UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K VOZIDLU

JOGGER

Vítejte ve svém voze

Tato uživatelská příručka obsahuje potřebné informace:

– **se kterými vozidlo lépe poznáte** a budete moci plně využít jeho funkce i pokročilé technologie a využívat je za co nejlepších podmínek.
– **ke správnému fungování vozidla** důsledným dodržováním doporučení k údržbě.
– **k efektivnímu provádění úkonů** bez ztráty času, **a to pouze tehdy,** pokud úkony nemusí provádět specialista.

Prostudujte si tuto příručku a dozvíte se užitečné informace o funkcích a technických novinkách, které vás při řízení obohatí. Pokud Vám některé body nejsou zcela jasné, pro technické pracovníky naší sítě bude potěšením Vám poskytnout veškeré potřebné další informace.

Pokyny vyjadřují následující symboly:

S piktogramy a se setkáte ve vozidle. Oznamují, že podrobné informace o vybavení vašeho vozidla a jeho provozních omezeních naleznete v manuálu.

➔ , přítomné ve všech příručkách – poskytuje odkaz k jiné části v dokumentu.

kdekoli v příručce označuje riziko, nebezpečí nebo bezpečnostní doporučení.

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě platných technických specifikací známých v době sepsání tohoto dokumentu. Tento dokument neobsahuje žádné opravy ani doplňky k digitální verzi, je to pouze obecná příručka. Proto se doporučuje pravidelně nahlédnout do její digitální verze, v níž najdete ty nejnovější informace.

Příručka pokrývá veškerou výbavu (standardní i příplatkovou, která je pro tyto modely dostupná. Jejich přítomnost ve vozidle závisí na verzi, výběru volitelné výbavy a na zemi prodeje.

Stejně tak mohou být v tomto dokumentu popsána některá vybavení, která by se měla objevit v průběhu modelového roku.

Dále funkce popsané v této příručce mohou být v budoucnu změněny také v důsledku aktualizací, předpisů nebo technických omezení.

Schémata v uživatelských příručkách představují pouze příklady.

Šťastnou cestu za volantem vašeho vozu.

Reprodukce nebo překlad tohoto dokumentu nebo i jeho části jsou bez písemného svolení výrobce automobilu zakázány.

Přeloženo z francouzštiny.

OBSAH

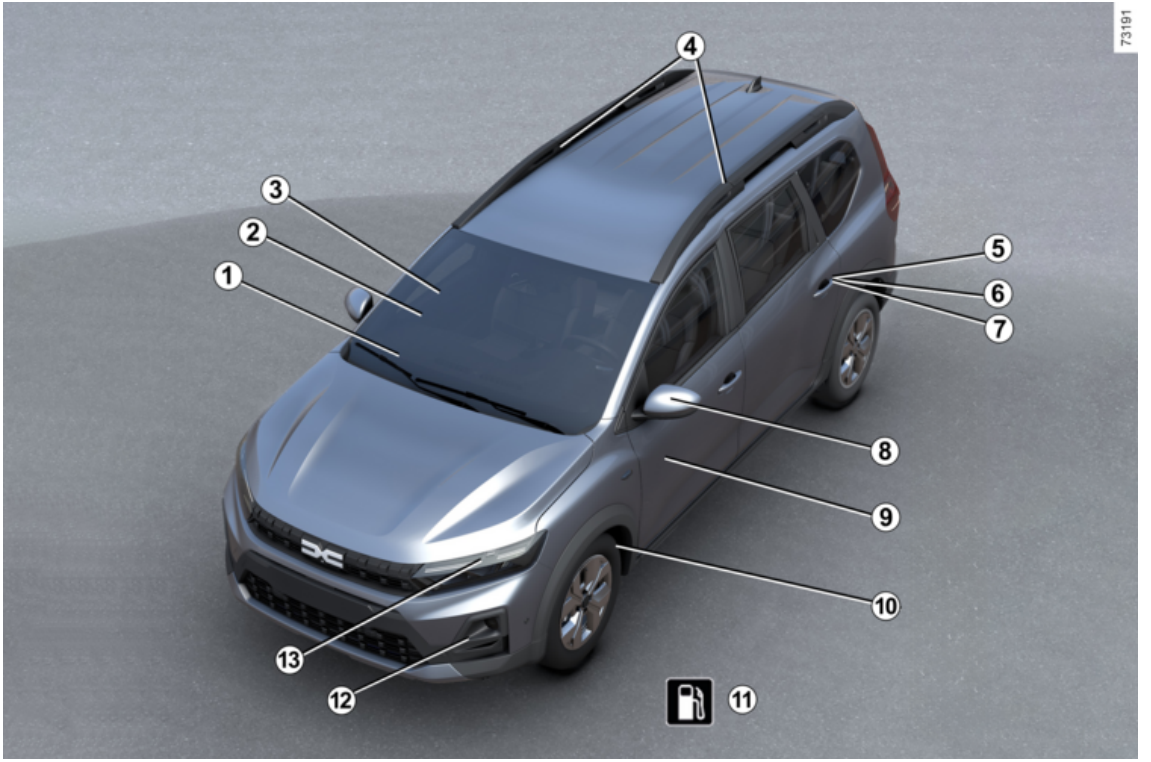
Vítejte ve svém voze 4
Exteriér 4
Interiér vozidla 6
Poloha řidiče 8
Palubní počítač 10
Bezpečnost na palubě 12
Identifikace vozidla – štítky 14
Motorový prostor (rutinní údržba) 16
odstranění poruchy 18
Vozidlo Hybrid 20
Vozidlo na LPG 22
Seznámení s vozidlem 24
Vozidlo HYBRID 24
Vozidlo na LPG 31
Karta 37
Klíč, dálkové ovládání 45
Dveře 50
Na místě (místech) vpředu 57
Zadní sedadla 59
Bezpečnostní pásy 67
Další bezpečnostní zařízení 73
Bezpečnost dětí 83
Dětské autosedačky 88
Bezpečnost dětí: deaktivace, aktivace airbagu spolujezdce 105
Seřízení místa řidiče 108
Palubní počítač 112
Výstražné kontrolky 132
Řízení 138
Pohled zezadu 140
Osvětlení a signalizace 142
ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE 147
Stěrače 148
Palivová nádrž 154
Nádrž na činidlo 157
Řízení 161
Záběh 161
Spuštění, Zastavení motoru 162
Ovládání rychlostí 171
Parkovací brzda 179
Zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem 184
Zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem 186
Životní prostředí 188
Doporučení pro údržbu a snižování emisí 190
Doporučení stylu jízdy, jízda eko 191
Systém kontroly tlaku v pneumatikách 196
Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách 201
Elektronické systémy aktivní bezpečnosti a asistenční systémy 207
Další funkce podpory řízení 211
rychlost omezovače, ... 250
Regulátor rychlosti 253
Pomoc při parkování 258
Nouzové volání 272
Vaše pohodlí 276
Větrací otvory, topení a klimatizace 276
Multimediální vybavení 289
Vybavení prostoru kabiny 293
Odkládací prostory, vybavení kabiny 300
Přeprava předmětů 306
Údržba 316
Přístup k motoru, úrovně 316

OBSAH

Akumulátor:... 324
Čištění... 328
Praktické rady ... 332
Pneumatiky... 332
odstranění poruchy... 346
Světlomety, světla: výměna žárovek ... 353
Stírátka stěračů: výměna... 364
Pojistky ... 366
PŘÍPRAVNÁ INSTALACE PRO AUTORÁDIO ... 368
Montáž a použití příslušenství ... 369
Funkční problémy ... 370
Technické údaje ... 375
Informace o vozidle ... 375
Náhradní díly a opravy ... 383
Doklady o provedení údržby... 384
Antikorozní kontrola... 390

EXTERIÉR

1

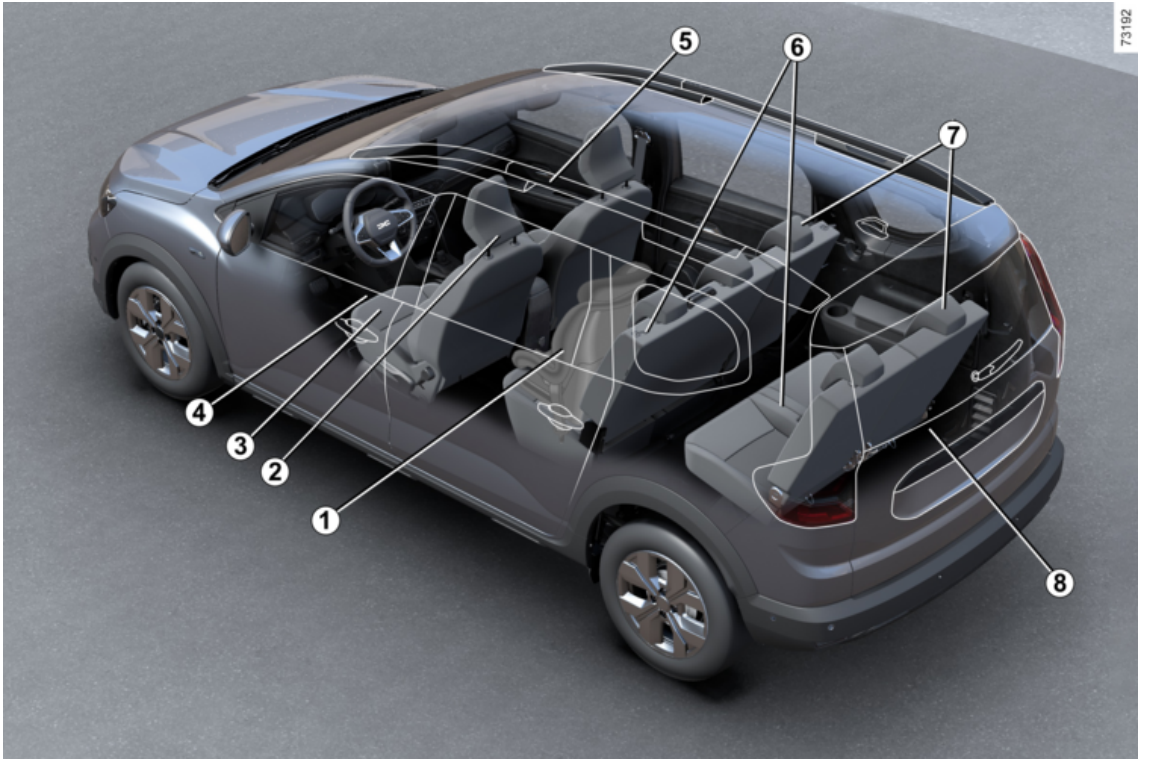


EXTERIÉR

1 Odmlžení ➔ **279** a ➔ **283**
2 Stěrač(e) čelního skla ➔ **148**
3 Elektrická okna ➔ **293**
4 Přepravní vybavení ➔ **310**
5 Klíč/dálkové ovládání ➔ **45**
6 Karta ➔ **37**
7 Zamknutí/odemknutí dveří ➔ **51**
8 Zpětná zrcátka ➔ **140**
9 Údržba karosérie ➔ **328**
10 Pneumatiky ➔ **332**
11 Tankování paliva – LPG ➔ **154**
12 Světla: výměna ➔ **353**
13 Světla: provoz ➔ **142**

INTERIÉR VOZIDLA

1

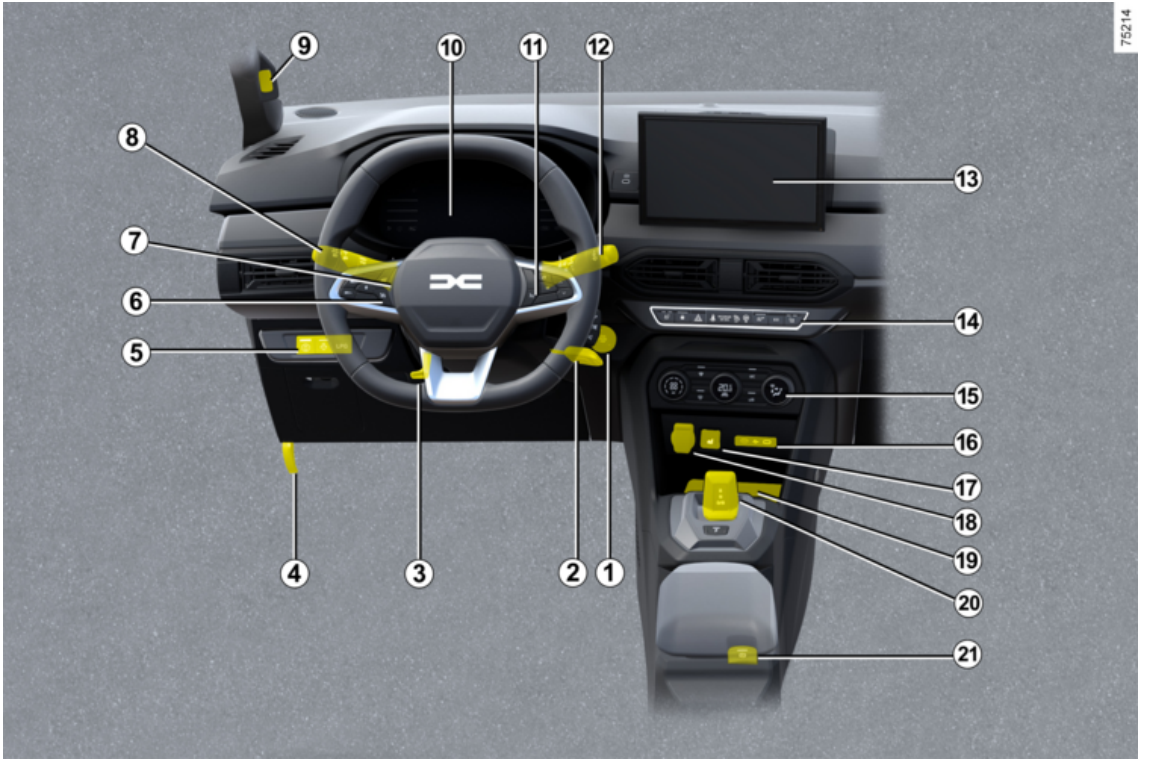


INTERIÉR VOZIDLA

1 Bezpečnost dětí ➔ **83**
2 Přední opěrky hlavy ➔ **57**
3 Přední sedadla ➔ **57**
4 Seřízení polohy těla při řízení ➔ **67**
5 Kabinové úložné prostory a přihrádky ➔ **300**
6 Zadní místa 2. řady ➔ **60**
Zadní místa 3. řady ➔ **61**
7 Zadní opěrky hlavy ➔ **59**
8 Úložné prostory a přihrádky v zavazadlovém prostoru ➔ **307**

POLOHA ŘIDIČE

1



POLOHA ŘIDIČE

1 Tlačítko start/stop motoru ➔ **162**

2 Startovací spínač na klíč ➔ **162**

3 Nastavení volantu ➔ **138**

4 Odjišťování kapoty ➔ **316**

5 Ovládání:

– My Safety ➔ **211** ;
– Vyhřívaný volant nebo, v závislosti na modelu vozidla, spínač pro celkové zapnutí/ deaktivace parkovacího asistenta;
– Příkaz LPG➔ **31**

6 Omezovač rychlosti ➔ **250**

7 Tempomat ➔ **253**

8 Vnější osvětlení ➔ **142**

9 Vnitřní kamera ➔ **239**

10 Přístrojová deska ➔ **132**

11 Ovládací prvky palubního počítače ➔ **112**

12 Páčka stěrače/ostřikovače ➔ **148**

13 Čelo multimédií ➔ **289**

14 Ovládání vyhřívání sedadel ➔ **57**

15 Systém topení a klimatizace ➔ **279**

16 Zásuvky USB-C ➔ **289**

17 V závislosti na vozidle, ovládání aktivace/deaktivace protiprokluzového systému – Extended grip ➔ **207**

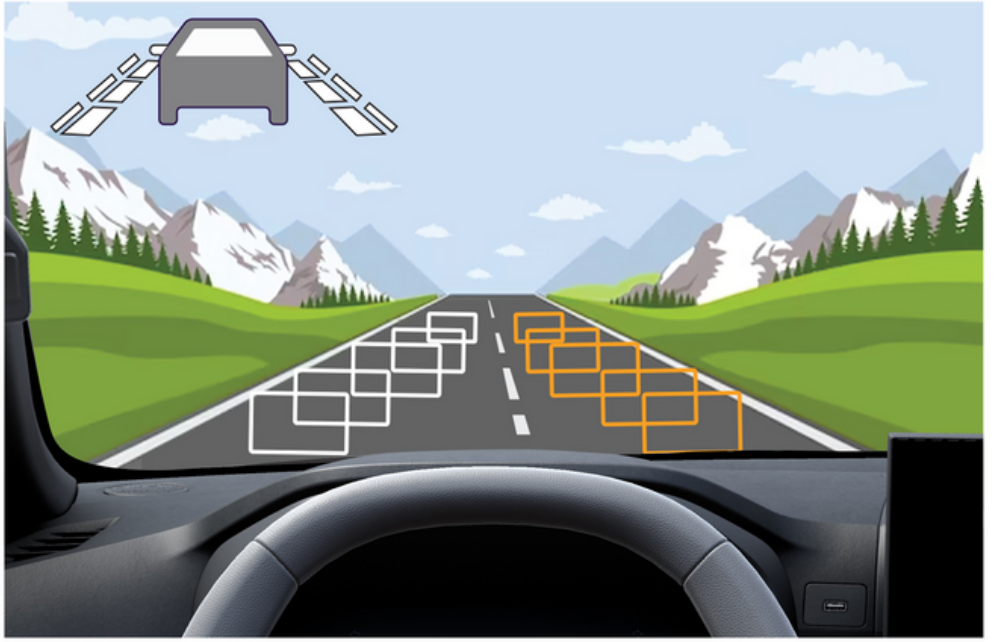
18 Zásuvka pro příslušenství ➔ **289**

19 Úložný prostor na telefon / prostor pro nabíjení telefonu ➔ **289**

20 Řadicí páka ➔ **171**

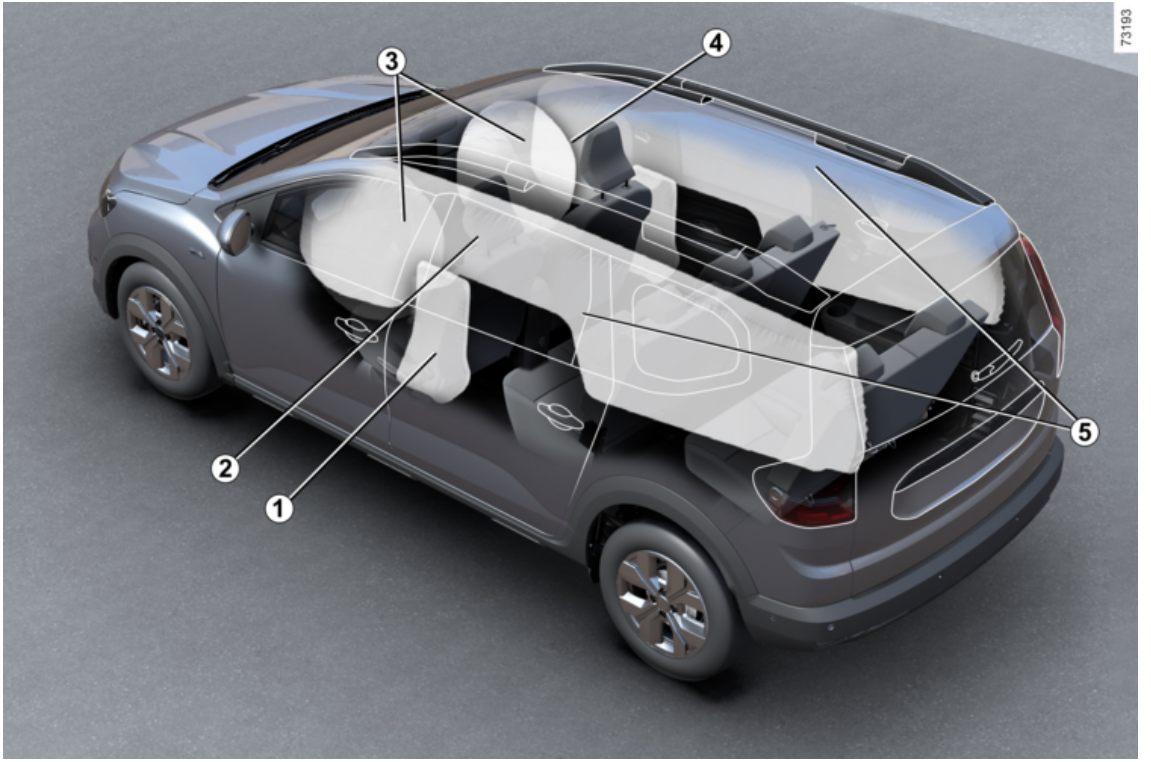
21 Elektronická kontrola aktivace/deaktivace parkovací brzdy ➔ **179**

79120



PALUBNÍ POČÍTAČ

– ABS (protiblokovací systém) ➔ 207
– ESC (elektronická kontrola stability) ➔ 207
– Brzdový asistent ➔ 207
– asistent rozjezdu do svahu ➔ 207
– Protiprokluzový systém –Extended grip ➔ 207
– Stop and Start ➔ 168
– Systém kontroly tlaku v pneumatikách ➔ 196
– Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách ➔ 201
– My Safety ➔ 211
– Prevence vyjetí z jízdního pruhu ➔ 212
– Upozornění na mrtvý úhel ➔ 220
– Upozornění na bezpečnou vzdálenost ➔ 226
– Upozornění na bdělost řidiče ➔ 237
– Varování před únavou řidiče ➔ 242
– Varování na pozornost řidiče ➔ 239
– Detekce dopravních značek ➔ 245
– Omezovač rychlosti ➔ 250
– Tempomat ➔ 253
– Couvací kamera ➔ 258
– Kamera s více pohledy ➔ 261
– Parkovací asistent ➔ 267

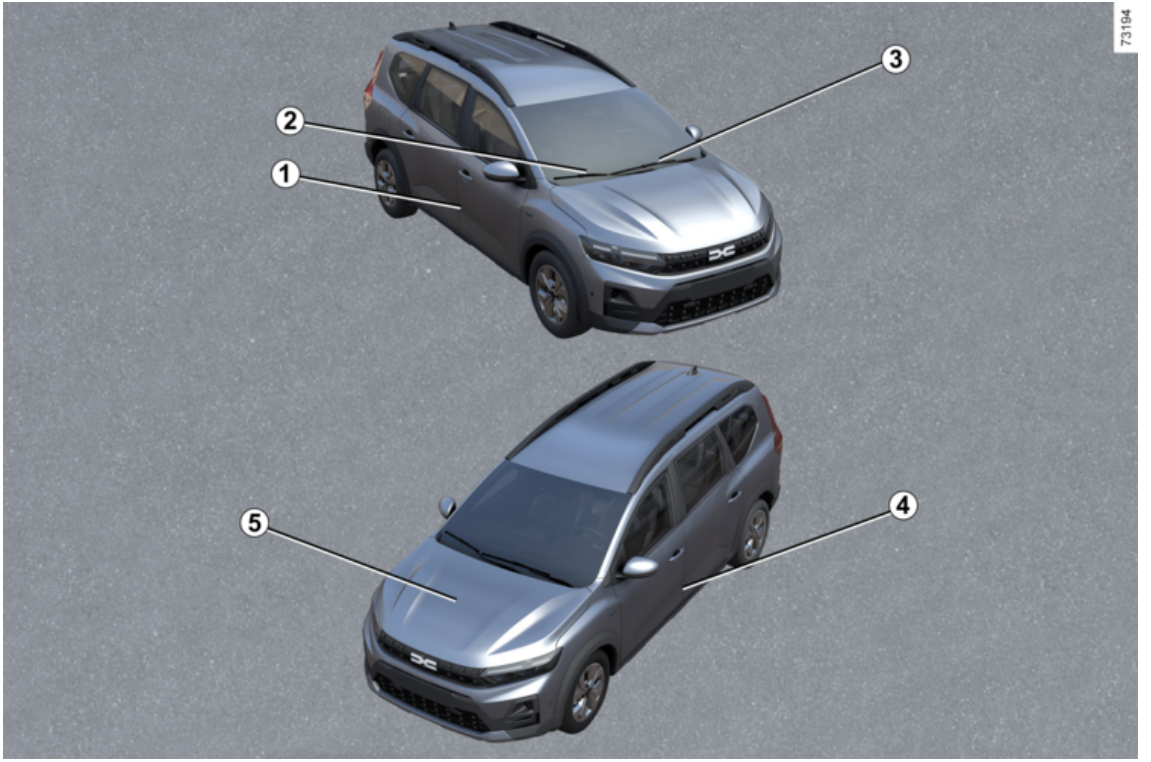

73193
3
4
2
1
5

BEZPEČNOST NA PALUBĚ

1 Airbags boční ➔ **78**
2 Bezpečnostní pásy ➔ **67**
3 Airbags Přední ➔ **73**
4 Vypnutí předního airbag u spolujezdce ➔ **73**
5 Airbags rolety ➔ **79**

IDENTIFIKACE VOZIDLA – ŠTÍTKY

1



IDENTIFIKACE VOZIDLA – ŠTÍTKY

1 Identifikační štítek vozidla ➔ **375**

2 Technické informace pro záchranné složky ➔ **375**

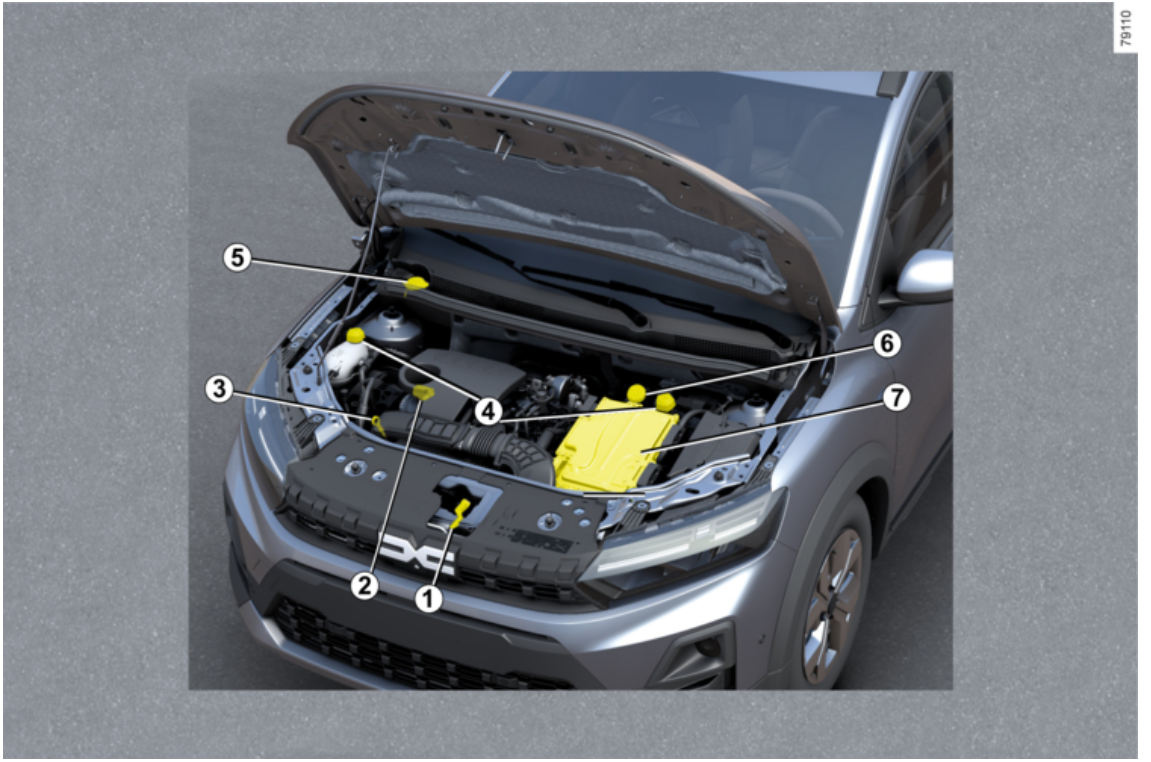
3 Připomenutí identifikačního číslo vozidla ➔ **375**

4 Štítky tlaku vzduchu v pneumatikách ➔ **201** ➔ **334**

5 Označení motoru ➔ **376**

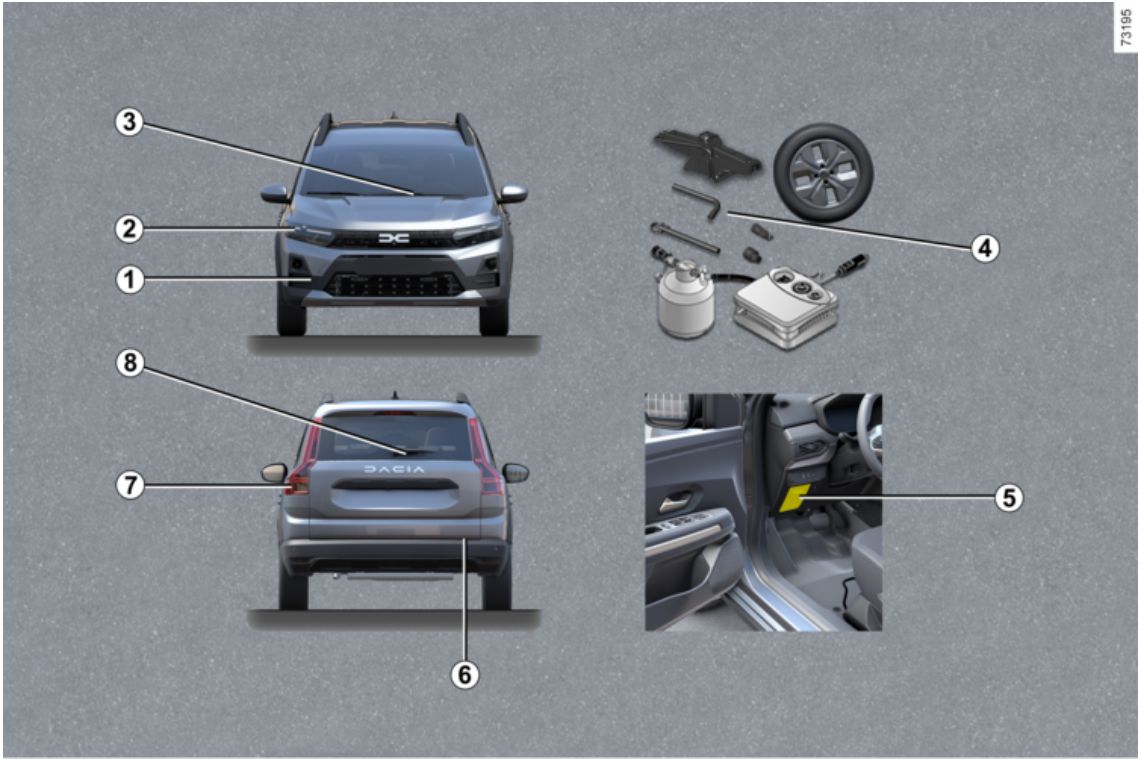
MOTOROVÝ PROSTOR (RUTINNÍ ÚDRŽBA)

1



MOTOROVÝ PROSTOR (RUTINNÍ ÚDRŽBA)

1 Otevírání kapoty ➔ **316**
2 Uzávěr hrdla plnění motorového oleje ➔ **317**
3 Měrka motorového oleje ➔ **317**
4 Chladicí kapalina ➔ **321**
5 Kapalina do ostřikovačů čelního skla ➔ **322**
6 Brzdová kapalina ➔ **316**
7 Akumulátor ➔ **324**

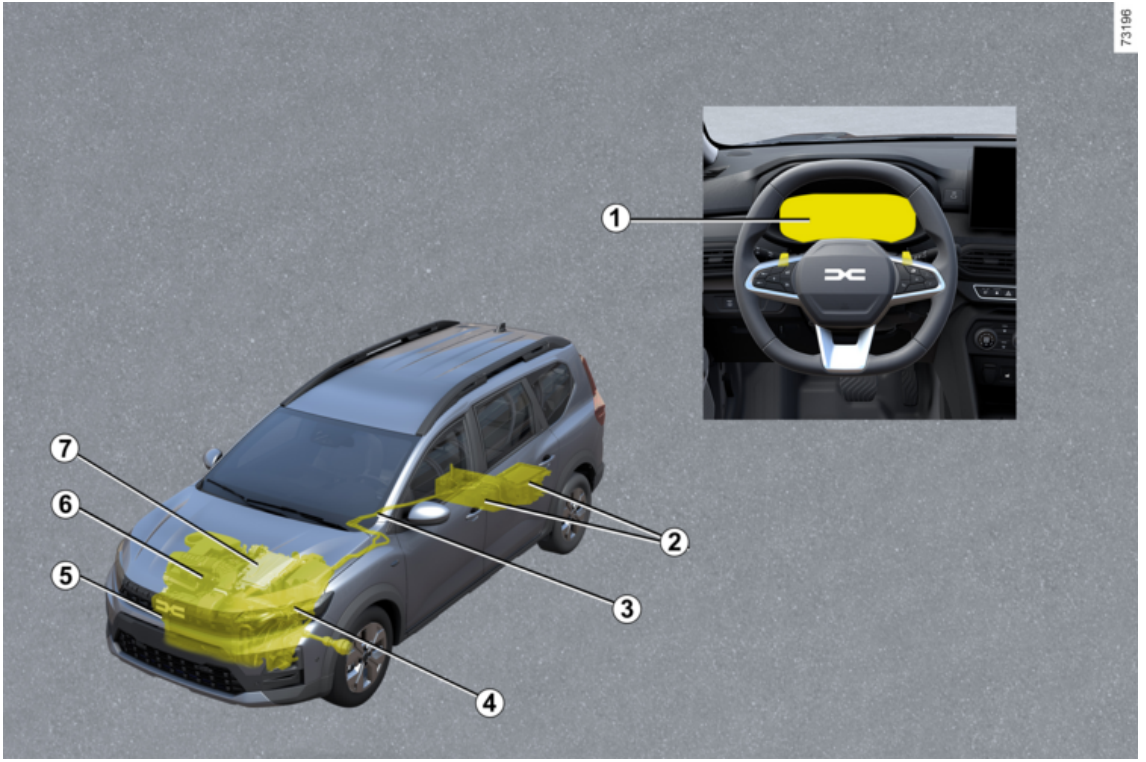

73195
3
2
1
8
7
6
4
5

ODSTRANĚNÍ PORUCHY

1 Přední odtahovací úchyt ➔ **346**
2 Výměna žárovek světlometů ➔ **353**
3 Výměna stírátek předních stěračů ➔ **364**
4 Defekt: nástroje ➔ **339**
Rezervní kolo ➔ **340**
Výměna kola ➔ **196**
5 Pojistky ➔ **366**
6 Zadní odtahovací úchyt ➔ **346**
7 Výměna žárovek zadních světel ➔ **358**
8 Výměna stírátka zadního stěrače ➔ **364**

VOZIDLO HYBRID

1



VOZIDLO HYBRID

Hybrid Systém vozidla : úvod ➔ **24**

Hybrid Systém vozidla : důležitá doporučení ➔ **30**

1 Varovné kontrolky ➔ **132**

Displeje a ukazatele ➔ **124**

Ekonometr ➔ **191**

2 Akumulátory ➔ **24** ➔ **324** ➔ **351**

3 Elektrická kabeláž oranžové barvy ➔ **24**

4 Elektrický motor ➔ **24**

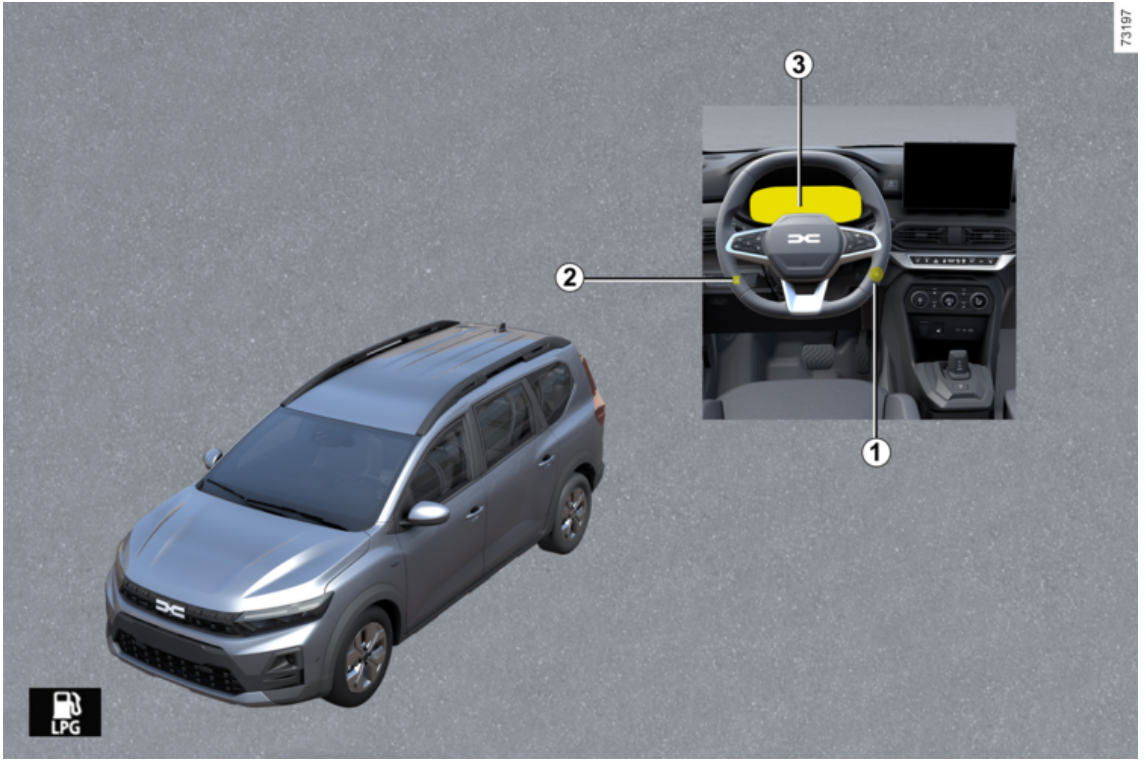
5 Tažení vozidla v případě poruchy ➔ **346**

6 Spalovací motor ➔ **24**

7 Chladicí kapalina ➔ **321**

VOZIDLO NA LPG

1



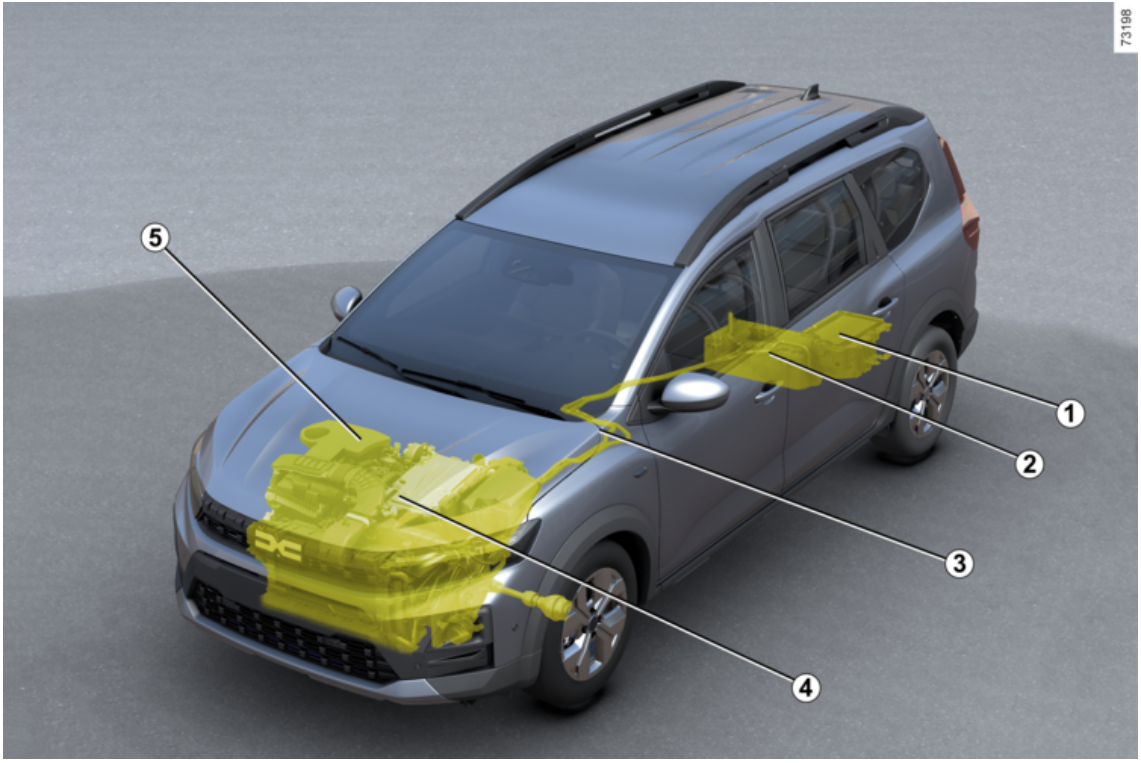
VOZIDLO NA LPG

1 Startování, zastavení motoru: vozidlo s klíčem ➔ **162**
Startování, zastavení motoru: vozidlo s kartou ➔ **164**
2 Ovládání LPG.➔ **31**
3 Palubní počítač ➔ **112**

Plnění LPG ➔ **154**

VOZIDLO HYBRID

představení



1 Baterie 12 voltů

2 „Vysokonapěťový“ trakční akumulátor

3 Elektrická kabeláž oranžové barvy

4 Elektrický motor

5 Spalovací motor

Systém vozidla Hybrid používá elektrický motor ke zlepšení účinnosti spalovacího motoru (akcelerace, rozjezd apod.).

Vozidlo má k dispozici větší množství točivého momentu při menší spotřebě paliva.

Vozidlo se může také pohybovat v plně elektrickém provozním režimu bez pomoci spalovacího motoru. Vozidlo využívá energii uloženou ve „vysokonapěťovém” trakčním akumulátoru.

Akumulátory

Vozidlo Hybrid je vybaveno dvěma typy akumulátoru:

– Trakční akumulátor „vysokonapěťový“;
– „12V“ akumulátor.

„Vysokonapěťový” trakční akumulátor

Tento akumulátor, který je umístěn pod zadní podlahou, ukládá energii potřebnou pro správnou funkci elektromotoru.

Stejně jako každý akumulátor se při používání vybíjí. Trakční akumulátor je nabíjen:

– během zpomalování vozidla;
– když se spalovací motor automaticky nastartuje, aby fungoval jako generátor.

Dojezdová vzdálenost vašeho vozidla v elektrickém provozním režimu závisí na úrovni nabití trakčního akumulátoru a také na vašem stylu jízdy a na komponentech, které spotřebovávají elektrickou energii (klimatizace, topení atd.).

V případě vybití trakčního akumulátoru zajišťuje pohon vozidla spalovací motor, dokud není trakční akumulátor dostatečně nabitý.

Pokud je vaše vozidlo zaparkováno na delší dobu, startujte motor v pravidelných intervalech (přibližně jednou za měsíc) a zkontrolujte, zda se na přístrojové desce zobrazuje varovná kontrolka .

Pokud k tomu dojde, je třeba dobít akumulátor: nechte motor zapnutý, dokud se nerozsvítí modrá kontrolka➔ 124.

Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození hnacího akumulátoru a znemožnění nastartování vozidla.

„12V“ akumulátor

Přídavný 12V akumulátor umístěný v zavazadlovém prostoru dodává energii potřebnou k odemykání a zamykání vozidla a k ovládání prvků výbavy.

Poznámka: „12V“ akumulátor nepomáhá nastartovat spalovací motor. To zajišťuje systém Hybrid.

VOZIDLO HYBRID

2

Vozidlo Hybrid využívá „vysokonapěťový" elektrický systém.
Tento systém může být zahřátý při běžícím motoru i po vypnutí zapalování. Respektujte výstražná upozornění uvedená na etiketách nalepených ve vozidle. Veškeré zásahy do „vysokonapěťového" elektrického systému vozidla (díly, kabely, konektory, trakční akumulátor) i jeho úpravy jsou přísně zakázány, protože může dojít k narušení bezpečnosti osob. Kontaktujte autorizovaný servis.
Riziko vážných popálenin nebo úrazů elektrickým proudem, které mohou způsobit smrt.

Ⓐ 79119

Symbol ***A*** označuje elektrické prvky ve vozidle, které mohou představovat ohrožení vaší bezpečnosti.

„Vysokonapěťový" elektrický obvod

68220

„Vysokonapěťový" elektrický obvod lze identifikovat podle oranžových kabelů ***6*** a dílů označených symbolem .

Systém Hybrid vybírá spalovací motor a/nebo elektrický motor podle stylu jízdy (plynulá nebo sportovní jízda atd.) a dopravních podmínek.

Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:

Nejezděte po zaplavené vozovce, pokud hladina vody přesahuje dolní okraj ráfků.

Ukazatel toku energie *7*

62292

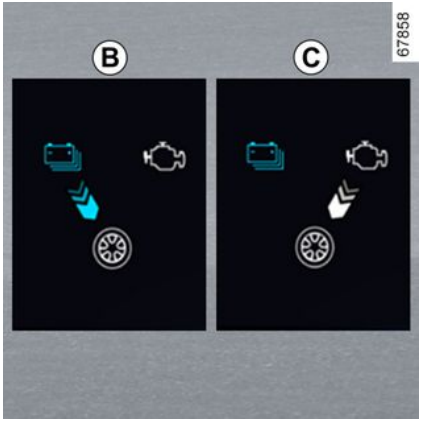
V závislosti na zvoleném jízdním režimu varovná kontrolka ***7*** signalizuje toky energie mezi:

– elektrickou soustavou (trakčním akumulátorem a elektromotorem);

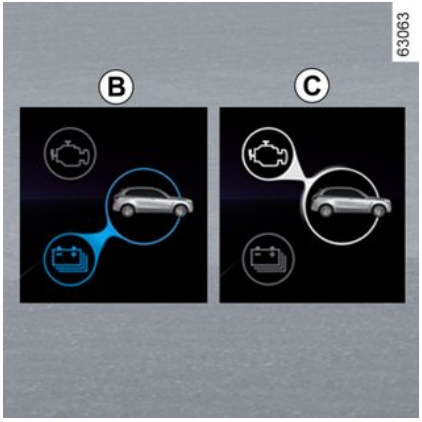
– spalovacím motorem;

– koly vozidla.

67858



63063



Barva toků se liší:

– modrá: elektrická energie;

– bílá: energie produkovaná spalovacím motorem.

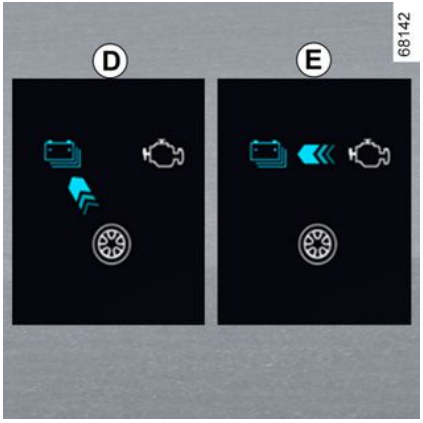
„Elektrická trakce“ *B* tok

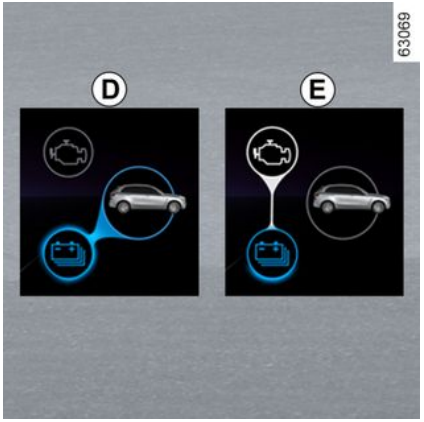
Elektrická sestava se používá k zajištění pohybu vozidla.

„Trakce spalovacího motoru“ *C* tok

Spalovací motor slouží k zajištění pohybu vozidla.

68142





„Rekuperace energie“ *D* tok

Když zvednete nohu z plynového pedálu nebo když sešlápnete brzdový pedál, elektromotor a/nebo rekuperační brzdový systém přemění energii produkovanou zpomalením vozidla na elektrickou energii.

Ta slouží k zabrzdění vozidla a dobití trakčního akumulátoru.

„Výroba energie“ *E* tok

Spalovací motor dobíjí trakční akumulátor.

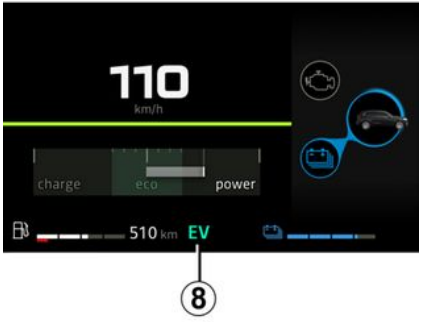
Poznámka: Je možná kombinace různých toků (např. kombinovaný tok ***B*** a tok ***C*** znamená, že pohyb vozidla zajišťuje spalovací i elektrický motor).

Zvláštní případ

Když trakční akumulátor dosáhne maximální úrovně nabití, dočasně se omezí rekuperační brzdění elektromotorem. Této okolnosti je třeba přizpůsobit způsob jízdy.

Brzdění motorem však v žádném případě nemůže nahradit brzdění pomocí sešlápnutí pedálu brzdy.

Plně elektrický jízdní režim



Na přístrojové desce se zobrazí varovná kontrolka ***8*** EV, která vás upozorní na to, že systém Hybrid používá k zajištění pohybu vozidla pouze elektrickou sestavu.

Doporučuje se nejezdit v čistě elektrickém režimu s prázdnou palivovou nádrží.

Pokud se na přístrojové desce rozsvítí oranžová varovná kontrolka a ozve se pípnutí, co nejdříve doplňte palivo.

Riziko znehybnění

Pokud v nádrži není žádné palivo, vozidlo se automaticky přepne do čistě elektrického režimu. Pokud pojedete až do vybití trakčního akumulátoru, nebude možné vozidlo znovu nastartovat (ani po doplnění paliva). Kontaktujte autorizovaný servis.

Hluk

Vozidla Hybrid jsou velmi tichá v elektrickém režimu provozu. Nejste na to pravděpodobně ještě zvyklí a nejsou na to zvyklí ani ostatní účastní-

ci silničního provozu. Je pro ně těžké rozeznat, zda se Vaše vozidlo pohybuje.

Aby byli lidé varováni o jízdě vašeho vozidla, je vaše vozidlo vybaveno výstražným bzučákem pro chodce. V elektrickém provozním režimu se systém aktivuje automaticky. Tento zvuk zazní, pokud bude rychlost vozidla v rozmezí přibližně od 1 do 30 km/h.

Jelikož elektromotor je tichý, uslyšíte zvuky, které vám mohou připadat neobvyklé (aerodynamické zvuky, zvuk pneumatik atd.), a také zvuky způsobené provozem systému Hybrid (např. chlazení trakčního akumulátoru).

Houkačka

Generátor zvuku pro pěší vám umožňuje na svou přítomnost upozornit ostatní účastníky silničního provozu, zejména chodce a cyklisty.

Při nastartování motoru se generátor zvuku pro pěší automaticky aktivuje. Tento zvuk zazní, pokud bude rychlost vozidla v rozmezí přibližně od 1 do 30 km/h.

V případě poruchy zvukové výstrahy pro pěší se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Závada vnějšího ozvučení“. Obraťte se na autorizovaný servis.

Vaše vozidlo Hybrid je velmi tiché. Při vystupování z vozidla vždy zkontrolujte, zda je řadicí páka v poloze **P**, zatáhněte parkovací brzdu a vypněte zapalování. **NEBEZPEČÍ VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ.**

Důležitá doporučení

Přečtěte si, prosím pozorně tyto rady. Nedodržení těchto rad může vést k **nebezpečí vzniku požáru, vážných zranění nebo úrazů elektrickým proudem, které mohou způsobit smrt.**

V případě nehody nebo nárazu

V případě nehody nebo nárazu na podvozek vozidla (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete poškodit elektrický obvod nebo trakční akumulátor.
Nechte zkontrolovat vozidlo ve značkovém servisu.
Nikdy se nedotýkejte „vysokonapěťových“ součástek nebo odhalených oranžových kabelů viditelných zevnitř nebo zvenčí vozidla.
V případě závažnějšího poškození trakčního akumulátoru může dojít k úniku kapalin z jeho obalu:

– nikdy se nedotýkejte tekutin (kapaliny atd.), které vytékají z trakčního akumulátoru;
– pokud ke styku s pokožkou dojde, opláchněte řádně postižené místo vodou a co nejrychleji vyhledejte lékaře.

V případě požáru

V případě požáru opusťte a evakuujte vozidlo, kontaktujte záchrannou službu a informujte je, že vozidlo je Hybrid.
Používejte výhradně hasicí přístroje typu ABC nebo BC, které jsou vhodné pro hašení elektrických systémů. Nepoužívejte vodu nebo jiné hasicí prostředky.
Ve všech případech poškození elektrického obvodu kontaktujte prosím autorizovaného prodejce.

Pro všechny druhy odtahování

Viz odstavec s názvem „Odtah, oprava po poruše“ ➔ 346.

Mytí vozidla

Nikdy neumývejte motorový prostor nebo „vysokonapěťový“ trakční akumulátor vysokotlakým čisticím zařízením.
Nebezpečí poškození elektrického obvodu.
Riziko úrazu elektrickým proudem, který může způsobit smrt.

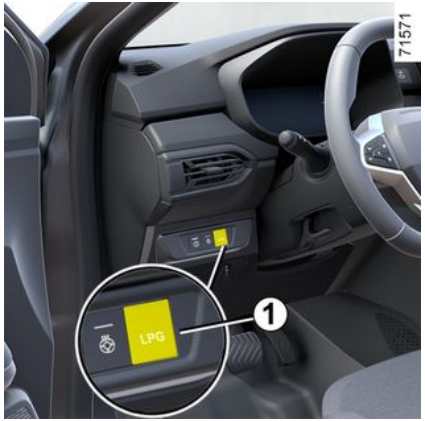
představení

Tato vozidla mají dvoupalivový provoz s použitím dvou druhů paliva: LPG a benzínu. Jsou vybavena dvěma oddělenými nádržemi ➔ **154**.

Co je LPG

Zkapalněný ropný plyn vyhovující normě EN 589 nebo odpovídajícím národním předpisům.

Má charakteristický zápach.



vládání pro výběr režimu paliva LPG/benzín *1*

Umožňuje řidiči manuálně přecházet z jednoho režimu paliva do druhého.

Na přístrojové desce se zobrazí šedá varovná kontrolka LPG, která signalizuje, že systém čeká na splnění požadovaných podmínek před přepnutím do režimu LPG.

Výstražná kontrolka LPG se rozsvítí bíle, nebo podle výbavy vozidla zeleně, což znamená, že je aktivován režim LPG.

Ukazatel hladiny paliva LPG a kontrolka

Na přístrojové desce se zobrazuje varovná kontrolka LPG ***2*** spolu se souvisejícím ukazatelem hladiny LPG.

Ukázané množství LPG má jen informativní charakter.

Funkce

Spouštění motoru

Motor se spouští vždy použitím benzínu.

– Pro vozidla s klíčem ➔ **162**.
– Pro vozidla s kartou ➔ **164**.

Poznámka: pokud je při nastartování motoru aktivní režim LPG, systém se dočasně přepne do „benzinového“ režimu.

– varovná kontrolka LPG se na přístrojové desce zobrazí šedě ***2*** bez zvukového signálu, ale se zobrazením

varovné kontrolky a související hladinou paliva „benzín“. To znamená, že je aktivní režim benzinového motoru.

Jakmile jsou splněny požadované podmínky (úroveň teploty motoru atd.), systém se automaticky přepne do režimu LPG: výstražná kontrolka LPG se rozsvítí nebo v závislosti na vozidle zeleně..

Přepnutí paliva za jízdy

Ruční přepnutí z benzínového režimu do režimu LPG

Stiskněte ovladač ***1***.

Přepnutí do režimu LPG se provede automaticky, jakmile je systém připraven:

– na přístrojové desce se zobrazuje varovná kontrolka LPG a související hladina LPG ***2***;

– kontrolka LPG se rozsvítí šedě na potvrzení volby režimu LPG, poté se rozsvítí bíle nebo podle výbavy vozidla zeleně, když je režim LPG aktivní.

Ruční přepnutí z LPG režimu do benzínového režimu

Stiskněte ovladač ***1***.

Kontrolka LPG zhasne na přístrojové desce 2 a indikuje, že je aktivován benzínový režim.

> Pro přístup k informacím a pro resetování nastavení jízdy na LPG ➔ **112**.

> **Pokud je palivová nádrž prázdná, vozidlo nelze nastartovat nebo jet pouze v režimu LPG** .
> Dvoupalivový provoz na LPG/benzín vyžaduje přítomnost benzínu (pro startování, vysokou akceleraci, nízké teploty atd.).
> Pokud se na přístrojové desce rozsvítí oranžová varovná kontrolka a ozve se pípnutí, co nejdříve natankujte benzín do nádrže.

Automatické přepínání z režimu LPG do režimu benzínu

V závislosti na typu vozidla může systém za určitých provozních podmínek (např. startování za studena, prudká akcelerace atd.) dočasně přepnout zpět do benzinového režimu.

V takovém případě se rozsvítí šedá varovná kontrolka LPG, aby vás upozornila.

Pokud jsou podmínky opět splněny, automaticky se přepne zpět do režimu LPG a varovná kontrolka LPG se rozsvítí bíle nebo podle vybavení vozidla zeleně.

Poznámka: Po několika neúspěšných pokusech může systém rozhodnout, že na aktuální trase setrvá v režimu benzínového pohonu.

Nový pokus lze uskutečnit poté, co byl motor zcela vypnut.

Prázdná LPG nádrž.

Když je nádrž téměř prázdná a motor běží na rezervní zásobu paliva LPG, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Nízká hladina LPG“ doprovázená zvukovým signálem a rozsvícením:

– varovná kontrolka LPG svítí bíle nebo v závislosti na vozidle zeleně;

a

– varovná kontrolka LPG svítí žlutě.

Stiskněte spínač ***3*** „**OK**“, ***4*** nebo ***5***, aby se zpráva a varovné kontrolky přestaly zobrazovat.

Pokud nádrž LPG je prázdná, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Nádrž na LPG prázdná“ doprovázené zvukovým signálem a:

– zhasnutím kontrolky LPG;

a

– zobrazení varovné kontrolky LPG ve žluté barvě.

Co nejdříve doplňte LPG ➔ **34**.

Funkční problémy

V případě závady, která by mohla narušit správnou funkci motoru, se zobrazí zpráva „Nedisponuje LPG“ a systém se automaticky přepne z režimu LPG do režimu Benzín.

To je potvrzeno zobrazením následujících údajů na přístrojové desce:

– zprávou „Zkontrolujte systém LPG“;

a

– varovné kontrolky LPG! nebo, v závislosti na vozidle, žluté varovné kontrolky LPG.

Co nejdříve kontaktujte autorizovaný servis.

Jízda za ztížených podmínek

Za velmi chladného počasí (teplota nižší než přibližně 10 °C) a může systém v závislosti na kvalitě použitého plynu:

– automaticky spravovat podmínky pro přepínání mezi režimem na LPG a režimem na benzín;

nebo

– spotřebovávat malé množství benzínu v režimu LPG.

Poznámka: u vozidel, která jsou takto vybavena, se doporučuje za těchto podmínek používat režim ECO (zejména pod 0 °C), aby se maximalizovalo využití režimu ➔ **191**.

V případě nehody

Nejdůležitější opatření, která je třeba učinit, jsou stejná, jako u vozidla na benzín:

– zatáhněte parkovací brzdu;
– zastavte motor (bezpečnostní zařízení, které přeruší přívod LPG do motoru, se automaticky zapne),
– vypněte zapalování;
– dodržujte platné místní předpisy.

LPG má ojedinělý zápach, proto je jednoduché odhalit jeho případný únik. Pokud ve vozidle nebo v jeho blízkosti ucítíte zápach plynu:

– okamžitě přepněte na režim benzínového pohonu a ujistěte se, že se v blízkosti vozidla nenachází nic, co by se mohlo vznítit;
– obraťte se na značkový servis.

Žádných součástek systému LPG se nedotýkejte, neklepejte na ně ani je nedemontujte.

Nádrž na LPG

2

Tankování paliva – LPG

Užitečný objem nádrže LPG: přibližně 40 litrů nebo 50 litrů (v závislosti na vozidle).

Zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor, vypněte zapalování a zhasněte světla.

V každém případě dodržujte bezpečnostní pravidla uvedená na čerpacích stanicích.

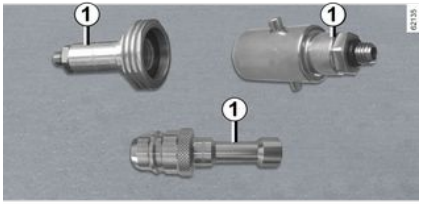
V závislosti na jednotlivých státech musíte před doplňováním zašroubovat plnicí adaptér ***1*** na koncovku pro plnění nádrže LPG.

Doporučujeme vždy natankovat plnou nádrž.

Jakmile přestane pumpa pumpovat LPG, nebo když významně poklesne průtok v pumpě, je dosaženo maximální hladiny LPG.

V takovém případě už se dál nepokoušejte nádrž plnit.

Čerpací stanice s obsluhou



Pokud postup plnění LPG provádějí pracovníci servisní stanice, musíte jim předat plnící adaptér ***1***.

DŮLEŽITÉ: Plnící adaptér LPG *1*

V závislosti na jednotlivých státech je pro plnění LPG nutné použít specifický adaptér.
Plnicí adaptér ***1*** je dodáván v pouzdře v odkládací schránce.
Může nebo nemusí být ve vozidle, v závislosti na státu, kde bylo vozidlo prodáno.
Než přejedete s vozidlem do jiné země, je nezbytné se poradit se schváleným prodejcem a zjistit, jaký typ adaptéru je třeba v případě potřeby použít.

Čerpací stanice se samoobsluhou

Při manipulaci s pistolí na LPG Vám doporučujeme nosit rukavice.

Otevřete kryt hrdla palivové nádrže svého vozidla a odšroubujte uzávěr ***2*** z koncovky plnicího hrdla LPG.

Postupujte pozorně podle informací objasňujících postup plnění uvedených na čerpadle LPG.

V závislosti na typu stanice může být k zahájení čerpání nutné podržet stisknuté příslušné tlačítko.

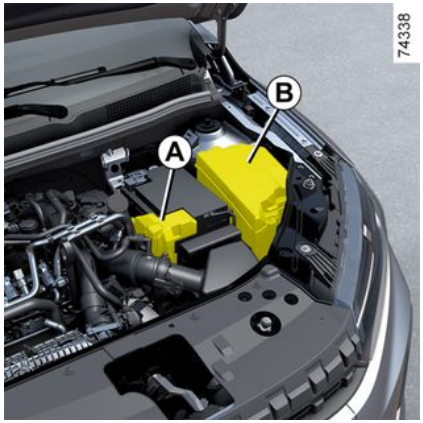
Pokud se čerpadlo zastaví nebo má problémy s činností, znamená to, že bylo dosaženo maximální úrovně naplnění nádrže (80 %).

Plnění se zastaví, jakmile pustíte tlačítko. Odblokujte aretovací páčku (může se uvolnit malé množství plynu), vytáhněte pistoli a umístěte ji zpět na čerpadlo.

Po naplnění vraťte na místo uzávěr *2*, abyste zabránili vniknutí vody nebo cizích předmětů do systému.

Palivo lze doplnit, pokud je motor zastavený (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start): musíte vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.
Nebezpečí požáru.

Pojistky



Pojistky v motorovém prostoru *A* a *B*

Některé funkce jsou chráněny pojistkami umístěnými v motorovém prostoru ve schránkách ***A*** a ***B***.

Avšak vzhledem k omezenému přístupu **doporučujeme, abyste nechali výměnu pojistek provést u svého zástupce značky**.

V souladu s platnou legislativou nebo jako preventivní opatření můžete u svého prodejce získat nouzovou sadu obsahující sadu náhradních žárovek a pojistek.

Zkontrolujte příslušnou pojistku **a v případě potřeby ji vyměňte za pojistku se shodnou hodnotou, jakou měla původní.**
Pojistka s příliš vysokou ampérovou hodnotou by v případě abnormální spotřeby některého zařízení mohla způsobit přehřátí elektrického systému (nebezpečí požáru).

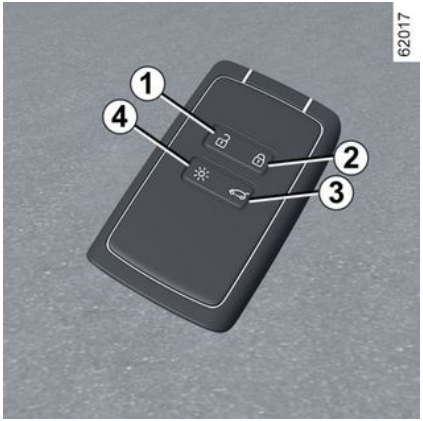
Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.
Nebezpečí úrazu.

VOZIDLO NA LPG

Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

Obecné informace



1. Odemknutí všech otevíratelných částí.

2. Zamknutí všech dveří

3. Odemknutí pouze zavazadlového prostoru.

4. Dálkové rozsvícení osvětlení.

Karta umožňuje:

– zamykání/odemykání dveří (zavazadlového prostoru);
– dálkové zapínání osvětlení vozidla.

Autonomie

Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena do karty Její životnost je přibližně dva roky: je třeba ji vyměnit, jakmile se na přístrojové desce objeví zpráva „Slabá baterie karty“ ➔ **43**.

Dosah signálu karty

Liší se podle okolí: dejte pozor, abyste nechtěným stisknutím tlačítek na kartě nechtěně nezamkli nebo neodemkli vozidlo.

Poznámka: Jsou-li dveře (dveře nebo dveře zavazadlového prostoru) otevřené nebo nesprávně zavřené, jejich zamknutí nebude úspěšné a jako výstraha se ozve zvukový signál.

Rušení

Funkce karty může být rušena faktory v blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako karta).

ⓘ Pokud je baterie vybitá, stále můžete zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo ➔ **51** ➔ **164**.

Funkce „Dálkové ovládání osvětlení“

Jedno stisknutí tlačítka ***4*** rozsvítí osvětlení interiéru, obrysová světla a tlumená světla na přibližně 20 sekund. To umožňuje například z dálky rozpoznat vozidlo stojící na parkovišti.

Poznámka: Dalším stisknutím tlačítka ***4*** osvětlení vypnete.

ⓘ **Doporučení**
Nepřibližujte kartu ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti. Neukládejte kartu na místech, kde by se mohla ohnout nebo nechtěně poškodit, např. v zadní kapse.

Výměna: dodatečné přidání karty

Pokud svou kartu ztratíte nebo budete potřebovat jinou, můžete ji získat u autorizovaného prodejce.
V případě výměny karty je nezbytné dostavit se s vozidlem **a všemi kartami** do značkového servisu, kde budou všechny karty společně inicializovány.
K jednomu vozidlu můžete používat až čtyři karty.

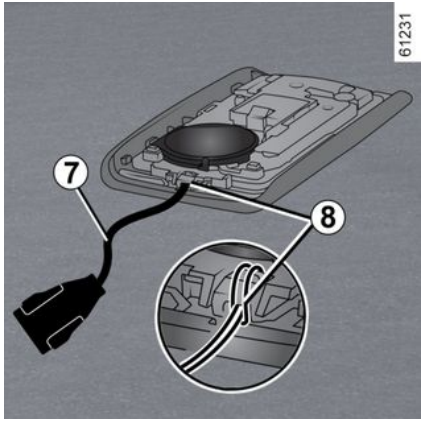
Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Nasazení popruhu *7*

Zatlačte na oblast ***A*** a posuňte zadní kryt ***5*** směrem dolů.

Nikdy nevkládejte šroubovák do otvoru pro nářadí ***6***.



Vložte ruční popruh do součásti ***8*** a protáhněte konec popruhu přezkou.

Umístěte popruh do otvoru ***6*** a zavřete kryt.

Poznámka: Zkontrolujte, zda průměr šňůrky popruhu na ruku ***7*** odpovídá otvoru ***6***.

Použití

Máte k dispozici dvě možnosti zamknutí/odemknutí vozidla:

– v režimu „hands-free“ při přibližování a vzdalování se od vozidla;
– pomocí karty v režimu dálkového ovládání.

ⓘ Neukládejte kartu na místo, kde by se mohla dostat do kontaktu s jiným elektronickým vybavením (počítačem, telefonem atd.), které by mohlo narušit její fungování.

Deaktivace/aktivace automatického režimu

Podle typu vozidla můžete aktivovat nebo deaktivovat odemykání při příchodu k vozidlu a zamykání při odchodu od vozidla.

Můžete také deaktivovat/aktivovat zvukový signál, který se ozve při zamknutí při vzdalování se od vozidla ➔ **128**.

⚠ Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.

⚠ **Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla**

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Použití karty v „automatickém režimu“

Režim „automatický režim“ umožňuje zamykání/odemykání vozidla bez stisknutí tlačítek na kartě ve chvíli, kdy se karta ocitne v oblasti dosahu ***1***.

Poznámka: Pokud jste vozidlo nepoužívali déle než osm dní, systém hands-free se přepne do pohotovostního režimu. Pro opětovnou aktivaci stiskněte tlačítko odemknutí karty.

„Hands-free“ odemykání při přiblížení k vozidlu

Když se karta nachází v zóně dosahu ***1***, vozidlo se odemkne.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

„Hands-free“ zamykání při vzdalování se od vozidla

S kartou u sebe a zavřenými dveřmi a dveřmi zavazadlového prostoru se vzdalte od vozidla: automaticky se uzamkne, jakmile opustíte přístupovou zónu ***1***.

Poznámka: Vzdálenost, při které dojde k zamknutí, závisí na prostředí.

Zamknutí je signalizováno **dvojím bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

Uzamčení je potvrzeno zvukovým signálem.

Zvláštnosti spojené s odemykáním

Pokud odemknutí při přiblížení nepoužijete osm dnů, deaktivuje se.

Použijte kartu jako dálkový ovladač pro odemknutí vozidla a opětovnou aktivaci režimu.

Zvláštnosti spojené se zamykáním

Pokud zůstanou při vašem odchodu některé dveře otevřené nebo špatně zavřené, vozidlo nebude uzamčeno.

Zvláštnosti spojené s „automatickým“ zamykáním

Když vozidlo zamknete v automatickém režimu, musíte počkat asi tři vteřiny, než ho budete moci opět odemknout. Během těchto 3 sekund je možné zkontrolovat správné zamčení zatažením za rukojeť dveří.

Pokud byla karta v detekční zóně ***1*** po dobu přibližně 15 minut, dálkové zamykání se deaktivuje. Chcete-li vozidlo zamknout, stiskněte tlačítko ***4*** na kartě.

Pokud je karta v oblasti ***2***, není možné vozidlo zamknout. Je-li vozidlo odemčeno stisknutím tlačítka na kartě, ale dveře nebo zavazadlový prostor se neotevřou, uzamčení „hands-free” na dálku je deaktivováno.

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

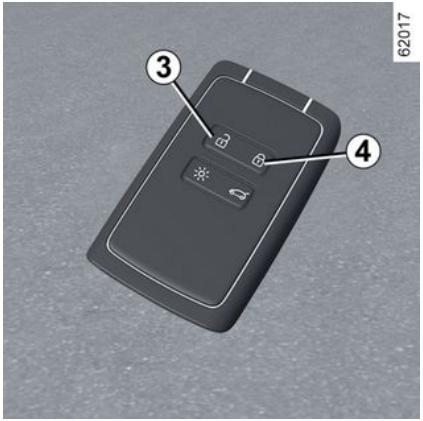
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

Použití karty jako dálkového ovládání



Odemknutí pomocí karty

Stiskněte tlačítko ***3***.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

Pokud dojde k pokusu otevřít dveře stlačením kliky ve stejné chvíli, kdy se dveře na dálku odemykají, zůstanou dveře uzamčené. Abyste tomu předešli, uvolněte kliku a vozidlo znovu odemkněte stisknutím tlačítka ***3*** na kartě.

Zamknutí pomocí karty

Se zavřenými dveřmi a dveřmi zavazadlového prostoru stiskněte tlačítko ***4***: vozidlo se zamkne. Zamknutí je signa-

lizováno **dvojím bliknutím** výstražných světel a bočních blikačů.

Poznámka: Maximální vzdálenost, ze které lze vozidlo zamknout, závisí na prostředí.

Zvláštnosti

Vozidlo nelze uzamknout, pokud jsou některé dveře (boční nebo zavazadlového prostoru) otevřené nebo špatně zavřené. Při pokusu o uzamčení se ozve pípnutí.

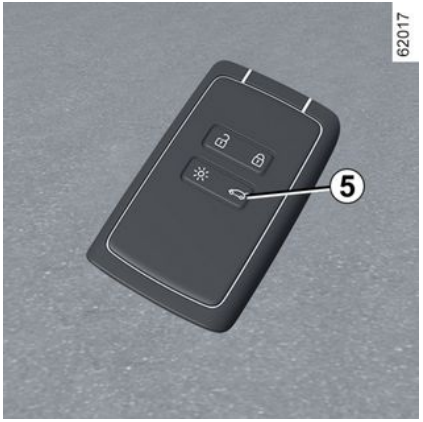
Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována.

67811

Pokud při běžícím motoru a po otevření a zavření dveří již karta není v oblasti***2***, hlášení „Karta nedetekována“ upozorňuje na to, že se karta již nenachází uvnitř vozidla. Tím se zamezí např. odjetí po vysazení spolujezdce, který si nechal kartu u sebe.

Výstraha zmizí, když je karta znovu detekována.

Odemknutí a zamknutí pouze zavazadlového prostoru



62017

Dlouze stiskněte tlačítko ***5***. Zavazadlový prostor se mírně otevře a v závislosti na typu vozidla se automaticky zcela otevřou dveře zavazadlového prostoru.

Poznámka: Po odemknutí zavazadlového prostoru pouze pomocí tlačítka ***5*** je pro odemknutí ostatních dveří nutné:

– pro stisknutí tlačítka ***3***;

nebo

– se od vozidla musíte vzdálit, aby se při vzdalování od vozidla aktivovalo automatické zamykání. V takovém případě bude odemknutí při přiblížení k vozidlu opět funkční.

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.

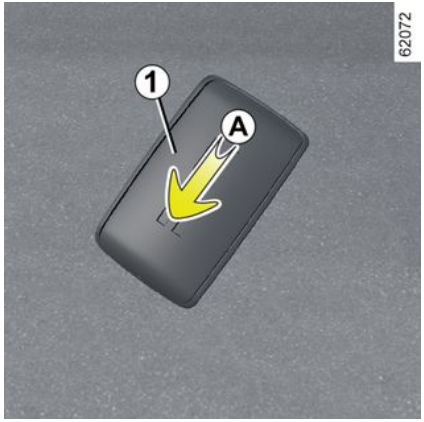
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.

Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

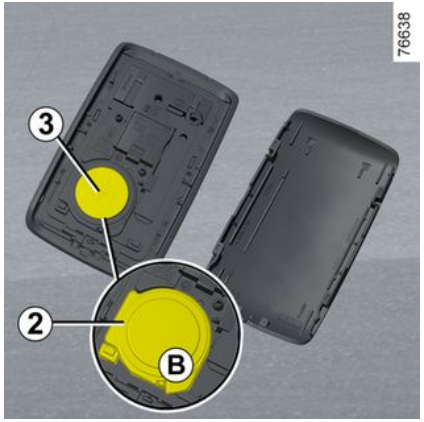
Karta „hands-free”: baterie

Výměna baterie



Zobrazí-li se na přístrojové desce hlášení „Slabá baterie karty“, vyměňte baterii v kartě:

– zatlačte na oblast ***A*** a posuňte zadní kryt ***1*** směrem dolů;
– v oblasti ***B*** sejměte kryt ***2*** z akumulátoru ***3*** zvednutím nahoru;
– vyjměte baterii tlakem na jednu stranu a zvednutím druhé strany;
– vyměňte ji podle směru a šablony vyznačené na vnitřní straně krytu.



Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí úkonů a poté stiskněte čtyřikrát v blízkosti vozidla jedno z tlačítek karty: při následujícím spuštění motoru zpráva zmizí.

Zkontrolujte, zda je kryt řádně připevněn.

Poznámka: Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu a kontaktů na kartě.

Funkční problémy

Pokud je baterie příliš slabá na to, aby byla zajištěna správná funkce, stále budete moci vozidlo spustit a zamknout/odemknout ➔ 51.

Při výměně:

– zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

Hrozí nebezpečí výbuchu.

– pokud není příklop správně uzavřen, nepoužívejte ho a nedovolte přiblížení dětí.

Když je třeba je vyměnit, použijte stejný nebo odpovídající typ akumulátoru (poraďte se s prodejcem).

Opatření týkající se akumulátoru:

– baterie (nové nebo použité) uchovávejte mimo dosah dětí;

– nepolykejte baterie;

Hrozí nebezpečí chemických popálenin, které mohou vést ke smrti.

– Při požití nebo vložení do tělní dutiny co nejdříve navštivte lékaře.

Baterie jsou k dostání v autorizovaném servisu, jejich životnost je přibližně dva roky. Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.

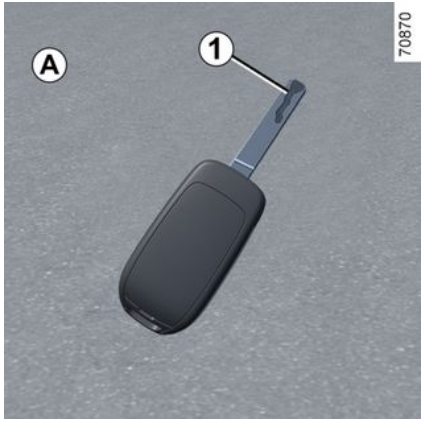
Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.

KLÍČ, DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Obecné informace

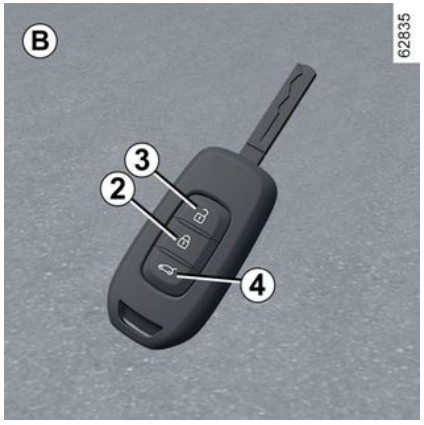
Podle typu vozidla se můžete setkat se třemi druhy klíčů, a to s klíčem ***A***, ***B*** nebo ***C***.

Klíč *A*



1. Kódovaný klíč pro spínač zapalování, dveře, víčko palivové nádrže a v závislosti na vozidle pouze pro zavazadlový prostor.

Klíč s dálkovým ovládáním *B*

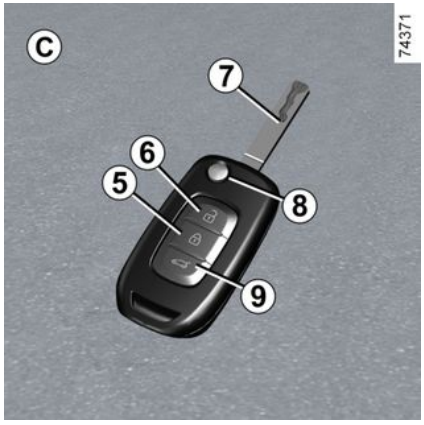


2. Zamknutí všech dveří

3. Odemknutí všech otevíratelných částí.

4. Odemknutí a zamknutí samotného zavazadlového prostoru.

Klíč *C*



Klíč, dálkové ovládání *C*

5. Zamknutí všech dveří

6. Odemknutí všech otevíratelných částí.

7. Klíč k zapalování a ke dveřím řidiče

8. Zablokování/odblokování vložky klíče. Vložku z pouzdra uvolníte stiskem tlačítka ***8*** a vložka se vysune. Stiskněte tlačítko ***8*** a zasuňte vložku zpět do pouzdra.

9. Odemknutí a zamknutí samotného zavazadlového prostoru.

KLÍČ, DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Klíč se nesmí používat k jiným účelům, než je popsáno v uživatelské příručce (například k otvírání lahví apod.).

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Pole působnosti radiofrekvenčního dálkového ovládání

Mění se podle okolností: pozor na manipulaci s dálkovým ovládáním, která by mohla vést k náhodnému zamknutí nebo odemknutí dveří nechtěným stiskem tlačítek.

Poznámka: Pokud jsou některé dveře nebo dveře zavazadlového prostoru otevřené nebo špatně zavřené, vozidlo se nezamkne. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikače.

Rušení

V závislosti na blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako dálkové ovládání) může být funkce dálkového ovládání rušena.

Doporučení

Dálkové ovládání neponechávejte v blízkosti zdroje tepla, chladu nebo vlhkosti.

Výměna nebo potřeba přidělení dalšího klíče nebo dálkového ovladače.

V případě ztráty, nebo pokud si přejete další klíč nebo dálkový ovladač, se obraťte výhradně na zástupce značky.
V případě výměny klíče nebo dálkového ovládání je nezbytné, abyste přijeli se svým vozem a **všemi klíči nebo dálkovými ovládáními** do značkového servisu, aby byla možná nová inicializace všech těchto prostředků.
K jednomu vozidlu máte možnost používat až čtyři klíče nebo dálková ovládání.

Porucha klíče nebo dálkového ovládání

Vždy si ověřte, že je vložen správný typ baterie, že je baterie v dobrém stavu a je správně založena. Životnost těchto baterií je přibližně dva roky
Postup výměny baterie ➔ 48.

KLÍČ, DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Použití

Zamknutí dveří

Stiskněte zamykací tlačítko ***1***.

Na uzamčení dveří reagují nouzová světla s postranními světelnými indikátory **dvojím zablikáním**.

Zůstanou-li některé dveře (boční nebo zadní výklopné) otevřené nebo nesprávně zavřené, zamknutí nebude úspěšné a nebudou **blikat** výstražná světla a boční blikače.

Odemknutí dveří

Stiskněte tlačítko odemknutí ***2***.

Na odemčení dveří reagují nouzová světla s postranními světelnými indikátory **jedním zablikáním**.

Poznámka: Pokud přibližně do 2 minut od odemknutí dálkovým ovládáním neotevřete žádné dveře, dveře se automaticky opět zamknou.

Odemknutí pouze zavazadlového prostoru

Stisknutím a podržením tlačítka ***3*** se zamyká/odemyká zavazadlový prostor.

Poznámka: v závislosti na vozidle se dveře zavazadlového prostoru automaticky zcela otevřou.

Klíč se nesmí používat k jiným účelům, než je popsáno v uživatelské příručce (například k otvírání lahví apod.).

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

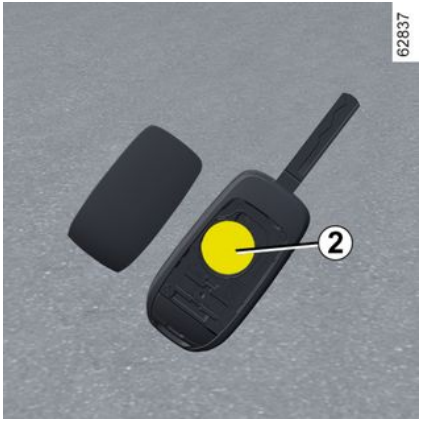
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Klíč/radiofrekvenční dálkové ovládání: baterie

Výměna baterie

Otevřete kryt pomocí zářezu ***1*** pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje a vyměňte baterii ***2*** za dodržení typu a polarity vyznačené na zadní straně krytu.

Pokud je třeba je vyměnit, použijte stejný nebo odpovídající typ akumulátoru (poraďte se v autorizovaném servisu).



Poznámka: Při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu, který je umístěn ve víčku klíče.

Zkontrolujte, zda je kryt řádně upevněn a šroub náležitě utažen.

Baterie jsou k dostání v autorizovaném servisu, jejich životnost je přibližně dva roky.
Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.

Funkční problémy

Pokud je baterie příliš slabá na to, aby byla zajištěna správná funkce, stále budete moci vozidlo spustit a zamknout/odemknout ➔ **51**.

Při výměně:

– zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

Hrozí nebezpečí výbuchu.

– pokud není příklop správně uzavřen, nepoužívejte ho a nedovolte přiblížení dětí.

KLÍČ, DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Opatření týkající se akumulátoru:

– baterie (nové nebo použité) uchovávejte mimo dosah dětí;

– nepolykejte baterie;

Hrozí nebezpečí chemických popálenin, které mohou vést ke smrti.

– Při požití nebo vložení do tělní dutiny co nejdříve navštivte lékaře.

Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.

Otevření a zavření dveří

2

Otevření dveří zvenku

Odemkněte dveře, vsuňte ruku pod rukojeť ***1*** a zatáhněte směrem k sobě ➔ 51.

Otevření zevnitř

Přitáhněte kliku ***2***.

Z bezpečnostních důvodů mohou být dveře otevírány/zavírány pouze, když vozidlo stojí.

Zvukové upozornění na zapnutí světel

Při otevření dveří řidiče, když je vypnuto zapalování, se ozve zvukový signál jako upozornění, že zůstala rozsvícená světla.

Bzučák otevřených dveří nebo víka zavazadlového prostoru

Podle typu vozidla je tento alarm instalován pouze u dveří řidiče nebo u všech otevíratelných částí.

Pokud vozidlo stojí a je otevřená nebo nedovřená některá z otevíratelných částí, rozsvítí se kontrolka .

Jakmile vozidlo za jízdy dosáhne rychlosti zhruba 20 km/h, rozsvítí se kontrolka a zazní zvukový signál.

Zvláštnost

Podle typu vozidla přestane příslušenství (rádio atd.) fungovat buď při vypnutí motoru, nebo při zamčení dveří.

Bezpečnost dětí

Pro zamezení otevření zadních dveří zevnitř přemístěte páčku ***3*** obou dveří a zevnitř zkontrolujte, zda jsou dveře správně zamknuty.

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Zamčení a odemčení dveří

Pokud nefunguje dálkové ovládání nebo karta (v závislosti na typu vozidla)

V některých případech nemusí rádiové dálkové ovládání nebo karta fungovat:

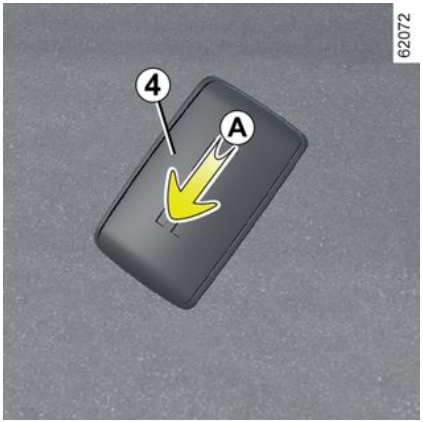
– slabá nebo vybitá baterie rádiového dálkového ovládání nebo karty, vybitý akumulátor vozidla apod.

– vliv použití přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.),
– Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

V takovém případě je možné:

– Chcete-li použít klíč integrovaný v radiofrekvenčním dálkovém ovládání nebo rezervní klíč integrovaný v kartě (podle typu vozidla) k otevření dveří řidiče.
– ručně zamknout každé z dveří;
– použití vnitřního ovladače pro zamknutí/odemknutí otevíratelných částí;

Klíč integrovaný v kartě

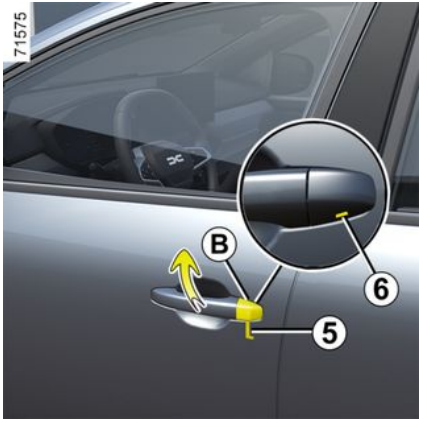


Integrovaný klíč ***5*** slouží k zamknutí nebo odemknutí předních levých dveří, když nefunguje karta.

Přístup ke klíči *5*

Zatlačte na oblast ***A*** a posuňte zadní kryt ***4*** směrem dolů.

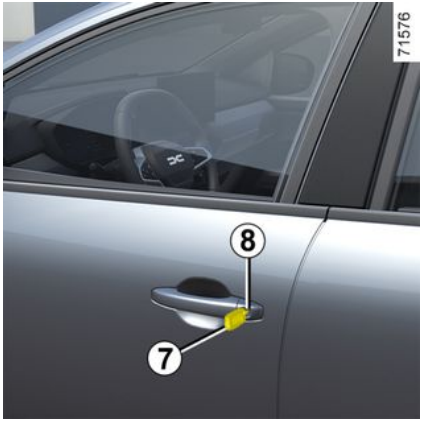
Použití klíče integrovaného v kartě



– Vložte konec klíče ***5*** do zářezu ***6*** ve spodní části krytu ***B*** na dveřích řidiče;
– pohybem nahoru sejměte kryt ***B***;
– vložte klíč ***5*** do zámku dveří na straně řidiče a poté je zamkněte nebo odemkněte.

Jakmile vstoupíte do vozidla, zasuňte klíč zpět do jeho pouzdra v kartě.

Vozidla s klíčem, dálkovým ovládáním



Použití klíče

Vložte klíč ***7*** do zámku dveří řidiče ***8*** a zamkněte a odemkněte je.

Ruční zamknutí a odemknutí dveří

Při otevřených dveřích otočte pákou ***9*** (pomocí koncovky klíče) a zavřete dveře.

Takto budou dveře zamknuty zvenčí.

Otevření tedy bude možné provést pouze zevnitř vozidla nebo klíčem ke dveřím řidiče.

Zevnitř

(podle typu vozidla)

Stisknutím tlačítka ***10*** se zamkne nebo zvednutím tlačítka ***10*** se odemkne.

Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

Ovládání zamknutí a odemknutí dveří zevnitř

V závislosti na typu vozidla jím lze současně zamknout nebo odemknout všechny čtyři dveře a zavazadlový prostor. Zamkněte nebo odemkněte dveře stisknutím spínače ***11***.

Pokud jsou dveře nebo zavazadlový prostor otevřeny nebo špatně zavřeny, je provedeno jejich rychlé zamknutí a odemknutí.

Při přepravě předmětů s otevřeným zavazadlovým prostorem přesto můžete zamknout ostatní dveře: zastavte motor a na déle než pět sekund stiskněte spínač ***11*** a uzamkněte tak ostatní dveře.

Kontrolka stavu zamknutí dveří a zavazadlového prostoru

(podle typu vozidla)

Při zapnutém zapalování se rozsvítí varovná kontrolka nad spínačem ***11*** a informuje vás o stavu uzamčení otevíratelných částí:

– je-li tato kontrolka rozsvícena, dveře, včetně dveří zavazadlového prostoru, jsou zamknuté;
– pokud je kontrolka zhasnutá, jsou dveře a zavazadlový prostor odemknuty.

Když zamknete dveře, kontrolka zůstane rozsvícená a potom zhasne.

Uzamčení dveří bez karty nebo klíče

Například v případě vybité baterie, dočasné poruchy karty nebo klíče apod.

Při zastaveném motoru a otevřených dveřích nebo dveřích zavazadlového prostoru stiskněte a podržte spínač ***11*** déle než pět sekund.

Po zavření dveří se všechny otevíratelné části automaticky uzamknou.

Odemknout vozidlo zvenku je možné jenom s kartou nacházející se v zóně dosahu nebo pomocí klíče.

Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud je karta stále uvnitř.

Automatické zamykání dveří při jízdě

Funkční princip

Po rozjetí vozidla a dosažení rychlosti přibližně 10 km/h, systém automaticky zamkne dveře.

Odemknutí se provádí:

– stisknutím odemykacího spínače ***11*** dveří;
– při stojícím vozidle otevřením jedněch předních dveří zevnitř vozidla.

Poznámka: dojde-li k otevření/zavření dveří, automaticky se znovu zamknou, jakmile vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

Aktivace/deaktivace funkce

Aktivace: při stojícím vozidle se spuštěným motorem stiskněte spínač ***11***, dokud nezazní pípnutí.

Deaktivace: ve stojícím vozidle s běžícím motorem stiskněte přepínač ***11***, dokud nezazní dva zvukové signály.

Funkční problémy

Pokud zjistíte funkční poruchu (nedojde k automatickému uzamčení), zkontrolujte, zda jsou všechny dveře správně zavřené. Pokud jsou správně zavřeny a problém přetrvává, obraťte se na zástupce značky.

Rovněž se ujistěte, že nebylo zamykání omylem deaktivováno.

V takovém případě ji opět aktivujte.

Zodpovědnost řidiče
Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je třeba si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

Zavazadelník

Otevření

Elektrické centrální zamykání

Při odemknutých dveřích stiskněte tlačítko ***12*** nebo u některých typů vozidel stiskněte tlačítko ***13*** (na klíči nebo na kartě) a dveře zavazadlového prostoru se automaticky otevřou.

Poznámka: Před otevřením dveří zavazadlového prostoru si vždy ověřte, že je v okolí k otevření dveří dostatečný prostor.

Poznámka: za velmi chladného počasí, pokud jsou těsnění dveří zamrzlá, nemusí automatické otevírání fungovat.

Během otevírání nebo zavírání dveří zkontrolujte, zda jim nic nebrání v pohybu.

Zajistěte, aby se při otevírání/zavírání nikdo nenacházel v blízkosti pohyblivých částí.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Z bezpečnostních důvodů mohou být dveře otevírány/zavírány pouze, když vozidlo stojí. **Mohlo by dojít ke zraněním.**

Je zakázáno připevňovat jakékoli přepravní zařízení (nosič jízdních kol, nákladní box atd.) spočívající na nákladového prostoru. Potřebujete-li na vozidlo nosič, obraťte se na značkový servis.

DVEŘE

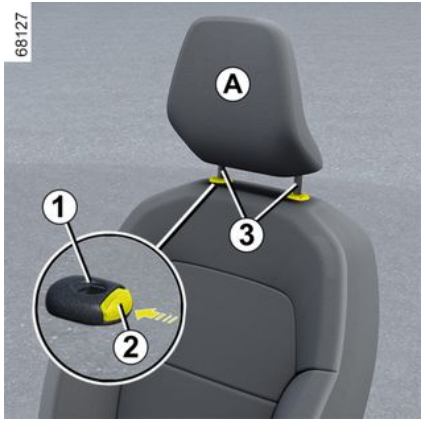
Zavření

Spusťte zavazadlového prostoru, nejprve pomocí vnitřní kliky ***14***, pokud je jí vozidlo vybaveno.

Při zavírání zadních výklopných dveří nikdy nepoužívejte vzpěry.

Přední opěrka hlavy

Zvednutí opěrky hlavy A



Táhněte opěrku hlavy směrem nahoru až do požadované výšky. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

Snížení opěrky hlavy

Stiskněte tlačítko ***2*** a posuňte opěrku hlavy směrem dolů do požadované polohy. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

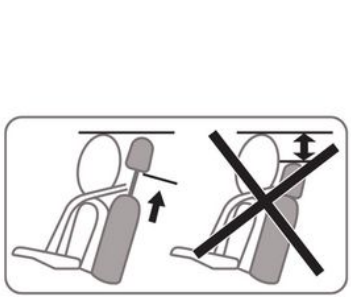
Odstranění opěrky hlavy

Zvedněte ji do nejvyšší polohy (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu). Stiskněte tlačítko ***2*** a zvedněte opěrku hlavy, abyste ji uvolnili.

Nasazení opěrky hlavy

Zkontrolujte, zda jsou tyče opěrky hlavy čisté ***3***.

Vložte tyčky opěrek hlavy do vodicích trubek ***1*** (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu). Spusťte opěrku hlavy dolů, dokud se nezajistí, a stiskněte tlačítko ***2*** pro nastavení požadované výšky. Zkontrolujte, zda je každá tyč ***3*** zajištěna v opěradle sedadla.



> Protože je opěrka hlavy bezpečnostním prvkem, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: horní část opěrky musí být umístěna co nejblíž temeni hlavy. Vzdálenost mezi hlavou a úsekem ***A*** by měla být co nejkratší.

Na místě (místech) vpředu

Nastavení

Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu

NA MÍSTĚ (MÍSTECH) VPŘEDU

Odblokujte sedadla nadzvednutím a podržením rukojeti ***1***. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.

Zvýšení a snížení sedáku

(podle typu vozidla)

Pohybujte páčkou ***2*** nahoru a dolů podle potřeby, dokud nedosáhnete požadované polohy.

Nastavení sklonu opěradla

Zdvihněte rukojeť ***3*** a skloňte opěradlo do požadované polohy. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.

Vyhřívání sedadel

(podle typu vozidla)

Zapalování zapnuté:

– prvním stisknutím spínače ***4*** příslušného sedadla se aktivuje vyhřívání na maximální výkon. Rozsvítí se obě vestavěné varovné kontrolky na spínači;
– Druhým stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svítí jedna zabudovaná kontrolka;
– třetím stisknutím se topení vypne.

Systém automaticky reguluje teplotu sedadla. Po aktivaci systém určí, zda je vyhřívání sedadla nutné, nebo ne.

Po seřízení se ujistěte, že jsou opěradla správně zajištěna.

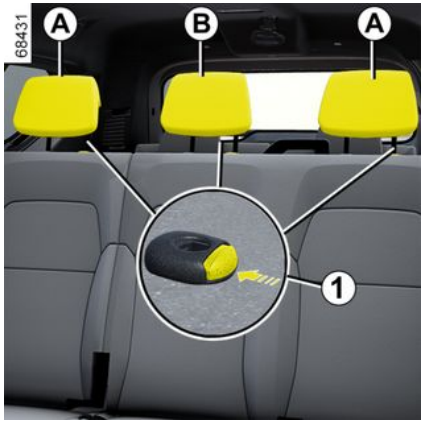
Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme nenaklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

ZADNÍ SEDADLA

Zadní opěrka hlavy



Odstranění opěrek hlavy *A* nebo *B*

Zvedněte opěrku hlavy do maximální výšky a potom zmáčkněte tlačítko ***1*** a opěrku sejměte.

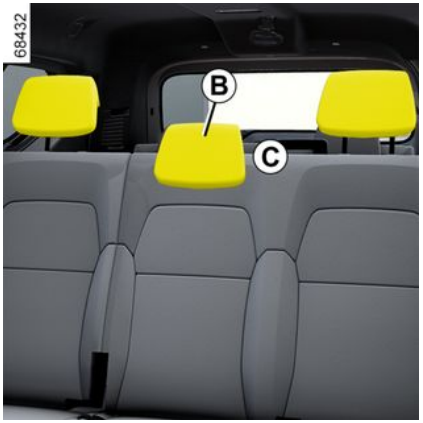
Seřízení výšky opěrky hlavy *B*

(podle typu vozidla)

Stiskněte tlačítko ***1*** a vysuňte opěrku hlavy vzhůru rovnoměrně do požadované polohy.

Opětovné nasazení opěrek hlavy *A* nebo *B*

Vložte tyče do pouzder, stiskněte tlačítko ***1*** opěrky hlavy, spusťte ji dolů a zkontrolujte, zda jsou tyče dobře zajištěné.



Opěrka hlavy v provozní poloze *B*

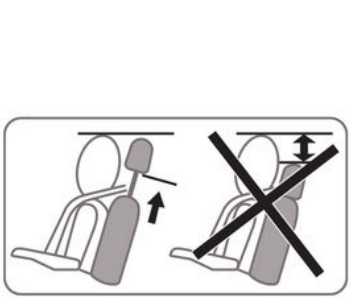
(podle typu vozidla)

Vytáhněte co nejvíce opěrku hlavy až do zacvaknutí. Ujistěte se, že je správně zajištěné.

Odkládací poloha opěrky hlavy *B*

(podle typu vozidla)

Stiskněte tlačítko ***1*** a spusťte opěrku hlavy do nejnižší polohy.



Nejnižší poloha opěrky hlavy (poloha *C*) je určena pouze pro skladování: nepoužívejte tuto polohu, pokud je sedadlo obsazeno.

Protože je opěrka hlavy bezpečnostním prvkem, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění:

ZADNÍ SEDADLA

Zadní místa 2. řady

Sklopení sedadla *A* nebo lavice *B*

– Posuňte přední sedadla dopředu;
– ujistěte se, že jsou všechny bezpečnostní pásy rozepnuté, a poté je umístěte do příslušných vodítek ***1***;
– spusťte opěrky hlavy ➔ **59**;
– zatáhněte za jazýček ***2***;
– sklopte opěradlo na sedák;
– zvedněte sedadlo do svislé polohy.

Během manipulace se zadními sedadly zkontrolujte, zda jsou úchyty sedadel čisté (nesmí v nich být štěrk, hadry, hračky apod.).

Zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů po každé manipulaci se zadní lavicí.

Změna polohy sedadla *A* nebo zadní lavice *B*

– Snižte lavici až do jejího zablokování;
– zvedněte opěradla;
– zkontrolujte správné zajištění sedáků i opěradel.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

ZADNÍ SEDADLA

Omezení týkající se používání

Pokud na jednom ze sedadel v druhé zadní řadě sedí cestující, je zakázáno mít za jízdy sklopené jiné sedadlo v této druhé zadní řadě.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Pro zamezení jakémukoli riziku zranění kontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Dbejte na řádné upevnění opěradla sedadla. V případě potřeby odstraňte překážející předměty.
Postup opakujte, dokud sedadlo nebude náležitě zablokováno.

Při vracení opěradla na místo zkontrolujte jeho správné zajištění.
V případě použití potahů sedadel dbejte na to, aby nebránily zaklapnutí opěradla.
Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů.
Dejte zpět opěrky hlavy.

Zadní místa 3. řady

Přístup k sedadlům třetí zadní řady

– Z druhé řady zatáhněte za jazýček ***1***;
– sklopte opěradlo na sedák;
– zvedněte sedadlo do svislé polohy.

Pro uvedení sedadla do původní polohy proveďte úkony v opačném pořadí.

Pro zamezení jakémukoli riziku zranění kontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

ZADNÍ SEDADLA

2

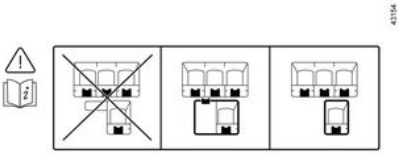
Dbejte na řádné upevnění opěradla sedadla. V případě potřeby odstraňte překážející předměty.
Postup opakujte, dokud sedadlo nebude náležitě zablokováno.

Při vracení opěradla na místo zkontrolujte jeho správné zajištění.
V případě použití potahů sedadel dbejte na to, aby nebránily zaklapnutí opěradla.
Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů.
Dejte zpět opěrky hlavy.

Omezení používání

A

B



Pokud na jednom ze sedadel ve třetí řadě sedí cestující, není dovoleno mít za jízdy sklopené opěradlo sedadla ve druhé řadě nebo celé sedadlo ve druhé řadě.
Jako připomenutí je ve vozidle umístěn štítek ***A***.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Pokud na jednom ze sedadel ve třetí řadě sedí cestující, není dovoleno mít za jízdy sklopeno jiné sedadlo ve třetí řadě.
Jako připomenutí je ve vozidle umístěn štítek ***B***.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Zadní sedadla ve třetí řadě lze sklopit nebo odstranit tak, aby byla možná přeprava objemných předmětů.

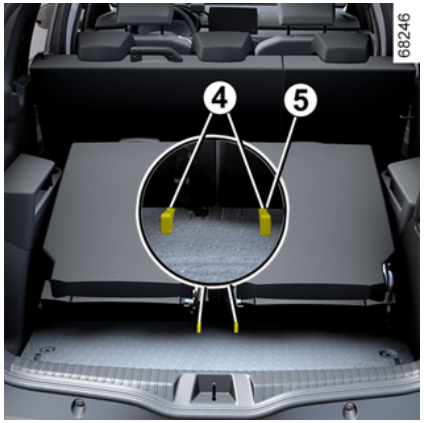
Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Sklopení sedadel

– Zkontrolujte správnou polohu zadních bezpečnostních pásů v háčcích ***2***;
– spusťte opěrky hlavy ➔ **59**;

ZADNÍ SEDADLA

– odjistěte ovládání ***3***, zatlačte doprostřed opěradel a sklopte opěradla na sedák;
– zatáhněte za pásy ***4*** pro odjištění sedadel a zvedněte sedák do svislé polohy.



Dbejte na to, aby byly všechny pásy ***4*** správně umístěny v kovovém kroužku ***5***.
Nebezpečí poškození.

Uvedení sedadel do původní polohy

– Zkontrolujte správnou polohu zadních bezpečnostních pásů v háčcích ***2***;
– Spusťte sedák do zajištěné polohy.
– odemkněte ovládací prvky ***3*** a přitom tlačte na horní část každého opěradla a zdvihněte opěradla;
– Zkontrolujte správné umístění a zajištění sedáku a opěradel.

Pokud není odstraněn kryt zavazadlového prostoru, nesmí na sedadlech třetí zadní řady sedět žádný cestující ani zvíře.

Zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů po každé manipulaci se zadní lavicí.

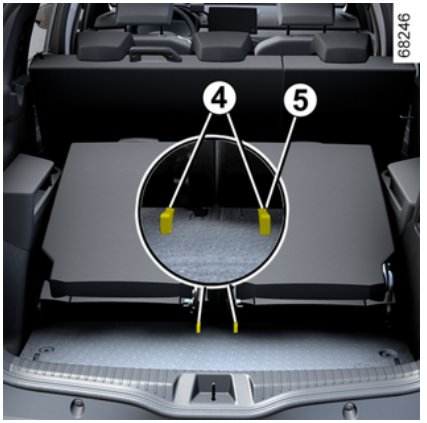
Během manipulace se zadními sedadly zkontrolujte, zda jsou úchyty sedadel čisté (nesmí v nich být štěrk, hadry, hračky apod.).

ZADNÍ SEDADLA

Vyjmutí sedadel

– Zkontrolujte správnou polohu zadních bezpečnostních pásů v háčcích ***2***;
– **sklopte zadní sedadla druhé řady** ➔ **60**;
– spusťte opěrky hlavy ➔ **59**;

– odjistěte ovládání ***3***, zatlačte doprostřed opěradel a sklopte opěradla na sedák;
– zatáhněte za pásy ***4*** pro odjištění sedadel a zvedněte sedák do svislé polohy;



Dbejte na to, aby byly všechny pásy ***4*** správně umístěny v kovovém kroužku ***5***.
Nebezpečí poškození.

– uvolněte ovládací prvky ***6***;
– zvedněte sedadla, abyste je mohli vyjmout zadními bočními dveřmi. Poté je můžete z vozidla vyjmout.

ZADNÍ SEDADLA

Zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů po každé manipulaci se zadní lavicí.

Instalace sedadel

– Zkontrolujte správnou polohu zadních bezpečnostních pásů v háčcích ***2***;
– **sklopte zadní sedadla druhé řady ➔ 60**;
– skrz zadní dveře umístěte sedadla na příslušné místo podle háků na podlaze ***7***;
– Spusťte sedák do zajištěné polohy.

– odemkněte ovládací prvky ***3*** a přitom tlačte na horní část každého opěradla a zdvihněte opěradla;
– Zkontrolujte správné umístění a zajištění sedáku a opěradel.

ZADNÍ SEDADLA

Během manipulace se zadními sedadly zkontrolujte, zda jsou úchyty sedadel čisté (nesmí v nich být štěrk, hadry, hračky apod.).

Bezpečnostní pásy

Pro zajištění své bezpečnosti používejte při všech jízdách bezpečnostní pásy. Navíc je Vaší povinností dodržovat předpisy platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Před jízdou nejprve seřiďte sedadlo řidiče a poté požádejte všechny spolujezdce, aby si upravili bezpečnostní pásy. Tím dosáhnete ptimální bezpečnosti.

Seřízení vašeho místa řidiče

– **Posaďte se zpříma a opřete se o opěradlo** (předtím si odložte kabát, bundu apod.). To je základním předpokladem pro správnou polohu zad.
– **seřiďte polohu sedadla vzhledem k pedálům.** Sedadlo musí být posunuto maximálně dozadu při zachování možnosti úplného sešlápnutí pedálů. Opěradlo musí být seřízeno tak, aby paže zůstaly mírně pokrčeny;
– **seřiďte si polohu opěrky hlavy.** Kvůli zajištění maximální bezpečnosti musí být vzdálenost mezi hlavou a opěrkou hlavy minimální;
– **seřiďte výšku sedáku.** Toto seřízení vám umožní optimalizovat zorný úhel;
– **seřiďte polohu volantu.**

ⓘ Pro dosažení účinné funkce zadních bezpečnostních pásů zkontrolujte zajištění zadních sedadel ➔ **60** ➔ **61** ve správné poloze.

⚠ Nesprávně seřízené nebo překroucené bezpečnostní pásy mohou být v případě nehody příčinou zranění.
Používejte jeden bezpečnostní pás pro každou osobu, ať už jde dítě, nebo dospělého.
Pásy musí použít i těhotné ženy. V tomto případě je však nutno dohlédnout na to, aby pánevní pás nevyvíjel přílišný tlak na spodní břicho. Nejlepší je jej trochu povytáhnout.

Seřízení bezpečnostních pásů

Aby bylo zajištěno správné nastavení a umístění bezpečnostních pásů na všech sedadlech:

– nastavte sedadla (polohu sedadla a úhel opěradla, pokud je to možné);
– dobře se zády opřete o opěradlo;
– posuňte ramenní popruh ***1*** co nejblíže ke krku, aniž by se o něj skutečně opíral (pokud je to možné, upravte výšku bezpečnostního pásu) a ujistěte se, že se ramenní popruh ***1*** dotýká ramena;
– pás v pánevní oblasti ***2*** veďte tak, aby ležel naplocho na stehnech a proti pánvi.

Bezpečnostní pás musí být zapnutý co nejblíže k tělu (např. nenosit příliš silné

oblečení, předměty, které by mohly překážet, apod.).

Zamknutí

Odviňte pás **pomalu a bez rázů** a zkontrolujte, že se přezka ***3*** zapnula do zámku ***5*** (zkontrolujte zajištění tahem za přezku ***3***).

V případě zablokování jej mírně popusťte zpět a znovu odviňte.

Je-li pás zablokovaný úplně, pomalu, ale silně za něj zatáhněte a vytáhněte jej asi o 3 cm. Nechte pás navinout zpět a potom ho znovu odviňte.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Odemknutí

Stiskněte tlačítko ***4***, načež bude pás navinut navíječem. Přidržujte ho.

Kontrolka výstrahy zapomenutí zapnutí bezpečnostního pásu

Tato varovná kontrolka se rozsvítí na centrálním displeji ***A*** při zapnutí zapalování, a pokud není zapnutý bezpečnostní pás (pásy) řidiče a/nebo předního spolujezdce a/nebo zadního spolujezdce (pokud je sedadlo obsazené).

Kontrolka nezapnutí bezpečnostního pásu vpředu i vzadu

Při zavřených dveřích se po zapnutí zapalování vozidla na přístrojové desce zobrazí na přibližně 60 sekund obrázek ***6*** . Toto vždy informuje řidiče o stavu zapnutí každého z bezpečnostních pásů:

– dveře jsou otevřeny během jízdy (rychlost vozidla je vyšší než nula);
– Je zapnutý/rozepnutý bezpečnostní pás.

Vysvětlení obrázku *6*:

– bezpečnostní pás je zapnutý;
– obsazené sedadlo a odepnutý bezpečnostní pás;

– sedadlo není obsazeno.

Při zavřených dveřích se na centrálním displeji po zapnutí zapalování vozidla zobrazí varovná kontrolka , pokud nejsou zapnuté bezpečnostní pásy řidiče a/nebo spolujezdce (pokud je toto sedadlo obsazeno).

Když je rychlost vozidla nižší než přibližně 20 km/h, na centrálním displeji se zobrazí varovná kontrolka , pokud je sedadlo obsazené a bezpečnostní pás není zapnutý. Doprovází jej grafika ***6*** , která se zobrazí přibližně na 60 sekund při každém zapnutí nebo odepnutí jednoho z bezpečnostních pásů.

Když rychlost vozidla dosáhne nebo překročí 12 mph (20 km/h), pokud je nebo se během cesty rozepne jeden z bezpečnostních pásů:

– na centrálním displeji začne blikat varovná kontrolka ;

a

– a po dobu přibližně 120 sekund se rozezní zvukový signál;

a

– obrázek ***6*** se zobrazí přibližně na 180 sekund společně se symbolem příslušného sedadla.

Vždy se ujistěte, že jsou cestující správně připoutáni a že počet bezpečnostních pásů označený jako zapnuté odpovídá počtu obsazených sedadel.

Poznámka: v některých případech se může varování spustit, pokud je na jedno ze sedadel umístěn předmět.

73108

Při zavřených dveřích se na přístrojové desce zobrazí grafika ***7*** po dobu přibližně 60 sekund při zapnutí zapalování vozidla. Toto vždy informuje řidiče o stavu zapnutí každého z bezpečnostních pásů:

– dveře jsou otevřeny během jízdy (rychlost vozidla je vyšší než nula);
– Je zapnutý/rozepnutý bezpečnostní pás.

Vysvětlení obrázku *7*:

– zelený symbol: zapnutý bezpečnostní pás;
– červený symbol: sedadlo je obsazeno a bezpečnostní pás není zapnutý;
– šedý symbol: sedadlo není obsazeno.

Při zavřených dveřích se na centrálním displeji po zapnutí zapalování vozidla zobrazí varovná kontrolka , pokud nejsou zapnuté bezpečnostní pásy řidiče a/nebo spolujezdce (pokud je toto sedadlo obsazeno).

Když je rychlost vozidla nižší než přibližně 20 km/h, na centrálním displeji se zobrazí varovná kontrolka , pokud je sedadlo obsazené a bezpečnostní pás není zapnutý. Je doprovázena grafikou ***7*** , která se zobrazí přibližně na 60 sekund při každém zapnutí nebo odepnutí jednoho z bezpečnostních pásů.

Když rychlost vozidla dosáhne nebo překročí 12 mph (20 km/h), pokud je nebo se během cesty rozepne jeden z bezpečnostních pásů:

– na centrálním displeji začne blikat varovná kontrolka ;

a

– a po dobu přibližně 120 sekund se rozezní zvukový signál;

a

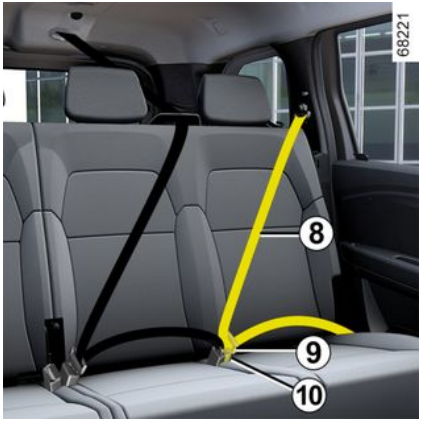
– po dobu přibližně 180 sekund se rozsvítí obrázek ***7*** a symbol daného sedadla se zobrazí červeně.

Vždy se ujistěte, že jsou cestující správně připoutáni a že počet bezpečnostních pásů označený jako zapnuté odpovídá počtu obsazených sedadel.

Poznámka: v některých případech se může varování spustit, pokud je na jedno ze sedadel umístěn předmět.

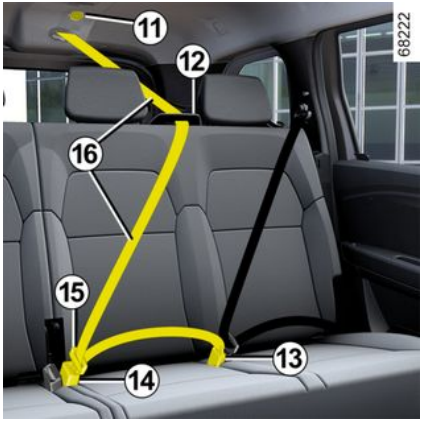
Zadní bezpečnostní pásy

Verze Estate zadní sedadla druhé řady



Boční zadní bezpečnostní pásy

Pomalu odviňte pás ***8*** a zasuňte sponu ***9*** do červeného zámku ***10***.



Střední zadní bezpečnostní pás

Pomalu odviňte pás ***16*** z jeho uložení ***11***.

Protáhněte dvě přezky a pás ***16*** vodítkem pásu ***12***.

Zacvakněte menší pevnou přezku do západky s černým zajišťovacím tlačítkem ***13***.

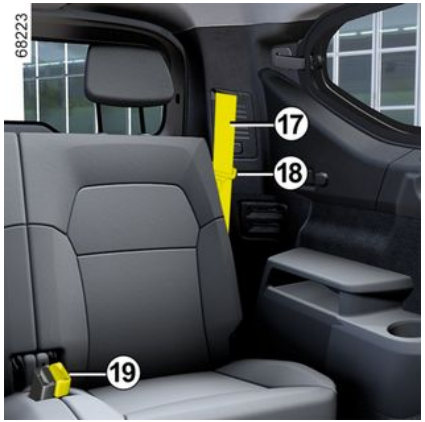
Zacvakněte větší posuvnou přezku ***15*** do západky s červeným odjišťovacím tlačítkem ***14***.

Polohy zadních sedadel
➔ 60 ➔ 61.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Po každé manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů.

Verze Estate zadní sedadla třetí řady



Odepněte bezpečnostní pás ***17*** z háčku ***20***. Pomalu odviňte pás ***17***.

Zacvakněte posuvnou přezku bezpečnostního pásu ***18*** do příslušné západky s červeným odjišťovacím tlačítkem ***19***.

Při manipulaci se zadními sedadly třetí řady, musí být popruh pásu ***17*** povinně upevněný na háčku ***20***, aby nedošlo k poškození pásu nebo krytu zavazadlového prostoru (pokud je jím vozidlo vybaveno).

Polohy zadních sedadel ➔ 60 ➔ 61.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

Varování

2

Následující informace se týkají předních a zadních bezpečnostních pásů vozidla.

– Na originálně namontovaných součástech zádržného systému (bezpečnostních pásech, sedadlech a na jejich upevněních) se nesmějí provádět žádné úpravy. Ve zvláštních případech (např. montáž dětské sedačky) se prosím obraťte na autorizovaného prodejce.
– Nepoužívejte předměty, které by mohly vytvořit na pásech vůli (např. kolíčky na prádlo, spony atd.), protože příliš volně nasazený pás by v případě nehody mohl způsobit vážná zranění.
– Hrudní pás si nikdy nepodvlékejte pod paží ani za zády.
– Nepoužívejte stejný pás pro více než jednu osobu a nikdy neupoutávejte svým pásem dítě sedící na klíně.
– Pás nesmí být překroucený.
– Po nehodě nechte zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit bezpečnostní pásy. Stejně tak nechte pás vyměnit, pokud vykazuje známky poškození.
– Při vracení zadní lavice do původní polohy ověřte, zda jsou bezpečnostní pásy a jejich přezky ve správných polohách a zda nic nebrání jejich správné funkci.
– Dbejte na to, aby byla západka pásu zasunuta do správného pouzdra.
– Dejte pozor, aby se do oblasti spony pásu nedostaly žádné předměty, které by mohly překážet při jeho zapnutí.
– Ujistěte se, že pouzdro pro zachycení bezpečnostního pásu je ve správné pozici (nesmí být schované, přimáčknuté, zablokované ani osobami, ani předměty).

Zádržná zařízení kromě předních bezpečnostních pásů

Podle vozidla mohou zahrnovat:

– **předpínače navíječe bezpečnostního pásu;**
– **omezovače tlaku pásu na hrudník;**
– **airbags přední airbagy řidiče a spolujezdce.**

Tyto systémy jsou určeny pro samostatné nebo společné působení v případě čelního nárazu.

V závislosti na intenzitě nárazu může systém způsobit:

– zablokování bezpečnostního pásu;
– aktivaci předpínače navíječe setrvačnosti bezpečnostního pásu, který se spustí, aby upravil vůli bezpečnostního pásu;
– airbag a omezovač síly.

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

Předpínače

Předpínače slouží k přitisknutí pásu k tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak se zvýšil účinek pásu.

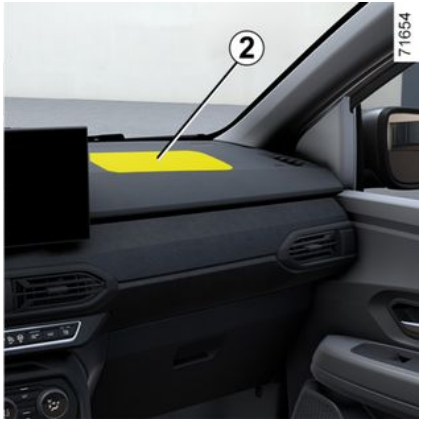
Při zapnutém zapalování při silném nárazu čelního typu a podle intenzity nárazu může systém spustit:

– předpínač navíječe bezpečnostního pásu ***1***, který okamžitě přitáhne bezpečnostní pás.

– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.
– Jakýkoliv zásah kdekoli v systému (airbagy, řídicí jednotky a kabeláž) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.
– Aby se předešlo předčasnému spuštění systému, které by mohlo způsobit zranění, smí na zádržných prostředcích a předním bezpečnostním pásu pracovat pouze kvalifikovaní pracovníci sítě.
– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.
– Před vyřazením vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynových generátorů předpínačů a airbags.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Airbags řidiče a spolujezdce vpředu



Jsou instalovány u předních míst na straně řidiče a spolujezdce.

Přítomnost tohoto vybavení je vyznačena označením „Airbag“ na volantu, na palubní desce (v oblasti airbagu ***2***) a u některých typů vozidel etiketou v dolní části předního skla.

Každý systém airbag se skládá z:

– airbag a plynové generátory jsou instalovány na volantu (pro řidiče) a v palubní desce (pro spolujezdce);
– ze skříňky elektroniky pro sledování systému řídicího elektrický rozněcovač vyvíječe plynu,
– samostatná kontrolka na přístrojové desce;
– oddělené snímače (v závislosti na typu vozidla).

Systém airbag využívá pyrotechnický princip. Tím se vysvětluje, proč se při nafukování airbagu vyvíjí teplo, uvolňuje kouř (což není známka propukajícího požáru) a ozve se detonace. Nafouknutí airbag, které musí být okamžité, může způsobit zranění na povrchu kůže nebo jiné nepříjemnosti.

Funkce

Systém je aktivován až po zapnutí zapalování vozidla.

V případě silného **čelního** nárazu se airbag rychle nafouknou a ztlumí náraz hrudníku a hlavy do volantu u řidiče a do přístrojové desky u spolujezdce. Po nárazu se ihned vyfouknou, aby nepřekážely pasažérům při opouštění vozidla.

Funkční problémy

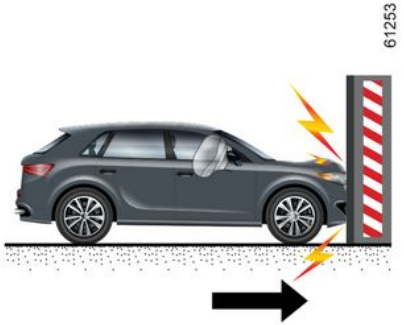
Tato kontrolka se rozsvítí při nastartování motoru a po přibližně třech sekundách zhasne.

Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo pokud zůstává

rozsvícena, signalizuje poruchu systému.

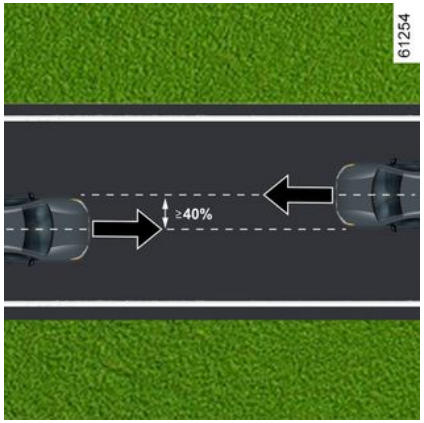
Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Až do vyřešení problému je bezpečnost ve vozidle snížena.

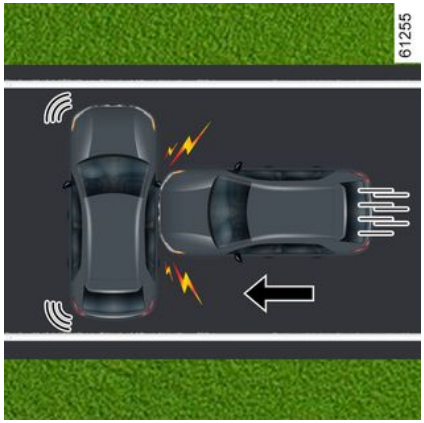


V následujících případech se aktivují předpínače nebo airbags.

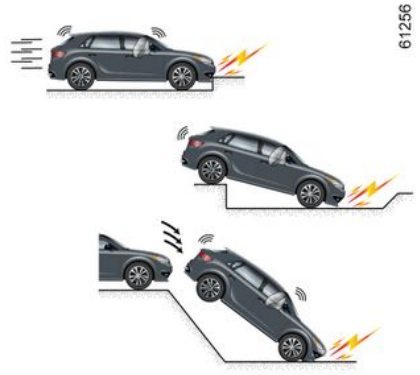
Při čelním nárazu na pevný (nedeformovatelný) povrch rychlostí **25 km/h** nebo větší.



Při čelním nárazu do jiného vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li oblast nárazu 40 % nebo více a rychlost vozidel je **40 km/h** nebo více.



Při bočním nárazu do dalšího vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li rychlost nárazu **50 km/h** nebo více.



DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Předpínače nebo airbags se mohou uvést v činnost účinkem:

– nárazem pod vozidlem (např. o chodníkový obrubník);
– díry ve vozovce,
– při pádu nebo tvrdém dopadu;
– kameny;
– ...

– bočním nárazu do přední nebo zadní části vozidla;
– čelním nárazu pod zadní část nákladního vozidla;
– čelní náraz do překážky s ostrým úhlem;
– ...

Předpínače nebo airbags se nemohou uvést v činnost účinkem:

– při nárazu zezadu, jakkoli intenzivním;
– převrácení vozidla;
– ...

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Varování

Všechna následující upozornění mají zajistit, aby airbag nebyl při jeho nafukování nijak blokován, a také zabránit riziku vážných zranění způsobených předměty, které mohou být při jeho nafukování vymrštěny.

Varování související s řidičovým airbag

– Neprovádějte žádné úpravy na volantu ani jeho vnitřním modulu.
– Jakékoli zakrývání airbagu volantu je zakázáno.
– Ke středové části volantu nepřipevňujte žádné předměty (odznak, logo, hodinky, držák telefonu apod.).
– Demontáž volantu je zakázána (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky autorizovaného servisu).
– Neseďte příliš blízko volantu: seďte s mírně pokrčenými pažemi (viz „Seřízení polohy těla při řízení“ ➔ 67). Tím získáte dostatečný prostor pro správné nafouknutí a účinek vaku.

Varování související se spolujezdcovým airbag

– Nelepte ani neupevňujte žádné předměty (sponky, logo, hodiny, držák telefonu apod.) na palubní desku v oblasti airbag.
– Nevkládejte nic mezi palubní desku a spolujezdce (zvíře, deštník, hůl, balíčky apod.).
– Nepokládejte nohy na palubní desku nebo sedadlo, protože při takových polohách by mohlo dojít k vážným zraněním. Obecně udržujte veškeré části těla (kolena, ruce, hlavu atd.) v dostatečné vzdálenosti od palubní desky.
– znovu aktivujte doplňková zařízení pásu spolujezdce, jakmile vyjmete dětskou sedačku, aby byla zajištěna ochrana spolujezdce v případě nárazu.

DĚTSKÁ SEDAČKA NESMÍ BÝT INSTALOVÁNA NA PŘEDNÍ SEDADLO SPOLUJEZDCE OBRÁCENÁ PROTI SMĚRU JÍZDY, POKUD PŘEDTÍM NEBUDOU DEAKTIVOVÁNY PŘÍDAVNÉ ZÁDRŽNÉ SYSTÉMY ➔ 83.

Doplňkové prostředky k zadnímu bezpečnostnímu pásu

Podle vozidla mohou zahrnovat:

– **předpínače navíječe bočního bezpečnostního pásu,**
– **omezovače tlaku pásu na hrudník.**

Tyto systémy jsou určeny pro samostatné nebo společné působení v případě čelního nárazu.

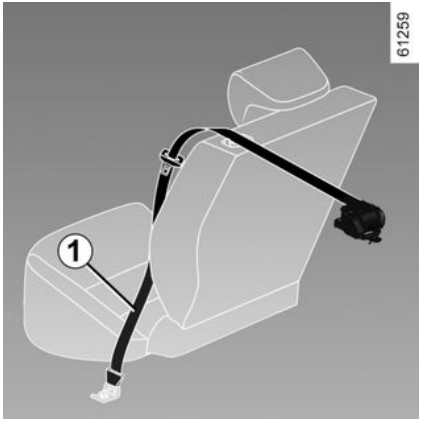
V závislosti na intenzitě nárazu může systém způsobit:

– zablokování bezpečnostního pásu;
– předpínač navíječe bezpečnostního pásu (který se spouští pro upravení vůle pásu).

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

Předpínače bočních bezpečnostních pásů



Předpínače slouží k přitisknutí pásu k tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak se zvýšil účinek pásu.

Při zapnutém zapalování, po silném čelním nárazu a v závislosti na síle nárazu může systém spustit předpínač navíječe bezpečnostního pásu ***1***, který pás okamžitě přitáhne.

– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.
– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.
– Aby se zabránilo jakémukoli nežádoucímu spuštění, které by mohlo způsobit škody, je k zásahům na airbagsu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.
– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.
– Před vyřazením vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynového generátoru předpínačů a airbags.

Boční ochranná zařízení

boční Airbag

(podle typu vozidla)

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Jde o airbag, který může být výbavou každého předního sedadla a který se nafukuje na jedné straně sedadla (u dveří), čímž chrání posádku před prudkým bočním nárazem.

hlavový Airbag

Jsou to airbagy namontované (podle typu vozidla) podél horních boků vozidla a nafukují se podél oken předních a zadních dveří, aby v případě silného bočního nárazu ochránily osoby sedící ve vozidle.

Varování

Upozornění týkající se bočního airbag

– –**Instalace potahů sedadel:** sedadla vybavená airbagem vyžadují specifické potahy určené pro vaše vozidlo. Dostupnost potahů konzultujte s autorizovaným servisem. Použití jakýchkoliv jiných potahů (nebo potahů určených pro jiné vozidlo) by mohlo negativně ovlivnit funkci airbag a ohrozit Vaši bezpečnost.

– Neumisťujte žádné příslušenství, předmět, nebo dokonce zvíře mezi opěradlo, dveře a vnitřní obložení. Opěradlo sedadla také nezakrývejte předměty, jako například oblečením nebo příslušenstvím. To by mohlo negativně ovlivnit funkci airbagu nebo vést ke zraněním při jeho nafouknutí.

– Jakákoli demontáž či úpravy sedadla a vnitřního obložení jsou zakázány, s výjimkou prací prováděných kvalifikovanými pracovníky prodejní sítě značky.

– Mezery na opěradlech předních sedadel (na straně dveří) odpovídají oblasti, kde se airbag nafukuje: je zakázáno vkládat do nich předměty.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Doplňková zádržná zařízení

Všechna následně uvedená varování mají za cíl zamezení vzniku překážek bránících nafouknutí při odpálení airbag , a tím i zamezení vážného zranění způsobeného vymrštěním předmětů během tohoto nafukování.

airbag je koncipován tak, aby doplňoval účinek bezpečnostního pásu. airbag a bezpečnostní pás představují neoddělitelné prvky téhož ochranného systému. Bezpečnostní pás je tedy nutné používat vždy. Pokud osoby cestující ve vozidle nemají zapnuté bezpečnostní pásy, vystavují se nebezpečí těžkých zranění v případě nehody. Může to dokonce zvýšit nebezpečí poranění pokožky, která souvisejí se samotným nafouknutím airbagu, nebo nebezpečí druhotných zranění způsobených airbagy.

Ke spuštění předpínačů nebo airbags v případě převrácení nebo zadního, i velmi silného, nárazu nedojde ve všech případech. Spuštění těchto systémů mohou vyvolat také nárazy do spodní části vozidla, jako prudké nájezdy na chodník, výmoly, kameny atd.

– Provádění úprav či prací na celém systému (airbags, předpínače, ECU, kabeláž atd.), je **přísně zakázáno** (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky značkových servisů).
– Pro zachování správné funkčnosti a zabránění jakémukoliv náhodnému spuštění mohou na systému airbag provádět zásahy pouze kvalifikovaní pracovníci sítě značkových servisů.
– Z bezpečnostních důvodů nechte zkontrolovat systém airbag vždy, když u vozidla dojde k nehodě, odcizení nebo pokusu o odcizení.
– Při odprodeji nebo pronájmu vozidla informujte nového kupujícího o tomto stavu v rámci předávání této uživatelské příručky k vozidlu.
– Před odevzdáním vozidla k ekologické likvidaci se obraťte na značkový servis, aby zajistil demontáž vyvíječů plynu.

Funkční problémy

Kontrolka ***1*** se při zapnutí zapalování rozsvítí a po několika sekundách zhasne.

Pokud se nerozsvítí po zapnutí zapalování, nebo pokud se rozsvítí při běžícím motoru, signalizuje závadu v systému (airbags, předpínače atd.) na předních a/nebo zadních sedadlech.

Co nejdříve kontaktujte autorizovaný servis. Až do vyřešení problému je bezpečnost ve vozidle snížena.

BEZPEČNOST DĚTÍ

Obecné informace

Přeprava dětí

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Dítě, stejně jako dospělý, musí správně sedět a být připoutané, bez ohledu na délku jízdy. Jste odpovědní za děti, které převá- žíte.

Dítě není miniaturní dospělý. Dětem hrozí specifická zranění, protože jejich svaly a kosti ještě nepřestaly růst. Samotný bezpečnostní pás jim neposkytuje dostatečnou ochranu. Používejte schválenou dětskou sedačku a ověřte si, že ji používáte správně.

Můžete zamezit otevírání dveří tím, že použijete funkci „Dětská pojistka“ ➔ **51**.

Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru. Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny. Nepoužívejte objemné oblečení, které by mohlo způsobit prověšení pásů ➔ **67**.
Nenechte své dítě vysunovat hlavu nebo ruce z okna.
Kontrolujte, zda dítě po celou dobu jízdy zaujímá správnou polohu, především pokud spí.

Náraz při rychlosti 50 km/h představuje pád z výšky 10 metrů. Nepřipoutání dítěte znamená totéž, jako nechat je hrát si na balkóně ve čtvrtém patře bez zábradlí.
Dítě nikdy nedržte v náručí. V případě nehody je neudržíte, i když jste sami připoutaní.
Pokud mělo Vaše vozidlo nehodu, vyměňte dětskou sedačku a nechte zkontrolovat pásy a ukotvení ISOFIX.

Použití dětské sedačky

Úroveň ochrany, kterou poskytuje dětská sedačka, závisí na její schopnost udržet dítě a na její instalaci. Špatná instalace ohrožuje ochranu dítěte v případě prudkého brzdění nebo nárazu.

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Předpisy pro přepravu dětí jsou specifické pro každou zemi.

BEZPEČNOST DĚTÍ

2

Použití dětské sedačky při přepravě závisí na věku a/nebo velikosti a/nebo hmotnosti dítěte.

U dětí, které není nutné přepravovat v dětské sedačce, dbejte na správné nastavení a zapnutí bezpečnostního pásu.

Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Před montáží dětské sedačky si přečtěte návod a dodržujte pokyny. V případě potíží při instalaci se obraťte na výrobce vybavení. Návod uschovejte se sedačkou.

Jděte příkladem, vždy používejte bezpečnostní si pás a naučte své dítě:

– správně se připoutat;
– nenastupovat a nevystupovat na straně do silnice.

Nepoužívejte dětskou sedačku z druhé ruky nebo sedačku bez návodu k použití.
Dbejte na to, aby žádný předmět na sedačce nebo v její blízkosti nebránil její instalaci.

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.

Volba dětské sedačky

Dětské sedačky zády ke směru jízdy

Hlavička dítěte je v poměru těžší než hlava dospělého a krk je velice křehký. Dítě co možná nejdéle převážejte v této poloze (minimálně do věku 2 let). Podpírá hlavu a krk.

Zvolte sedačku s bočním polstrováním, která chrání současně i proti bočnímu nárazu, a vyměňte ji, jakmile hlavička dítěte přesahuje rám sedačky.

Dětské sedačky po směru jízdy

Dítě s tělesnou hmotností do 18 kg nebo ve věku do 4 let smí cestovat na sedačce orientované čelem ke směru jízdy.

Vyberte si sedačku podle velikosti dítěte: jeho hlava a břicho jsou oblasti, které musí být nejvíce chráněny. Pevně upnutá dětská sedačka po směru jízdy minimalizuje rizika úrazu hlavy. Přepravujte děti v dětské sedačce po směru jízdy s popruhem, pokud to umožňuje jejich velikost.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.

Podsedáky

Od 15 kg nebo 4 let může dítě cestovat na podsedáku, který umožňuje přizpůsobit bezpečnostní pás jeho morfologii. Sedák podsedáku musí být vybaven vedeními, které polohují pás na stehna dítěte, nikoli na břicho. Doporučuje se výškově nastavitelné opěradlo vybavené vodítkem pásu kvůli umístění pásu do středu ramena. Ten nikdy nesmí být na krku nebo na paži.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.

volba upevnění dětské sedačky

Dětské sedačky lze připevnit dvěma způsoby: pomocí bezpečnostního pásu nebo pomocí systému ISOFIX.

Upevnění pásem

Bezpečnostní pás musí být nastavený tak, aby byla zajištěna jeho funkce v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

Dodržujte vedení pásu uvedené výrobcem dětské sedačky.

Vždy zkontrolujte zapnutí bezpečnostního pásu vytáhnutím nahoru a poté úplným přitažením, aby přiléhal k dětské sedačce.

Zkontrolujte správné držení sedačky tak, že s ní budete pohybovat doleva/doprava a dopředu/dozadu: sedačka musí být pevně fixována.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka není instalována šikmo a zda se neopírá o okno.

Nepoužívejte dětskou sedačku, pokud hrozí nebezpečí, že by mohla rozepnout bezpečnostní pás, který ji drží: základna dětské sedačky se nesmí opírat o západku nebo přezku bezpečnostního pásu.

BEZPEČNOST DĚTÍ

Upevnění pomocí ISOFIX systému

Schválené dětské sedačky ISOFIX jsou schválené v souladu s platnými předpisy, pokud platí některý ze čtyř níže uvedených případů:

– Univerzální 3bodová sedačka po směru jízdy ISOFIX;
– Polouniverzální 2bodová sedačka ISOFIX;
– specifická pro vozidlo;
– i-Size, která obsahuje buď:
  – popruh, který se připojuje k třetímu oku příslušného sedadla;
  – nebo vzpěrou kompatibilní se schválenou sedačkou i-Size, která se opírá o podlahu vozidla a při nárazu brání pohybu dětské sedačky.

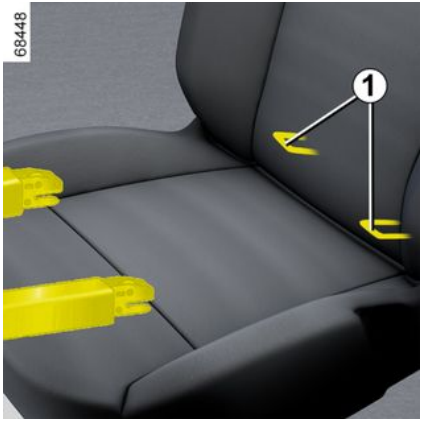
Na součástech originálního zádržného systému (bezpečnostní pásy, ISOFIX, sedadla a jejich upevnění) nesmí být prováděny žádné úpravy.

V posledních třech případech ověřte možnost instalace této dětské sedačky podle seznamu kompatibilních vozidel.

Připevněte dětskou sedačku zámky ISOFIX, pokud je jimi vybavena. Systém ISOFIX zajišťuje snadnou, rychlou a bezpečnou montáž.

Systém ISOFIX je tvořen 2 oky a, v některých případech, okem třetím.

Bezpečnostní pás nesmí být nikdy povolený nebo překroucený. Nikdy ho nepodvlékejte pod paží ani za zády.
Zkontrolujte, zda pás není poškozený od ostrých hran.
Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže chránit dítě. Obraťte se na autorizovaný servis. Toto místo nepoužívejte, dokud nebude pás opravený.



Obě oka ***1*** jsou umístěna mezi opěradlem a sedákem sedadla a jsou označena symboly .

Před použitím dětské sedačky ISOFIX, kterou jste si pořídili pro jiné vozidlo, se ujistěte, zda je její instalace povolena. Podívejte se do seznamu vozidel, do kterých je možné namontovat sedačku. Tento seznam má k dispozici výrobce vybavení.

Při první instalaci použijte sponu bezpečnostního pásu ***2*** k prořezání roztažitelných švů na místě otvorů označených symbolem pro přístup k okům systému ISOFIX ***1*** .

Nastavte dětskou sedačku proti otvorům a zatlačte na základnu dětské sedačky.

Pomocí pohybu doleva/doprava a dopředu/dozadu zkontrolujte, zda je sedačka správně uchycena ke kroužkům.

Upevnění pomocí ISOFIX systému

Třetí kroužek ***5*** se používá k připevnění horního popruhu u některých dětských sedaček. ***3*** u některých dětských sedaček.

Zadní sedadla

Připevněte háček ***4*** k jednomu z kroužků ***5*** označených symbolem .

Kotevní body ***5*** je nutné použít k připevnění horního popruhu dětské sedačky.
Pro upevnění tohoto pásu je zakázáno používat jiné upevňovací body.

Ukotvení ISOFIX byla vyvinuta exkluzivně pro dětské sedačky se systémem ISOFIX. Na tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty.
Ujistěte se, že na úrovni kotevních bodů není žádná překážka.
Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Instalace dětské sedačky, obecné údaje

2

Na některých místech není povolena instalace dětské sedačky. Instalační schéma a tabulka udávají, kde a jakým způsobem lze provádět připevnění dětské sedačky ➔ **90**.

Dětskou sedačku montujte přednostně na zadní sedadlo.
Ujistěte se, že dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání u předního sedadla správnému zajištění ➔ **57**.
Ověřte si, že se dětská sedačka při instalaci do vozidla nemůže uvolnit ze základny.
Pokud musíte opěrku hlavy sejmout, zajistěte její správné uložení, aby se v případě prudkého brzdění nebo nárazu nevymrštila.
Dětskou sedačku ve vozidle vždy upevněte, i když není používána, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštěna.

Je možné, že uvedené typy dětské sedačky nebudou k dostání. Před použitím jiné dětské sedačky si u výrobce ověřte, zda je možné ji namontovat.

Na předním sedadle

Přeprava dítěte na místě spolujezdce vpředu je specifická pro každou zemi. Seznamte se s platnými předpisy a postupujte podle údajů v instalační tabulce a ve schématu ➔ **90**.

Před instalací dětské sedačky na toto místo (pokud je povolena):

– bezpečnostní pás dejte co nejvíce dolů;
– posuňte sedadlo co nejvíc dozadu;
– jemně sklopte opěradlo ze svislé polohy (přibližně o 25°);
– u vozidel, u nichž je to možné, zvedněte sedák sedadla co nejvýše.

Vždy vytáhněte opěrku hlavy až na doraz tak, aby dětské sedačce nepřekážela ➔ **57**.

Pokud je to možné, můžete po instalaci dětské sedačky v případě potřeby posunout sedadlo dopředu (aby bylo na zadních sedadlech dost místa pro cestující nebo další dětské sedačky). V případě dětské sedačky zády ke směru jízdy se tato nesmí dotýkat přístrojové desky a sedadlo, na němž je upevněna, nesmí být posunuté úplně dopředu.

Po instalaci dětské sedačky už žádná další nastavení neměňte.

NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: Před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce určitě zkontrolujte , zda je deaktivován airbag ➔ **105**.

Na zadním bočním místě

Gondola se instaluje v příčném směru vozidla a zaujímá minimálně dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.

Před instalací dětské sedačky na ISOFIX kotvicí prvky umístěné na zadním sedadle zkontrolujte, zda se mezi dvěma kotvicími prvky systému ISOFIX na tomto sedadle nenacházejí přezky bezpečnostních pásů. V případě potřeby přemístěte bezpečnostní pás daného místa směrem dovnitř vozidla.

Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž se dostalo do kontaktu se sedačkou.

Pro bezpečnost dítěte přepravovaného po směru jízdy posuňte sedadlo co nejvíce dozadu a sedadlo před dítětem

posuňte dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka ➔ 88. V případě potřeby posuňte zadní sedadlo co nejvíce dozadu. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. Zkontrolujte, zda je dětská sedačka opřená o opěradlo zadního sedadla.

Instalace dětské sedačky (skupina 2 nebo 3)

Zkontrolujte, zda bezpečnostní pás ➔ 67 správně funguje (navíjí se).

Nastavte bezpečnostní pás tak, aby vedl:

– ramenní popruh na rameni dítěte, aniž by se dotýkal jeho krku;
– pás v pánevní oblasti veďte tak, aby ležel naplocho na stehnech a proti pánvi.

V případě potřeby upravte polohu sedadla vozidla.

Prostřední sedadlo vzadu

Instalace dětské sedačky na toto místo je dovoleno pouze, pokud je vybaveno bezpečnostním pásem s navíječem. Pro jakoukoliv doplňující informaci se obraťte na značkový servis.

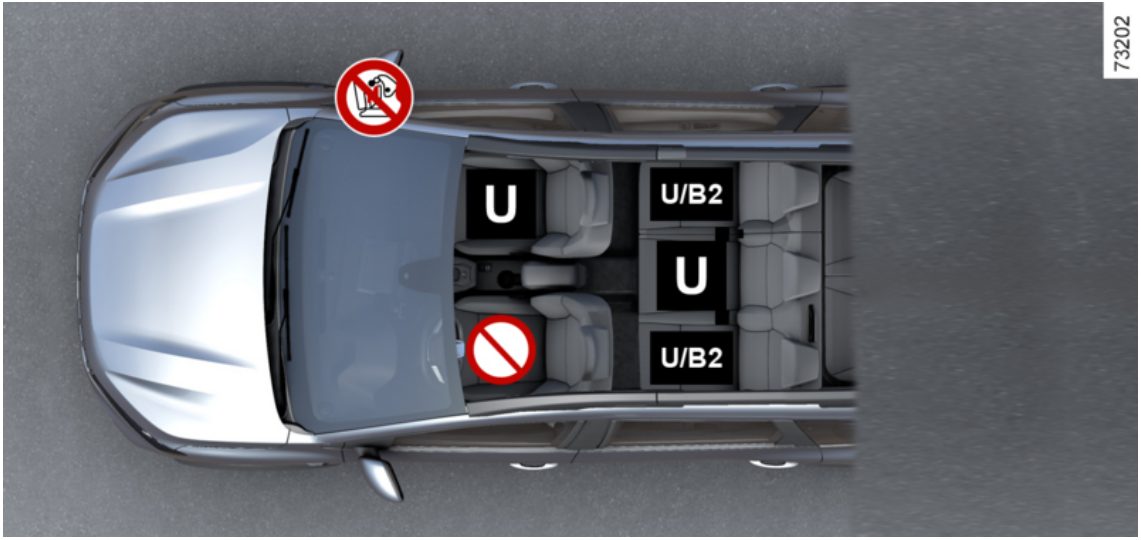
Dětskou sedačku se silovou vzpěrou nikdy neinstalujte na prostřední sedadlo vzadu. **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.**

Zkontrolujte, zda správnému zajištění pozice předního sedadla vpředu nebrání dětská sedačka nebo nohy dítěte ➔ 57 nebo ➔ 59.

Upevnění pásem

2

Montážní schéma, pětimístná verze



DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Zkontrolujte stav airbag, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.

Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky.

Sedadlo vybavené pro připevnění „univerzální“ schválené dětské sedačky bezpečnostním pásem.

B2: Sedadlo umožňující upevnění dětské sedačky homologované jako „B2“ pomocí bezpečnostního pásu.

NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je deaktivován airbag ➔ **105**.

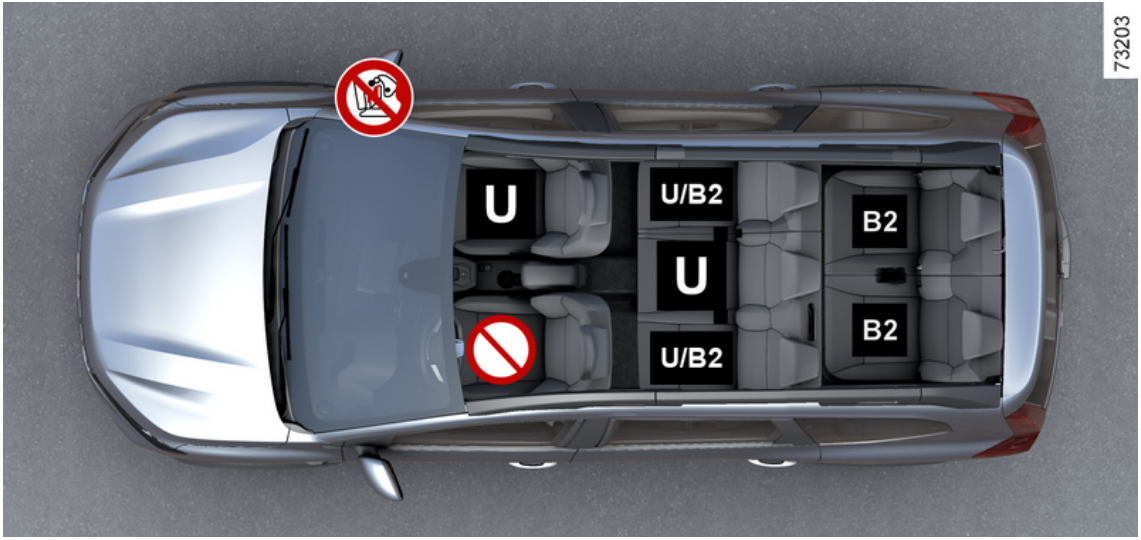
Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny ➔ **67**.
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

Je zakázáno umístit dětskou sedačku na sousední volné sedadlo, pokud je velké opěradlo sklopeno na ostatní sedadla ➔ **59**.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Montážní schéma, sedmimístná verze



DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Zkontrolujte stav airbag, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.

Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky.

Sedadlo vybavené pro připevnění „univerzální“ schválené dětské sedačky bezpečnostním pásem.

B2: Sedadlo umožňující upevnění dětské sedačky homologované jako „B2“ pomocí bezpečnostního pásu.

NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je deaktivován airbag ➔ **105**.

Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny ➔ **67**.
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

Je zakázáno umístit dětskou sedačku na sousední volné sedadlo, pokud je velké opěradlo sklopeno na ostatní sedadla ➔ **59**.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Instalační tabulka

Níže uvedená tabulka shrnuje informace uvedené na schématu instalace za účelem zajištění a dodržování platných předpisů.

5místná a 7místná verze kombi						
Typ dětské sedačky	**Hmotnost dítěte**	**Sedadlo spolujezdce vpředu**		**Zadní místa 2. řady**		**Zadní místa 3. řady**
		s airbag bez deaktivace nebo s aktivovaným airbag (1)	**bez airbag nebo s airbag deaktivovaným**	**Boční sedadla**	**Místo uprostřed**	
Hluboká korba položená napříč Homologovaná pro skupinu 0	**< 10 kg**	X	X	U (4)	X	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Homologováno pro skupinu 0 nebo 0+	**< 13 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Sedačka pro jízdu zády ke směru jízdy Homologováno pro skupinu 0+ nebo 1	**< než 13 kg a 9 xaž 18 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Homologovaná pro skupinu 1	**od 9 do 18 kg**	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

5místná a 7místná verze kombi						
Typ dětské sedačky	**Hmotnost dítěte**	**Sedadlo spolujezdce vpředu**		**Zadní místa 2. řady**		**Zadní místa 3. řady**
		s airbag bez deaktivace nebo s aktivovaným airbag (1)	**bez airbag nebo s airbag deaktivovaným**	**Boční sedadla**	**Místo uprostřed**	
Sedačka Homologováno pro skupinu 2 nebo 3	**15 kg až 25 kg a 22 kg až 36 kg**	U (3)	X	U / B2 (6)	U (6)	B2 (6)

(1) NEBEZPEČÍ SMRTELNÉHO ÚRAZU NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: nikdy neinstalujte dětskou sedačku zády ke směru jízdy na přední sedadlo, pokud je zde airbag bez možnosti deaktivace.
(2) NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ: před instalací dětské sedačky orientované zády ke směru jízdy na místo předního spolujezdce zkontrolujte airbag, zda je deaktivován ➔ 105.

Odkazovat na "Sedačku vhodnou pro přepravované dítě a doporučenou pro vaše vozidlo zvolte podle příručky „Zařízení pro bezpečnost dětí“, která je k dispozici v prodejní síti značkových servisů.

X = Sedadlo, kde je zakázána montáž dětské autosedačky.

U= Místo, na kterém je povolena instalace sedačky homologované jako „univerzální“ pomocí bezpečnostního pásu: zkontrolujte, zda je tato instalace možná.

B2 = Dětské sedačky skupin 2 a 3 (15 až 25 kg a 22 až 36 kg).

(3) Umístěte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce vzadu a co nejvýše a mírně skloňte opěradlo (přibližně 25°).

(4) Gondola se instaluje příčně, minimálně přes dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.

(5) Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž by se dostalo do kontaktu se sedačkou.

(6) Vždy zatáhněte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tento úkon je nutno provést před zahájením montáže dětské sedačky ➔ 59. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

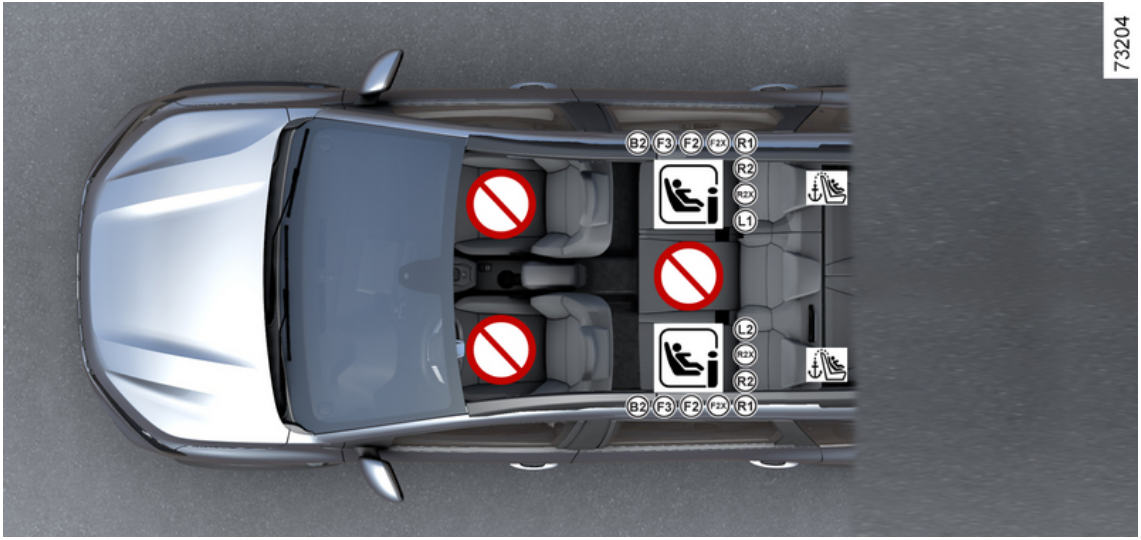
(7) NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ: Nikdy neinstalujte dětskou sedačku se silovou vzpěrou.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Upevnění pomocí systému ISOFIX

2

Montážní schéma, pětimístná verze



DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky.

Dětská sedačka připevněná pomocí systému ISOFIX

Sedadla s možností ukotvení dětské sedačky. ISOFIX

Zadní boční sedadla jsou vybavena ukotvením umožňujícím upevnění „univerzální“ dětské sedačky ISOFIX čelem po směru jízdy. Upevňovací body jsou umístěny na zadní odkládací ploše pod krytem.

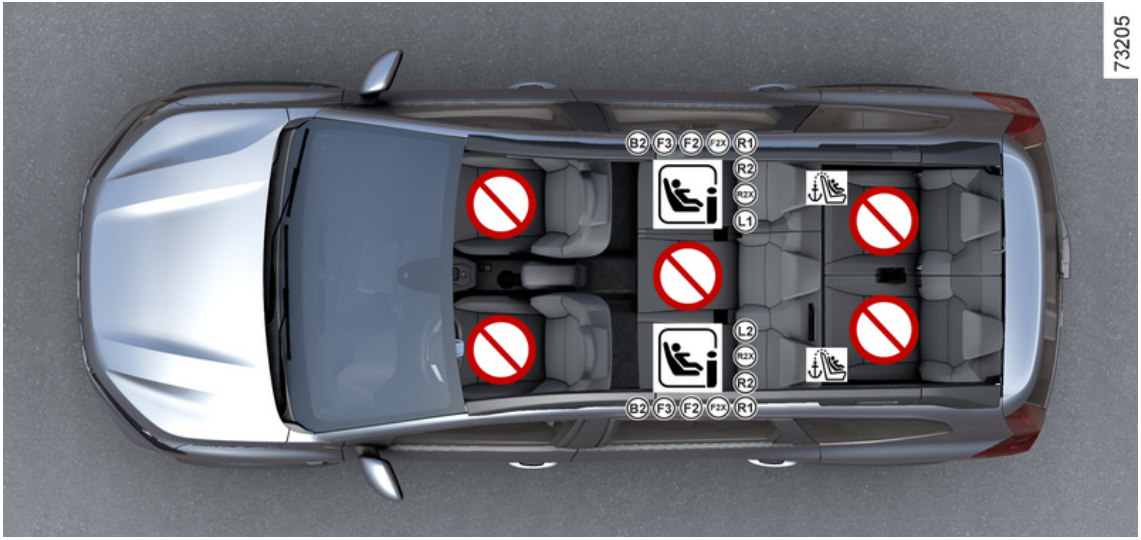
Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny ➔ **67**.
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

Je zakázáno umístit dětskou sedačku na sousední volné sedadlo, pokud je velké opěradlo sklopeno na ostatní sedadla ➔ **59**.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Montážní schéma, sedmimístná verze



DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky.

Dětská sedačka připevněná pomocí systému ISOFIX

Sedadla s možností ukotvení dětské sedačky. ISOFIX

Zadní boční sedadla jsou vybavena ukotvením umožňujícím upevnění „univerzální“ dětské sedačky ISOFIX čelem po směru jízdy. Upevňovací body jsou umístěny na zadní odkládací ploše pod krytem.

Dbejte na to, aby bylo dítě vždy připoutáno a bezpečnostní pás a veškeré popruhy byly správně nastaveny a seřízeny ➔ 67.
V případě potřeby náležitě upravte polohu sedadla.

Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

Je zakázáno umístit dětskou sedačku na sousední volné sedadlo, pokud je velké opěradlo sklopeno na ostatní sedadla ➔ 59.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Instalační tabulka

2

Níže uvedená tabulka shrnuje informace uvedené na schématu instalace za účelem zajištění a dodržování platných předpisů.

Čtyřdveřové a pětidveřové verze						
Typ dětské sedačky	**Hmotnost dítěte**	**Velikost sedačky [příslušenství]**	**Sedadlo spolujezdce vpředu**		**Zadní sedadla**	
			S airbag, který nelze deaktivovat	**Bez airbag nebo airbag deaktivovaný**	**Boční sedadla**	**Místo uprostřed**
Hluboká korba položená napříč Homologovaná pro skupinu 0	**< 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Homologováno pro skupinu 0 nebo 0+	**< 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Sedačka pro jízdu zády ke směru jízdy Homologováno pro skupinu 0+ nebo 1	**< než 13 kg a 9 xaž 18 kg**	**R2 [D], R2X [D]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
		R3 [C]	**X**	**X**	**X**	**X**
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Homologovaná pro skupinu 1	**od 9 do 18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

Čtyřdveřové a pětidveřové verze						
Typ dětské sedačky	**Hmotnost dítěte**	**Velikost sedačky [příslušenství]**	**Sedadlo spolujezdce vpředu**		**Zadní sedadla**	
			S airbag, který nelze deaktivovat	**Bez airbag nebo airbag deaktivovaný**	**Boční sedadla**	**Místo uprostřed**
Sedačka Homologováno pro skupinu 2 nebo 3	**15 kg až 25 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
	22 kg až 36 kg	**B3**	**X**	**X**	**X**	**X**
Sedadlo i-Size	**Sedačka pro jízdu zády ke směru jízdy**		**X**	**X**	**i-U (1)**	**X**
	Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**
	Sedačka		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**

Odkazovat na "Sedačku vhodnou pro přepravované dítě a doporučenou pro vaše vozidlo zvolte podle příručky „Zařízení pro bezpečnost dětí“, která je k dispozici v prodejní síti značkových servisů.

X = Místo nevhodné pro instalaci dětských sedaček tohoto typu.

IUF = Sedadlo, na které můžete namontovat dopředu směřující dětské sedačky s „univerzální“ homologací pomocí montážních prvků ISOFIX: Zkontrolujte, zda je lze namontovat.

IL = Sedadlo, na které můžete namontovat dětské sedačky s „částečně univerzální“ homologací nebo homologací „specifickou pro vozidlo“ pomocí montážních prvků ISOFIX: Zkontrolujte, zda je lze správně namontovat

i-U = Vhodné pouze pro „univerzální“ zádržné systémy i-Size orientované dopředu a dozadu: Zkontrolujte, zda je lze namontovat.

i-UF = Vhodné pouze pro „univerzální“ zádržné systému typu i-Size umístěné ve směru jízdy.

(1) Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte nejprve přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž by se dostalo do kontaktu se sedačkou.

DĚTSKÉ AUTOSEDAČKY

(2) Vždy zatáhněte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tento úkon je nutno provést před zahájením montáže dětské sedačky ➔ **59**. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

Velikost dětské sedačky ISOFIX je označena písmenem:

– F3 [A], F2 [B],F2X[B1]: pro sedačky čelem ke směru jízdy skupiny 1 (9 až 18 kg);
– R2 [D], R2X [D], R3 [C]: sedačky zády ke směru jízdy nebo autosedačky typu vajíčko skupiny 0+ (do 13 kg) nebo skupiny 1 (9 až 18 kg);
– R1 [E] autosedačky typu vajíčko obrácené zády ke směru jízdy skupiny 0 (do 10 kg) nebo 0+ (do 13 kg);
– L1[F], L2 [G]: korbičky skupiny 0 (do 10 kg);
– B2 aB3 = dětské sedačky skupin 2 a 3 (15 až 25 kg a 22 až 36 kg).

BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

Varování

Aktivaci nebo deaktivaci airbag u předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí a je vypnuté zapalování**.

Deaktivace airbag spolujezdce vpředu

Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce:

– zkontrolujte, zda lze dětskou sedačku na toto sedadlo instalovat;
– **musíte** deaktivovat airbag spolujezdce, abyste mohli použít dětskou sedačku zády ke směru jízdy.

Pro deaktivaci airbag : při stojícím vozidle a vypnutém zapalování stiskněte a otočte zámek ***1*** do polohy **OFF**.

Po zapnutí zapalování **musíte** zkontrolovat, zda se rozsvítila varovná kontrolka na displeji ***2***.

Tato kontrolka zůstane trvale rozsvícena, aby bylo potvrzeno, že můžete instalovat dětskou sedačku.

VÝSTRAHA
Z důvodu neslučitelnosti spuštění airbagu spolujezdce vpředu a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno **AKTIVOVANÝM** čelním **AIRBAG**EM. To by mohlo způsobit **SMRT DÍTĚTE** nebo **VÁŽNÁ ZRANĚNÍ**.

BEZPEČNOST DĚTÍ: DEAKTIVACE, AKTIVACE AIRBAGU SPOLUJEZDCE

Tyto instrukce vám připomíná označení na přístrojové desce a štítky ***A*** na každé straně sluneční clony spolujezdce ***3*** (například výše uvedený štítek).

Aktivace airbag spolujezdce vpředu

Když odstraníte dětskou sedačku ze sedadla předního spolujezdce, opět airbag aktivujte, abyste zajistili ochranu spolujezdce vpředu v případě nárazu.

Chcete-li znovu aktivovat airbag : u stojícího vozidla s **vypnutým zapalováním** stiskněte zámek ***1*** a otočte jej do polohy **ON**.

Po zapnutí zapalování **musíte** zkontrolovat, zda varovná kontrolka nesvítí a zda se varovná kontrolka zobrazuje na displeji ***2*** přibližně po dobu jedné minuty při každém nastartování motoru.

airbag předního spolujezdce je aktivovaný.

Funkční problémy

V případě poruchy systému aktivace/deaktivace airbag spolujezdce se na

přístrojové desce zobrazí varovné kontrolky a . Vypněte zapalování a zkontrolujte polohu zámku ***1***.

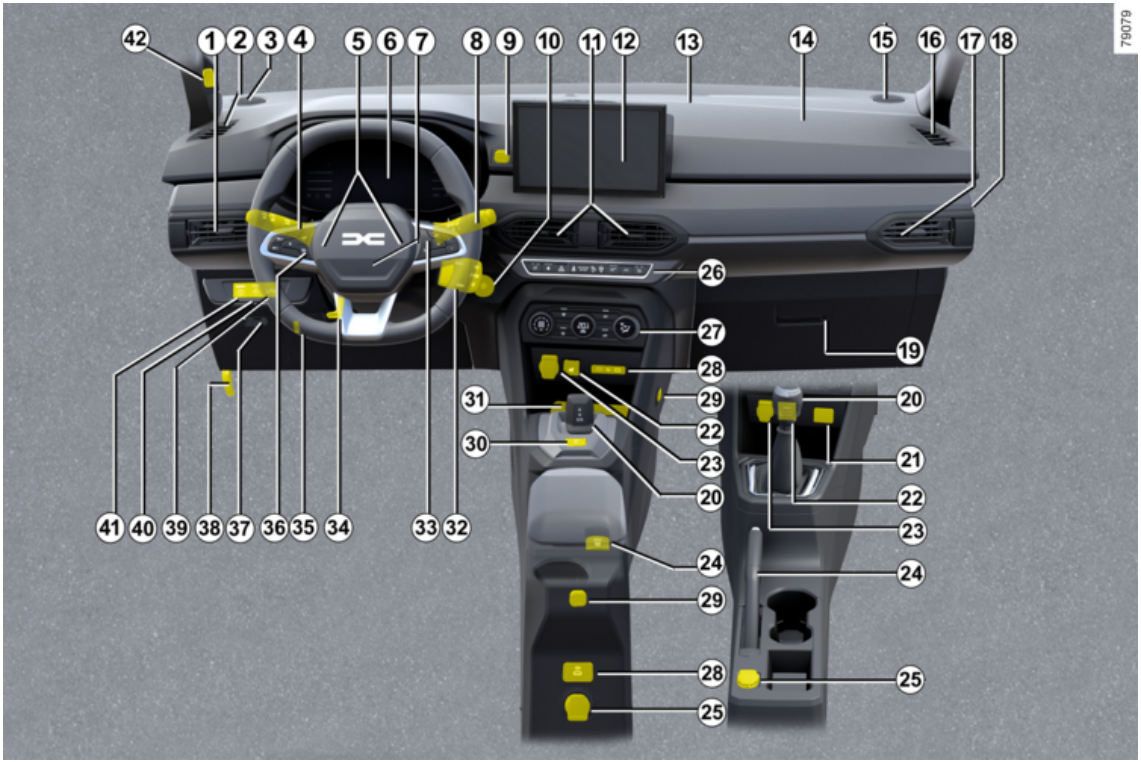
Znovu zapněte zapalování: varovné kontrolky zhasnou.

Pokud problém přetrvává, signalizuje to selhání systému. V takovém případě je zakázáno, aby byla na sedadlo spolujezdce připevněna dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy, nebo aby na sedadle seděl jakýkoliv jiný cestující.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Místo řidiče: levostranné řízení



SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Popsané vybavení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Boční větrací otvor.

2. Štěrbina pro boční odmlžování.

3. Výškový reproduktor.

4. Páčka:

– směrových blikačů;
– vnějšího osvětlení;
– předních mlhových světel,
– zadní mlhová světla.

5. Houkačka

6. Přístrojová deska.

7. Umístění airbag u řidiče.

8. Páčka pro ovládání stěračů a ostřikovačů předního skla a zadního okna.

9. Zásuvka pro multimédia.

10. Spínač zapalování nebo tlačítko startování (v závislosti na typu vozidla).

11. Střední větrací otvory.

12. Navigační systém nebo úložný prostor (v závislosti na typu vozidla).

13. Štěrbina pro centrální odmlžování.

14. Umístění airbag spolujezdce.

15. Výškový reproduktor.

16. Štěrbina pro boční odmlžování.

17. Boční větrací otvor.

18. Přepínač pro aktivaci a deaktivaci airbag u spolujezdce.

19. Odkládací schránka

20. Řadicí páka.

21. Zásuvka pro multimédia.

22. V závislosti na vozidle, ovládání aktivace/deaktivace protiprokluzového systému – Extended grip .

23. Zapalovač cigaret nebo zásuvka příslušenství.

24. Ruční brzda nebo aktivační/deaktivační ovládací prvek elektronické parkovací brzdy (v závislosti na typu vozidla).

25. Zásuvka pro příslušenství.

26. Hlavní spínač pro:

– v závislosti na typu vozidla, vyhřívaná sedadla řidiče a předního spolujezdce;
– aktivace/deaktivace centrálního zamykání dveří;
– aktivace/deaktivace výstražných světel;
– aktivace/deaktivace funkce Stop and Start nebo parkovacího asistenta (v závislosti na typu vozidla);
– aktivace/deaktivace režimu ECO (v závislosti na typu vozidla);
– tlačítko aktivace/deaktivace režimu E-Save (v závislosti na typu vozidla).

27. Ovládání topení nebo klimatizace.

28. Zásuvky USB-C.

29. Multifunkční držák YouClip.

30. Parkovací tlačítko.

31. Nabíjecí podložka / úložný prostor na telefon

32. Dálkový ovladač autorádia.

33. Ovládání:

– odečet informací palubního počítače;
– hlasové ovládání multimediálního systému.

34. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.

35. Ovládání seřízení sklonu světlometů.

36. Ovládání nastavení funkcí:

– omezovač rychlosti,
– regulátor rychlosti.

37. Pojistková skříňka.

38. Ovládání odjištění kapoty.

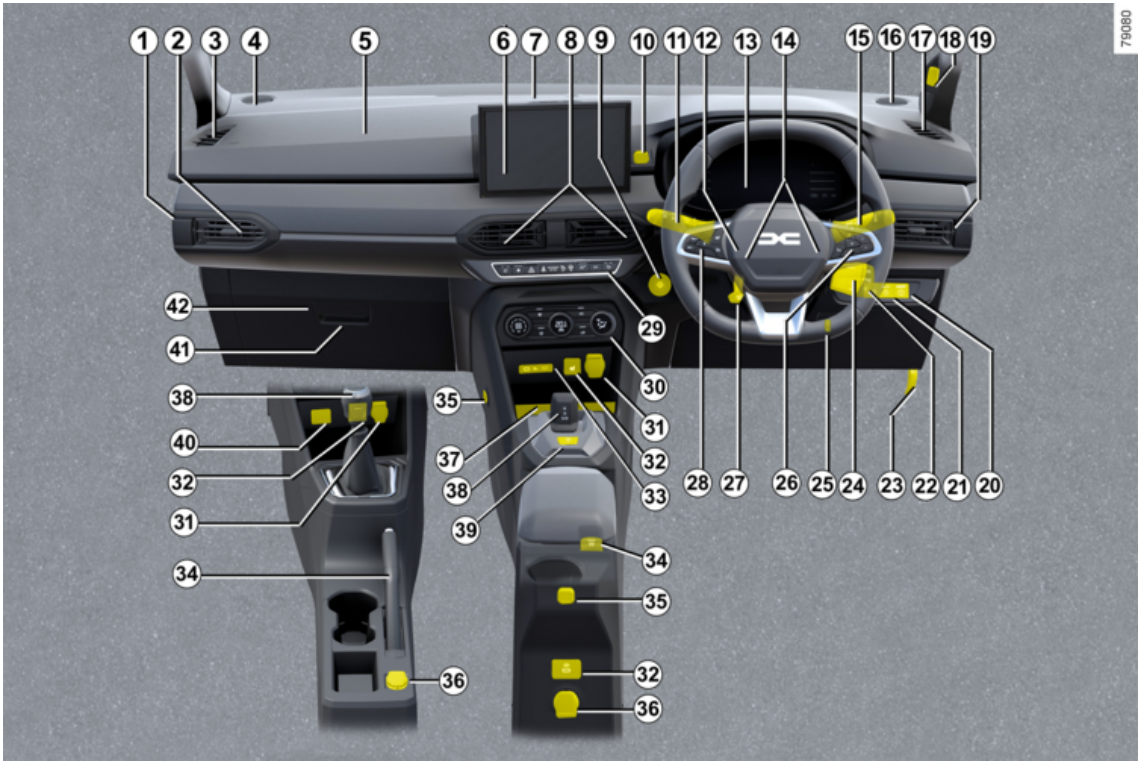
39. Ovládání LPG.

40. Vyhřívaný volant nebo, v závislosti na vozidle, obecný vypínač parkovacího asistenta.

41. My Safety tlačítko.➔ 211

42. Vnitřní kamera ➔ 239

Místo řidiče u pravostranného řízení



SEŘÍZENÍ MÍSTA ŘIDIČE

Přítomnost zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

1. Přepínač pro aktivaci a deaktivaci airbag u spolujezdce.

2. Boční větrací otvor.

3. Štěrbina pro boční odmlžování.

4. Výškový reproduktor.

5. Umístění airbag spolujezdce.

6. Navigační systém nebo úložný prostor (v závislosti na typu vozidla).

7. Štěrbina pro centrální odmlžování.

8. Střední větrací otvory.

9. Tlačítko startování nebo spínač zapalování (v závislosti na typu vozidla).

10. Zásuvka pro multimédia.

11. Páčka:

– směrových blikačů;
– vnějšího osvětlení;
– předních mlhových světel,
– zadní mlhová světla.

12. Umístění airbag u řidiče.

13. Přístrojová deska.

14. Houkačka

15. Páčka pro ovládání stěračů a ostřikovačů předního skla a zadního okna.

16. Výškový reproduktor.

17. Štěrbina pro boční odmlžování.

18. Vnitřní kamera ➔ 239

19. Boční větrací otvor.

20. Tlačítko My Safety.

21. Vyhřívaný volant nebo, v závislosti na vozidle, obecný vypínač parkovacího asistenta.

22. Ovládání LPG.

23. Ovládání odjištění kapoty.

24. Dálkový ovladač autorádia.

25. Ovládání seřízení sklonu světlometů.

26. Ovládání:

– odečet informací palubního počítače;
– hlasové ovládání multimediálního systému.

27. Ovládání seřízení výšky a vzdálenosti volantu.

28. Ovládání nastavení funkcí:

– omezovač rychlosti,
– regulátor rychlosti.

29. Hlavní spínač pro:

– v závislosti na typu vozidla, vyhřívaná sedadla řidiče a předního spolujezdce;
– aktivace/deaktivace centrálního zamykání dveří;
– aktivace/deaktivace výstražných světel;
– aktivace/deaktivace funkce Stop and Start nebo parkovacího asistenta (v závislosti na typu vozidla);
– aktivace/deaktivace režimu ECO (v závislosti na typu vozidla);
– tlačítko aktivace/deaktivace režimu E-Save (v závislosti na typu vozidla).

30. Ovládání topení nebo klimatizace.

31. Zapalovač cigaret nebo zásuvka příslušenství.

32. V závislosti na vozidle, ovládání aktivace/deaktivace protiprokluzového systému – Extended grip .

33. Zásuvky USB-C.

34. Ruční brzda nebo aktivační/deaktivační ovládací prvek elektronické parkovací brzdy (v závislosti na typu vozidla).

35. Multifunkční držák YouClip.

36. Zásuvka pro příslušenství.

37. Nabíjecí podložka / úložný prostor na telefon

38. Řadicí páka.

39. Parkovací tlačítko.

40. Zásuvka pro multimédia.

41. Odkládací schránka

42. Pojistková skříňka.

Obecné informace

2

Palubní počítač *A* nebo *B*

Podle vozidla sdružuje následující funkce:

– ujetá vzdálenost;
– nastavení palubního počítače;
– informační zprávy;
– zprávy a provozních poruchách (související s varovnou kontrolkou

);
– výstražné zprávy (související s varovnou kontrolkou STOP);
– menu individuálního nastavení vozidla ➔ 128.

Vozidlo vybavené palubním počítačem *A*

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***1*** tolikrát, dokud se neotevře karta

;
– stiskněte spínač ***4*** „**OK**“;

Opakovaným stisknutím spínače ***2*** nebo ***3*** vyberte funkci a potvrďte stisknutím spínače ***4*** „**OK**“.

f) Palubní deník – postupné zobrazování informačních zpráv a zpráv o provozních poruchách;

b) Nastavení jízdy:

– průměrnou spotřebu;
– okamžitá spotřeba;
– odhadovaný dojezd se zbývajícím palivem;
– ujetá vzdálenost;
– průměrná rychlost;
– průměrná spotřeba LPG;
– předpokládaná dojezdová vzdálenost na palivo LPG;
– Vzdálenost na palivo LPG;

c) počitadlo celkové a dílčí ujeté dráhy a průměrná rychlost;

d) vynulování tlaku v pneumatikách;

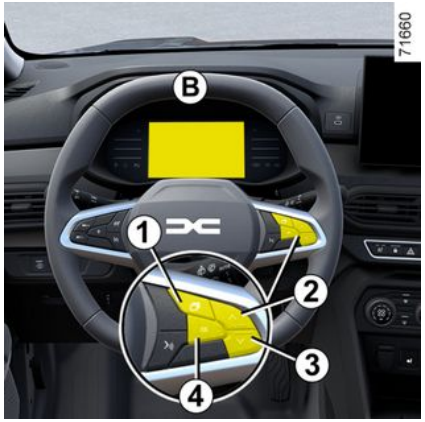
e) nastavení času;

f) vzdálenost do příští servisní prohlídky:

– vzdálenost do příští prohlídky:
– vzdálenost do výměny oleje.

g) Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím činidlem.

Vozidlo vybavené palubním počítačem *B*

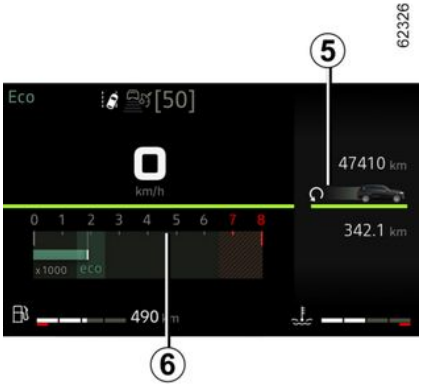


V závislosti na výbavě vozidla umožňuje zobrazení následujících funkcí v zóně ***5***. Opakovaným stisknutím spínače ***2*** nebo ***3*** zvolte funkce:

– ujetá vzdálenost;
– nastavení palubního počítače;
– informační zprávy;
– zprávy a provozních poruchách (související s varovnou kontrolkou);
– výstražné zprávy (související s varovnou kontrolkou STOP);
– ECO monitor;
– v závislosti na vozidle, tok energie;
– náklony vozidla a kompas;
– navigační informace.

Zóna ***6*** je přizpůsobitelná pomocí spínače ***1*** a zobrazuje následující funkce;

– otáčkoměr nebo, v závislosti na vozidle, ekonometr;
– asistence řízení.



Volby pro zobrazení v zóně *5*

(zobrazení závisí na vybavení vozidla a na zemi):

f) Palubní deník – postupné zobrazování informačních zpráv a zpráv o provozních poruchách;

b) Nastavení jízdy:

– průměrnou spotřebu;
– okamžitá spotřeba;
– odhadovaný dojezd se zbývajícím palivem;
– ujetá vzdálenost;
– průměrná rychlost;
– průměrná spotřeba LPG;
– předpokládaná dojezdová vzdálenost na palivo LPG;
– Vzdálenost na palivo LPG;

c) Počitadlo ujetých kilometrů a průměrná rychlost;

d) vynulování tlaku v pneumatikách;

e) zbývající vzdálenost do příští servisní prohlídky:

– vzdálenost do příští prohlídky:
– vzdálenost do výměny oleje.

f) odhadovaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím činidlem;

g) ECO monitor;

h) v závislosti na vozidle, tok energie;

i) náklony vozidla a kompas;

j) navigační informace;

k) ukazatel teploty chladicí kapaliny (Hybrid vozidla).

Vynulování počtu ujetých kilometrů a parametrů cesty (tlačítko)

Při vybraném zobrazení jednoho z nastavení jízdy stiskněte spínač ***2*** nebo ***3*** dokud se displej nevynuluje.

Interpretace některých hodnot zobrazených po stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty

Hodnoty průměrné spotřeby, dojezdové vzdálenosti a průměrné rychlosti jsou tím stabilnější a směrodatnější, čím delší je vzdálenost ujetá od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.

Během prvních pár kilometrů ujetých po stisknutí tlačítka signalizaci zahájení cesty můžete pozorovat, že dojezdová vzdálenost se během jízdy zvyšuje.

Je to způsobeno skutečností, že vzdálenost je vypočítána na základě průměrné spotřeby od posledního stisknutí tlačítka zahájení cesty.

Průměrná spotřeba se nicméně může snížit v následujících případech:

– vozidlo ukončilo fázi akcelerace;
– motor dosáhl své provozní teploty (tlačítko zahájení cesty bylo stisknuto při studeném motoru);
– přejíždíte z městského provozu do provozu mimoměstského.

Automatické vynulování jízdních parametrů

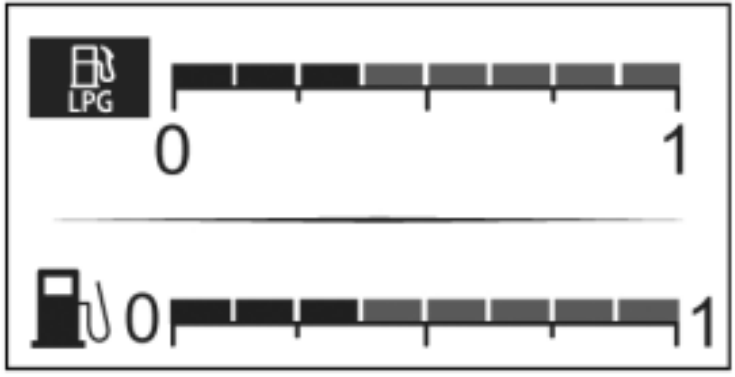
Vynulování je provedeno automaticky po překročení kapacity některého z parametrů.

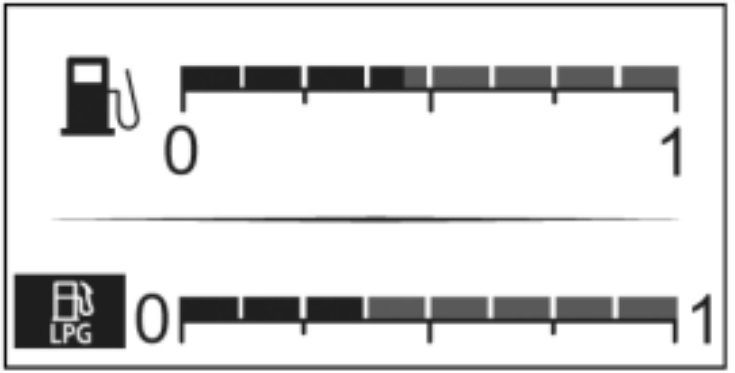
Nastavení jízdy

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	**Interpretace zvoleného zobrazení**
Žádná zpráva	**a) Záznam jízdy.** Postupné zobrazení: – informačních hlášení (airbag spolujezdce, OFF atd.); – zprávy o provozních poruchách („Zkontrolovat vstřikování“ atd.).
Okamžitá 7.4 L/100	**b) Jízdní parametry** **Okamžitá spotřeba.** Hodnota se zobrazí po dosažení rychlosti přibližně 30 km/h.
Průměrná 5.8 L/100	**Průměrná spotřeba** od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty. Hodnota je zobrazena po ujetí nejméně 400 metrů od stisknutí tlačítka zahájení cesty.
Dojezd 112.4 km	**Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem.** Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů.
Vzdálenost 112.4 km	**Ujetá vzdálenost** od posledního vynulování.
Průměrná 123.4 km/h	**Průměrná rychlost** od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů.
Průměr LPG	**Průměrná spotřeba LPG.**

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
5.8 L/100	
Dojezd LPG 112.4 km	**Předpokládaná dojezdová vzdálenost na zbývající množství LPG.**
Vzdálenost LPG 112.4 km	**Vzdálenost ujetá na LPG od posledního vynulování**.
Vzdálenost 112.4 km	**c) Počitadlo dílčí ujeté vzdálenosti** **Ujetá vzdálenost** od posledního vynulování.
Průměrná 123.4 km/h	**Průměrná rychlost** od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů.
Inic. tlaku pneu dlouhý stisk	**d) Vynulování tlaku v pneumatikách.** ➔ 201
16:30	**e) Nastavení času.** ➔ 131

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
	**Režim benzínu**.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
	**Režim LPG.**

<table>
<tr><th>Příklady volby
Palubní počítač se zprávou o vzdálenosti do další prohlídky</th><th>Interpretace zvoleného zobrazení</th></tr>
<tr><td>Prohlídka za
30 000 Km / 12 měsíců</td><td rowspan="3">f) Vzdálenost do příští servisní prohlídky.
Se zapnutým zapalováním a vypnutým motorem otevřete informace o vzdálenosti do servisní prohlídky. Jestliže se zbývající vzdálenost nebo doba blíží tomuto limitu, může nastat několik případů:
– zbývající vzdálenost nebo doba kratší než 1 500 km nebo jeden měsíc: hlášení „Naplánovat prohlídku za“ zobrazené společně s nejbližším limitem (vzdáleností nebo dobou);
– pokud je dojezd 0 km nebo pokud je dosaženo servisního data: zobrazí se zpráva „Provést servis“ doprovázená varovnou kontrolkou .
Vozidlo vyžaduje co nejdříve servisní prohlídku.</td></tr>
<tr><td>Naplánovat prohlídku
300 Km / 24 dní</td></tr>
<tr><td>Provést servis</td></tr>
<tr><td colspan="2">Vynulování: pro vynulování rozsahu před dalším servisem stiskněte a podržte přibližně 10 sekund tlačítko „OK“, dokud se na displeji nepřetržitě nezobrazí rozsah před servisem.
Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td>Příklady volby

Palubní počítač se zprávou o vzdálenosti do další prohlídky</td><td rowspan="2">Interpretace zvoleného zobrazení</td></tr>
<tr><td>Výměna oleje za
30 000 km/24 měsíců</td><td>Vzdálenost do výměny oleje
Se zapnutým zapalováním a vypnutým motorem otevřete informace o ujetých kilometrech a zobrazte vzdálenost do příští výměny oleje.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Podle typu vozidla se limit výměny oleje přizpůsobuje stylu jízdy (časté jízdy při nízké rychlosti, rozvoz zboží, dlouhodobé jízdy ve volnoběhu, tažení přívěsu atd.). Zbývající vzdálenost do příští výměny oleje se tedy může v některých případech snížit rychleji, než by odpovídalo skutečně ujeté vzdálenosti.
Vynulování: pro vynulování rozsahu před dalším servisem stiskněte a podržte přibližně 10 sekund tlačítko „OK“, dokud se na displeji nepřetržitě nezobrazí rozsah před výměnou oleje.
Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.</td></tr>
<tr><td>Doplnit AdBlue před 2400 km</td><td>g) předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím činidlem ➔ 157.</td></tr>
</table>

Informativní zprávy

Mohou pomoci při uvedení vozidla do chodu nebo Vás informovat o volbě nebo stavu jízdy.

Příklady informativních zpráv jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	**Interpretace zvoleného zobrazení**
« Parkovací brzda zatažena »	Signalizuje, že parkovací brzda je zatažena.
« Probíhá test funkcí »	Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.
« Otočit volantem + START »	Mírně otočte volantem a zároveň stiskněte startovací tlačítko vozidla, aby se odemknul sloupek řízení.
« Řízení porucha »	Indikuje, že sloupek řízení nebyl zablokován.

Zprávy o provozních poruchách

Zobrazují se společně s rozsvícením varovné kontrolky . Je nutné co nejdříve velmi opatrně dojet do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

Zmizí po stisknutí tlačítka pro volbu zobrazení nebo po uplynutí několika sekund a jsou ukládány do paměti v palubním deníku. Kontrolka zůstane rozsvícená. Příklady zpráv o provozních poruchách jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
« Voda v naftovém filtru »	Indikuje přítomnost vody v naftovém filtru, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
« Zkontrolovat vozidlo »	Indikuje poruchu některého ze snímačů pedálů, systému řízení akumulátoru nebo snímače hladiny oleje.
« Zkontrolovat airbag »	Indikuje poruchu doplňkových zádržných systémů k bezpečnostním pásům. V případě nehody hrozí, že se nespustí.
« Zkontrolovat emisní systém »	– Indikuje poruchu v systému odstraňování emisí vozidla. – Indikuje poruchu v systému redukce emisí, je-li doprovázena varovnou kontrolkou ➔ 157.
« Zkontrolovat volání SOS »	Signalizuje poruchu systému nouzového volání.
« Zkontrolovat elektrický syst. »	Signalizuje poruchu systému pohánění.

Výstražné zprávy

Hlásí je kontrolka STOP a signalizuje tak, abyste v zájmu vlastní bezpečnosti vozidlo zastavili co nejdříve, jak to podmínky dopravního provozu dovolí. Zastavte motor a už jej nespouštějte. Kontaktujte autorizovaný servis.

Příklady výstražných zpráv jsou uvedeny dále. **Poznámka:** Zprávy se na displeji objevují buď izolovaně, anebo střídavě (když je třeba zobrazit několik zpráv), mohou být doprovázeny rozsvícením kontrolky a/nebo zazněním pípnutí.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
« Riziko zničení motoru »	Signalizuje závadu na vstřikování, přehřívání motoru vozidla nebo vážnou poruchu motoru.
« Řízení porucha »	Indikuje problém na řízení.
« Brzdový systém porucha »	Signalizuje poruchu brzdového systému. Ručně zatáhněte automatickou parkovací brzdu a ujistěte se o znehybnění vozidla pomocí klínu.
« Elektro porucha »	Indikuje problém v okruhu dobíjení akumulátoru vozidla (alternátor atd.) nebo závadu v elektrickém trakčním systému.
« Riziko poškození převodovky »	Signalizuje poruchu automatické převodovky.
« Elektromotor porucha »	Indikuje ztrátu výkonu vozidla.
« Průraz pneu »	Ukazuje, že nejméně jedno kolo má defekt nebo je silně podhuštěné.

Displeje a ukazatele

2

Přítomnost a funkce displejů a ukazatelů ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Přístrojová deska *A*

Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolek je doprovázeno zprávou.

Otáčkoměr *1* (ot/min × 1 000)

Rychloměry *2* a podle vybavení vozidla *3*

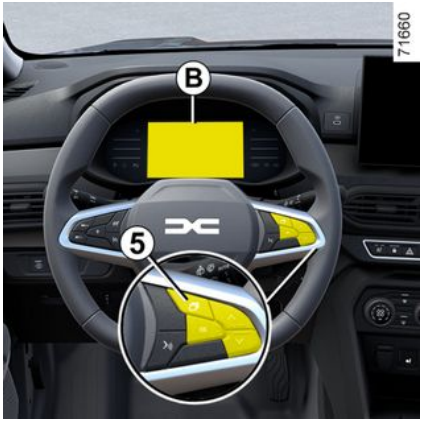
(km nebo míle za hodinu)

Ovládejte svou rychlost podle rychloměru ***2*** nebo ***3***. V případě rozdílu mezi rychloměry použijte schválený rychloměr ***2*** a obraťte se na autorizovaný servis.

***4* Palivoměr**

Počet rozsvícených čtverečků indikuje hladinu paliva. Pokud je hladina na minimu, čtverečky jsou zhasnuty a varovná kontrolka upozorňující na minimální stav paliva bliká nebo, u některých vozidel, svítí.

Přístrojová deska *B*



Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolek je doprovázeno zprávou.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Výběr zobrazení

Dostupnost několika různých pohledů na displeji přístrojové desky se může lišit v závislosti na vozidle. Chcete-li vybrat určitý pohled, opakovaným stisknutím ovladače ***5*** procházejte různými pohledy na displeji přístrojové desky ***B***, dokud nepřejdete do požadovaného pohledu.

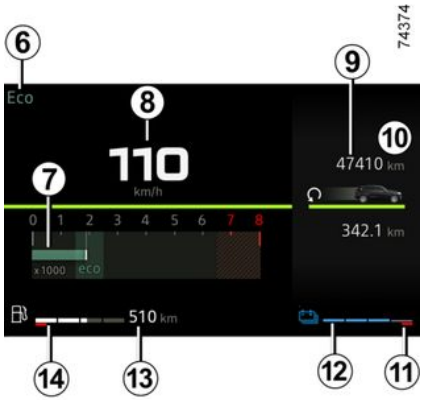
Ve všech dostupných pohledech se na přístrojové desce zobrazí následující základní informace:

– rychloměr;
– informace o aktivovaných funkcích jízdních asistenčních systémů;
– informační oblast.

„Minimální“ pohled zobrazuje pouze základní informace na přístrojové desce.

Pohled „Klasické zobrazení“ zobrazuje na přístrojové desce základní informace, otáčkoměr a wattmetr / měřič výkonu (podle typu vozidla).

Zobrazení „Asistenční systémy“ zobrazuje na přístrojové desce podrobné a okamžité informace týkající se aktivovaných asistenčních systémů. Například blízkost bílé čáry nebo příliš malá vzdálenost od vozidla před vámi.



Zobrazení informací

Zvukové upozornění při překročení rychlosti

V závislosti na typu vozidla a zemi se zobrazí kontrolka a zazní zvukový signál. Tento zvukový signál se ozve, jakmile jede vozidlo rychlostí nad 120 km/h. Tato varovná kontrolka zůstává rozsvícena, dokud vozidlo jede rychlostí vyšší než 120 km/h.

Režim jízdy byl zvolen *6* ➔ 191

Otáčkoměr *7*

(stupnice × 1 000)

Zobrazí se různým způsobem podle uživatelského nastavení přístrojové desky. V závislosti na zvoleném stylu se nemusí zobrazit.

Rychloměr *8*

V závislosti na zvoleném stylu se zobrazení liší.

Počitadlo celkové ujeté dráhy *9* ➔ 115

Ukazatel teploty chladicí kapaliny *12*

Při normálním provozu by se měl ukazatel ***12*** nacházet před zónou ***11***.

Může se jí přiblížit při „intenzivním“ provozu.

Výstraha je signalizována až rozsvícením kontrolky STOP, zobrazením zprávy na přístrojové desce a pípnutím.

Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem *13*

Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů **➔ 115**.

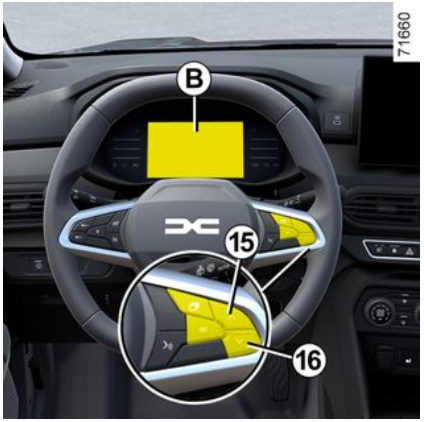
Ukazatel hladiny paliva *14*

Je-li hladina na minimu, začne oranžově blikat kontrolka zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál.

Naplňte nádrž minimálně 8 litry paliva.

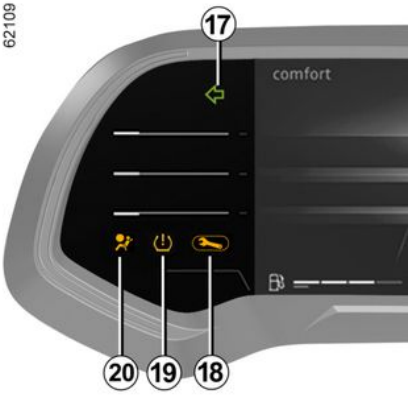
Informační plocha *10* ➔ 112

PALUBNÍ POČÍTAČ



Podle typu vozidla můžete ovladačem ***15*** nebo ***16*** procházet a volit jednotlivé ovládací prvky na přístrojové desce:

– palubní počítač (počítadlo ujetých kilometrů, výstražné zprávy atd.),
– multimediální informace (kompas, právě přehrávaný zdroj zvuku atd.);
– ...

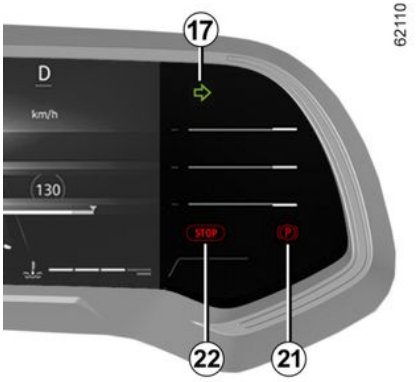


Směrová světla *17*

Výstražná kontrolka *18* ➔ 132

Kontrolka upozornění na pokles tlaku v pneumatikách *19* ➔ 201

airbag Varovná kontrolka *20* ➔ 207

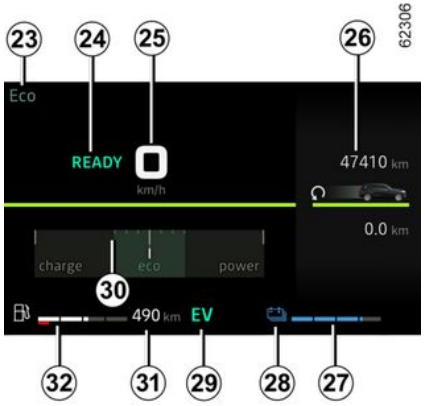


Výstražná kontrolka parkovací brzdy nebo elektronické parkovací brzdy *21* ➔ 179

Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení *22* ➔ 132

Verze Hybrid

Osvětlení se zapne při otevření dveří řidiče. Rozsvícení některých kontrolek je doprovázeno zprávou.



Je vybrán režim jízdy *23*

Hlášení, které oznamuje, že je vozidlo připraveno k jízdě *24*

Při zapnutí zapalování se zobrazí hlášení READY, které zmizí, jestliže rychlost vozidla překročí 5 km/h.

Rychloměr *25*

V závislosti na zvoleném stylu se zobrazení liší.

Zbývající úroveň nabití „vysokonapěťového" trakčního akumulátoru *27*

Nízká úroveň nabití trakčního akumulátoru

V případě extrémního používání vozidla při nízké rychlosti může nabití trakčního akumulátoru klesnout na nízkou úroveň.

Výstražná kontrolka ***28*** se zobrazí žlutě, aby vás upozornila.

Výkon elektrického motoru bude omezen, aby se zajistila správná funkce systému Hybrid, dokud nebude úroveň nabití akumulátoru dostatečná.

Zvolte plynulejší způsob jízdy nebo zastavte vozidlo (pokud je to možné), aniž byste vypnuli zapalování dřív, než se výstražná kontrolka ***28*** znovu rozsvítí modře.

Hranice bezprostředního zastavení

V případě extrémního a dlouhodobého používání vozidla (např. při tažení nebo za jízdy ve strmých terénních podmínkách) při rychlostech nižších než 10 km/h může úroveň nabití dosáhnout prahové hodnoty pro okamžité znehybnění vozidla.

Zazní zvukový signál a rozsvítí se červená výstražná kontrolka .

Pokud úroveň nabití nadále klesá, hodnota dojezdové vzdálenosti vozidla s elektrickým pohonem se již nebude zobrazovat.

Pokud to dopravní podmínky umožňují, zastavte vozidlo.

Nechte spalovací motor běžet, dokud nezhasnou výstražné kontrolky.

To je nutné pro dobití trakčního akumulátoru.

Kontrolka elektrického provozního režimu*25*

Rozsvítí se, když je pohyb vozidla poháněn pouze trakčním akumulátorem.

Ukazatel toku energie *29* ➔ 24

Ekonometr *30* ➔ 191

Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím palivem *31*

Hodnota se zobrazí po ujetí 400 metrů **➔ 115**.

Ukazatel hladiny paliva *32*

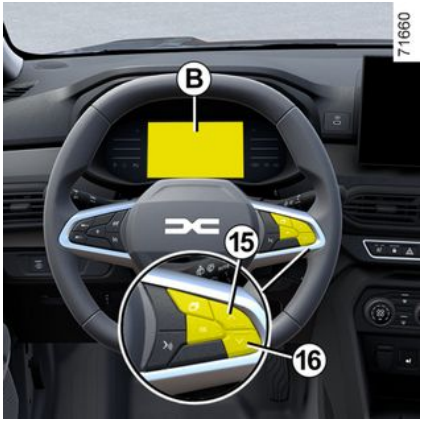
Je-li hladina na minimu, začne oranžově blikat kontrolka zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál.

Bez ohledu na zbývající úroveň nabití akumulátoru naplňte nádrž alespoň 8 litry paliva.

Pokud vozidlo zcela vyčerpá palivo, doplňte do nádrže alespoň 8 litrů paliva.

Jinak nebude režim Hybrid k dispozici.

Informační plocha *26* ➔ 112



Podle typu vozidla můžete ovladačem ***15*** nebo ***16*** procházet a volit jednotlivé ovládací prvky na přístrojové desce:

– palubní počítač (počítadlo ujetých kilometrů, výstražné zprávy atd.),
– multimediální informace (kompas, právě přehrávaný zdroj zvuku atd.);
– ukazatel toku energie;
– ukazatel teploty chladicí kapaliny;
– ...

Výstraha nízké hladiny oleje v motoru

Při spouštění motoru vás ukazatel na palubním desce upozorní, jakmile je dosažena minimální hladina oleje➔ **317**.

Při první výstraze ji můžete odstranit stisknutím spínače „**OK**“.

Následující výstrahy automaticky zmizí během cca 30 sekund.

Přístrojové desky pracující v mílích

(možnost přepnout na km/h)

Vozidla bez multimediální obrazovky

– Po vypnutí zapalování stiskněte spínač ***5*** tolikrát, kolikrát je třeba pro otevření nabídky „Nastavení“;
– Stiskněte ***15*** nebo ***16*** opakovaně pro přístup k „Nastavení vozu“ a pak stiskněte ***33*** **"OK"**;
– Stiskněte ***15*** nebo ***16*** opakovaně pro přístup k „PALUBNÍ DESKA“ a pak stiskněte ***33*** **"OK"**;
– Stiskněte ***15*** nebo ***16*** opakovaně pro přístup k „Jednotka: km/h“ (nebo „Jednotka: mph“ v případě potřeby), poté stiskněte ***33*** **"OK"**;

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou.

Informace o výběru jednotky naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Poznámka: V obou případech se po přerušení napájení z akumulátoru palubní počítač automaticky vrátí k původně používané jednotce.

Chcete-li přejít na předchozí režim, postupujte stejným způsobem.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Menu osobní nastavení vozidla

Tato funkce umožňuje, podle vybavení vozidla, aktivovat/deaktivovat a nastavovat některé funkce vozidla.

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou *1*

Přístup do menu nastavení

Informace o přístupu k nastavením naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Volba nastavení

Vyberte menu a pak funkci, kterou chcete upravit (zobrazení závisí na vybavení vozidla a zemi):

a) „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“:

– Ukazatel hlasitosti.

b) „PŘÍSTUP“:

– Uvolnit dveře řidiče;
– Zamykání dveří za jízdy;
– Otevírání/zavírání v automatickém režimu;
– Dálkové zamykání dveří / odemknutí při přiblížení;
– Zvuk při dálkovém zamykání;
– Tichý režim;
– Automatické zamykání;

c) „STÍRÁNÍ a OSVĚTLENÍ“:

– Doprovodné vnější osvětlení;
– Stírání v opačném pořadí;
– Automatické přední stírání;
– Otření po mytí;

d) "Vítejte":

– Venkovní uvítání;
– Automatické nastavení zpětných zrcátek;
– Uvítání v interiéru;
– Automatický režim stropního osvětlení

Dle funkce vyberte:

– "**ON**" nebo "**OFF**" pro aktivaci nebo deaktivaci,

nebo

– nastavení času, po který jsou světla rozsvícena (např. pro funkci „Doprovodné vnější osvětlení“).

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Vozidla bez multimediální obrazovky

Přístup do menu nastavení na displeji *2*

(podle typu vozidla)

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***3*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– podle vybavení vozidla stiskněte spínač ***3*** a opakovaně stiskněte ovladač ***4*** nebo ***5***, abyste se dostali do karty ;
– stiskněte spínač ***6*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***4*** nebo ***5*** přejděte do nabídky „ “, poté stiskněte spínač ***6*** „**OK**“.

Volba nastavení

Pomocí ovládacího prvku ***4*** nebo ***5*** vyberte funkci, kterou chcete upravit, a stisknutím tlačítka ***6*** „**OK**“ volbu potvrďte (zobrazení se může lišit podle vybavení vozidla a země):

a) „PALUBNÍ DESKA“:

– Jazyk;
– Jednotka;

b) „VOZIDLO“:

– Stírání zadního skla při couvání;
– Automatické stírání čelního skla;
– Funkce dodatečného setření předního/zadního okna;
– Venkovní uvítání;

c) „PARK. ASISTENT”:

– Hlasitost akustického signálu;

d) „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“:

– Hlasitost zvuku upozornění na vyjetí z jízdního pruhu;
– Citlivost upozornění na vyjetí z jízdního pruhu;
– Vibrace upozornění na vyjetí z jízdního pruhu;
– Citlivost asistenta udržování jízdního pruhu;
– Mrtvý úhel;
– Aktivní brzdění;
– Upozornění na rychlost;
– Upozornění na bezpečnou vzdálenost;
– ...

e) „OSVĚTLENÍ“:

– Automatický režim stropního osvětlení;
– Automatické doprovodné vnější osvětlení;
– Doprovodné vnější osvětlení: XX sekund.

f) „PŘÍSTUP“:

– Zamykání dveří za jízdy;
– Otevírání/zavírání v automatickém režimu;
– Odemknout pouze dveře řidiče;
– Automatické doporučení;
– Tiché zamknutí;
– Automatické otevírání/zavírání;
– Automatické nastavení zpětných zrcátek;

g) „RESET“.

funkce aktivována

funkce deaktivována

Jakmile zvolíte řádek, stiskněte spínač ***6*** „**OK**“ pro změnu funkce.

Pokud zvolíte jednu z možností „PARK. ASISTENT“, poté „HLASITOST“ nebo „PALUBNÍ DESKA“ poté „JAZYK“, máte opět na výběr (hlasitost parkovacího asistenta nebo jazyka ovládacího panelu). V takovém případě proveďte výběr a potvrďte stisknutím spínače ***6*** „**OK**“, zvolenou hodnotu představuje před řádkem.

Chcete-li odejít z nabídky, stiskněte tlačítko ***4*** nebo ***5***, abyste se dostali na možnost „ZPĚT“, a volbu potvrďte stisknutím tlačítka ***6*** „**OK**“. Může být potřeba tuto operaci provést několikrát.

Menu osobní nastavení vozidla není možné použít za jízdy. Při rychlosti nad 20 km/h přejde displej přístrojové desky automaticky zpět do režimu palubního počítače.

PALUBNÍ POČÍTAČ

Čas a venkovní teplota

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou.

Zobrazení času a venkovní teploty se nachází na multimediálním displeji ***1***.

Prostudujte si návod k multimediální výbavě.

Vozidla bez multimediální obrazovky

Opakovaně stiskněte spínač ***2***, dokud se nezobrazí karta „Vozidlo“.

Opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***3*** nebo ***4*** nastavte hodiny.

Stiskněte a podržte spínač ***5*** "**OK**", dokud nezačne blikat zobrazení času.

Nastavte hodinu pomocí ovládacího prvku ***3*** nebo ***4***, potom vyčkejte tři sekundy, minuty začnou blikat.

Nastavte minuty pomocí ovládacího prvku ***3*** nebo ***4***, potom vyčkejte tři sekundy. Blikání přestane a nastavení času je dokončeno.

Ukazatel venkovní teploty

Zvláštní případ:

Pokud je venkovní teplota v rozmezí – 3 °C a +3 °C, znaky **°C** blikají (signalizace nebezpečí námrazy).

V případě přerušení elektrického napájení (odpojený akumulátor, přerušený kabel napájení atd.) je potřeba nastavit čas.
Doporučujeme neprovádět seřízení času během jízdy.

Ukazatel venkovní teploty
Tvorba námrazy je spojena s klimatickými vlivy, místní vlhkostí a teplotou, samotná indikace venkovní teploty ke zjištění námrazy nestačí.

Přístrojová deska *A* nebo *B*

Přítomnost a funkce kontrolek ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ A NA ZEMI PRODEJE.

Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. Proto je nutné okamžitě zastavit (jakmile to dopravní podmínky dovolí). Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

Varovná kontrolka vás vyzývá k tomu, abyste **co nejdříve opatrně dojeli k autorizovanému prodejci**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás výstražná kontrolka STOP upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

Kontrolka závady na brzdovém okruhu

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí při brzdění společně s kontrolkou STOP a zazněním pípnutí, signalizuje nízkou hladinu v okruzích nebo poruchu na brzdovém

systému. Zastavte na bezpečném místě a kontaktujte značkový servis.

STOP Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a zhasne, jakmile se motor nastartuje. Rozsvítí se společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávou a je doprovázena pípnutím.

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Výstražná kontrolka

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a zhasne, jakmile se motor nastartuje. Může se rozsvítit společně s dalšími kontrolkami na přístrojové desce.

Vyžaduje co nejrychlejší návštěvu zástupce značky a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.

Kontrolka teploty chladicí kapaliny

Při zapnutí zapalování nebo spuštění motoru se rozsvítí modře.

Pokud se rozsvítí červeně, zastavte vozidlo a nechte běžet motor na volnoběh jednu nebo dvě minuty.

Teplota musí poklesnout a kontrolka musí zhasnout nebo se znovu zbarvit modře. Pokud neklesne, zastavte motor. Počkejte, až vychladne, a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Kontrolka tlaku oleje

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se během jízdy rozsvítí a je doprovázena varovnou kontrolkou

STOP a zvukovým signálem, musíte zastavit vozidlo a vypnout zapalování.

Zkontrolujte hladinu oleje ➔ **317**.

Pokud je hladina normální, je příčinou problému něco jiného: bezodkladně kontaktujte autorizovaný servis.

Směrové světlo proAirbag

Rozsvítí se po zapnutí zapalování a po několika vteřinách zhasne. Pokud se tato kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí, nebo se rozsvítí při běžícím motoru, nebo pokud bliká, signalizuje to poruchu systému.

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

LPG Kontrolka LPG ➔ 31

Výstraha nízké hladiny paliva

Rozsvítí se oranžově při zapnutí zapalování nebo motoru a poté, podle typu vozidla, po několika sekundách zhasne nebo se zobrazí bíle. Pokud se během jízdy zobrazí oranžově zbarvená kontrolka a ozve se zvukový signál, doplňte do nádrže nejméně 8 litrů paliva. Zbývá vám palivo na ujetí ještě cca 50 km.

Výstraha nízké hladiny LPG ➔ 31

Kontrolka změny rychlosti

Při rozsvícení se doporučuje zařadit vyšší rychlostní stupeň (šipka směřuje vzhůru) nebo nižší stupeň (šipka směřujte dolů) ➔ **191**

Kontrolka protiblokovacího systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Pokud nezhasne po zapnutí zapalování nebo se rozsvítí během jízdy, signalizuje poruchu protiblokovacího systé-

mu. Brzdění je pak zajišťováno stejně jako u vozidla bez systému ABS. Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

Kontrolka nabití akumulátoru

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou STOP a zároveň se ozve zvukový signál, indikuje příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu.

Zastavte na bezpečném místě a kontaktujte značkový servis.

Varovná kontrolka elektronické kontroly stability (ESC) a protiprokluzového systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a po několika sekundách zhasne.

Varovná kontrolka ➔ 207 se může rozsvítit z několika důvodů.

ESC OFF varovná kontrolka ➔ 207

Varovná kontrolka protiprokluzového systému ➔ 207

Kontrolka systému upozornění na vyjetí z jízdního pruhu ➔ 212

Varovné kontrolky tempomatu ➔ 253

Kontrolka omezovače rychlosti ➔ 250

Kontrolka signalizující překročení rychlosti

Zazní zvukový signál a rozsvítí se varovná kontrolka, jakmile vozidlo překročí rychlost 120 km/h.

Varovná kontrolka otevření dveří ➔ 50

Kontrolka pohotovostního režimu motoru ➔ 168

Kontrolka nedostupnosti pohotovostního režimu motoru ➔ 168

Kontrolka režimu ECO

Tato kontrolka se rozsvěcuje tehdy, je-li aktivován režim ECO ➔ 191.

Kontrolka volnoběhu

V závislosti na vozidle se rozsvítí šedě a poté zeleně, když se vozidlo automaticky spustí na „volnoběh“, aby se optimalizovala spotřeba paliva ➔ 191.

Výstražná kontrolka

Pokud se během jízdy objeví

v červené a je doprovázena STOP kontrolkou, musíte pro vaši bezpečnost zastavit, jakmile to podmínky provozu dovolí. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Pokud se během jízdy zobrazí žlutě

a je doprovázena výstražnou kontrolku, navštivte co nejdříve autorizovaného prodejce. **Mezitím jezděte opatrně**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla

Zatažená parkovací brzda a varovná kontrolka elektronické parkovací brzdy ➔ 179.

Kontrolka nedostatečného nahuštění pneumatik

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při nastartování motoru a po několika sekundách zhasne ➔ 201 ➔ 196.

Kontrolka brzdového pedálu

Rozsvítí se, pokud je vyžadováno sešlápnutí brzdového pedálu ➔ 174.

Kontrolka kontrolované rychlosti při sjíždění svahu ➔ 207.

Výstražná kontrolka znamená poruchu nebo nemožnost použití funkce „Aktivní nouzové brzdění“ ➔ 230

Kontrolka funkce aktivního nouzového brzdění ➔ 230

Kontrolka obrysových světel

Kontrolka dálkových světel

Kontrolka tlumených světel

Kontrolka automatických dálkových světel ➔ 142

Kontrolka předních mlhových světlometů

Kontrolka zadních mlhových světel

Kontrolka levých směrových světel

Kontrolka pravých směrových světel

Kontrolka seřízení světlometů

Kontrolka systému řízení emisí

U vozidel, která jsou jím vybavena, se tato kontrolka rozsvítí při spuštění motoru a než zhasne, podle typu vozidla, při vypnutém zapalování, pokud je motor v pohotovostním režimu ➔ 168.

– Pokud svítí trvale, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;
– Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Obraťte se urychleně na autorizovaný servis ➔ 190.

Kontrolka žhavení (u verze se vznětovým motorem)

Musí se rozsvítit při zapnutí zapalování. Signalizuje, že jsou napájeny žhavicí svíčky.

Zhasne, když je žhavení dokončeno. Může být spuštěn motor.

Kontrolka posilovače řízení s proměnlivým účinkem

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Podle typu vozidla se rozsvítí v případě poruchy akumulátoru ➔ 346.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou STOP, indikuje poruchu systému.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Kontrolka systému částicového filtru ➔ 186, ➔ 184

Kontrolka hladiny činidel a poruch v systému čištění výfukových plynů ➔ 157

V závislosti na vozidle kontrolka poruchy funkce „Upozornění na bdělost řidiče“ nebo Upozornění na pozornost řidiče nebo „Varování před únavou řidiče“

Výstražná kontrolka elektrotechnického systému

Rozsvítí se spolu s varovnou kontrolkou STOP a s pípnutím, když je teplota elektrické sestavy příliš vysoká. Zastavte vozidlo a vypněte zapalování. Obraťte se na autorizovaný servis.

Pokud se rozsvítí spolu s výstražnou kontrolkou STOP, pípnutím a zprávou „BEZPECNE OPUSTIT VOZIDLO“, vypněte zapalování a vozidlo znovu nestartujte. Opusťte vozidlo

a konzultujte situaci s autorizovaným prodejcem.

Zpráva „BEZPECNE OPUSTIT VOZIDLO“ doprovázená varovnou kontrolkou STOP a pípnutím vyžaduje v rámci vaší bezpečnosti okamžité zastavení vozidla v závislosti na dopravní situaci. Vypněte zapalování. Nechte je vypnuté. Vystupte z vozidla, dostaňte všechny cestující z vozidla ven a udržujte je mimo vozidlo a provoz.
Nebezpečí požáru.

V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Výstražná kontrolka trakčního akumulátoru

Pokud se objeví spolu s výstražnou kontrolkou , znamená to, že se vyskytla porucha fungování trakčního akumulátoru. Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

Výstražná kontrolka trakčního akumulátoru

Rozsvítí se žlutě, když úroveň nabití trakčního akumulátoru dosáhne úrovně rezervy ➔ 124.

Kontrolka elektrického provozního režimu

Zobrazí se, když pohyb vozidla zajišťuje pouze elektromotor a trakční akumulátor ➔ 24.

Výstražná kontrolka poruchy elektrotechnického systému.

Jakmile se rozsvítí, znamená to, že v elektrické soustavě došlo k elektrotechnické poruše (trakční akumulátor a elektromotor).

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

Kontrolka závady elektromotoru

Jakmile se rozsvítí, znamená to, že se vyskytla porucha elektrotechnického systému spojeného s elektromotorem. Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. Proto je nutné okamžitě zastavit (jakmile to dopravní podmínky dovolí). Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

VÝSTRAŽNÉ KONTROLKY

Na displeji *C*

Airbag (na straně spolujezdce) ON ➔ 105

Airbag (na straně spolujezdce) OFF ➔ 105

Varovná kontrolka připomenutí zapnutí bezpečnostního pásu ➔ 67

Seřízení volantu

Výška volantu a, v závislosti na typu vozidla, i hloubka volantu může být nastavena.

Zatlačte páčku ***1*** dolů a nastavte volant do požadované polohy, poté páčku zvedněte a volant zajistěte.

Přesvědčte se, že je volant správně zajištěn.

> Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Vyhřívání volantu

(podle typu vozidla)

Tato funkce vyhřívá volant ***2***.

Funkční princip

Když je dosaženo požadované teploty, funkce po cca 30 minut reguluje teplotu vyhřívaných oblastí a poté se automaticky vypne.

Aktivace funkce

Při zapnutém zapalování stiskněte spínač ***3***: rozsvítí se kontrolka spínače.

Deaktivace funkce

– Automaticky:

Funkce se automaticky vypne po uplynutí regulační fáze trvající přibližně 30 minut. Kontrolka spínače ***3*** zhasne.

Poznámka: Pokud se funkce automaticky vypnula, dvojím stisknutím spínače ***3*** ji znovu aktivujete.

Pokud spínač ***3*** nestisknete znovu, funkce se znovu aktivuje při příštím zapnutí zapalování.

– Manuálně:

Pro deaktivaci funkce během fáze regulace stiskněte spínač ***3***. Kontrolka spínače ***3*** zhasne.

Posilovač řízení

Nikdy nejezděte s málo nabitým akumulátorem.

Zvláštní případ

V závislosti na vozidle je třeba v případě poruchy akumulátoru (odpojený, vybitý akumulátor atd.) resetovat úhel natočení volantu posilovače. Za tímto účelem:

– vozidlo musí být v klidu a stát na rovném povrchu;
– pokud je řidič ve vozidle sám, nastartujte motor: na přístrojové desce se zobrazí kontrolka nebo podle typu vozidla též zpráva Otočit volantem max pravá levá;
– Otočte volant úplně doleva a držte jej, na konci pojezdu vyvíjejte tlak asi jednu sekundu (poté můžete cítit, jak se volant pohybuje v opačném směru);

– Opakujte stejnou operaci otočením volantu zcela doprava;
– Vraťte volant zpět doleva, aby se kola narovnala.

Nenechávejte volant vytočený v dorazové poloze, pokud vozidlo stojí.

Speciální funkce Stop and Start

(podle typu vozidla)

Když je motor v pohotovostním režimu, není posilovač řízení operativní. Vrátí se do výchozího stavu ihned po opětovném spuštění motoru nebo jakmile rychlost vozidla překročí cca 1 km/hod (klesání, svah, apod.).

Při zastaveném motoru nebo v případě poruchy systému je stále možné otáčet volantem. Potřebná síla bude větší.

Při jízdě ze svahu ani kdykoliv během jízdy nevypínejte motor (nefungovaly by posilovače).

Zpětná zrcátka

Vnější zpětná zrcátka s ručním seřízením

Pro seřízení zpětného zrcátka pohybujte páčkou ***1***.

Sklopná vnější zpětná zrcátka

Zpětné zrcátko sklopte ručně k oknu dveří.

Elektrická zpětná zrcátka

Nastavení

Pokud vyberete zpětné zrcátko pomocí spínače ***3***, rozsvítí se kontrolka vestavěná ve spínači. Pak použijte tlačítko ***2*** k jejímu nastavení do požadované polohy.

Odmrazování zpětných zrcátek

Při běžícím motoru se odmrazování zrcátek aktivuje současně s odmrazováním/odmlžováním zadního okna ➔ **279** ➔ **283**.

Elektrická sklopná zrcátka

Poznámka: můžete deaktivovat nebo aktivovat sklápění vnějších zpětných zrcátek ➔ **128**.

Můžete provést nucené sklopení (spínač ***4*** v poloze ***B***) nebo odklopení (spínač ***4*** v poloze ***A***) zpětných zrcátek.

> Objekty pozorované ve zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají. V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.

Vnější ručně sklopná zpětná zrcátka

Chcete-li vnější zpětné zrcátko sklopit, přitahujte je směrem k oknu dveří, dokud neuslyšíte mechanické cvaknutí.

Chcete-li zpětné zrcátko vrátit do pracovní polohy, postupujte v opačném pořadí.

Zkontrolujte, zda je zpětné zrcátko řádně zajištěno.

Zvláštní případ

Pokud bylo zpětné zrcátko sklopeno nebo rozloženo ručně, je možno jej znovu reinicializovat do uživatelské polohy.

To provedete stiskem spínače ***4***. Ozve se mechanické klapnutí jednotky zpětného zrcátka.

Pokud neslyšíte klepání, stiskněte znovu spínač ***3***, dokud nezaslechnete klepání od zpětného zrcátka.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Vnitřní zpětné zrcátko

Je možné upravit jeho polohu.

Zpětné zrcátko s páčkou *5*

Abyste při jízdě v noci nebyli oslněni světlomety vozidla jedoucího za vámi, přesuňte páčku ***5***, která je umístěna za zpětným zrcátkem.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Objekty pozorované ve zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají. V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE

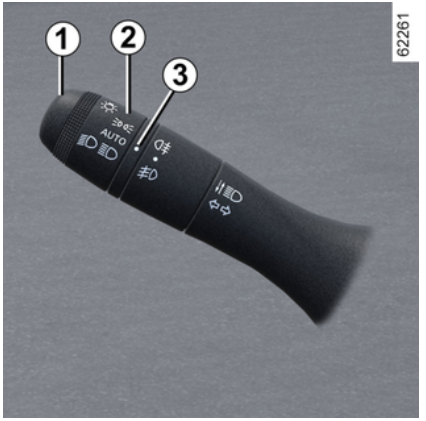
Boční světla

Otočte kroužkem ***2*** tak, aby se symbol nacházel naproti značce ***3***.

Na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

ⓘ V případě jízdy v levostranném provozu s pravostranným vozidlem (a naopak) musíte na dobu pobytu v dané zemi dočasně upravit seřízení světel ➔ **145**.

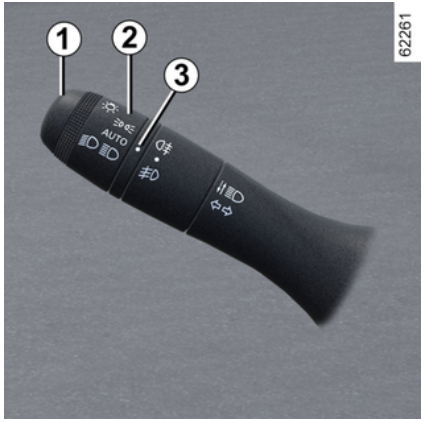
Funkce rozsvícení denních světel



Pokud je vozidlo vybaveno světly pro denní svícení, po spuštění motoru se automaticky rozsvítí bez jakékoli akce s páčkou ***1*** a po vypnutí motoru zhasnou.

Speciální funkce: Světla pro denní svícení automaticky zhasnou, když je aktivní směrové světlo.

Před noční jízdou zkontrolujte řádnou funkčnost elektrických zařízení a seřiďte světlomety (pokud vozidlo není naloženo obvyklým způsobem). Vždy dbejte na to, aby světla nebyla zacloněna (nečistota, bláto, sníh, převážené předměty atd.).



Tlumená světla

Ruční funkce

Otočte kroužkem ***2*** tak, aby se symbol nacházel naproti značce ***3***. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Automatická funkce

(podle typu vozidla)

Otočte kroužkem ***2*** tak, aby symbol **AUTO** byl vyrovnán se značkou ***3***: při běžícím motoru se tlumená světla automaticky zapínají a vypínají podle intenzity venkovního osvětlení; není nutná žádná další manipulace s páčkou ***1***.

Dálková světla

Při běžícím motoru a rozsvícených potkávacích světlech zatlačte na páčku ***1***. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Do polohy pro tlumená světla se páčka vrátí, když ***1*** opět přitáhnete směrem k sobě.

Automatická dálková světla

U některých typů vozidel tento systém rozsvěcí a zhasíná dálková světla automaticky.

K detekci vozidel před vámi a vozidel jedoucích z protisměru využívá tato funkce kameru umístěnou za vnitřním zpětným zrcátkem.

Poznámka: V noci se v městských oblastech s pouličním automatická dálková světla automaticky vypnou.

Dálková světla se rozsvítí automaticky, pokud:

– úroveň venkovního osvětlení je nízká;
– nejsou detekována žádná další vozidla ani osvětlení;
– rychlost vozidla překročí cca 40 km/h.

Pokud není některá z výše uvedených podmínek splněna, systém přepne na potkávací světla.

Poznámka: ověřte si, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh, zamlžení atd.).

Aktivace automatických dálkových světel

Otočte kroužek ***2*** na páčce ***3*** tak, aby se symbol AUTO nacházel naproti značce ***1***.

Kontrolka se zobrazí na přístrojové desce.

Deaktivace automatických dálkových světel:

– otočte kroužek ***2*** do jiné polohy než AUTO;

nebo

– přitáhněte páčku ***1***.

Kontrolka na přístrojové desce zhasne.

Poznámka: Při deaktivaci funkce automatických dálkových světel se aktivují dálková světla.

Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

– při extrémních klimatických podmínkách (déšť, sníh, mlha atd.);
– zakryté čelní sklo nebo kamera;
– pokud má vozidlo jedoucí před vámi nebo proti vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
– špatné seřízení předních světlometů;
– reflexní systémy;
– ...

Funkční problémy

Pokud se na přístrojové desce objeví hlášení „Zkontrolovat auto. rozsvícení“, systém se deaktivoval.

Obraťte se na autorizovaný servis.

Zhasnutí potkávacích světel

Existují dvě možnosti:

– ručně posuňte kroužek ***2*** do polohy , nebo v závislosti na typu vozidla do polohy **0**;
– automaticky světla zhasnou po zastavení motoru a otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla. V tomto případě, když spustíte motor, se světla znovu rozsvítí podle polohy kroužku ***2*** s ohledem na úroveň vnějšího osvětlení, aniž byste pohnuli páčkou ***1***.

Zvukové upozornění na zapnutí světel

V případě rozsvícených světel po vypnutí motoru se při otevření dveří řidiče ozve zvukový signál jako připomínka, že světla zůstala rozsvícena (aby se zabránilo vybití akumulátoru).

Funkce uvítání a rozloučení

(podle typu vozidla)

Pokud je funkce aktivována, denní světla a zadní obrysová světla se rozsvítí automaticky při detekci karty Renault nebo při odemknutí vozidla.

Automaticky zhasínají:

– přibližně jednu minutu po rozsvícení;
– při spuštění motoru v závislosti na poloze páčky osvětlení;

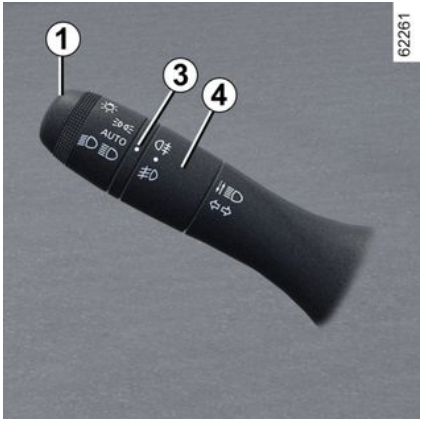
nebo

– při zamknutí vozidla.

Aktivace/deaktivace funkce

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce vnějšího uvítání naleznete v uživatelské příručce multimediálního systému.

Vyberte „**ON**“ nebo „**OFF**“.



Přední mlhová světla

Otáčejte prostředním kroužkem ***4*** na páčce ***1***, dokud se neobjeví symbol proti značce ***3***, a poté ho uvolněte.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Zadní mlhové světlo

Otáčejte prostředním kroužkem ***4*** na páčce, dokud se neobjeví symbol proti značce ***3***, a poté ho uvolněte.

Podle typu vozidla se páčka vrátí do původní polohy nebo zůstane ve vybrané poloze.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Abyste neobtěžovali ostatní účastníky silničního provozu, nezapomeňte tato světla vypnout, nebude-li již jejich použití nezbytné.

V případě mlhy, sněhu nebo přepravy předmětů přesahujících střechu, není automatické rozsvícení světel systematické.
Mlhová světla ovládá řidič: kontrolky na přístrojové desce vás informují, zda jsou zapnutá (kontrolka svítí) nebo vypnutá (kontrolka nesvítí).

Zhasnutí mlhových světel

Existují dvě možnosti:

– ručně v závislosti na modelu vozidla znovu otočte kroužkem ***4***, dokud nebude značka ***3*** proti symbolu odpovídajícímu mlhovému světlu, které chcete zhasnout. Na přístrojové desce zhasne odpovídající kontrolka.
– automaticky světla zhasnou po zastavení motoru, při zamknutí vozidla a, u zadních mlhových světel, při otevření dveří řidiče.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí předních a zadních mlhových světel.

Nastavení světlometů

Ovladač ***A*** slouží k nastavení výšky světelného kuželu světlometů podle zatížení.

Otočením ovladače ***A*** skloňte světlomety dolů a otočením ovladače nahoru je zvedněte.

Tabulka příkladů poloh pro nastavení polohy v závislosti na zatížení vozidla

	Příklady polohy seřízení ovladače *A* podle naložení vozidla			
	pětimístné verze kombi	**sedmimístné verze kombi**	**5místné hybridní verze**	**7místné hybridní verze**
Řidič s předním spolujezdcem nebo bez něj	0	0	0	0
Řidič s předním spolujezdcem a se dvěma cestujícími vzadu	1	1	1	1
Řidič se spolujezdcem vpředu a třemi nebo pěti spolujezdci vzadu	1	1	1	1
Řidič se spolujezdcem vpředu, třemi nebo pěti spolujezdci vzadu a se zavazadly	3	2	3	2
Řidič se zavazadly nebo nákladem dosahujícím maximálního přípustného zatížení	3	2	3	2
V následující tabulce jsou uvedeny některé příklady. Ve všech případech seřiďte ovladače světlometů ***A*** podle zátěže vozidla tak, aby byla vozovka dobře viditelná a nedocházelo k oslnění řidičů protijedoucích vozidel.				

Houkačka

Zmáčkněte jedno z tlačítek ***A***.

Světelná výstraha

Chcete-li bliknout dálkovými světly, přitáhněte ovládací páčku ***1*** směrem k sobě a poté ji znovu uvolněte.

Výstražná světla

Stiskněte spínač ***2***.

Toto zařízení spouští současně čtyři směrová světla a boční blikače.

Smí se používat pouze v případě nebezpečí pro upozornění ostatních motoristů, že musíte zastavit na nezvyklém nebo dokonce zakázaném místě, případně za mimořádných podmínek řízení či provozu.

Směrová světla

Pohněte páčkou ***1*** rovnoběžně s volantem a ve směru, ve kterém jím budete otáčet.

Impulzní režim

Krátce posuňte páčku ***1*** nahoru nebo dolů, aniž byste přesáhli bod odporu, a poté ji uvolněte: páčka se vrátí do původní polohy a příslušná směrová kontrolka třikrát blikne.

Stěrač, ostřikovač čelního skla

2

Vozidlo vybavené přerušovaným stíráním

A. **Jednorázové setření**

Krátkým stiskem proběhne jedno setření stěračů.

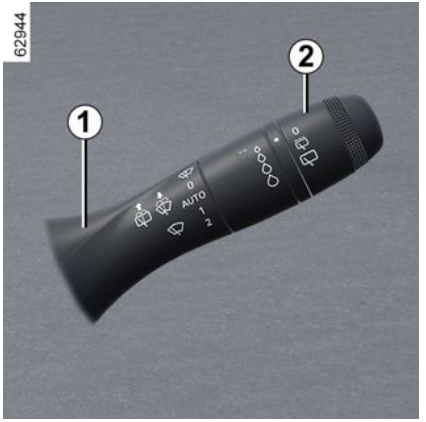
B. **vypnuto**

C. **přerušované stírání**

Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví.

D. **pomalé souvislé stírání**

E. **rychlé souvislé stírání**



Zvláštnost

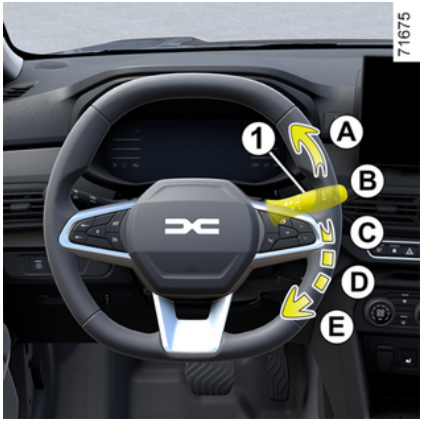
Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého stírání například přejde na normální rychlost stírání. Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň.

Jakákoli manipulace s páčkou ***1*** způsobí zrušení stávajícího nastavení a automatické funkce.

Poznámka: při mytí vozidla v myčce vraťte kroužek ***2*** páčky ***1*** do polohy vypnuto, aby se deaktivovalo stírání.

Poznámka: po použití nezapomeňte kroužek ***2*** páčky ***1*** vrátit do polohy vypnuto, aby se stírání automaticky neaktivovalo při příštím použití.

Vozidlo vybavené stěrači se snímačem deště

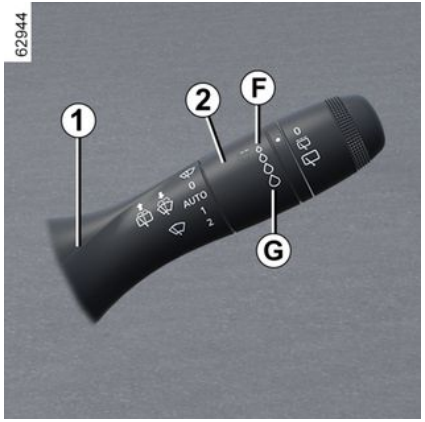


Snímač deště se nachází na čelním skle před vnitřním zpětným zrcátkem.

A. **Jednorázové setření**
Krátký impulz spustí pohyb stěračů tam a zpět.

B. **vypnuto**

C. **funkce automatického stírání**
(podle typu vozidla)
Pokud je zvolena tato poloha, detekuje systém dopad vody na přední sklo a spustí stírání na přiměřenou rychlost.



Otáčením kroužku je možné měnit práh spuštění a dobu trvání mezi jednotlivými stíráními:

– ***F***: minimální citlivost;
– ***G***: maximální citlivost.

Čím vyšší je citlivost, tím rychleji stěrače reagují a frekvence stírání stoupá.

Po aktivaci automatického stírání nebo zvýšení citlivosti stěrače vykonají pohyb tam a zpět.

Poznámka:

– snímač deště je pouze pomocná funkce. V případě snížené viditelnosti řidič musí stěrač aktivovat ručně. Za mlhy nebo sněžení se stírání automaticky nespouští a i nadále ho ovládá řidič;
– v případě teploty pod nulou není automatické stírání aktivní při nastartování vozidla. Aktivuje se automaticky, jakmile vozidlo překročí určitou rychlost (přibližně 8 km/h).
– neaktivujte automatické stírání za suchého počasí;
– před aktivací automatického stírání úplně odstraňte námrazu z čelního skla;
– při mytí vozidla v mycím rámu vraťte páčku ***1*** do polohy ***B***, tím vypnete automatické stírání.

Pokud je vozidlo vybaveno nabídkou osobního nastavení vozidla, můžete zvolit aktivaci nebo deaktivaci této funkce ➔ **128**.

U vozidel, která nemají menu osobního nastavení vozidla, nechte funkci deaktivovat ve značkovém servisu.

Funkční problémy

V případě poruchy automatického stírání stěrač funguje na v režimu přerušovaného stírání. Kontaktujte autorizovaný servis.

Fungování funkce snímače deště se zpravidla přeruší v těchto případech:

– poškozené stěrače čelního skla, tenká vrstva vody nebo stopy zanechané stírátky v oblasti detekce snímače mohou prodloužit dobu reakce automatického stěrače nebo zvýšit frekvenci stírání;
– odštípnutí nebo prasklina na čelním skle v blízkosti snímače nebo čelní sklo pokryté prachem, nečistotami, hmyzem, námrazou, mycím voskem a hydrofobními produkty. V takovém případě je stěrač méně citlivý nebo nemusí reagovat vůbec.

D. **pomalé souvislé stírání**

E. **rychlé souvislé stírání**

Zvláštnost

Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého stírání například přejde na normální rychlost stírání. Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň.

STĚRAČE

2

Jakákoli manipulace s páčkou ***1*** způsobí zrušení stávajícího nastavení a automatické funkce.

Opatření

– V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stírátka nejsou přilepená. Pokud aktivujete stěrače, když jsou stírátka přimrzlá, může dojít k poškození stírátek i motoru stěračů.
– Nezapínejte stěrače, když je čelní sklo suché. Dochází tak k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.

Zvláštní poloha předního stěrače (servisní poloha)

Tato poloha umožňuje zvednutí stírátek, abyste je mohli oddálit od čelního skla.

Může být užitečná:

– vyčistit stírátka;
– uvolnit stírátka od čelního skla v zimě;
– vyměňte stírátka ➔ **364**.

Při zapnutém zapalování nebo běžícím motoru zdvihněte dvakrát páčku ***1*** do polohy ***A*** (jednorázové setření). Stírátka se zastaví se v poloze oddálené od kapoty.

Abyste mohli vrátit stírátka do nižší polohy, se zapnutým zapalováním zkontrolujte, zda se stěrače sklopily na čelní sklo, a pak posuňte páčku ***1*** do polohy ***A*** (jednorázové setření).

Před zapnutím zapalování sklopte stěrače na čelní sklo, abyste zabránili riziku poškození kapoty nebo stěračů při jejich uvedení do provozu.

Před jakýmkoli zásahem na čelním skle (mytí vozidla, odmrazování nebo čištění čelního skla atd.) nastavte páčku ***1*** do polohy ***B*** (vypnuto).
Riziko zranění a/nebo poškození.

Jsou-li na čelním skle překážky (nečistoty, sníh, led apod.), odstraňte je (včetně středové oblasti za vnitřním zpětným zrcátkem) předtím, než spustíte stěrače (riziko přehřátí motoru).
Pokud pohybu stírátka brání překážka, stírátko se může zastavit. Odstraňte překážku a znovu aktivujte stěrače pomocí páčky stírání.

Ostřikovač

STĚRAČE

Zapněte zapalování, přitáhněte páčku ***1*** a poté ji uvolněte.

Delší stisknutí aktivuje kromě ostřikovače také dva pohyby stěrače tam a zpět, po kterých za několik sekund následuje pohyb třetí.

Poznámka: Při teplotách pod bodem mrazu může dojít k zamrzání ostřikovače na čelním skle, což zhoršuje viditelnost. Zahřejte čelní sklo pomocí ovládání odmlžování, a poté jej vyčistěte.

Při práci v motorovém prostoru se ujistěte, že je páčka stěračů v poloze **B** (vypnuto).
Mohlo by dojít ke zraněním.

Účinnost stírátka stěrače
Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

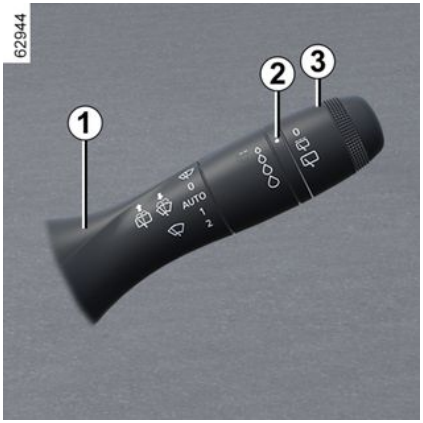
– musí zůstat čistá: čistěte proto stírátka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
– stěrač nepoužívejte, pokud je sklo suché;
– pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli se jeho účinnost začne snižovat: přibližně jedenkrát ročně
➔ 364.

Opatření při používání stěračů

– Při mrazu nebo sněhové pokrývce nejprve sklo očistěte a teprve poté zapněte stěrače (hrozí přehřátí motorku);
– ujistěte se, že pohybu stírátka nebude bránit žádný předmět.

Zadní stěrač a ostřikovač



Zadní stěrač

Při zapnutém zapalování otočte kroužkem ***3*** na páčce ***1*** tak, aby se symbol nacházel naproti značce ***2***

– **vypnuto**
– **přerušované stírání**
  Mezi dvěma stíracími cykly se stěrače na několik sekund zastaví. Frekvence stírání se nastavuje podle rychlosti vozidla;
– **pomalé souvislé stírání**

Funkci vypnete opětovným otočením kroužku ***3***.

Poznámka:

STĚRAČE

2

Při mytí v automatické myčce vraťte kroužek ***3*** na páčce ***1*** do polohy vypnuto a stírání se deaktivuje.

Poznámka:

Po ukončení používání nezapomeňte kroužek ***3*** na páčce ***1*** vrátit do polohy vypnuto, aby se při dalším použití stírání nechtěně neaktivovalo.

Při otevírání nebo zavírání dveří zavazadlového prostoru nechytejte za rameno stěrače.

Před každým úkonem v blízkosti zadního skla (při mytí vozidla, odmrazování, čištění atd.) uveďte páčku ***1*** do vypnuté polohy.

Riziko zranění a/nebo poškození.

Účinnost stírátka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

– musí zůstat čistá: čistěte proto stírátka a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
– stěrač nepoužívejte, pokud je sklo suché;
– pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od skla.

V každém případě ji vyměňte, jakmile se sníží její výkon: přibližně jednou ročně ➔ **364**.

Opatření při používání stěračů

– Při mrazu nebo sněhové pokrývce nejprve sklo očistěte a teprve poté zapněte stěrače (hrozí přehřátí motorku);
– ujistěte se, že pohybu stírátka nebude bránit žádný předmět.

Aktivace/deaktivace zadního stěrače

Zařazení zpětného chodu automaticky spustí přerušované stírání zadního stěrače (pokud fungují přední stěrače). Pokud je vozidlo vybaveno nabídkou osobního nastavení vozidla, můžete zvolit aktivaci nebo deaktivaci této funkce ➔ **128**.

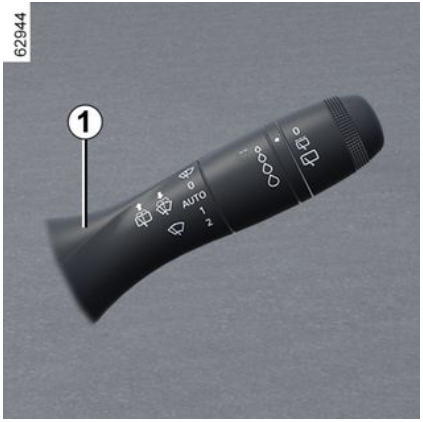
U vozidel, která nemají menu osobního nastavení vozidla, nechte funkci deaktivovat ve značkovém servisu.

Pokud jsou na zadním okně překážky (nečistoty, sníh atd.), stěrač se pokusí všechny překážky setřít. Pokud některá překážka brání pohybu stírátka, může se stěrač zastavit. Odstraňte překážku, vyčkejte zhruba 30 sekund a znovu spusťte stěrač páčkou stírání.

Opatření

– Za mrazivého počasí před zapnutím stěračů zkontrolujte, zda lišta stěrače nepřimrzla k čelnímu sklu. Pokud spustíte stěrač, když je stírátko přimrazeno ke sklu, může dojít k poškození stírátka i motoru stěrače.
– Nepoužívejte stěrače na suchých oknech, protože by došlo k předčasnému opotřebení nebo poškození lamel.

STĚRAČE



Stěrač/ostřikovač zadního skla.

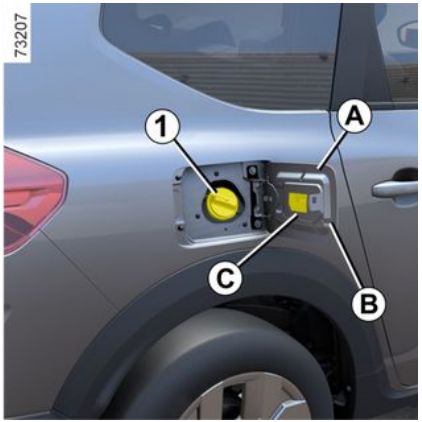
Zapněte zapalování, zatlačte na páčku ***1*** a poté ji uvolněte.

Delší stisknutím páčky aktivuje (kromě ostřikovače) dva pohyby zadního stěrače tam a zpět následované po několika vteřinách třetím (funkce setření stékajících kapek).

Když páčku uvolníte, vrátí se do polohy pro zadní stěrač

PALIVOVÁ NÁDRŽ

Provedení benzín a diesel



Užitečný objem palivové nádrže: přibližně 50 litrů.

Podle typu vozidla pro otevření krytu palivové nádrže ***A*** vložte prst do výřezu ***B***.

Při zavírání zatlačte klapku ***A*** rukou zpět až na doraz. U některých vozidel lze uzávěr ***1*** odemknout klíčem zapalování. Jinak je k vozidlu připoután plastovým vláknem. Informace o tankování naleznete v odstavci „Plnění paliva“.

Podle typu vozidla zatáhněte za páku ***2*** pro odemčení krytu palivové nádrže ***A***. Otevřete jej a poté odšroubujte víčko palivové nádrže ***1***.

Během tankování upevněte uzávěr na držák ***3*** na příklopu hrdla nádrže.

Plnicí uzávěr: je specifický. Pokud jej musíte vyměnit, ujistěte se, že nový uzávěr je stejného typu jako původní. Obraťte se na autorizovaný servis.
Nemanipulujte s uzávěrem v blízkosti otevřeného ohně nebo zdroje tepla.
Oblast plnicího potrubí palivové nádrže nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.

PALIVOVÁ NÁDRŽ

Specifikace paliva

Používejte kvalitní palivo splňující všechny platné předpisy pro danou zemi. Musí odpovídat informacím uvedeným na štítku ***C***, který je umístěný v příklopu hrdla palivové nádrže ➔ **376**.

Vozidla se zážehovým motorem

Používejte výhradně bezolovnatý benzin. Oktanové číslo (RON) musí odpovídat informacím uvedeným na štítku ***C***, který je umístěný zevnitř na krytu palivové nádrže ➔ **376**.

Vozidla se vznětovým motorem

Používejte výhradně palivo odpovídající specifikacím uvedeným na štítku ***C***, který je umístěný na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže ➔ **376**.

Paliva odpovídající evropským normám, která vyhovují motorům vozidel prodávaných v Evropě ➔ **376**.

Palivo lze dotankovat, pokud je motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start): musíte vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.
Hrozí nebezpečí požáru.

Nepřimíchávejte benzín (bezolovnatý nebo E85) do nafty, ani v malém množství.
Nepoužívejte palivo na bázi etanolu, jestliže na něj vaše vozidlo není upraveno.
Nepřidávejte do paliva žádné přísady, mohli byste tím poškodit motor ➔ **154**. Pokud chcete do paliva přidat aditivum, použijte produkt schválený naším technickým oddělením.
Obraťte se na autorizovaný servis.

Každý zásah nebo úprava na systému přívodu paliva (řídicí jednotce, kabeláži, palivovém okruhu, vstřikovači, ochranných krytech apod.) je vzhledem k možnému ohrožení vaší bezpečnosti přísně zakázaný (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Tankování paliva

Při vypnutém zapalování vsuňte pistoli až **na doraz**, následně stiskněte spoušť a začněte plnit nádrž (jinak hrozí nebezpečí rozstřikování).

PALIVOVÁ NÁDRŽ

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování. Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování je možné provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

Při plnění dbejte, aby nedošlo k vniknutí vody.

Po naplnění vraťte na místo uzávěr ***1*** a zavřete příklop hrdla palivové nádrže ***A***, abyste zabránili vniknutí vody nebo cizích předmětů do systému.

Vždy se ujistěte o tom, že uzávěr ***1***, víko ***A*** a jeho obvodová plocha zůstaly čisté a jsou zbaveny prachu, bláta, špíny atd.

Zvláštní případ

Pokud je vozidlo zastaveno přibližně tři měsíce, **je třeba doplnit palivo, aby nedošlo k poškození palivového čerpadla**.

Za tím účelem při vypnutém zapalování doplňte alespoň **10 litrů** paliva, poté spusťte motor, aby se rozeběhlo čerpadlo a vyměnilo se palivo v okruhu.

Pokud není možné doplnit alespoň 5 litrů paliva kvůli hladině paliva v nádrži, jeďte s vozidlem, dokud v nádrži nevytvoříte volné místo.

Vozidla se zážehovým motorem

Použití olovnatého benzinu poškodí zařízení pro odstraňování emisí a může vést ke ztrátě záruky.

Aby se zabránilo tankování olovnatého benzinu, je plnicí hrdlo palivové nádrže opatřeno zúžením s bezpečnostním systémem, **které umožní použít pouze pistoli pro tankování bezolovnatého benzinu** (u benzinového čerpadla).

Trvalý pach paliva
V případě, že se objeví přetrvávající pach paliva:

– zastavte vozidlo v souladu s podmínkami silničního provozu a vypněte zapalování;
– zapněte výstražná světla, nechejte vystoupit všechny spolujezdce a dbejte na to, aby se zdržovali v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu;
– Kontaktujte značkový servis.

verze LPG

Užitečný objem nádrže LPG: přibližně 40 litrů nebo 50 litrů (v závislosti na vozidle).

NÁDRŽ NA ČINIDLO

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Je třeba zdůraznit, že nedodržování platných předpisů může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Funkční princip

Činidlo je určeno pro vznětové motory vybavené systémem SCR (selektivní katalytické redukce).

Použití činidla snižuje množství oxidů dusíku ve výfukových plynech.

Spotřeba činidla při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a stylu jízdy řidiče.

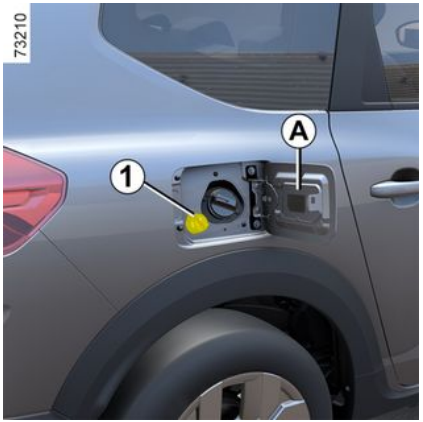
Kvalita činidel

Používejte pouze činidla, která splňují požadavky normy **ISO 22241** a jsou v souladu se značkou na víčku plnicího hrdla nádrže.

Činidlo lze doplňovat pouze při vypnutém motoru (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start). Musíte vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.

Pokud se zobrazí zpráva „xxxKM DO UZAMČENÍ, DOPLŇTE ADBLUE“, naplňte nádrž na činidlo a postupujte podle pokynů k plnění.
Nebezpečí znehybnění vozidla.

Naplnění



Využitelný objem nádrže:
cca **11 litrů**.

Při vypnutém zapalování otevřete krytku ***A*** a poté odšroubujte uzávěr ***1***.

Poznámka:: je-li teplota nádrže vysoká, mohou z uzávěru unikat páry hydroxidu amonného.

Nádrž lze naplnit u čerpací stanice. Při vypnutém motoru vsuňte pistoli až **na doraz**, než začnete plnit nádrž (jinak hrozí nebezpečí odstřiků).

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování je možné provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

V ostatních případech je při plnění nutné si přečíst informace uvedené na nádobce činidla (např. plechovce nebo láhvi).

Plnicí uzávěr: je specifický.
Pokud jej budete muset vyměnit, ujistěte se, že je stejný jako původní uzávěr. Obraťte se na autorizovaný servis. Oblast tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.

Pokyny ohledně použití

Při plnění:

NÁDRŽ NA ČINIDLO

– **s činidlem zacházejte opatrně. Mohou poškodit oděv, obuv, díly karosérie apod.**
– dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí vody.

Pokud činidlo přeteče nebo kontaminuje lak, rychle zasaženou oblast vyčistěte velkým množstvím studené vody a měkkým hadříkem.

Poznámka: Pokud kapalné činidlo zkrystalizuje, použijte měkkou houbu.

Činidlo nesmí zasáhnout oči ani kůži. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.

Za extrémně chladného počasí

V mrazivých povětrnostních podmínkách je nutno nádržku na činidlo doplnit, jakmile se na přístrojové desce zobrazí varovná kontrolka a hlášení DOPLŇTE ADBLUE PŘED UJETÍM 1 200 km.

Zvláštní případy

Činidlo zamrzá při teplotě přibližně pod −10 °C.

Pokud je kapalina zmrzlá, nepokoušejte se jí nádrž naplnit. Je-li potřeba činidlo doplnit nebo naplnit nádrž (svítí), zaparkujte vozidlo na teplejším místě, aby činidlo roztálo. Jinak o doplnění činidla nebo naplnění nádrže na činidlo požádejte kvalifikovaného pracovníka.

Po naplnění nádrže na činidlo zkontrolujte, zda jsou uzávěr a klapka zavřené, spusťte motor a **VYČKEJTE 10 sekund se stojícím vozidlem a motorem spuštěným**, než se znovu rozjedete.
Pokud tak neučiníte, bude naplnění nádrže automaticky detekováno až po několika desítkách minut jízdy.
Zpráva „DOPLŇTE ADBLUE“ a/nebo varovné kontrolky se budou zobrazovat, dokud systém nezaregistruje plnění.

Na žádné části systému není povoleno provádět jakékoli zásahy. Práce na systému smějí provádět pouze kvalifikovaní zaměstnanci sítě značky, aby se předešlo poškození.

NÁDRŽ NA ČINIDLO

Údržba / dojezd

Informace zobrazené na přístrojové desce může doprovázet zvukový signál.

Kontrolky	Zpráva	Co dělat
-	„DOPLŇTE ADBLUE PŘED 2 400 km“	Pokud se zpráva zobrazí při zapnutí zapalování, zbývající dojezdová vzdálenost je **méně než 2 400 km).** Naplňte nádrž na činidlo **nebo ji nechte naplnit resp. doplnit v autorizovaném servisu**.
Rozsvítí se kontrolka .	„DOPLŇTE ADBLUE PŘED 1 200 km“	Pokud se zpráva zobrazí při zapnutí zapalování, zbývá dojezdová vzdálenost **mezi 1 200 a 800 km.** Naplňte nádrž na činidlo **nebo ji nechte naplnit resp. doplnit v autorizovaném servisu**.
Rozsvítí se kontrolka .	„xxxKM DO UZAMČENÍ, DOPLŇTE ADBLUE“	Zpráva se zobrazí při zapnutí zapalování a opakuje se: – přibližně každých 100 km, zbývající **dojezdová vzdálenost je mezi 800 km a 200 km**. – přibližně každých 50 km, zbývající dojezdová vzdálenost je **méně než 200 km**. Nádrž na činidlo co nejdříve naplňte nebo ji nechte **naplnit resp. doplnit v autorizovaném servisu**.
Rozsvítí se kontrolka .	„0 KM DO UZAMČENÍ, DOPLŇTE ADBLUE“	**Motor nelze spustit.** Aby bylo možno motor znovu nastartovat, musíte nádrž na činidlo doplnit sami.

Poruchy systému

Informace zobrazené na přístrojové desce může doprovázet zvukový signál.

Kontrolky	Zpráva	Hodnoty
Kontrolky a svítí.	„ZKONTROLUJTE SYSTÉM ODSTRAŇOVÁNÍ EMISÍ“ „ZKONTROLUJTE KVALITU ADBLUE“ „ZKONTROLUJTE VSTŘIKOVÁNÍ ADBLUE“	Indikuje poruchu v systému. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis.
Kontrolky a svítí.	„xxxKM DO UZAMČENÍ ŘÍZENÍ EMISÍ“	Signalizuje poruchu systému a že **za méně než 800 km nebude možné vozidlo znovu nastartovat**. Toto upozornění se opakuje: - 100 km, dokud **nezbývá 800 km až 200 km** do doby, než vozidlo nebude možné znovu nastartovat; – vždy po 50 km, dokud nezbývá **přibližně 200 km do okamžiku,** kdy už vozidlo nebude možné nastartovat. Obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis.
Kontrolky a svítí.	„0 KM DO UZAMČENÍ ŘÍZENÍ EMISÍ“	Indikuje, že po vypnutí zapalování **nebude možné vozidlo znovu nastartovat**. Kontaktujte autorizovaný servis.

ZÁBĚH

Vozidla se zážehovým motorem

Do ujetí **1000 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h na nejvyšším převodu.

Výkon vozidla bude maximální až po dosažení cca **3 000 km**.

Servisní intervaly: viz dokument o údržbě vozidla.

Vozidla se vznětovým motorem

Do ujetí **1 500 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo při 2 500 ot/min. Po ujetí tohoto počtu kilometrů můžete jezdit rychleji, plného výkonu však dosáhnete až po ujetí přibližně 6000 km.

Během období záběhu prudce neakcelerujte, pokud je motor studený, ani motor nenechávejte běžet příliš rychle.

Interval prohlídek: informace naleznete v servisní knížce k vozidlu.

Poznámka: u nového vozidla ve fázi záběhu: hladina chladící kapaliny může být vyšší, než je značka „MAXI“, pak klesnout mezi značky hladiny „MINI“ a „MAXI“.

To nepředstavuje žádné nebezpečí.

Spínač zapalování-startér na vozidle s klíčem.

Poloha "Zastavení a zámek řízení" *A*

Zamknutí: vyjměte klíč ***1*** a otáčejte volantem, dokud se sloupek řízení nezamkne.

Odemknete mírným otočením klíčem a volantem.

Poloha "Zapnuto" *B*

Zapalování je zapnuto.

– **Vozidlo se zážehovým motorem:** jste připraveni ke spuštění motoru.
– **Vozidlo se vznětovým motorem:** probíhá žhavení.

Poloha „Spuštění“ *C*

Pokud se motor nespustí, vraťte klíč zpět a znovu aktivovat spouštěč.

Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.

Zvláštnosti vozidel vybavených automatickou převodovkou

➔ 171 ➔ 174.

Spouštění motoru

Je-li zařazen rychlostní stupeň, tak v závislosti na vozidle je při nastartování motoru nutné sešlápnout spojku nebo přeřadit řadicí páku do neutrální pozice. Na palubním počítači se zobrazí zpráva „Neutrál + START“ upozorňující na tuto skutečnost.

Ve velmi chladných podmínkách (teploty pod −20 °C): pro snazší spuštění motoru zapněte **před** spuštěním motoru na několik sekund zapalování.

V případě nastartování motoru při velmi nízkých venkovních teplotách (pod -10°C): sešlápněte pedál spojky a držte jej sešlápnutý, dokud motor nenastartuje.

U vozidla vybaveného automatickou převodovkou před nastartováním nastavte páku do polohy **P** nebo **N** a sešlápněte brzdový pedál. ➔ 171.

Vozidla se zážehovým motorem

– Otočte klíčem do polohy „Start“ **bez sešlápnutí plynového pedálu**.
– Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Vozidla se vznětovým motorem

Otočte klíčem zapalování do polohy „ON“ (Zapnuto) ***B*** a držte tuto polohu, dokud nezhasne varovná kontrolka předehřívání motoru.

Otočte klíčem do polohy „Start“ ***C*** **bez sešlápnutí plynového pedálu**.

Jakmile se motor spustí, klíč uvolněte.

Vypnutí motoru

Při volnoběžných otáčkách motoru otočte klíčem do polohy „Stop“ ***A***.

Zvláštnost

V závislosti na typu vozidla přestane příslušenství (např. rádio) fungovat buď po vypnutí motoru, nebo po otevření dveří řidiče, nebo po zamknutí dveří.

Nikdy nespouštějte motor vozidla ve volnoběhu, stojí-li ve svahu. Nebezpečí vyřazení posilovače řízení z provozu.
Hrozí nebezpečí nehody.

verze LPG

Motor se spouští vždy použitím benzínu.

Pokud je palivová nádrž prázdná, vozidlo nelze nastartovat nebo jet pouze v režimu LPG .
Dvoupalivový provoz na LPG/benzín vyžaduje přítomnost benzínu (pro startování, vysokou akceleraci, nízké teploty atd.).
Pokud se na přístrojové desce zobrazí oranžová varovná kontrolka doprovázená zvukovým signálem, doplňte do nádrže alespoň 8 litrů paliva.

Pro více informací o verzích LPG ➔ 31.

Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla. Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů brzd, řízení a prvků pasivní bezpečnosti (airbagsy, předpínače atd.).

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu. Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod. Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá. **NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ**.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU

Verze Hybrid

Pro zapnutí zapalování:

– přesuňte volicí páku do polohy **P**;
– sešlápněte brzdový pedál;
– otočte klíčem do polohy „Start“ ***C*** **bez sešlápnutí plynového pedálu**;
– jakmile se na přístrojové desce zobrazí zpráva „**READY**“ a zároveň se ozve pípnutí, uvolněte klíč.

Poté, co rychlost vozidla překročí přibližně 5 km/h, zpráva zmizí.

Zastavení systému Hybrid

Když vozidlo stojí, otočte klíčem do polohy „Stop“ ***A***. Zapalování je vypnuto a zpráva **READY** zmizí z přístrojové desky.

> Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je vypnuté zapalování.

Spínač zapalování u vozidel s kartou

Karta se musí nacházet v oblasti detekce ***1***.

Spuštění motoru:

– u vozidla s automatickou převodovkou nastavte řadicí páku do polohy **P** nebo **N**, sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko ***2***. U vozidel Hybrid se na přístrojové desce rozsvítí zpráva READY spolu se zvukovým signálem. Hlášení zmizí, jestliže rychlost vozidla překročí přibližně cca 5 km/h km/h;

– u vozidel s mechanickou převodovkou sešlápněte pedál brzdy nebo spojky a stiskněte tlačítko ***2***. Pokud je zařazen některý rychlostní stupeň, dojde ke spuštění motoru pouze po sešlápnutí spojkového pedálu.

Zvláštnosti

– Pokud není splněna jakákoliv z podmínek spouštění motoru, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy + START“ nebo „Sešlápnout pedál spojky + START“ nebo „Přesunout páku do pozice P“;

– V některých případech je nutné otáčet volantem a současně stisknout startovací tlačítko ***2***, aby bylo umožněno odemknutí sloupku řízení: v tomto případě vás o tom upozorní zpráva „Otočit volantem + START“.

verze LPG

Motor se spouští vždy použitím benzínu.

Pokud je palivová nádrž prázdná, vozidlo nelze nastartovat nebo jet pouze v režimu LPG .
Dvoupalivový provoz na LPG/benzín vyžaduje přítomnost benzínu (pro startování, vysokou akceleraci, nízké teploty atd.).
Pokud se na přístrojové desce zobrazí oranžová varovná kontrolka doprovázená zvukovým signálem, doplňte do nádrže alespoň 8 litrů paliva.

Pro více informací o verzích LPG ➔ **31**.

Spouštění motoru v automatickém režimu s otevřeným zavazadlovým prostorem

V této situaci nesmí být karta umístěna v zavazadlovém prostoru.

Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla
Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze zvíře, dítě nebo nesoběstačná osoba, a to ani na krátkou dobu.
Mohli by způsobit ohrožení sebe nebo jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení, např. elektrických oken, nebo zamčením dveří apod.
Pamatujte, prosím, že za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.
NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

Funkce příslušenství

(zapnutí zapalování)

Jakmile nastoupíte do vozidla, máte k dispozici některé funkce (autorádio, navigaci, stěrače atd.).

Chcete-li používat další funkce s kartou v interiéru vozidla, stiskněte tlačítko ***2*** bez sešlápnutí pedálů.

Funkční problémy

V některých případech karta s automatickým režimem nemusí fungovat:

– když je baterie karty slabá nebo je vybitý akumulátor apod.
– karta se nachází v blízkosti přístroje fungujícího na stejné frekvenci (obrazovka, mobilní telefon, videohry atd.),
– Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

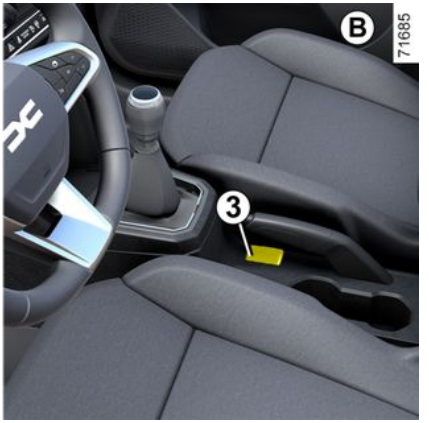
Na přístrojové desce se zobrazí hlášení „Umístit kartu na zónu + START“.

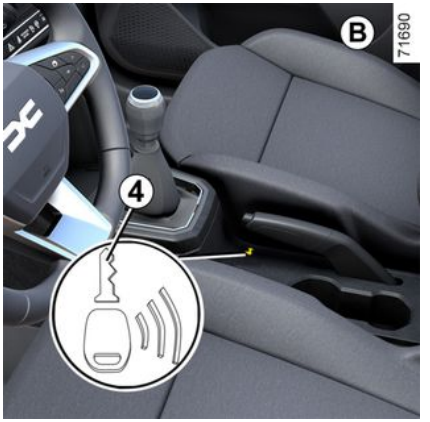
Sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál a poté položte kartu ***3*** (***A*** nebo ***B***) na symbol ***4*** (***A*** nebo ***B***). Stiskem tlačítka ***2*** vozidlo nastartujte. Zpráva zhasne.

Zvláštní případ vozidel hybrid

Když vozidlo stojí a je v elektrickém provozním režimu, na přístrojové desce se spolu s pípnutím zobrazí zpráva „Motor je aktivní Vypněte“, pokud:

– bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
– je kapota motoru otevřena;
– jsou otevřené dveře řidiče.





Podmínky pro vypnutí motoru

U vozidel s automatickou převodovkou musí vozidlo stát na místě a páka být umístěna v poloze **P**.

U vozidel Hybrid se na přístrojové desce se zobrazí zpráva **READY**.

S kartou ve vozidle stiskněte tlačítko ***2***: motor je vypnutý.

U vozidel Hybrid zpráva **READY** zmizí z přístrojové desky.

Sloupek řízení se uzamkne při otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla.

Pokud se karta již nenachází uvnitř vozidla, případně pokud je baterie v kartě téměř vybitá, když vozidlo stojí a pokoušíte se vypnout motor, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Absence karty přidržet START“: v takovém případě stiskněte tlačítko ***2*** na déle než tři sekundy. Pokud karta již není v úložném prostoru, před stisknutím a podržením tlačítka se ujistěte, že ji můžete znovu získat: bez karty nebudete moci nastartovat vozidlo.

Po zastavení motoru zůstávají zapnutá příslušenství (autorádio atd.) ještě přibližně 10 minut v provozu.

Při otevření dveří řidiče jsou příslušenství vypnuta.

Nikdy nevypínejte zapalování, dokud vozidlo nestojí. Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů (brzd, řízení atd.) a prvků pasivní bezpečnosti (airbagsy, předpínače atd.).

Pro zachování životnosti 12V akumulátoru se motor automaticky vypne přibližně po 15 minutách, kdy vozidlo zůstane stát, pokud není bezpečnostní pás řidiče upoután a motor nebyl vypnut ručně pomocí tlačítka ***2***.
V případě potřeby můžete motor znovu spustit jedním stisknutím tlačítka ***2***.

Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

Když opouštíte vozidlo, především necháváte-li si kartu u sebe, ověřte, že je motor zcela vypnutý.

Funkce Stop and Start

Tento systém umožňuje snížit spotřebu paliva a množství výfukových plynů způsobujících skleníkový efekt. Po rozjetí vozidla se systém automaticky aktivuje. Během jízdy systém zastaví motor (pohotovostní režim) kdykoliv vozidlo zastaví (dopravní zácpa, zastavení na červenou,...).

Podmínky pro uvedení do pohotovostního režimu

Vozidlo před posledním zastavením jelo;

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

– automatická převodovka je v poloze **D**, **L** (podle typu vozidla) nebo **N**;

a

– pedál brzdy je sešlápnutý (dostatečně silně),

V závislosti na vozidle platí, že když kontrolka zasvítí a objeví se zpráva „Sešlápnout pedál brzdy“ na panelu nástrojů, znamená to, že není brzdný pedál dostatečně sešlápnut.

a

– pedál plynu není sešlápnutý,

a

– rychlost je nulová po dobu cca 1 sekundy.

Motor zůstává v pohotovostním režimu, pokud je převodovka v poloze **P** anebo v poloze **N** se zataženou parkovací brzdou, brzdový pedál je uvolněný.

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

– převodovka je na neutrálu;

Pokud varovná kontrolka bliká a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Vyřaďte na neutrál“, znamená to, že je třeba nastavit řadicí páku do neutrální polohy.

a

– spojkový pedál je uvolněný;

a

– rychlost vozidla je nižší než cca 5 km/h.

U všech vozidel:

Kontrolka na přístrojové desce se rozsvítí a upozorní Vás na pohotovostní režim motoru.

Vybavení vozidla zůstává během pohotovostního režimu motoru plně funkční.

Přepne-li se motor do pohotovostního režimu, posilovač řízení nemusí fungovat.

V takovém případě začne opět fungovat, jakmile se motor přepne z pohotovostního režimu nebo rychlost vozidla překročí přibližně 1 km/h (z kopce, na svahu atd.).

Když je motor v pohotovostním režimu, nezatáhne se automatická parkovací brzda automaticky (podle typu vozidla).

Neuvádějte vozidlo do pohybu, pokud je motor ve volnoběhu (na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka).

Než vystoupíte z vozidla, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu) ➔ 162, ➔ 164.

Zabránění uvedení motoru do pohotovostního režimu

V určitých situacích, jako je například projíždění křižovatky, je možné (s aktivovaným systémem) nechat motor spuštěný, abyste byli připraveni rychle vyrazit.

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

Udržte vozidlo stojící mírně stlačeným brzdovým pedálem.

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

Nechte spojkový pedál sešlápnutý.

Palivo lze dotankovat, pokud je motor vypnutý (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start): musíte vypnout zapalování ➔ **162** ➔ **164**.
Hrozí nebezpečí požáru.

Ukončení pohotovostního režimu motoru

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

– při otevření dveří řidiče;

nebo

– když není bezpečnostní pás řidiče zapnutý;

nebo

– brzdový pedál je uvolněn a je zařazena poloha **D** nebo **L** (podle typu vozidla);

nebo

– když je brzdový pedál uvolněn, převodovka je v poloze **N** a parkovací brzda je uvolněná;

nebo

– když je brzdový pedál znovu sešlápnutý, převodovka je v poloze **P** nebo v poloze **N** a parkovací brzda je zatažena ➔ **171**➔ **174**;

nebo

– převodovka je v poloze **R**;

nebo

– Pedál akcelerace je sešlápnutý.

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

– při otevření dveří řidiče bez zařazeného rychlostního stupně a s uvolněným spojkovým pedálem;

nebo

– když rozepněte bezpečnostní pás, bez zařazeného rychlostního stupně a uvolněným spojkovým pedálem;

nebo

– převodovka je v neutrální poloze a je mírně sešlápnut spojkový pedál;

nebo

– zařazený rychlostní stupeň a pedál spojky zcela stisknutý.

Zvláštní poznámka: podle typu vozidla se na přístrojové desce někdy na několik sekund zobrazí kontrolka , a to po vypnutí zapalování, když je motor v pohotovostním režimu.

U vozidel s mechanickou převodovkou:
opětovné startování se může přerušit, pokud je pedál spojky uvolněn příliš rychle a je zařazen rychlostní stupeň.

Podmínky pro neuvedení motoru do pohotovostního režimu

Určité podmínky nedovolují systému uvést motor do pohotovostního režimu, zejména:

– dveře u řidiče nejsou zavřené;
– bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
– byla zařazena zpátečka;
– kapota motoru není zavřená;
– venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,

– akumulátor není dostatečně nabitý;
– rozdíl mezi vnitřní teplotou ve vozidle a nastavenou hodnotou teploty automatické klimatizace je příliš vysoký;
– je aktivována funkce parkovacího asistenta;
– nadmořská výška je příliš vysoká;
– sklon svahu je pro vozidla vybavená automatickou převodovkou příliš prudký,
– je aktivována funkce „Zvýšení viditelnosti“ ➔ **283**;
– teplota motoru není dostatečná;
– systém odstraňování emisí se regeneruje;
– ...

Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.

Zvláštnosti automatického opětovného spouštění motoru

Za určitých podmínek může motor bez zásahu řidiče znovu nastartovat kvůli zajištění vaší bezpečnosti a vašeho pohodlí.

Tato situace může nastat tehdy, jestliže:

– venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká,
– je aktivována funkce „Zvýšení viditelnosti“ ➔ **283**;
– akumulátor není dostatečně nabitý;
– rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (jízda z kopce atd.);
– je opakovaně sešlápnut brzdový pedál nebo je vydán požadavek na činnost brzdové soustavy;
– ...

Než vystoupíte z vozidla, musí být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu) ➔ **162**, ➔ **164**.

Deaktivace, aktivace funkce

Funkci deaktivujete stisknutím spínače ***1***. Na přístrojové desce se objeví zpráva „Stop & Start neaktivní“ a rozsvítí se kontrolka spínače ***1***.

Dalším stisknutím se systém znovu aktivuje. Na přístrojové desce se objeví zpráva „Stop & Start aktivní“ a zhasne kontrolka spínače ***1***.

Systém se automaticky znovu aktivuje při každém nastartování vozidla pomocí tlačítka start ➔ **164**.

Funkční problémy

Pokud se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat Stop & Start“ doprovázená rozsvícením kontrolky spínače ***1***, tak to znamená, že je systém deaktivován.

Obraťte se na autorizovaný servis.

Zvláštní poznámka: když je motor v pohotovostním režimu, stisknutím spínače ***1*** se motor automaticky znovu nastartuje.

Řadicí páka.

Zařazení zpátečky

(zastavené vozidlo)

Vozidla s mechanickou převodovkou: přesuňte páku do neutrální polohy a poté do polohy pro zpátečku.

Postupujte podle mřížky zakreslené na rukojeti ***1*** a nadzvedněte kroužek ***2*** proti rukojeti, abyste mohli zařadit zpětný chod.

Vozidla vybavená automatickou převodovkou ➔ 171

Po zařazení zpátečky při zapnutém zapalování se rozsvítí couvací světla.

Automatická převodovka, elektronická řadicí páka

Páka voliče *1*

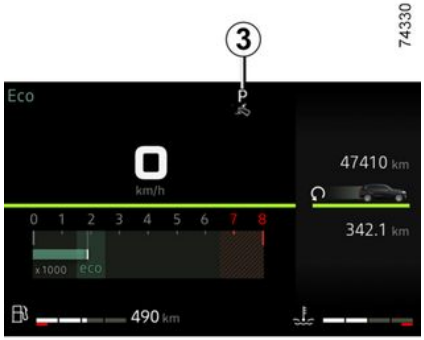
R: zpětný chod

N: neutrál

D: rychlostní stupeň vpřed

B: rychlostní stupeň vpřed se zvýšeným rekuperačním brzděním (v závislosti na vozidle)

P: parkování, tlačítko ***2***



Na displeji ***3*** na přístrojové desce se zobrazuje poloha volicí páky ***1***.

Před vystoupením z vozidla zkontrolujte, zda se zobrazuje kontrolka **P** na přístrojové desce a kontrolka zabudovaná do tlačítka ***2***.
Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Funkce

Když vozidlo stojí na místě a volicí páka ***1*** se nachází v pozici **P**, nastartujte vozidlo.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

U verze Hybrid se na přístrojové desce zobrazí zpráva READY.

S nohou na brzdovém pedálu (varovná kontrolka ***3*** na displeji zhasne) přesuňte volicí páku z polohy **P** a zařaďte **D**.

Páka musí být přesouvána do polohy D, B nebo R pouze u stojícího vozidla, s nohou na brzdovém pedálu a s uvolněným pedálem plynu.

Rozsvítí se kontrolka READY na přístrojové desce, která signalizuje, že systém Hybrid je v provozu a je připraven k jízdě ➔ 162, ➔ 164.

Funkce

Posuňte páku voliče ***1*** o jednu nebo dvě polohy směrem dopředu nebo dozadu pro zařazení požadované polohy (**R**, **N**, **D** nebo **B**) a potom páku uvolněte. Vrátí se do stabilní polohy.

Zařazená poloha se rozsvítí na přístrojové desce.

Pokud některé podmínky zabraňují řazení z jedné polohy do druhé, požadovaná poloha na přístrojové desce bliká.

K zařazení polohy P

U stojícího vozidla s běžícím motorem nebo zapnutým zapalováním stiskněte tlačítko ***2***, aby se zařadila poloha **P**. Kontrolka na tlačítku ***2*** se rozsvítí oranžově, jakmile je v převodovce zařazena poloha Parkování **P**.

K vyřazení polohy P

U stojícího vozidla s běžícím motorem sešlápněte brzdový pedál a přesuňte páku voliče ***1*** dopředu nebo dozadu do příslušné polohy. Kontrolka tlačítka ***2*** zhasne.

Pokud není brzdový pedál zcela sešlápnutý, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy“ a kontrolka .

Poznámka:

– když řidič otevře dveře, aby vystoupil, a není zařazená poloha **P**, zazní zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Není zařazena P“;

– rozsvítí se kontrolka pokaždé, když je nutné sešlápnout brzdový pedál pro změnu polohy řadicí páky automatické převodovky.

Pro zařazení neutrální polohy (N)

Při stojícím vozidle a běžícím motoru pro zařazení polohy **N** posuňte řadicí páku ***1*** o jednu polohu dopředu nebo dozadu v závislosti na zařazeném rychlostním stupni.

Pro zařazení rychlostního stupně vpřed (poloha D)

Pokud vozidlo stojí a motor běží, posuňte řadicí páku ***1*** o dva zuby dozadu pro zařazení polohy **D**.

Pokud jedna z podmínek není splněna, po dobu cca 5 sekund bliká **D** a na přístrojové desce se cca na 15 sekund zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy“.

Za většiny jízdních podmínek již nebudete muset používat řadicí páku: rychlostní stupně se řadí „automaticky“, ve správný okamžik a při odpovídajících otáčkách motoru, protože „automatické systémy“ zohledňují zatížení vozidla, profil vozovky a konkrétní styl jízdy.

Poznámka: s běžícím motorem a vozidlem jedoucím rychlostí přibližně 0 až 8 km/h se zařazenou polohou **N** nebo **R** je nutné sešlápnout brzdový pedál pro zařazení polohy **D**. To je užitečné při parkovacích manévrech vyžadujících více postupných pohybů střídavě vpřed a vzad.

Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

Jízda v režimu B

Tento režim umožňuje jízdu s větším rekuperačním brzděním motoru.

Při uvolnění pedálu akcelerace vozidlo zpomalí pomocí brzdění s rekuperací.

Elektrický motor takto generuje větší elektrický proud, což umožňuje nabíjet trakční akumulátor.

V režimu **B** bude brzdění s rekuperací méně efektivní, pokud je akumulátor nezahřátý nebo zcela nabitý.

Brzdění motorem však v žádném případě nemůže nahradit brzdění pomocí sešlápnutí pedálu brzdy.

Pro zařazení zpátečky (poloha R)

Pokud vozidlo stojí a motor běží, posuňte řadicí páku ***1*** o dva zuby dopředu pro zařazení polohy **R**.

Pokud není brzdový pedál sešlápnutý, ozve se zvukový signál, zobrazení aktuální polohy **R** ve schématu na přístrojové desce bude po dobu cca 5 s blikat a cca na 15 s se objeví hlášení „Sešlápnout pedál brzdy“.

Poznámka: s běžícím motorem a vozidlem pohybujícím se rychlostí přibližně mezi 0 a 8 km/h s voličem převodovky v poloze **N** nebo **D** nemusíte sešlápnout brzdový pedál, chcete-li přeřadit do polohy **R**. To je užitečné při parkovacích manévrech vyžadujících více postupných pohybů střídavě vpřed a vzad.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Páčky změny rychlosti *4* a *5*

Podle výbavy vozidla můžete ke změně zařazeného stupně použít pádla ***4*** a ***5***, pokud je páka ***1*** v poloze **D**.

4: zařazení nižšího rychlostního stupně.

5: zařazení vyššího rychlostního stupně.

Polohy **P**, **N** a **R** nelze pomocí pádel zařadit.

Jízda v ručním režimu

Při jízdě se zařazenou polohou **D** můžete přepnout do ručního režimu řazení pomocí pádel ***4*** a ***5*** na volantu. V závislosti na typu vozidla jsou k dispozici dva ruční režimy jízdy:

– **„dočasný“ ruční režim** lze použít k vynucení řazení krátkým stisknutím jedné ze dvou páček. Režim jízdy **D** a zařazený převod se zobrazují na přístrojové desce.

Poznámka: Převodovka se automaticky vrátí do automatického režimu **D**, pokud zařazený rychlostní stupeň již není optimální pro výkon vozidla nebo pokud po určitou dobu nedošlo k interakci s řadicí páčkou.

– **stálý ruční režim se aktivuje** stisknutím a podržením jednoho z pádel. Režim jízdy **M** a zařazený převod se zobrazují na přístrojové desce.

Poznámka: Podle typu vozidla se návrat do automatického režimu provádí dlouhým stisknutím pravého pádla nebo přesunutím jednodotykové páky ***1*** o jednu nebo dvě polohy dozadu.

V každém případě:

– pro řazení nižších rychlostních stupňů stiskněte levou páčku;
– pro řazení vyšších rychlostních stupňů stiskněte pravou páčku.

Poznámka: v závislosti na displeji, kontrolky „**+**“ a „**-**“ nebo a doporučují zařazení vyššího nebo nižšího převodu.

Automatická převodovka

Spalovací verze

Řadicí páka 1

P : parkování

R : zpětný chod

N : neutrál

D: rychlostní stupeň vpřed

L : režim „Low“

Na displeji ***4*** na přístrojové desce se zobrazuje zařazená poloha řadicí páky ***1***.

Poznámka: stiskněte tlačítko ***2*** pro:

– opusťte polohu **P**;
– zařaďte z polohy **D**, **L** nebo **N** do polohy **R** nebo **P**;
– přeřazení z polohy **D** do polohy **L**.

Funkce

S volicí pákou ***1*** v poloze **P** sešlápněte brzdový pedál a spusťte motor.

Pro přestavení páky z polohy **P** je nezbytné před stisknutím tlačítka pro odjištění ***2*** sešlápnout brzdový pedál.

S nohou na brzdovém pedálu (výstražná kontrolka ***3*** na displeji zhasne) přesuňte volicí páku z polohy **P**.

Nastavení volicí páky do polohyDneboRlze provést pouze při stojícím vozidle, sešlápnutém brzdovém pedálu a uvolněném pedálu akcelerace.

Jízda v automatickém režimu

Nastavte volicí páku ***1*** do polohy **D**.

Za většiny jízdních podmínek již nebudete muset používat řadicí páku: rychlostní stupně se řadí automaticky, ve správný okamžik a při odpovídajících otáčkách motoru, protože „automatické systémy“ zohledňují zatížení vozidla, profil vozovky a konkrétní styl jízdy.

Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (vyžadujících např. ochranu motoru, aktivaci dynamické kontroly jízdy [ESC] apod.) může „automatický systém“ samostatně zařadit rychlostní stupeň.

Stejně tak, aby bylo zamezeno „nesprávným manévrům“, může být změna převodového stupně „automatikou“ odmítnuta: v takovém případě Vás na to upozorní blikání zobrazení rychlostního stupně po dobu několika sekund.

Při zastavení ve svahu nenechávejte nohu na plynu.
Hrozí nebezpečí přehřátí automatické převodovky.

Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je zobrazená kontrolka **P** na přístrojové desce.
Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Výjimečný případ

Pokud povaha vozovky nebo povětrnostní podmínky (prudké stoupání či klesání, hluboký sníh, písek nebo bláto) činí v automatickém režimu obtíže, doporučujeme u některých vozidel přepnout do režimu „Low“, který umožňuje jízdu nízkými rychlostmi do 50 km/h na površích s nízkou přilnavostí (sníh, bláto apod.), výjezd do

stoupání nebo brzdění motorem při sjíždění svahu. Za tímto účelem přepněte páku do polohy **L**.

Poznámka: V režimu „Low“ jsou změny rychlosti motoru plynulé a zrychlení lineárnější.

Aby ve velmi chladném počasí nedošlo ke zhasnutí motoru, počkejte několik sekund před opuštěním polohy **P** nebo **N** a zařazením polohy **D**, **R** nebo **L**.

Hybridní verze

Páka voliče *5*

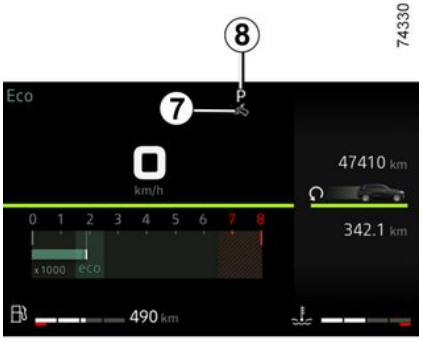
R : zpětný chod

N : neutrál

D: rychlostní stupeň vpřed

B : dopředný chod s vylepšeným systémem brzdění rekuperací

Na displeji ***8*** na přístrojové desce se zobrazuje poloha volicí páky ***5***.



Poznámka: stiskněte tlačítko ***6*** pro:

– opusťte polohu **P**;
– přechod z polohy **D**, **B** nebo **N** do polohy **R** nebo **P**;
– přechod z polohy **D** do polohy **B**.

Funkce

Když vozidlo stojí na místě a volicí páka ***5*** se nachází v pozici **P**, nastartujte vozidlo. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva **READY**.

Pro přestavení páky z polohy **P** je nezbytné před stisknutím tlačítka pro odjištění ***6*** sešlápnout brzdový pedál.

S nohou na brzdovém pedálu (výstražná kontrolka ***7*** na displeji zhasne) přesuňte volicí páku z polohy **P**.

Nastavení volicí páky do polohyDneboRlze provést pouze při stojícím vozidle, sešlápnutém brzdovém pedálu a uvolněném pedálu akcelerace.

Rozsvítí se kontrolka **READY** na přístrojové desce, která signalizuje, že systém Hybrid je v provozu a je připraven k jízdě ➔ **162** ➔ **164**.

Jízda v automatickém režimu

Nastavte volicí páku ***1*** do polohy **D**.

Za většiny jízdních podmínek již nebudete muset používat řadicí páku: rychlostní stupně se řadí automaticky, ve správný okamžik a při odpovídajících otáčkách motoru, protože „automatické systémy“ zohledňují zatížení vozidla, profil vozovky a konkrétní styl jízdy.

Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní

stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

Jízda v režimu B

Tento režim umožňuje jízdu s větším rekuperačním brzděním motoru. Při uvolnění pedálu akcelerace vozidlo zpomalí pomocí brzdění s rekuperací.

Elektrický motor takto generuje větší elektrický proud, což umožňuje nabíjet trakční akumulátor.

V režimu **B** bude brzdění s rekuperací méně efektivní, pokud je akumulátor nezahřátý nebo zcela nabitý.

Brzdění motorem však v žádném případě nemůže nahradit brzdění pomocí sešlápnutí pedálu brzdy.

Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (vyžadujících např. ochranu motoru, aktivaci dynamické kontroly jízdy [ESC] apod.) může „automatický systém“ samostatně zařadit rychlostní stupeň.

Výjimečný případ

Aby ve velmi chladném počasí nedošlo ke zhasnutí motoru, počkejte několik sekund před opuštěním polohy **P** nebo **N** a zařazením polohy**D R**, nebo **B**.

Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.

Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je zobrazená kontrolka **P** na přístrojové desce.

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Spalovací verze a hybrid

Zaparkování vozidla

Když vozidlo stojí, udržujte nohu na brzdovém pedálu a přesuňte páku do polohy **P**: převodovka je na neutrálu a poháněná kola jsou mechanicky zablokována z hnací hřídele.

Zkontrolujte, zda je zatažena automatická parkovací brzda.

V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).
Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Pravidelnost údržby

Informaci, zda automatická převodovka vyžaduje pravidelnou údržbu naleznete v servisní knížce vašeho vozidla nebo se obraťte na autorizovaný servis značky.

Pokud servis nevyžaduje, není třeba dolévat olej.

Funkční problémy

– **během jízdy**, pokud se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat převodovku“, znamená to závadu.

OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTÍ

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis;

– **Pokud se během jízdy** na přístrojové desce zobrazí zpráva „Přehřátí převodovky“, co nejdříve zastavte, aby převodovka vychladla, a vyčkejte, dokud zpráva nezmizí.
– **odstranění poruchy u vozidla s automatickou převodovkou** ➔ 346.

> Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.

Pokud je **při rozjíždění** páka zablokovaná v poloze **P** i po sešlápnutí brzdového pedálu (např. závada akumulátoru), je možné ručně uvolnit páku k odblokování poháněných kol. To provedete odepnutím základny manžety a stisknutím tlačítka ***10*** a současně stisknutím tlačítka ***9*** na páce k odblokování páky a zařazením polohy **N**.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Pomocná parkovací brzda

Asistovaná funkce

Zatažení automatické parkovací brzdy

U stojícího vozidla lze automatickou parkovací brzdu použít ke znehybnění vozidla:

– **stiskem tlačítka start/stop nebo *1* otočením klíčku zapalování *2* (do polohy „Stop a zámek řízení aktivován“ *A*):**

nebo

– když není **bezpečnostní pás řidiče zapnutý;**

nebo

– při **otevření dveří řidiče;**

nebo

– u vozidel vybavených automatickou převodovkou, když je zařazena poloha **P**.

Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení parkovací brzdy signalizuje varovná kontrolka ***3*** na spínači ***4*** a varovná kontrolka (Ⓟ) na přístrojové desce rozsvícená až do zamknutí dveří.

Ve všech ostatních případech, **například když se motor zastaví nebo přejde do pohotovostního režimu kvůli funkci Stop and Start ➔ 168**, se elektronická parkovací brzda automaticky nezapne. Musíte tedy použít ruční režim.

U modelů pro některé konkrétní země není funkce asistovaného zatažení brzdy aktivována. Viz informace k „Ručnímu ovládání“.

Zatažení automatické parkovací brzdy je potvrzeno zprávou „Parkovací brzda zatažena“ a kontrolkou „(Ⓟ)“ na přístrojové desce a rozsvícením kontrolky ***3*** na spínači ***4***.

Po vypnutí motoru výstražná kontrolka ***3*** zhasne několik minut po zatažení automatické parkovací brzdy a varovná kontrolka (Ⓟ) zhasne při zamknutí vozidla.

Poznámka: v některých situacích (porucha automatické parkovací brzdy, ruční uvolnění parkovací brzdy atd.), se uvolnění parkovací brzdy signalizuje zvukovým signálem a zobrazením hlášení „Zatáhnout parkovací brzdu“na přístrojové desce:

– se zapnutým motorem: při otevření dveří řidiče,

– s vypnutým motorem (např. v případě zhasnutí motoru): při otevření předních dveří.

V takovém případě zatáhněte za spínač ***4*** a následně jej uvolněte, tím aktivujete automatickou parkovací brzdu.

Asistované uvolnění parkovací brzdy

K odblokování dochází, jakmile je vozidlo nastartováno akcelerací nebo, u vozidel vybavených automatickou převodovkou, při zapnutí zapalování a změně polohy převodovky z **P do R, N nebo D.**

Ruční funkce

Automatickou parkovací brzdu můžete aktivovat ručně.

Ruční zatažení elektronické parkovací brzdy

Zatáhněte za spínač ***4***. Varovná kontrolka ***3*** a varovná kontrolka (Ⓟ) na přístrojové desce se rozsvítí.

Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy

Pro uvolnění parkovací brzdy stiskněte spínač ***1*** (bez sešlápnutí pedálů) nebo otočte klíčem do ***2*** polohy „Zapnuto“ (ON) ***B*** a zapněte zapalování vozidla. Sešlápněte brzdový pedál a pak stiskněte spínač ***4***: Zhasne kontrolka ***3*** na spínači a kontrolka (Ⓟ) na přístrojovém panelu.

PARKOVACÍ BRZDA

Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení signalizuje na přístrojové desce kontrolka ***3*** na spínači ***4*** a kontrolka (Ⓟ) rozsvícená až do zamknutí dveří.

Okamžité zastavení

Ruční aktivace automatické parkovací brzdy (při stání na červenou nebo u stojícího vozidla s běžícím motorem atd.): zatáhněte a uvolněte spínač ***4***.

Uvolnění brzdy je provedeno automaticky při opětném rozjezdu vozidla.

Zvláštní případy

Parkování ve svahu

Při parkování ve svahu nebo například se zapojeným přívěsem zatáhněte za spínač ***4*** po dobu několika sekund, tím aktivujete maximální zabrzdění.

Parkování s uvolněnou elektronickou parkovací brzdou

Před deaktivací parkovací brzdy se ujistěte, že je vozidlo stabilní.

Chcete-li zaparkovat s uvolněnou elektronickou parkovací brzdou, musí být parkovací brzda deaktivována.

Za tímto účelem:

– zařaďte jakýkoliv rychlostní stupeň nebo P polohu řadicí páky: hnací kola budou mechanicky zajištěna hnací hřídelí;
– vypněte motor stisknutím tlačítka pro spuštění/zastavení motoru ***1*** nebo otočením klíčku ***2***;
– odepněte bezpečnostní pás řidiče,
– otevřete dveře řidiče;
– Ručně uvolněte elektronickou parkovací brzdu (viz odstavec „Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy“). Ujistěte se, že je vozidlo stabilní;
– zavřete dveře řidiče. V případě potřeby vozidlo uzamkněte.

Vozidla s automatickou převodovkou

Při otevřených nebo špatně zavřených dveřích řidiče a běžícím motoru je z bezpečnostních důvodů automatické

uvolnění deaktivováno (aby bylo zamezeno samovolnému rozjetí vozidla bez řidiče). Jakmile řidič sešlápne pedál akcelerátoru, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Uvolnit parkovací brzdu“.

Nikdy nevystupujte z vozidla, aniž byste volicí páku uvedli do polohy **P** a vypnuli motor. Pokud je totiž vozidlo zastaveno, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet, pokud dojde k pohybu pedálu akcelerace.
Hrozí nebezpečí nehody.

Pokud se objeví zpráva „Elektro porucha“ nebo zpráva „Zkontrolujte akumulátor“ nebo zpráva „Brzdový systém porucha“, musíte vozidlo znehybnit zařazením prvního rychlostního stupně (u manuální převodovky), zařazením polohy **P** (automatická převodovka) nebo vytažením spínače ***4*** na dobu cca 10 sekund.
Pokud to sklon a podmínky vyžadují, umístěte pod kola vozidla klín.
Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.
Kontaktujte autorizovaný servis.

Funkční problémy

– V případě závady se na přístrojové desce zobrazí varovná kontrolka

spolu se zprávou „Zkontrolovat parkovací brzdu“, v určitých případech spolu s varovnou kontrolkou

.

Obraťte se urychleně na autorizovaný servis.

– V případě závady automatické parkovací brzdy se rozsvítí varovná kontrolka

spolu se zprávou „Brzdový systém porucha“ a zvukovým signálem, v některých případech navíc s rozsvícením varovné kontrolky

.

To znamená, že musíte co nejdříve zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu.

Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

PARKOVACÍ BRZDA

Ruční brzda

Uvolnění

Přitáhněte páku ***4*** mírně nahoru, stiskněte tlačítko ***3*** a zatlačte páku k podlaze.

Kontrolka (Ⓟ) na přístrojové desce zhasne.

Pokud jedete s nesprávně uvolněnou parkovací brzdou (při rychlosti vyšší než 10 km/h), rozsvítí se na přístrojové desce červená kontrolka doprovázená zvukovým signálem.

Zatažení:

Zatáhněte za páku ***4*** směrem nahoru a ujistěte se, že je vozidlo znehybněno.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka (Ⓟ).

Během jízdy dohlédněte, aby byla ruční brzda úplně uvolněna (červená kontrolka zhasnuta), jinak by hrozilo přehřátí, nebo dokonce poškození.

Při stání může být v závislosti na sklonu vozovky nebo na zatížení vozidla nutné zatáhnout brzdu o dva zářezy víc a zařadit u vozidel s mechanickou převodovkou rychlostní stupeň (první nebo zpátečku) a u vozidel s automatickou převodovkou polohu **P**.

V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).
Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Otáčky vznětového motoru

Aby nedošlo k poškození motoru, nenechávejte za jízdy otáčky motoru nikdy překročit 4 500 ot/min, bez ohledu na zařazený rychlostní stupeň.

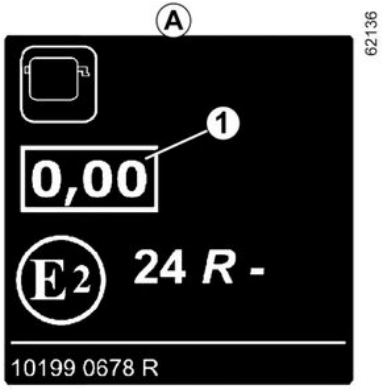
Pokud se zobrazí zpráva „Zkontrolovat emisní systém“ a rozsvítí se výstražné kontrolky a , ihned se obraťte na značkový servis.

Při jízdě se může v závislosti na použitém druhu paliva vyskytnout bílý kouř.

Tento jev je způsoben automatickým čištěním částicového filtru a nemá žádný vliv na jízdní vlastnosti vozidla.

Úplné spotřebování paliva

Po naplnění nádrže po **úplném vypuštění paliva** je nutné před spuštěním motoru znovu naplnit palivový systém ➔ **154**.



Štítek neprůhlednosti kouře motoru

Informace ***1*** naleznete na štítku ***A*** připevněném v motorovém prostoru nebo, v závislosti na vozidle, na identifikačním štítku vozidla ➔ **375**.

1 Výfukové emise vznětového motoru.

Opatření pro zimní období

Abyste zabránili poruchám během období mrazu:

– dbejte na to, aby byl váš akumulátor vždy řádně nabitý,
– vždy udržujte nádrž relativně plnou, tím předejdete kondenzaci vodní páry a akumulaci kondenzátu na dně nádrže.

Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

Částicový filtr

Filtr pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů vznětových motorů.

V závislosti na typu vozidla kontrolka zobrazená na přístrojové desce signalizuje, že filtr pevných částic se ucpává a je třeba ho vyčistit.

Pro provedení tohoto úkonu při rozsvícení kontrolky pokračujte v jízdě v souladu s podmínkami provozu a dodržujte předepsanou rychlost až do zhasnutí kontrolky. Je-li to možné, nenechte otáčky motoru klesnout pod 2000 ot/min.

Varovná kontrolka by měla zhasnout po přibližně 10 až 20 minutách ➔ **124**.

Zobrazení na přístrojové desce může být doprovázeno zvýšením otáček motoru a funkce chladicího systé-

mu za účelem vyčištění filtru pevných částic.

Poznámka: Kontrolka se může znovu zobrazit, pokud jízdní podmínky pro čištění filtru nebyly plně dosaženy. Pokud se vozidlo zastaví nebo otáčky motoru klesnou pod 2 000 ot/min, než kontrolka zhasne, může být nutné operaci opakovat.

Pro umožnění regenerace částicového filtru každých 200 km proveďte dlouhou jízdu (aspoň 20 minut).

Pokud dojde k zaplnění filtru, rozsvítí se varovná kontrolka a, v závislosti na typu vozidla, varovná kontrolka na přístrojové desce, společně se zprávou „Zkontrolovat vstřikování“. V takovém případě kontaktujte Autorizovaný servis.

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka STOP a, podle typu vozidla, varovná kontrolka doprovázená zprávou „Riziko zničení motoru“, zastavte vozidlo a kontaktujte autorizovaný servis.

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná kontrolka STOP upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

Provozní podmínky Vašeho vozidla, jako jsou:

– dlouhodobá jízda s rozsvícenou kontrolkou nízké hladiny paliva;
– použití olovnatého benzinu;
– použití přísad do maziv a paliv, které nebyly schváleny výrobcem.

Nebo poruchy funkce, jako jsou:

– vadný systém zapalování, úplné vyprázdnění nádrže nebo odpojená svíčka se projeví vynecháváním zapalování a cukáním během jízdy,
– ztráta výkonu motoru,

vyvolají přehřátí katalyzátoru, sníží jeho účinnost a **mohou vést k jeho zničení a způsobit tepelná poškození na vozidle**.

Pokud zjistíte některou z výše uvedených anomálií fungování, nechte značkový servis provést co nejrychleji nezbytné opravy.

Pravidelnými prohlídkami Vašeho vozu servisním střediskem značky podle intervalů předepsaných v příslušném dokumentu těmto poruchám předejdete.

Problémy při spouštění motoru

Abyste předešli poškození katalyzátoru nebo startéru a vyhnuli se předčasnému opotřebení akumulátoru, **nepokoušejte se nuceně spustit motor (pomocí spouštěče nebo tlačením či tažením vozidla), aniž byste identifikovali a lokalizovali příčinu poruchy**.

V takovém případě se nadále nepokoušejte motor spustit a kontaktujte autorizovaný servis.

Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

Částicový filtr

Filtr pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů zážehových motorů.

V závislosti na typu vozidla kontrolka zobrazená na přístrojové desce signalizuje, že filtr pevných částic se ucpává a je třeba ho vyčistit.

K vyčištění po rozsvícení kontrolky a jak dopravní podmínky a rychlostní limity dovolí, jeďte rychlostí od 50 km/h do 110 km/h, dokud kontrolka nezhasne.

Po přibližně 5 až 20 minutách kontrolka zhasne.

Poznámka: varovná kontrolka může zhasnout po 20 minutách, pokud nejsou zcela splněny jízdní podmínky nutné k vyčištění filtru.

Zastavení vozidla ještě před zhasnutím kontrolky může znamenat nutnost opakování celé operace.

Pokud dojde k zaplnění filtru, rozsvítí se varovná kontrolka a, v závislosti na typu vozidla, varovná kontrolka na přístrojové desce, společně se zprávou „Zkontrolovat vstřikování“. V takovém případě kontaktujte Autorizovaný servis.

Pokud se rozsvítí varovná kontrolka a, podle typu vozidla, varovná kontrolka doprovázená zprávou „Riziko zničení motoru“, zastavte vozidlo a kontaktujte autorizovaný servis.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná kontrolka STOP upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Vaše vozidlo bylo navrženo s nejvyšším ohledem na ochranu **životního prostředí** po celou dobu jeho provozní životnosti: při výrobě, používání i při jeho likvidaci.

3

Výroba

Výroba vozidla byla realizována v průmyslové oblasti s uplatněním rozvinutých opatření ke snížení dopadů na životní prostředí, místní obyvatele a přírodu (snížení spotřeby vody a energie, škodlivých účinků vizuálních i akustických, znečišťování ovzduší a vod, třídění a zhodnocování odpadů)

Emise

Vaše vozidlo bylo zkonstruováno tak, aby při provozu produkovalo méně skleníkových plynů (CO_2), a proto mělo nižší spotřebu paliva (např. 140 g/km, což odpovídá 5,3 l / 100 km u vozidla se vznětovým motorem).

Vozidla jsou navíc vybavena systémem řízení emisí, který se skládá z katalyzátoru, lambda sondy a filtru benzinových výparů (ten zabraňuje úniku palivových výparů z nádrže do ovzduší) atd.

U některých typů vozidel se vznětovým motorem tento systém obsahuje částicový filtr, který umožňuje snižování emisí částic sazí.

Přispějte také Vy k ochraně životního prostředí

– Díly a vozidla na konci jejich životnosti nesmí být vyhozeny do běžného odpadu. Musí být předány firmám – právnickým osobám, které splňují ekologické normy.
– Opotřebené díly a součásti, jejichž výměna se provádí během pravidelné údržby vozidla, jakými jsou například pneumatiky nebo olej (náplně nádrží), je nutno likvidovat prostřednictvím vyhrazených sběrných míst.
– Opotřebené **elektrické** a **elektronické** součásti, které je nutno vyměňovat (jakými jsou například baterie), se nesmějí likvidovat společně s běžným odpadem. Odevzdejte je v provozovně autorizovaného prodejce nebo se obraťte na příslušný místní správní úřad a vyžádejte si informace o schválených recyklačních střediscích.
–

– Chcete-li optimalizovat recyklaci vašeho vozidla na konci jeho životnosti, můžete kontaktovat autorizovaného prodejce nebo navštívit webové stránky výrobce, aby vás přesměrovali na sběrná místa, která zaručují respekt k životnímu prostředí v souladu s místními zákony.
– Vozidlo musí být po vyřazení z provozu předáno schváleným střediskům, aby byla zajištěna jeho recyklace.
– V každém případě je nutné dodržovat platné místní zákony.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Recyklace

Vozidlo je minimálně z 85 % recyklovatelné a minimálně z 95 % znovu využitelné.

Pro dosažení těchto cílů byly mnohé díly vozidla sestaveny tak, aby bylo možné je recyklovat. Materiály a konstrukce byly pečlivě navrženy tak, aby:

– umožňovaly snadnou demontáž a opětovné zpracování těchto komponent specializovanými firmami;
– podporovaly oběhové hospodářství (opětovné použití, recyklaci, regeneraci atd.).

To platí zejména pro akumulátory elektrifikovaných vozidel.

Dále s cílem dosáhnout co nejvyšší míry uchování přírodních zdrojů a prostředí obsahuje toto vozidlo mnoho součástí z recyklovaných plastů nebo z opětovně použitelného materiálu (rostlinný či živočišný materiál, především jako bavlna nebo vlna).

DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU A SNIŽOVÁNÍ EMISÍ

Vaše vozidlo splňuje kritéria pro recyklaci a opětovné zpracování již nepoužívaných vozidel, která vešla v platnost v roce 2015.

Určité díly vašeho vozidla byly navrženy se zřetelem na následnou recyklaci.

Tyto díly jsou snadno odnímatelné, aby mohly být navráceny a znovu zpracovány pomocí recyklace.

Svou konstrukcí, výrobním seřízením a nízkou spotřebou navíc Váš vůz splňuje všechny platné emisní normy. Aktivně se podílí na snížení emisí znečišťujících plynů a na úsporách energie. Ale úroveň emisí znečišťujících plynů a spotřeba paliva vašeho vozidla závisí také na vás. Dbejte na jeho správnou údržbu a používání.

Údržba

Je třeba zdůraznit, že nedodržování emisních norem může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Nahrazení součástí motoru, systému přívodu paliva a výfuku součástmi jinými než původními, které jsou předepsány výrobcem, může mít negativní vliv na splnění emisních norem Vašeho vozidla.

Podle pokynů uvedených v programu údržby nechte provést seřízení a kontroly vašeho vozidla v autorizovaném servisu: Zde jsou k dispozici všechny prostředky umožňující nastavení původního seřízení vašeho vozidla.

Seřízení motoru

– **– Svíčky:** optimální podmínky spotřeby, účinnosti a výkonu vyžadují přesné dodržení specifikací, které byly stanoveny naším konstrukčním oddělením.

V případě výměny svíček použijte značky, typy a vzdálenosti mezi elektrodami stanovené pro Váš motor. Za tímto účelem kontaktujte značkový servis.

– **Vzduchový a palivový filtr:** zanesená vložka snižuje účinnost. Je třeba ji vyměnit.
– **Zapalování a volnoběh:** není nutné seřízení.

Kontrola výfukových plynů

Systém kontroly výfukových plynů umožňuje zjistit provozní poruchy zařízení pro snižování škodlivin.

Tyto poruchy mohou vést k uvolňování škodlivých látek nebo k mechanickým poškozením.

Tato kontrolka na přístrojové desce signalizuje možné závady v systému:

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a poté zhasne při spuštění motoru.

– Pokud svítí trvale, obraťte se co nejdříve na autorizovaný servis;
– Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Varovná kontrolka systému částicového filtru ➔ 186 ➔ 184.

Varovná kontrolka hladiny činidla a závady v systému redukce výfukových plynů ➔ 157.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO

Spotřeba paliva je homologována podle standardní a předepsané metody. Je identická u vozidel všech výrobců a umožňuje porovnávat vozidla mezi sebou. Spotřeba při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a na stylu jízdy. Chcete-li optimalizovat spotřebu paliva, přečtěte si následující rady.

Podle typu vozidla máte k dispozici různé funkce, které vám pomohou snížit spotřebu paliva.

Na přístrojové desce:

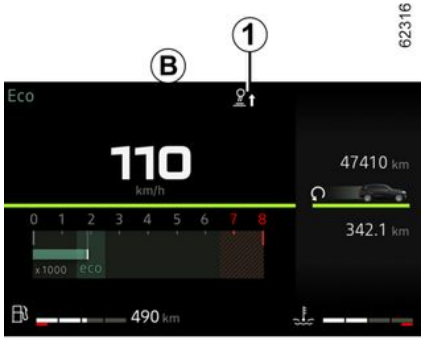
– otáčkoměr;
– kontrolka změny převodového stupně;
– ukazatel stylu jízdy;
– režim ECO;
– funkce Stop and Start ➔ 168;
– wattmetr;
– navigační systém.

Na multimediální obrazovce (další informace naleznete v uživatelské příručce multimediálního systému):

– údaje týkající se vaší spotřeby energie;
– graf spotřeby energie;
– skóre podle vašeho stylu jízdy;
– ECO doporučení pro jízdu;
– bilance trasy a doporučení eko přes multifunkční displej;
– jízdní režim ECO.

Na přístrojové desce *A* nebo *B*

Podle typu vozidla může být zobrazování informací uspořádáno a osobně nastaveno podle stylu uživatelského nastavení přístrojové desky vybraného na multifunkčním displeji.



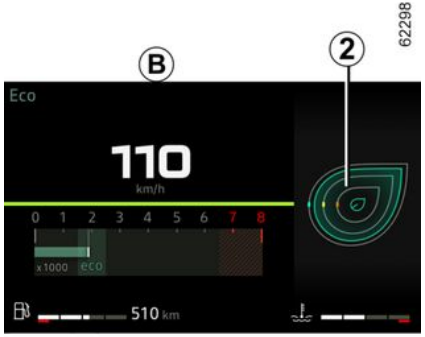
Kontrolka změny rychlostního stupně *1*

Některé typy vozidel jsou vybaveny kontrolkou informující o nejlepším okamžiku pro zařazení vyššího nebo nižšího rychlostního stupně z hlediska optimální spotřeby paliva:

zařaďte vyšší stupeň,

zařaďte nižší stupeň.

Pokud se pravidelně řídíte tímto ukazatelem, snížíte spotřebu paliva svého vozidla.



Ukazatel stylu jízdy *2*

Jakmile je aktivován, informuje Vás v reálném čase o stylu jízdy. Upozorní vás ukazatel ***2***.

Čím více okvětních lístků se zobrazí na ukazateli ***2***, tím je vaše jízda pružnější a ekonomičtější.

Pokud se pravidelně řídíte tímto ukazatelem, snížíte spotřebu vozidla.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Na multimediální obrazovce

Bilance cesty

Po vypnutí motoru se na multimediální obrazovce ***3*** zobrazí „Bilance trasy“, kde si můžete prohlédnout informace o poslední cestě.

Indikuje:

– celkové skóre;
– vývoj skóre;
– vzdálenost bez spotřeby paliva.

Zobrazí se celkové hodnocení od 0 do 100 umožňující vyhodnotit Váš styl řízení z hlediska úspory paliva.

Čím vyšší je hodnocení, tím nižší je spotřeba paliva.

Doporučení týkající se spotřeby paliva máte k dispozici za účelem zlepšení stylu jízdy.

Uložení oblíbených tras vám umožní porovnávat jednotlivé styly vaší jízdy i styly dalších uživatelů vozidla.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Režim ECO

(podle typu vozidla)

Režim ECO je funkce, která optimalizuje spotřebu paliva. Ovlivňuje to chování vozidla (zrychlení, řazení, tempomat, zpomalení atd.).

Omezení zrychlování umožňuje jízdu v městě i mimo něj za nízké spotřeby.

Aktivace funkce

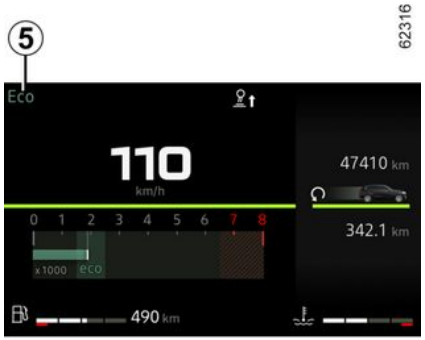
Stiskněte spínač ***4***.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ***5*** ECO jako potvrzení aktivace.

Během jízdy je možné přechodně opustit režim ECO za účelem dosažení plného výkonu motoru.

Za tímto účelem přímo a na doraz sešlápněte pedál akcelerace.

Režim ECO se znovu aktivuje, jakmile uvolníte tlak na pedál plynu.



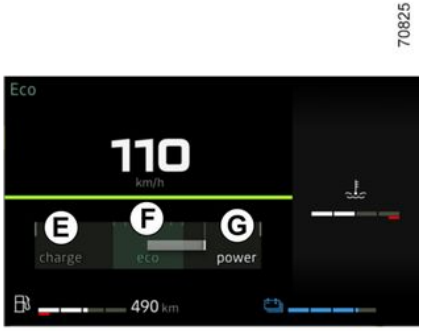
Deaktivace funkce

Stiskněte spínač ***4***.

Kontrolka ***5*** ECO na přístrojové desce zhasne, čímž potvrdí deaktivaci funkce.

Wattmetr

(Verze Hybrid)



Ekonometr poskytuje v reálném čase přehled o spotřebované nebo získané energii za jízdy.

Oblast použití **„Rekuperace energie“** ***E***

Pokud během jízdy sundáte nohu z plynového pedálu nebo sešlápnete brzdový pedál, motor při brzdění vytváří elektrický proud a tato energie zpomaluje vozidlo a dobíjí trakční akumulátor ➔ **171**.

„Optimální“ *F* oblast použití

Indikuje hospodárnou jízdu s vyváženým poměrem mezi rekuperací a výdejem energie.

Oblast využití „Spotřeba energie“ *G*

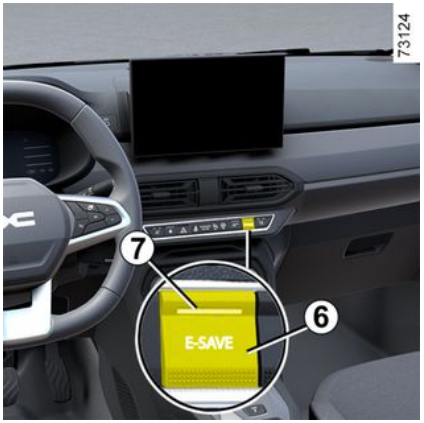
V plně elektrickém režimu E-tech full hybrid trakční baterie a/nebo spalovací motor dodávají energii potřebnou k pohybu vozidla.

Navigační systém

Díky údajům, které poskytuje navigační systém (dopravní informace atd.), je usnadněno plánování cesty.

ⓘ Dostupnost a zobrazení tohoto údaje závisí na zvoleném druhu ambientního nastavení.

Udržování úrovně nabití trakčního akumulátoru: « E-Save »



Funkci aktivujete stisknutím spínače ***6***.

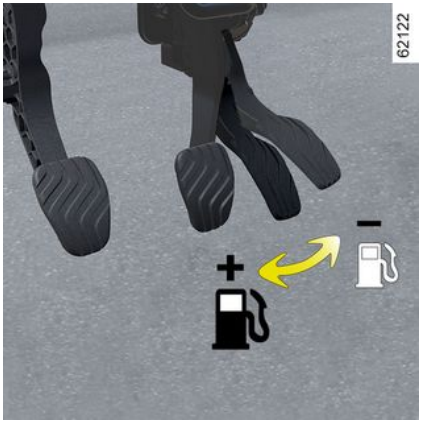
Kontrolka na spínači ***7*** se zobrazí na přístrojové desce a potvrdí aktivaci.

Tento režim umožňuje udržovat dostatečnou úroveň nabití v trakční baterii v očekávání horské silnice nebo dlouhého dálničního svahu.

Funkci deaktivujete stisknutím spínače ***6***.

Kontrolka ***7*** zhasne, čímž potvrdí deaktivaci.

Doporučení pro jízdu a jízda Eco



Styl jízdy

– Namísto toho, abyste zahřívali motor u stojícího vozidla, zvolte opatrnou jízdu a motor nezatěžujte, dokud nedosáhne normální provozní teploty.

– Vysoké rychlosti výrazně ovlivňují spotřebu paliva vozidla.

Příklady (při ustálené rychlosti):

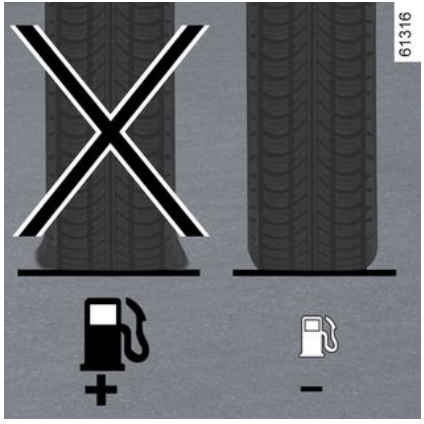
– snížení rychlosti ze 130 km/h na 110 km/h ušetří přibližně až 20 % paliva;
– snížení rychlosti z 90 km/h na 80 km/h ušetří přibližně až 10 %paliva.
– Dynamická jízda s výrazným a častým zrychlováním a brzděním je náročná na spotřebu paliva v porovnání s ušetřeným časem.
– Při přechodně zařazených rychlostních stupních motor příliš nevytáčejte. Používejte vždy co nejvyšší rychlostní stupeň, aniž byste příliš zatěžovali motor.
– Vyhýbejte se prudkému zrychlování.
– Brzděte co možná nejméně. Pokud odhadnete s dostatečným předstihem překážku nebo zatáčku, bude Vám stačit zdvihnout nohu.
– Při jízdě do stoupání se nepokoušejte udržet rychlost, nesešlapujte plynový pedál více než při jízdě po rovině. Snažte se udr- žovat stejnou polohu nohy na plynovém pedálu.
– Dvojité sešlápnutí spojkového pedálu a přidání plynu před vypnutím motoru nemají u moderních vozidel význam.
– Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:

Vyhýbejte se jízdě po vozovce, na které voda přesahuje spodní okraj ráfků.

Teplotní komfort

Je normální, že při používání topení (zejména, když venkovní teplota klesne pod nulu) nebo klimatizace dojde ke zvýšení spotřeby paliva.

Překážky v řízení
Na straně řidiče používejte povinně pouze koberečekodpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.
Nebezpečí zablokování pedálů.



Pneumatiky

– Nedostatečný tlak pneumatik může zvýšit spotřebu.
– Pro optimální spotřebu paliva nastavte nejvyšší tlak vzduchu v pneumatikách nebo doporučený tlak uvedený na hraně dveří řidiče ➔ 334.
– Použití nedoporučených pneumatik může zvýšit spotřebu paliva.

Pokyny pro použití

– Upřednostňujte režim ECO.
– Elektrická energie „znamená palivo“, vypínejte proto všechna elektrická zařízení, pokud není nutné, aby byla v chodu. **Avšak** (bezpečnost především) světla ponechte rozsvícená, pokud to podmínky viditelnosti vyžadují („vidět a být viděn“).
– Používejte přednostně větrání. Při jízdě s otevřenými okny rychlostí 100 km/h stoupne spotřeba paliva přibližně o 4 %.
– Netankujte nádrž až po okraj, vyhnete se tak vytečení paliva.
– **U vozidel vybavených klimatizací bez automatického režimu** systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady ke snížení spotřeby a k ochraně životního prostředí:

– Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.
– Nenechávejte na vozidle prázdný střešní nosič.
– Při přepravě objemných předmětů raději použijte přívěs.
– Pro jízdu s karavanem použijte schválený deflektor a nezapomeňte ho správně nastavit.
– Vyhněte se přerušovaným jízdám (na krátké vzdálenosti s dlouhými zastávkami), protože za takových podmínek motor nikdy nedosáhne optimální provozní teploty.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Pokud je jím vozidlo vybaveno, dohlíží tento systém na stav nahuštění pneumatik.

Funkční princip

3

Každé kolo (kromě rezervního) obsahuje snímač v husticím ventilu, který pravidelně měří tlak v pneumatice.

Systém zobrazuje na přístrojové desce ***1*** momentální tlaky a upozorní řidiče v případě nedostatečného tlaku.

Nastavení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

– když je třeba změnit doporučený tlak v pneumatikách za účelem přizpůsobení podmínkám používání (na prázdno, plně naložené vozidlo, jízda po dálnici atd.);
– po výměně např. předního kola za zadní (používání tohoto postupu se však nedoporučuje);
– po výměně kola.

Nastavení hodnoty je nutné provádět po kontrole tlaku ve všech 4 pneumatikách za studena.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.).

Pokud jsou kola zaměněna, systém musí být znovu inicializován. Obraťte se na autorizovaný servis.

Je-li vozidlo vybaveno navigačním systémem, lze postup resetování provést také pomocí multimediální obrazovky: viz uživatelská příručka daného vybavení.

Postup inicializace

Při zapnutém zapalování, **se zastaveným vozidlem:**

– opakovaně mačkejte spínač ***5***, dokud se neotevře karta „Vozidlo” ;
– krátce stiskněte spínač ***2*** nebo ***3***, aby se otevřela stránka „Tlak pneu“;
– dlouhým stiskem (asi 3 sekund) tlačítka ***4*** spustíte postup resetování. Výstražná kontrolka pneumatik bliká a zobrazí se hlášení „Probíhá načtení tlaku pneu“ a poté „Probíhá detekce pneumatik“, která signalizují, že byl zaregistrován požadavek na resetování referenční hodnoty tlaku vzduchu v pneumatikách.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Vynulování může trvat několik minut jízdy.

Pokud je resetování provázeno jízdami na krátké vzdálenosti, zpráva „Probíhá detekce pneumatik“ může zůstat zobrazena po několika následujících nastartováních.

Poznámka: Referenční hodnota tlaku v pneumatikách nesmí být nižší než předepsaný tlak uvedený na rámu dveří.

Kontrolka STOP signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.

Zobrazení zprávy

V následující tabulce jsou uvedeny možné zprávy týkající se postupu resetování tlaku v pneumatikách.

Kroky	Zobrazení (podle typu vozidla)	Hodnoty
1		Při zapnutém zapalování a stojícím vozidle spusťte resetování tlaku všech čtyř pneumatik stisknutím a přidržením spínače ***4*** **OK**.
2		Symboly „---“ před každým kolem zablikají, což znamená, že systém zaregistroval vynulování tlaku v pneumatikách pro všechna čtyři kola.
3		Symboly „---“ před každým kolem zůstanou rozsvícené. Tento systém vynuluje tlak ve všech čtyřech pneumatikách. Teď můžete jet. Zpráva může zůstat při krátkých cestách zobrazena. **Poznámka:** během resetování zůstane monitorování tlaku v pneumatikách v provozu.
4		Zobrazí se hodnota tlaku čtyř pneumatik: Postup resetování je úspěšně dokončen.

SYSTÉM KONTROLY TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Úprava tlaku v pneumatikách

Tlak ve všech čtyřech pneumatikách se musí upravovat za studena (viz štítek na boku dveří u řidiče). Pokud není možné ověřit tlak v pneumatikách za studena, zvyšte doporučený tlak o **0,2** až **0,3** baru (3 PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Rezervní kolo

Rezervní kolo, je-li jím vozidlo vybaveno, nemá snímač.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

Výměna kol a pneumatik

Tento systém vyžaduje specifické vybavení (kola, pneumatiky, ráfky kol atd.) ➔ 332.

Potřebujete-li vyměnit pneumatiky nebo zjistit, jaké příslušenství je se systémem kompatibilní a je ve značkové prodejní síti, obraťte se na autorizovaného prodejce: Použití jiného příslušenství by mohlo nepříznivě ovlivnit správnou funkci systému.

Výměna kola
Systém může podle stylu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.

Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

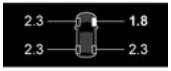
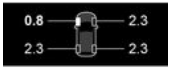
S ohledem na specifika ventilů, používejte jenom vybavení homologované sítí značky. Viz odstavec ➔ 335.

Poruchy tlaku v pneumatikách

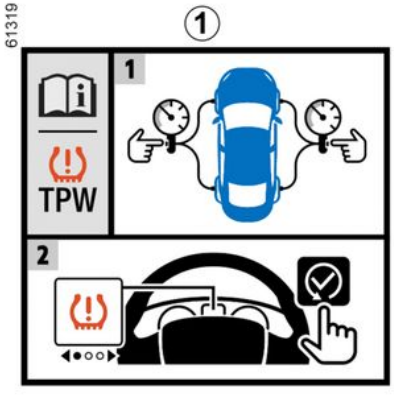
V tabulce jsou uvedena varovná hlášení, která se zobrazí na přístrojové desce ***1***, když systém detekuje poruchu tlaku v pneumatikách.

Informace na přístrojové desce signalizují případné poruchy tlaku v pneumatikách (např. vypuštěná pneumatika nebo defekt). V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás výstražná kontrolka STOP upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace.

Možné závady tlaku v pneumatikách

Kontrolky	Zprávy (podle typu vozidla)	Zobrazení (podle typu vozidla)	Hodnoty
Rozsvítí se (nebliká).	Nastavit tlak pneu		Kolo a příslušná hodnota tlaku jsou zobrazeny žlutě. Signalizuje, že bylo detekováno podhuštění pneumatiky. Zkontrolujte a upravte tlak čtyř pneumatik a poté resetujte systém.
Rozsvítí se + STOP (nebliká).	Průraz pneu		Kolo a příslušná hodnota tlaku jsou zobrazeny červeně. Signalizuje, že příslušná pneumatika vykazuje defekt nebo je velmi podhuštěná. Upravte tlak všech čtyř pneumatik za studena a pokud je pneumatika vypuštěna, systém resetujte. Pokud má pneumatika defekt, vyměňte ji (nebo ji nechte vyměnit).
bliká, pak zůstane svítit spolu s kontrolkou	Zkontrolovat sním. tlaku pneu		Kolo se již nezobrazuje. Signalizuje, že nejméně jedno kolo není vybaveno snímačem (např. rezervní kolo) nebo že je snímač vadný. Obraťte se na autorizovaný servis.
Rozsvítí se (nebliká).	Selhání detekce pneumatik		Signalizuje, že systém nebyl schopen určit tlak každé pneumatiky. To může být způsobeno použitím snímače, který není doporučen autorizovaným servisem. Monitorovací systém tlaku v pneumatikách zůstává v provozu.

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH



Pokud je jím vozidlo vybaveno, upozorňuje tento systém na pokles tlaku v jedné nebo ve více pneumatikách.

Systém lze rozpoznat podle štítku ***1*** ve vozidle.

Funkční princip

Tento systém rozpozná ztrátu tlaku v jedné z pneumatik měřením rychlosti kol během jízdy.

Kontrolka ***2*** se trvale rozsvítí, aby upozornila řidiče na nedostatečný tlak (vypuštěná či proražená pneumatika atd.).

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

Funkční podmínky

Aby bylo možné zajistit spolehlivé varování v případě výrazné ztráty tlaku v pneumatikách, musí být systém resetován na tlak huštění rovný tlaku uvedenému na štítku s tlakem huštění v pneumatikách (referenční hodnoty). ➔ 334

Novou inicializaci je nutné provádět vždy až po kontrole tlaku ve všech 4 pneumatikách za studena.

V následujících situacích může systém fungovat zpožděně nebo nesprávně:

– systém nebyl inicializován po novém nahuštění nebo po jiném zákroku na pneumatikách;
– nesprávně resetovaný systém: tlak v pneumatikách je odlišný od doporučených tlaků.

Před zahájením procesu obnovení musí být zkontrolován tlak v pneumatikách. Systém nevydá varování, pokud tlak neodpovídá doporučenému tlaku.

– výrazná změna nákladu nebo rozložení nákladu k jedné straně vozidla;
– sportovní jízda s častým zrychlováním;
– jízda po zasněžené nebo kluzké vozovce;
– jízda se sněhovými řetězy;
– montáž pouze jedné nové pneumatiky;
– použití pneumatik, které nejsou homologované značkovými servisy.

Náhlý pokles tlaku v pneumatice (prasknutí pneumatiky) nemusí systém okamžitě zaznamenat.

Postup nastavení obnovení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

– po každém novém nahuštění nebo resetování tlaku v pneumatikách;
– po výměně kola;
– po výměně např. předního kola za zadní (ačkoliv tento postup nedoporučujeme).

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.).

Dodržte tlaky nahuštění (včetně rezervního kola). Zkontrolujte alespoň jednou ročně a před každou delší cestou (viz etiketu přilepenou zezadu na dveřích řidiče ➔ 334).

Vozidla bez multimediální obrazovky

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Při zapnutém zapalování, **se zastaveným vozidlem:**

– krátce stiskněte spínač ***6*** tolikrát, kolikrát je potřeba, aby se otevřela karta „Vozidlo“ .
– krátce stiskněte spínač ***3*** nebo ***4***, aby se otevřela stránka „Inic. tlaku pneu dlouhý stisk“;
– stisknutím a podržením spínače ***5*** **OK** spusťte reset.

Přidržte stisknutý spínač ***5***, dokud se nezobrazí zpráva „Operace ukončena“. Teď můžete jet.

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou *8*

Postup resetování musí být proveden, když **vozidlo stojí** a zapalování je zapnuté.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Možné zprávy

V následující tabulce jsou uvedeny možné zprávy týkající se postupu resetování tlaku v pneumatikách.

Kroky	Zprávy	Hodnoty
-	Inicial. tlaku při zastavení	Zpráva se zobrazí během jízdy. Pokud chcete resetovat tlak ve všech čtyřech pneumatikách, zastavte vozidlo.
1	Inic. tlaku pneu dlouhý stisk	Pokud chcete resetovat tlak ve všech čtyřech pneumatikách, zastavte vozidlo, stiskněte a přidržte tlačítko ***5*** **OK** pro spuštění resetování, dokud se nezobrazí zpráva „Pokud tlaky OK [přidržte]“.
2	Pokud tlaky OK [přidržte]	Zpráva bliká. To je upozornění, že tlak v pneumatikách musí být upraven podle referenčních hodnot doporučených na štítku s údajem o tlaku vzduchu v pneumatikách ➔ **334**. Stisknutím a podržením spínače ***5*** **OK** potvrďte požadavek na resetování, dokud se nezobrazí zpráva „Operace ukončena“.
3	Operace ukončena	Postup resetování byl úspěšně dokončen. Teď můžete jet.

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Úprava tlaku v pneumatikách

Tlak ve všech čtyřech pneumatikách se musí upravovat za studena (viz štítek na boku dveří u řidiče).

Pokud není možné ověřit tlak na **studených** pneumatikách, zvyšte doporučený tlak o **0,2** až **0,3** bar (**3** PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Po každém dohuštění nebo úpravě tlaku v pneumatikách spusťte proces obnovení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách.

Výměna kol a pneumatik

Používejte pouze vybavení homologované značkovými servisy, jinak hrozí systém pozdní aktivace nebo nesprávná funkce systému➔ **332**.

Po každé výměně kola/pneumatiky upravte tlak v pneumatikách a spusťte inicializaci doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách.

Rezervní kolo

Pokud je jím vozidlo vybaveno a je namontován na vozidlo, upravte tlak v pneumatikách a zahajte proces obnovení doporučených hodnot tlaku v pneumatikách.

Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

Používejte pouze vybavení homologované značkovými servisy, jinak hrozí systém pozdní aktivace nebo nesprávná funkce systému➔ **335**. Po použití sady pro huštění pneumatik upravte tlak v pneumatikách a zahajte obnovení doporučených hodnot pro tlak v pneumatikách.

Poruchy tlaku v pneumatikách

V tabulce jsou uvedena varovná hlášení, která se zobrazí na přístrojové desce ***9***, když systém detekuje poruchu tlaku v pneumatikách.

UPOZORNĚNÍ NA POKLES TLAKU V PNEUMATIKÁCH

Možné zprávy

Informace na přístrojové desce signalizují případné poruchy tlaku v pneumatikách (např. vypuštěná pneumatika nebo defekt).

Kontrolky	Zprávy	Hodnoty
Rozsvítí se (nebliká).	Nahustit pneu a inicializovat	Signalizuje, že bylo detekováno podhuštění nebo defekt pneumatiky. Zkontrolujte a upravte tlak čtyř pneumatik za studena a resetujte systém.
bliká, pak zůstane svítit.	Nastavit tlak pneu a inic.	Signalizuje, že resetování nebylo úspěšné. Před opětovným zahájením procesu resetování zkontrolujte a znovu upravte tlak v pneumatikách.
bliká, pak zůstane svítit spolu s kontrolkou	Zkontrolovat TPW	Signalizuje problém v systému. Obraťte se na autorizovaný servis.
bliká, pak zůstane svítit.	TPW nedostupné	Signalizuje, že vozidlo je vybaveno rezervním kolem jiné velikosti než ostatní čtyři kola. Systém zůstane nedostupný, dokud nebude vozidlo vybaveno kolem stejné velikosti jako ostatní kola a nebude proveden postup resetování.

V závislosti na vozidle mohou zahrnovat:

– **protiblokovacím brzdovým systémem (ABS);**
– **z dynamické kontroly stability (ESC) s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem;**
– **brzdovým asistentem;**
– **pomocný systém rozjezdu do svahu;**
– **brzdový systém s rekuperací**
– **protiprokluzový systém - „Extended grip ".**

Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu. Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

Protiblokovací systém (ABS)

Při intenzivním brzdění ABS umožňuje předejít zablokování kol, a tedy zvládnout brzdnou dráhu a udržet si kontrolu nad vozidlem.

Za těchto podmínek jsou během brzdění možné vyhýbací manévry. Navíc tento systém umožňuje optimalizovat brzdné dráhy především na málo přilnavém povrchu (vlhká silnice atd.).

Každý zásah systému ABS se projeví, více či méně znatelným, pulzováním brzdového pedálu. Systém ABS v žádném případě neumožňuje zlepšit „fyzikální“ vlastnosti spojené s přilnavostí pneumatik na vozovce. Je tedy třeba nadále **povinně** dodržovat pravidla opatrnosti (vzdálenost mezi vozidly atd.).

V případě nouze se doporučuje **silně a souvisle** sešlápnout pedál. Není třeba brzdit přerušovaně. ABS upraví sílu uplatněnou na brzdný systém.

Funkční problémy:

– Kontrolky a rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „ABS“, „Zkontrolovat brzdový systém“ a „ESC“: došlo k deaktivaci ABSESC a asistence nouzového brzdění. **Brzdová soustava je nadále funkční**;

– Kontrolky , , a STOP svítí na přístrojové desce „Brzdový systém porucha”: **znamená to závadu brzdových zařízení.**

V obou případech se obraťte na autorizovaný servis.

V zájmu vaší vlastní bezpečnosti vás varovná kontrolka STOP upozorňuje na nutnost okamžitého zastavení, jakmile to bude umožňovat dopravní situace. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte autorizovaný servis.

Brzdné systémy jsou částečně funkční. Je však **nebezpečné prudce brzdit**, je nezbytné vozidlo ihned zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte autorizovaný servis.

Brzdový asistent

Jedná se o doplňkový systém k ABS, který pomáhá zkrátit brzdnou dráhu vozidla.

Funkční princip

Systém umožňuje detekovat situaci nouzového brzdění. V tomto případě vyvine posilovač brzd maximální účinek a může spustit regulaci ABS.

Brzdění ABS trvá do té doby, dokud neuvolníte brzdový pedál.

Rozsvícení výstražných světel

Podle verze vozidla mohou při velkém zpomalení blikat nouzová světla.

Dynamická kontrola stability ESC s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem

Elektronická kontrola stability ESC

Tento systém pomáhá udržet si kontrolu nad vozidlem v „kritických“ situacích řízení (vyhnutí se překážce, ztráta přilnavosti v zatáčce, …).

Funkční princip

Senzor na volantu umožňuje určit trajektorii jízdy požadovanou řidičem.

Ostatní snímače rozmístěné ve vozidle měří skutečnou trajektorii.

Systém porovnává povely řidiče s jízdní dráhou vozidla a v případě potřeby ji koriguje působením na brzdy některých kol, případně změnou výkonu motoru. V případě aktivace systému začne na přístrojové desce blikat kontrolka .

Funkční problémy

Jakmile systém zjistí poruchu funkce, zobrazí se na přístrojové desce kontrolky a a zobrazí se zpráva „Zkontrolovat ESC“. V takovém případě se ESC a protiprokluzový systém deaktivují.

Obraťte se na autorizovaný servis.

Kontrola nedotáčení

Tento systém optimalizuje působení systému ESC v případě výrazné nedotáčivosti (ztráta přilnavosti přední nápravy).

Protiprokluzový systém

Tento systém umožňuje omezit prokluz hnacích kol při rozjíždění, zrychlení nebo zpomalení.

Funkční princip

Prostřednictvím snímačů kol, systém v kaž- dém okamžiku měří a porovnává rychlost poháněných kol a v případě potřeby je zpomaluje. Pokud má kolo tendenci prokluzovat, systém je brzdí, dokud nebude jeho rychlost odpovídat úrovni přilnavosti povrchu pod kolem.

Systém rovněž nezávisle na míře sešlápnutí pedálu akcelerace upravuje otáčky motoru podle přilnavosti povrchu pod koly.

V určitých situacích (jízda na velmi měkkém povrchu, jako je sníh nebo bláto, případně jízda s řetězy) může systém snížit výkon motoru, aby se omezilo prokluzování.

Deaktivace a aktivace kontroly trakce

(podle typu vozidla)

Při rozjezdu na sněhu, ledu nebo měkkém povrchu (bláto, písek, štěrk) lze protiprokluzový systém deaktivovat na multimediální obrazovce ***2***.

Když je systém deaktivován, na přístrojové desce se rozsvítí varovná kontrolka OFF.

Další informace najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Poznámka: Systém se automaticky znovu aktivuje:

– když rychlost vozidla překročí přibližně 50 km/h;
– když se vozidlo znovu nastartuje.

Pokud se kontrolka na přístrojové desce nerozsvítí, znamená to, že systém je opět aktivován.

Deaktivace funkce kontroly trakce způsobí dočasnou nedostupnost některých asistenčních funkcí (aktivní nouzové brzdění atd.).

Asistent rozjezdu do svahu

V závislosti na sklonu svahu tento systém pomáhá řidiči při rozjezdu do kopce. Zamezí couvnutí vozidla tak, že dle sklonu zajistí automatické zatažení brzd ve chvíli, kdy řidič uvolní brzdový pedál, aby sešlápl pedál akcelerace.

Funkce systému

Funguje pouze tehdy, pokud je rychlostní páka v jiné než neutrální poloze (u automatických převodovek v jiné poloze než **N** nebo **P**) a pokud vozidlo zcela stojí (sešlápnutí brzdového pedálu).

Systém vozidlo zadrží cca na **2 sekundy**. Poté se brzdy povolí (vozidlo se rozjede v závislosti na charakteristice svahu).

Pokud systém zjistí provozní závadu, zobrazí se na přístrojové desce varovná kontrolka a v závislosti na vozidle zpráva „Zkontrolovat rozjezd do svahu“. Obraťte se na autorizovaný servis.

Pomocný systém rozjezdu do svahu nemůže za všech okolností zabránit couvnutí vozidla (je-li sklon příliš prudký atd.).
Řidič může v případě potřeby sešlápnout brzdový pedál, a tak zabránit couvnutí.
Pomocný systém rozjezdu ve svahu se nesmí používat při dlouhodobém zastavení – v takových případech používejte brzdový pedál.
Tato funkce není navržena pro trvalé zabrzdění vozidla.
V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál.
Řidič musí zachovávat bdělost zejména při jízdě na kluzkém či málo přilnavém povrchu.
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Protiprokluzový systém – „rozšířená přilnavost”

Pokud je jím vozidlo vybaveno, usnadňuje protiprokluzový systém ovládání

vozidla na vozovkách se sníženou přilnavostí (sypké povrchy apod.).

Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.
Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.**
Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

Automatický režim

Výchozí automatický režim umožňuje optimální využití při normálním stavu vozovky (suchá, mokrá, slabé sněžení atd.).

V automatickém režimu se používají funkce protiprokluzového systému.

Režim „Měkký povrch“ způsobuje dočasnou nedostupnost některých funkcí asistence řízení (aktivní nouzové brzdění atd.).

Po vypnutí motoru se vozidlo vždy znovu spustí v automatickém režimu.

Režim „Sypký povrch“

Stiskněte a podržte spínač ***1***: na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka doprovázená podle vybavení vozidla kontrolkou a zprávou „Režim Omezená přilnav. aktivní“. Tato poloha umožňuje optimální použití při měkkém jízdním povrchu (bahno, písek, suché listí apod.). V této poloze má řidič režim motoru plně pod kontrolou.

Po opětovném stisknutí spínače ***1*** se vypne výstražná kontrolka a v závislosti na vozidle výstražná kontrolka (kontrolky) a na přístrojové desce se zobrazí varovné hlášení „Automatický režim aktivován“.

My Safety

Funkci „My Safety" lze použít k současné deaktivaci nebo aktivaci sady asistenčních funkcí řidiče.

Podle vybavení vozidla můžete konfigurovat funkci „My Safety" z multimediální obrazovky nebo přístrojového panelu tím, že vyberete funkce pomoci při řízení, které se mají vypnout jako skupina.

Funkce

Režim „ALL ON"

Podle vozidla sdružuje tento režim následující funkce asistence řízení:

– zvukové upozornění na nadměrnou rychlost ➔ **132**;
– prevence vyjetí z jízdního pruhu➔ **212**;
– upozornění na bdělost řidiče ➔ **237**;
– varování před únavou řidiče ➔ **242**,
– varování, když řidič nevěnuje pozornost řízení ➔ **239**;
– upozornění na mrtvý úhel ➔ **220**;

Když je aktivován režim „ALL ON", rozsvítí se kontrolka na tlačítku ***1*** a na přístrojové desce se objeví potvrzující zpráva „My Safety All ON vybráno". Aktivují se asistenční systémy, které jsou v tomto režimu k dispozici.

Režim „Perso"

Tento režim umožňuje deaktivovat **nebo** znovu aktivovat **některé funkce jízdních asistentů dostupné v režimu "** ".ALL ON

Při zapnutém zapalování **stiskněte** dvakrát za sebou tlačítko ***1***, abyste aktivovali režim „Perso".

Při prvním stisknutí se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Stisk. znovu pro My Safety Perso". Při druhém stisknutí kontrolka na tlačítku ***1*** zhasne. Je aktivován režim „Perso". Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „My Safety Perso vybráno".

Chcete-li systém přepnout zpět do režimu „ALL ON", **stiskněte jednou** tlačítko ***1***. Kontrolka na tlačítku ***1*** se rozsvítí.

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se funkce znovu aktivuje:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

– když je motor znovu spuštěn.

Konfigurace funkce „My Safety Perso"

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Nastavení „My Safety Perso“ uložené pro režim „Perso“ se uloží při každém zapnutí motoru nebo při zamknutí dveří.

Vozidlo vybavené multimediální obrazovkou

Informace o přístupu k nastavení ***2*** najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Vozidlo bez multimediální obrazovky

(podle typu vozidla)

Konfigurace z palubního počítače *3*

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***4*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím ovládacího prvku ***4*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***5*** nebo ***6*** přejděte na kartu ;

– stiskněte spínač ***7*** „**OK**”.
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „MY SAFETY PERSO“, poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– vyberte jízdní asistenty, které chcete deaktivovat nebo aktivovat z režimu „Perso“, opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6***, poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“ pro deaktivaci nebo aktivaci jízdních asistentů.

Prevence vyjetí z jízdního pruhu

Pomocí informací z kamery ***1*** funkce aktivuje opravnou akci řízení systému při přejetí plné nebo přerušované čáry nebo při přiblížení ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivace ukazatele směru.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

V závislosti na nastavení v případě překročení přerušované čáry bez aktivace směrových světel tato funkce:

– varuje řidiče bez provedení opravného opatření v systému řízení;

nebo

– provede opravná opatření v systému řízení vozidla.

Umístění kamery *1*

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Pohybem volantu je možné kdykoliv opět převzít řízení.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Aktivace/deaktivace

Vozidlo vybavené funkcí „My Safety“ *2*

Funkci deaktivujete dvojitým stisknutím spínače ***2***. V závislosti na typu vozidla se kontrolka OFF zobrazí na přístrojové desce žlutě nebo bíle nebo kontrolka zmizí z přístrojové desky.

Funkci opětovně aktivujete stisknutím spínače ***2***.

U některých typů vozidla je kontrolka na přístrojové desce zašedlá.

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou *3*

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Vozidla bez multimediální obrazovky

(podle typu vozidla)

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***4*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***4*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***5*** nebo ***6*** přejděte na kartu ;
– stiskněte spínač ***7*** „**OK**".
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ", poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „Udržování jízdní dráhy", poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač ***7*** „**OK**":

– funkce aktivována
– funkce deaktivována

Když je funkce deaktivována, v závislosti na vozidle se kontrolka OFF zobrazí na přístrojové desce žlutě nebo bíle nebo kontrolka zmizí z přístrojové desky.

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se funkce znovu aktivuje:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

– když je motor znovu spuštěn.

Funkce

Když je funkce aktivována, kontrolka na přístrojové desce se zobrazí šedě a levý a pravý směrový ukazatel ***8*** na přístrojové desce se zobrazí šedě.

Funkce upozorní řidiče nebo sama zareaguje, jestliže:

– rychlost vozidla je v rozmezí 65 km/h až 170 km/h;

– kontrolka je zobrazena bíle a levý nebo pravý směrový ukazatel ***8*** na přístrojové desce je zobrazen bíle.

Funkce je v provozu, pokud vozidlo:

– zajede ke krajnici bez aktivace směrových světel;

– přejedete plnou čáru bez zapnutí směrových světel;
– přejede přerušovanou čáru bez aktivace směrových světel, když je vybráno nastavení „Provoz na přerušovaných čarách“.

Pokud se tak stane:

– funkce spustí opatření v podobě zásahu do řízení vozidla k opravě jeho dráhy;

a

– kontrolka na přístrojové desce bliká bíle nebo, v závislosti na typu vozidla, se kontrolka zobrazí žlutě a ukazatel ***8*** na straně přejeté čáry se na přístrojové desce zbarví žlutě.

V některých případech, pokud nápravná opatření provedená na systému řízení nejsou dostatečná, bude kontrolka nadále blikat bíle nebo podle vybavení vozidla červená kontrolka a indikátor ***8*** na straně přerušené čáry změní na přístrojové desce barvu na červenou. To je doprovázeno vibracemi na volantu.

Pokud není vybráno nastavení „Provoz na přerušovaných čarách“, **funkce spustí poplach,** pokud vozidlo překročí přerušovanou čáru bez aktivace směrových světel a blízko k čáře není žádná krajnice.

V tomto případě funkce varuje řidiče:

– vibracemi volantu;

a

– kontrolka na přístrojové desce bliká bíle nebo, v závislosti na typu vozidla, se kontrolka zobrazí červeně a ukazatel ***8*** na straně přejeté čáry se na přístrojové desce zbarví červeně.

Poznámka: V zatáčkách tato funkce umožňuje jejich trochu ostřejší průjezd.

Zvláštní případy

Poplach „Udržujte kontrolu“

– Pokud je systém v provozu a nezaznamená žádnou aktivitu na volantu, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Udržujte kontrolu“ doprovázená pípnutím. Podle vybavení vozidla se varovná kontrolka rozsvítí žlutě, dokud řidič nepřevezme řízení vozidla.

nebo

– Pokud byl systém v provozu příliš dlouho, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Udržujte kontrolu“ doprovázená zvukovým upozorněním a podle vybavení vozidla žlutou kontrolkou a kontrolkou ***8*** na straně příslušné čáry blikáním, dokud řidič znovu nepřevezme kontrolu nad vozidlem.

> Korekci dráhy můžete kdykoliv přerušit otočením volantu.

Dočasná nedostupnost/deaktivace funkce

Funkce je dočasně nedostupná nebo je deaktivována v následujících případech:

– velmi rychlé přejetí čáry;
– trvalá jízda na čáře;
– přibližně čtyři sekundy po změně jízdního pruhu;
– ostré zatáčky;
– nedostatečná viditelnost;
– jsou aktivována levá nebo pravá směrová světla;
– aktivace výstražných světel;
– zařazení zpětného chodu;
– prudké zrychlení;
– změny šířky jízdního pruhu;
– funkce systému elektronické kontroly stability ESC;
– provoz protiblokovacího brzdového systému.
– je aktivován systém aktivního nouzového brzdění;

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Když je přední kamera zakrytá, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní kamera bez viditelnosti “.

Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

Automatická deaktivace

Funkce se deaktivuje automaticky, když:

– systém dynamické kontroly stability ESC je deaktivován nebo nefunguje správně;
– protiblokovací systém nefunguje správně,
– Tažné zařízení je elektricky spojeno se zásuvkou tažného zařízení;

– zobrazí se kontrolka STOP.

Když je funkce deaktivována, v závislosti na vozidle se kontrolka OFF zobrazí na přístrojové desce žlutě nebo bíle nebo kontrolka zmizí z přístrojové desky.

Nastavení

Vozidlo vybavené multimediální obrazovkou *3*

Informace o přístupu k nastavení funkcí multimediální obrazovky ***3*** najdete v návodu k multimediální výbavě:

– „Provoz na přerušovaných čarách“: pomocí tohoto nastavení můžete zvolit odezvu funkce na situaci, při které vozidlo překročí přerušovanou čáru bez aktivace jednoho ze směrových světel:
  – vybrané nastavení: funkce může spustit opatření v podobě zásahu do řízení vozidla k opravě jeho dráhy;
  – nastavení není vybráno: funkce může varovat řidiče vibracemi na volantu, aniž by sama korigovala trajektorii vozidla.
– „VIBRACE“: nastavení vibrací volantu funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“;
– v závislosti na vozidle, „Předvídání výjezdu z jízdního pruhu“ nebo „Varování“: upravte úroveň citlivosti detekce čáry. Za tímto účelem vyberte:
  – „Pozdní“: detekována přejetá čára;
  – „Standard“: detekována blížící se čára;
  – „Včasné“ detekována čára v blízkosti.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Vozidlo bez multimediální obrazovky

(podle typu vozidla)

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***4*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***4*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***5*** nebo ***6*** přejděte na kartu ;
– stiskněte spínač ***7*** „**OK**".
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ", poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „Citlivost asistenta pro udržování vozidla v jízdním pruhu", poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** vyberte nastavení a stiskněte spínač ***7*** „**OK**".

Funkční problémy

Když systém detekuje provozní poruchu:

– výstražná kontrolka se na přístrojové desce zobrazí žlutě nebo bíle;

nebo podle typu vozidla

– varovná kontrolka se zobrazí na přístrojové desce.

V některých případech jsou doprovázeny:

– zprávou „Jízdní asistence nedostupná";

nebo

– zprávou „Zkontrolovat Jízdní asistenci";

nebo

– zprávou „Zkontrolovat čelní kameru";

V těchto případech se obraťte na autorizovaného prodejce.

Varování

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a kontaktujte autorizovaného prodejce.
– Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– zašpinění předního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
– členité prostředí (tunel atd.);
– špatné počasí (sníh, hustý déšť, krupobití, náledí atd.);
– snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
– dopravní značení na silnici je vícenásobné (práce na silnici atd.), obtížně rozlišitelné nebo nepravidelné (např. částečně nebo vybledlé čáry, čáry příliš daleko od sebe, nerovný povrch vozovky atd.);
– oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
– úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atp.);
– malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

V takovém případě může být funkce „Prevence vyjetí z jízdního pruhu“ aktivována nesprávně nebo vůbec.

Nebezpečí nechtěné, chybné, či dokonce nulové korekce dráhy.

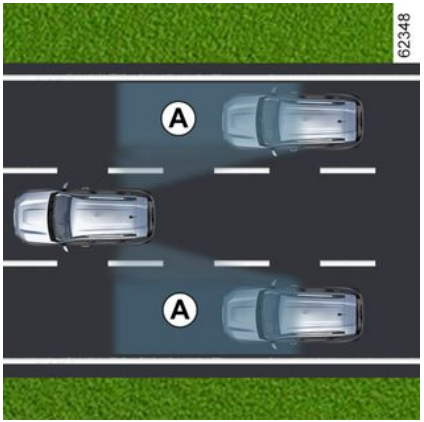
Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

– došlo k poškození okolí kamery (na čelním skle či v okolí vnitřního zpětného zrcátka);
– při kluzké vozovce (sníh, námraza, mokrá vozovka, štěrk atd.);

– pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěřte jeho výměnu autorizovanému servisu);
– za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;

Upozornění na mrtvý úhel

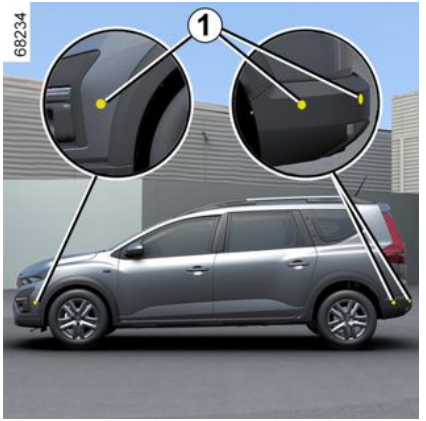


Tento systém upozorňuje řidiče na ostatní vozidla v detekční zóně ***A***.

Systém funguje při rychlosti vozidla přibližně mezi 30 a 140 km/h.

Tato funkce využívá snímače ***1*** instalované v předním a zadním nárazníku na obou stranách.

Zvláštnost



Dohlédněte, aby nebyly snímače zakryty (zaneseny nečistotami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je jeden ze snímačů zakrytý, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Vyčistit snímač mrtvého úhlu“. Očistěte snímače.

Tato funkce je dodatečná pomůcka, která upozorní na to, že v prostoru mrtvého úhlu se nachází jiné vozidlo.
Při jízdě proto nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče.
Řidič musí za všech okolností věnovat při řízení pozornost náhlým událostem. Proto během řízení dávejte vždy pozor, zda v prostoru mrtvého úhlu nejsou pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo atd.) nebo malé či úzké překážky, jako jsou kameny či stojany.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Aktivace/deaktivace

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému ***2***.

Vyberte „**ON**“ nebo „**OFF**“.

Aktivace a deaktivace funkce pomocí tlačítka *3* „My Safety“.

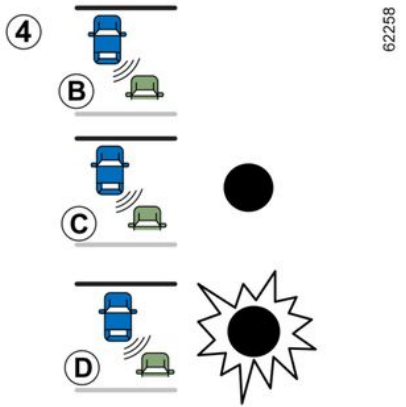
Funkci lze deaktivovat nebo aktivovat pomocí režimu „Perso“ ve funkci „My Safety“ ➔ **211**.

Pokud byla funkce dříve deaktivována pomocí režimu „Perso“:

– **pro deaktivaci výstrah** stiskněte dvakrát tlačítko ***3***. Kontrolka na tlačítku ***3*** zhasne.
– **chcete-li výstrahy znovu aktivovat**, stiskněte jednou tlačítko ***3***. Kontrolka na tlačítku ***3*** se rozsvítí.

ⓘ Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v úzkém jízdním pruhu, může systém detekovat vozidlo z jiného pruhu.

Varovná kontrolka *4*



Na každém zpětném zrcátku ***5*** je umístěna varovná kontrolka ***4***.

Poznámka: Pravidelným čištěním vnějších zpětných zrcátek ***5*** zajistěte viditelnost varovných kontrolek ***4***.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Funkce

Tato funkce zobrazuje varování:

– při rychlosti vozidla mezi 30 km/h a 140 km/h;
– V prostoru mrtvého úhlu se nachází vozidlo a pohybuje se stejným směrem jako váš vůz.

Pokud vozidlo předjíždí jiné vozidlo, ukazatel ***4*** se aktivuje pouze v případě, kdy se předjížděné vozidlo nachází v mrtvém úhlu na více než jednu sekundu.

Displej *B*

Funkce je aktivována a nerozpoznává žádný vozidla.

Displej *C*

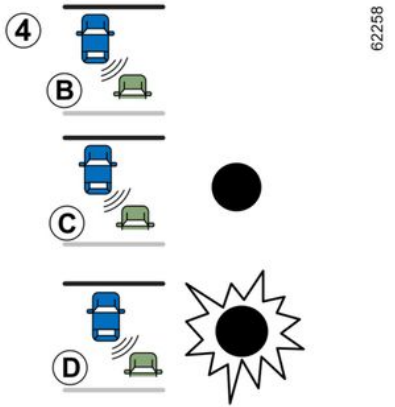
První upozornění: kontrolka ***4*** signalizuje, že v oblasti mrtvého úhlu bylo zjištěno vozidlo.

Displej *D*

Pokud je aktivováno směrové světlo, varovná kontrolka ***4*** se rozbliká, když se nachází vozidlo v oblasti mrtvého úhlu na straně, na kterou se chystáte otočit volantem. Vypnete-li směrová světla, funkce přejde zpět k počátečnímu upozornění displej ***C***).

Protože jsou snímače namontovány v nárazníku, jakýkoliv zásah (opravy, výměna, oprava laku apod.) musí provádět odborník.

Podmínky, kdy indikátor není funkční



– Jestliže se objekt nepohybuje;
– pokud je provoz hustý;
– nachází-li se vozidlo v úseku silnice s mnoha zatáčkami;
– jestliže jak přední, tak i zadní snímače zaznamenají objekt současně (např. při míjení nákladního vozidla s návěsem);
– ...

Funkční problémy

Pokud systém zjistí poruchu, zpráva „Zkontrolovat hlídání mrt. úh“ se zobrazí na přístrojové desce. Kontaktujte autorizovaný servis.

Poznámka: při spouštění motoru varovná kontrolka ***4***, displej ***B***, třikrát zabliká. Je to normální jev.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Varování

3

– Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v širokém jízdním pruhu, může se stát, že systém nedetekuje vozidlo v mrtvém úhlu.
– V případě velmi špatných povětrnostních podmínek (silný déšť, sníh apod.) může dojít k dočasnému přerušení fungování systému. Zůstávejte ostražití vůči podmínkám silničního provozu.

Hrozí nebezpečí nehody.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.
Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.
Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit poloha radaru, což může následně ovlivnit jeho funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
– Jakékoli zásahy poblíž radarů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkci systému, například:

– komplexní okolí vozidla (kovové mosty, tunely, silnice s překážkami na boku apod.);
– špatné povětrnostní podmínky (sníh, krupobití, námraza atd.).

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Omezení funkčnosti systému

– K zaručení správné funkce systému musí oblast radaru udržována v čistotě a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.

– Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.

– Když vozidlo vjíždí do zatáček a oblouků, snímače již nemusí dočasně detekovat vozidla v sousedních pruzích.

– Systém neposkytuje upozornění, když pravé a levé radary současně zjistí vozidla pohybující se podobnými rychlostmi (např. provoz na silnici se třemi jízdními pruhy).

– Systém nemusí reagovat, když se vaše rychlost značně liší od rychlosti ostatních vozidel.

– Pokud je vozidlo předjížděno dlouhým vozidlem (např. nákladní vozidlo s přívěsem předjíždějící podobnou rychlostí jako vaše vozidlo), může systém upozornění přerušit před ukončením manévru.

– Vozidlo jede po silnici s mnoha zatáčkami.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte deaktivovat, pokud:

– prostor radaru byl poškozen (zadní nárazník);

– vozidlo je vybaveno tažným zařízením.

Upozornění na bezpečnou vzdálenost

Na základě údajů z kamery ***1*** upozorní tato funkce řidiče na časový odstup, který ho dělí od vozidla před ním. Řidič tak může udržovat bezpečnou brzdnou vzdálenost mezi oběma vozidly.

V závislosti na vozidle je funkce aktivní při rychlosti vozidla v rozmezí přibližně mezi 30 km/h a 200 km/h.

Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Aktivace/deaktivace funkce

Vozidla vybavená multimediální obrazovkou *2*

V nabídce „Vozidlo“ vaší multimediální obrazovky ***2*** stiskněte nabídku „Asistenční systémy“.

Aktivujte nebo deaktivujte funkci „Udržování vzdálenosti za vozidlem“.

Vozidla bez multimediální obrazovky

(podle typu vozidla)

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***3*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

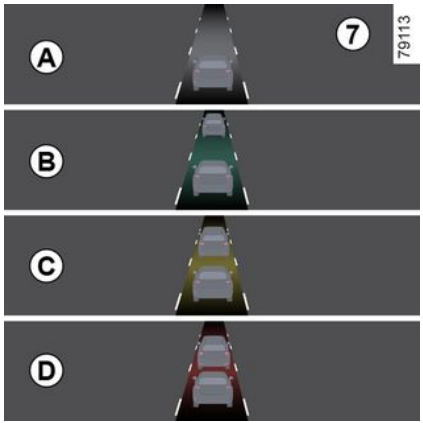
– stisknutím ovládacího prvku ***3*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***4*** nebo ***5*** přejděte na kartu ;

– stiskněte spínač ***6*** „**OK**“;

– opakovaným stisknutím ovladače ***4*** nebo ***5*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***6*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***4*** nebo ***5*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***6*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „Sled vzdálenosti“, poté stiskněte spínač ***6*** „**OK**“;
– pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač ***6*** „**OK**“:
  – funkce aktivována
  – funkce deaktivována

> Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.

Funkce



Po aktivaci funkce se na přístrojové desce zobrazí kontrolka ***7*** a informuje řidiče o vzdálenosti mezi jeho vozidlem a vozidlem vpředu.

– ***A*** (šedá): funkce není aktivní;
– ***A*** (zelená): není rozpoznáno žádné vozidlo;
– ***B*** (zelená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně dvěma sekundám (vzdálenost mezi oběma vozidly je přizpůsobená vaší rychlosti);
– ***C*** (žlutá): časový interval je přibližně 1 až 2 sekundy (vzdálenost mezi oběma vozidly je nedostatečná);
– ***D*** (červená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně jedné sekundě (vzdálenost mezi oběma vozidly je velmi nedostatečná).

Pokud je časový odstup mezi oběma vozidly menší než cca 0,5 sekundy, bude na přístrojové desce červeně svítit oznámení ***7***, displej ***D***.

Za určitých podmínek se časový interval nemůže zobrazit:

– v zatáčce;
– při přejezdu z jednoho do druhého jízdního pruhu;
– pokud je vozidlo před vámi dostatečně daleko nebo mimo dosah kamery.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Varování

Naměřená hodnota se zobrazuje pouze pro informaci. Systém nijak nezasahuje do jízdy vozidla.
Funkce není koncipována pro užívání v podmínkách města ani při dynamické jízdě (zatáčky, akcelerace, prudké brzdění atd.), ale pouze při stabilních jízdních podmínkách.
Funkce neovlivňuje brzdový systém.

V zájmu zajištění správné funkce systému musí kamera zůstat čistá a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.
Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a kontaktujte autorizovaného prodejce.
– Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

Případné rušení systému

– zašpinění čelního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
– členité prostředí (kovový most, tunel apod.);
– nepříznivé povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
– snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
– nedostatečný kontrast mezi vpředu jedoucím vozidlem a jeho okolím (např. bílé vozidlo během sněžení atd.);
– oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
– úzké, klikaté a křivolaké silnice (ostré zatáčky atd.)

Nebezpečí falešných poplachů.

Aktivní nouzové brzdění

Pomocí informací z kamery ***1*** systém určuje vzdálenost od vašeho vozidla:

– od vpředu jedoucího vozidla ve stejném pruhu;

nebo

– od protijedoucího vozidla v rámci manévru pro změnu směru;

nebo

– od kolmo projíždějících vozidel;

nebo

– od stojících vozidel;

nebo

– od okolních chodců a cyklistů.

Systém informuje řidiče v případě nebezpečí čelního nárazu a umožňuje provést nezbytné nouzové manévry (sešlápnutí brzdového pedálu nebo otáčení volantem).

V závislosti na rychlosti reakce řidiče systém dokáže pomoci při brzdění s cílem snížit poškození a zabránit nárazu.

V opačném případě zůstane systém neaktivní a nespustí výstrahu.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Tento systém může v případě potřeby dosáhnout maximálního zabrzdění vozidla, až dokud se zcela nezastaví.
Z bezpečnostních důvodů při jízdě vždy používejte bezpečnostní pásy a ujistěte se, že je vozidlo naloženo tak, aby nemohlo dojít k vymrštění předmětů na cestující.

Umístění kamery *1*

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Funkce

Při jízdě, kdy hrozí kolize, systém:

– **vás upozorní na riziko kolize:** na přístrojové desce se objeví zpráva „Zjištěna překážka“ doprovázená pípnutím.

Poznámka: Pokud řidič sešlápne brzdový pedál a systém stále detekuje nebezpečí srážky, může se brzdná síla zvýšit, pokud není dostatečná k zabránění srážce.

– **Může být aktivováno brzdění:** pokud řidič nereaguje na výstrahu a sráž-

ka se blíží, na přístrojové desce se zobrazí červená výstražná kontrolka a zpráva „Brzděte“ doprovázená zvukovým signálem.

Poznámka:

– pokud řidič používá ovládací prvky vozidla (volant, pedály atd.), systém může zpozdit svou reakci nebo se nemusí aktivovat;
– pokud aktivní nouzové brzdění způsobilo zastavení vozidla, vozidlo zůstane na krátkou dobu stát. Po tomto časovém limitu musí řidič udržet vozidlo v klidu tím, že podrží sešlápnutý brzdový pedál;
– poté, co systém aktivuje brzdění, zobrazí se zpráva „Pokročilá bezp. aktivována“.

V případě nouzového manévru můžete kdykoli přestat brzdit:

– sešlápnutím pedálu akcelerace;

nebo

– otočením volantu při uhýbacím manévru.

Zvláštnosti upozornění

V závislosti na rychlosti se mohou upozornění a brzdění aktivovat současně.

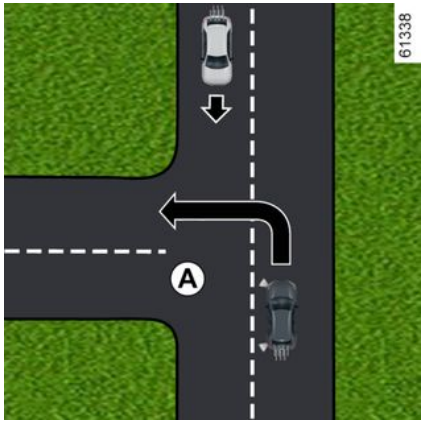
Rozpoznání vozidel

Detekce vozidel jedoucích ve stejném jízdním pruhu

Riziko srážky s vozidlem jedoucím před vámi ve stejném jízdním pruhu systém detekuje, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 5 až 180 km/h.

Detekce protijedoucích vozidel v rámci manévru pro změnu směru



Když chcete změnit směr (např. **A**), systém detekuje protijedoucí vozidla, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 7 až 30 km/h.

– máte aktivovaná příslušná směrová světla.

Detekce vozidel kolmo křižujících jízdní pruh

Vozidla přejíždějící kolmo jízdní pruh jsou systémem detekována, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 5 až 85 km/h.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Detekce vozidel stojících v jízdním pruhu

Stojící vozidla systém detekuje, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 5 až 85 km/h.

V případě detekce chodců a cyklistů

Detekce chodců a cyklistů ve stejném jízdním pruhu

Systém detekuje chodce a cyklisty, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 5 až 85 km/h.

Detekce chodců a cyklistů při změně směru jízdy

Systém detekuje chodce a cyklisty, když:

– vaše vozidlo jede rychlostí přibližně 7 až 30 km/h.

Aktivace/deaktivace

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se funkce znovu aktivuje:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

– když je motor znovu spuštěn.

Aktivace, deaktivace systému z multimediální obrazovky *2*

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte možnost „**ZAP**“ nebo „**VYP**“.

Aktivace, deaktivace systému na palubním počítači *3*

(podle typu vozidla)

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***4*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***4*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***5*** nebo ***6*** přejděte na kartu ;

– stiskněte spínač ***7*** „**OK**”.

– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „Aktivní brzdění“, poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– Funkci aktivujete nebo deaktivujete opětovným stisknutím spínače ***7*** **OK**:

– funkce aktivována
– funkce deaktivována

Po vypnutí systému se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka nebo, podle typu vozidla, kontrolka . Když je systém aktivován, varovná kontrolka zmizí.

Nastavení

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Úprava nastavení z multimediální obrazovky *2*

(podle typu vozidla)

Když vozidlo stojí, pro přístup k nastavení funkcí z multimediální obrazovky ***2*** se řiďte pokyny pro multimédia:

– „Výstraha“: nastavení úrovně citlivosti upozornění. Za tímto účelem vyberte:
  – « Pozdní » ;
  – « Standard » ;
  – « Včasné ».

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Nastavení z palubního počítače *3*

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***4*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***4*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***5*** nebo ***6*** přejděte na kartu ;
– stiskněte spínač ***7*** „**OK**”.
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „POMOC

PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***7*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** přejděte do nabídky „Citlivost aktivního brzdění“, poté stiskněte spínač ***7*** **OK**;
– opakovaným stisknutím ovladače ***5*** nebo ***6*** vyberte nastavení a stiskněte spínač ***7*** „**OK**“.

Dočasně není k dispozici.

Pokud systém zjistí dočasnou poruchu, rozsvítí se kontrolka nebo, u některých typů vozidel, kontrolka na přístrojové desce.

Možné příčiny:

– systém je dočasně oslepen (oslnění sluncem, tlumená světla, nepříznivé počasí atd.). Systém bude znovu fungovat po zlepšení podmínek viditelnosti;
– systém je dočasně vyřazen z provozu (např.: čelní sklo je zakryté špínou, blátem, sněhem, kondenzací apod.). V takovém případě zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Očistěte přední sklo. Při příštím spuštění motoru, přibližně po pěti nebo deseti minutách jízdy, výstražná kontrolka zhasne a zpráva zmizí. Pokud tomu tak není, může být příčinou něco jiného. Obraťte se na autorizovaný servis.

Funkční problémy

Když funkce detekuje provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce kontrolka nebo (podle typu vozidla).

Obraťte se na autorizovaný servis.

Varování

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.
Aktivace této funkce může být zpožděna nebo přerušena, pokud systém zjistí jasné známky kontroly řidiče nad vozidlem (ovládání volantů, pedálů apod.).

Systém se nemůže aktivovat v případě, že:

– byl spuštěn systém dynamické kontroly stability (ESC).

Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a kontaktujte autorizovaného prodejce.
– Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– špatné počasí (sníh, hustý déšť, krupobití, náledí atd.);
– snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
– špatný kontrast mezi předmětem (vozidlo, chodec atd.) a jeho okolím (např. chodec s bílým oblečením v zasněženém prostředí apod.);
– oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
– zašpinění předního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
– ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

Omezení funkčnosti systému

– Při každém nastartování vozidla systém provede kalibraci podle okolí vozidla a může být neaktivní po dobu přibližně dvou až pěti minut jízdy;
– v zájmu zajištění správné funkce systému musí okolí kamery zůstat čisté a nesmí na něm být prováděny žádné úpravy;

– systém nemusí reagovat na vozidla malých obrysových rozměrů, stejně efektivně jako na jiná vozidla;
– Systém nemusí fungovat správně, pokud je povrch vozovky kluzký (sníh, déšť, námraza apod). ;
– pro zajištění správného fungování musí systém rozlišit celou překážku. Systém tedy není schopen detekovat:
– chodce/cyklisty ve tmě nebo za zhoršených světelných podmínek;
– částečně viditelné chodce/cyklisty;
– chodce, kteří jsou nižší než přibližně 80 cm;
– chodce, kteří nesou velké předměty;
– ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

– oblast kamery byla poškozena (např. na vnitřní nebo vnější straně čelního skla);
– vozidlo je taženo (porucha);
– pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěřte jeho výměnu autorizovanému servisu);
– nejedete po dlážděné silnici.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na autorizovaný servis.

Přerušení funkce

Funkci aktivního brzdění můžete kdykoli přerušit rychlým stisknutím pedálu akcelerace nebo prudkým pohybem volantu při uhýbacím manévru.

Upozornění na bdělost řidiče

Varování na bdělost řidiče je funkce, která analyzuje chování řidiče (styl jízdy, řízení vozidla atd.) a varuje jej, pokud existuje riziko únavy nebo mikrospánku.

Zohledňuje ukazatele, jako jsou:

– pohyby volantu;
– manipulace řidiče s dalšími zařízeními (směrovými světly, brzdovými pedály atd.).

Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí únavy. Tato funkce na vozidle nefunguje. Tato funkce nemůže za žádných okolností nahradit odpovědnost řidiče během jízdy. Řidič musí vždy přizpůsobit jízdu své bdělosti bez ohledu na indikace systému.

Funkce

Funkce upozorní řidiče, jestliže:

– od posledního zastavení vozidla uplynulo několik minut;
– vozidlo se pohybuje rychlostí vyšší než cca 70 km/h.

Pokud existuje riziko únavy nebo snížení pozornosti, tak se na přístrojové desce ***1*** zobrazí zpráva „Zvýšená únava Nutná přestávka“ doprovázená pípnutím.

Stiskněte spínač ***5*** „**OK**“ pro smazání výstrahy. Doporučujeme co nejdříve zastavit a odpočinout si.

Po odstranění zprávy systém pokračuje v monitorování bdělosti řidiče a v případě potřeby vydá nové varování.

Varování na bdělost řidiče neustále sleduje pozornost řidiče a může vyslat několik varování během jedné cesty. Systém se resetuje při každém nastartování motoru.

Aktivace/deaktivace varování

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se výstrahy znovu aktivují:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

– když je motor znovu spuštěn.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Když jsou výstrahy deaktivovány, systém nadále vyhodnocuje stav únavy řidiče.

3

Aktivace a deaktivace výstrah pomocí tlačítka *6* „My Safety“

– **Pro deaktivaci výstrah** stiskněte dvakrát tlačítko ***6***;
– **Chcete-li výstrahy znovu aktivovat**, stiskněte jednou tlačítko ***6***.

Aktivace a deaktivace výstrah na multimediální obrazovce *7*

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat výstrahy, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte „**ON**“ nebo „**OFF**“.

Aktivace, deaktivace výstrah na palubním počítači *1*

(podle typu vozidla)

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***2*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***2*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***3*** nebo ***4*** přejděte na kartu ;
– stiskněte spínač ***5*** „**OK**“.
– opakovaným stisknutím ovladače ***3*** nebo ***4*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***5*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***3*** nebo ***4*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***5*** „**OK**“;

– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***3*** nebo ***4*** přejděte do nabídky „Upozornění na bdělost", poté stiskněte spínač ***5*** „**OK**";
– pro aktivaci nebo deaktivaci výstrah stiskněte znovu spínač ***5*** „**OK**":

– povolená varování;
– varování deaktivována.

Omezení funkčnosti systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– určité styly jízdy (nesprávné řízení atd.);
– jízda na vozovce ve špatném stavu;
– silný boční vítr;
– špatně nastavené hodiny (v závislosti na vozidle);
– klikaté silnice;
– trakce přívěsu.

Funkční problémy

Pokud systém detekuje poruchu, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Monitor bdělosti prověřit" a rozsvítí se kontrolka „".

Systém nechte zkontrolovat ve značkovém servisu.

Varování na pozornost řidiče

představení

Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí rozptýlení pozornosti. Tato funkce na vozidle nefunguje. Tato funkce nemůže za žádných okolností nahradit odpovědnost řidiče během jízdy.
Řidič musí vždy přizpůsobit jízdu své bdělosti bez ohledu na indikace systému.

Systém analyzuje chování obličeje řidiče pomocí vnitřní kamery ***1*** a v případě zjištění rozptýlení vydá varování.

Rozptýlení je, když se řidič nedívá na silnici asi tři sekundy nebo tento pohyb opakuje několikrát za sebou.

Poznámka: systém nezaznamenává žádné snímky a pracuje v reálném čase.

Umístění kamery *1*

Dbejte na to, aby kamera nebyla zakrytá (nečistotami, blátem atd.).

Funkce

Systém nepřetržitě monitoruje pozornost řidiče a během jízdy může vydat několik varování.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Tato funkce je připravena vás varovat, pokud je rychlost vyšší než přibližně 20 km/h.

V případě rozptýlení se na přístrojové desce ***2*** zobrazí zpráva „Soustřeďte se na řízení“ doprovázená zvukovým signálem.

Stisknutím spínače ***3*** **„OK“** varování na přístrojové desce vymažete. Po odstranění zprávy systém pokračuje v monitorování pozornosti řidiče a v případě potřeby vydá nové varování.

Aktivace/deaktivace

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se výstrahy znovu aktivují:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

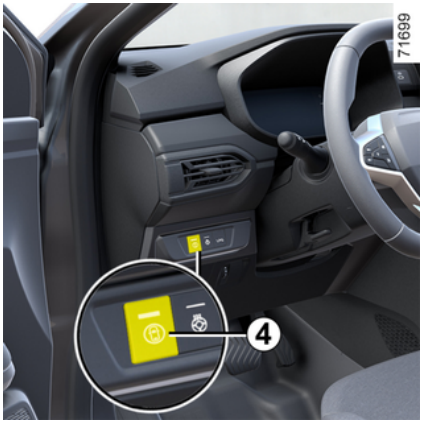
– po spuštění motoru.

Podle vybavení vozidla nemusí být možné výstrahy deaktivovat.

Podle typu vozidla lze výstrahy aktivovat nebo deaktivovat následovně:

– pomocí tlačítka „My Safety“,
– na multimediální obrazovce;
– v palubním počítači,

Aktivace a deaktivace výstrah pomocí tlačítka „Moje bezpečnost“ *4*



Výstrahy lze deaktivovat nebo aktivovat pomocí režimu „Perso“ ve funkci „My Safety➔ **211**.

Pokud byly výstrahy dříve deaktivovány pomocí režimu „Perso“:

– **pro deaktivaci výstrah** stiskněte dvakrát tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** zhasne;
– **chcete-li výstrahy znovu aktivovat**, stiskněte jednou tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** se rozsvítí.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Aktivace a deaktivace výstrah na multimediální obrazovce *5*

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat výstrahy, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte „**ON**“ nebo „**OFF**“.

Aktivace a deaktivace výstrah v palubním počítači *2*

(podle typu vozidla)

– **Když vozidlo stojí**, stiskněte spínač ***6***, dokud se nedostanete na záložku nebo (v závislosti na vozidle) na záložku ;

nebo

– stisknutím spínače ***6*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***7*** nebo ***8*** přejděte na kartu ;
– podle typu vozidla stiskněte spínač „***3*** OK”;
– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky POMOC PŘI ŘÍZENÍ, poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky Výstraha před nepozorností, poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– varování aktivujete nebo deaktivujete opětovným stisknutím spínače ***3***„OK”;

– výstrahy aktivovány;
– výstrahy deaktivovány.

Omezení funkčnosti systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– Při nošení určitých typů brýlí,
– pokud je kamera zakrytá, byť jen částečně,
– pokud je část obličeje řidiče zakrytý (vlasy, čepicí, chirurgickou rouškou, šátkem apod.).
– nevhodná poloha řidiče (např. příliš nízké nebo nakloněné sedadlo atd.), která může bránit správné analýze obličeje kamerou.

Za těchto podmínek systém nemusí varování spustit nebo může spustit předčasná či falešná varování.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Funkční problémy

Pokud systém zjistí provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Monitor bdělosti prověřit“ nebo, v závislosti na vozidle, hlášení „Sledování únavy nedostupné tvář nedetekována”, doprovázené rozsvícením varovné kontrolky .

Zkontrolujte, zda je kamera čistá a odstraňte všechny předměty zakrývající obličej. Ujistěte se, že jste usazeni ve správné poloze. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Varování před únavou řidiče

představení

Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí únavy. Tato funkce na vozidle nefunguje. Tato funkce nemůže za žádných okolností nahradit odpovědnost řidiče během jízdy. Řidič musí vždy přizpůsobit jízdu své bdělosti bez ohledu na indikace systému.

Systém analyzuje chování tváře řidiče pomocí vnitřní kamery ***1*** a v případě rizika usnutí řidiče vydá varování.

Poznámka: systém nezaznamenává žádné snímky a pracuje v reálném čase.

Umístění kamery *1*

Dbejte na to, aby kamera nebyla zakrytá (nečistotami, blátem atd.).

Funkce

Systém nepřetržitě monitoruje pozornost řidiče a během jízdy může vydat několik varování.

Při každém spuštění motoru nebo při změně řidiče se nastavení systému po několika minutách resetuje.

Funkce upozorní řidiče, jestliže:

– od posledního zastavení vozidla uplynulo několik minut;
– rychlost vozidla je vyšší než přibližně 20 km/h.

Pokud existuje riziko únavy, tak se na přístrojové desce ***2*** zobrazí zpráva „Udělejte přestávku“ doprovázená pípnutím.

Pokud řidič usne, na přístrojové desce ***2*** se zobrazí zpráva „Zvýšená únava nutná přestávka“ doprovázená zvukovým signálem.

Doporučujeme co nejdříve zastavit a odpočinout si.

Stisknutím spínače ***3*** „ **OK**” varování na přístrojové desce vymažete. Po odstranění zprávy systém pokračuje v monitorování únavy řidiče a v případě potřeby vydá nové varování.

Aktivace/deaktivace

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se výstrahy znovu aktivují:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

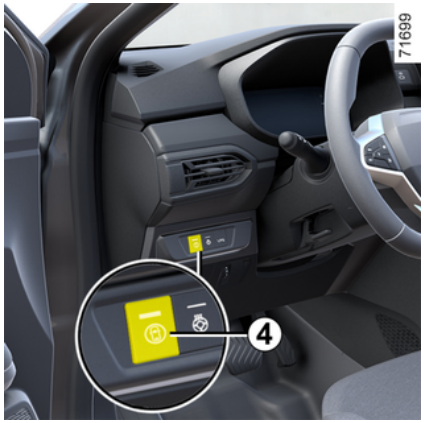
– po spuštění motoru.

Podle vybavení vozidla nemusí být možné výstrahy deaktivovat.

Podle typu vozidla lze výstrahy aktivovat nebo deaktivovat následovně:

– pomocí tlačítka „My Safety“,
– na multimediální obrazovce;
– v palubním počítači,

Aktivace a deaktivace výstrah pomocí tlačítka *4* „My Safety“



Varování lze aktivovat nebo deaktivovat pomocí režimu „Vlastní“ pod funkcí „My Safety“ ➔ 211.

Pokud byly výstrahy dříve deaktivovány pomocí režimu „Vlastní“:

– **chcete-li zvukové upozornění deaktivovat**, stiskněte dvakrát za sebou tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** zhasne;
– **chcete-li výstrahy znovu aktivovat**, stiskněte jednou tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** se rozsvítí.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Aktivace a deaktivace výstrah na multimediální obrazovce *5*

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat výstrahy, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte ON nebo OFF.

Aktivace a deaktivace výstrah v palubním počítači *2*

(podle typu vozidla)

– **Když vozidlo stojí**, stiskněte spínač ***6***, dokud se nedostanete na záložku nebo (v závislosti na vozidle) na záložku ;

nebo

– stisknutím spínače ***6*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***7*** nebo ***8*** přejděte na kartu ;
– v závislosti na vozidle stiskněte spínač ***3*** OK;
– opakovaným stisknutím ovladače ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– opakovaným stisknutím ovladače ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– opakovaným stisknutím ovladače ***7*** nebo ***8*** přejděte do nabídky „Detekce únavy“, poté stiskněte spínač ***3*** OK;
– opětovným stisknutím spínače ***3*** OK lze upozornění aktivovat nebo deaktivovat:

– výstrahy aktivovány;
– výstrahy deaktivovány.

Omezení funkčnosti systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– Při nošení určitých typů brýlí,
– pokud je kamera zakrytá, byť jen částečně,
– pokud je část obličeje řidiče zakrytý (vlasy, čepicí, chirurgickou rouškou, šátkem apod.).
– nevhodná poloha řidiče (např. příliš nízké nebo nakloněné sedadlo atd.), která může bránit správné analýze obličeje kamerou

Za těchto podmínek systém nemusí varování spustit nebo může spustit předčasná či falešná varování.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Funkční problémy

Pokud systém zjistí provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce hlášení „Monitor bdělosti prověřit“ nebo, v závislosti na vozidle, hlášení „Sledování únavy nedostupné tvář nedetekována”, doprovázené rozsvícením varovné kontrolky .

Zkontrolujte, zda je kamera čistá a odstraňte všechny předměty zakrývající obličej. Ujistěte se, že jste usazeni ve správné poloze. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Rozpoznávání dopravních značek

Systém zobrazuje rychlostní limity na přístrojové desce podle dopravních značek detekovaných na kraji vozovky.

Využívá především informace, které dodává kamera ***1*** upevněná na čelním skle za zpětným zrcátkem.

Podle země systém také využívá informace z předplatného map k interpretaci určitých značek (vjezd do města atd.).

Značka zobrazená na přístrojové desce se změní, když systém detekuje dopravní značku.

Jakmile je aktivován omezovač rychlosti, tempomat nebo adaptivní tempomat, můžete přizpůsobit požadovanou hodnotu regulované rychlosti rychlostnímu limitu, který je zobrazený systémem na přístrojové desce („Omezovač rychlosti” ➔ **250** a „Regulátor rychlosti” ➔ **253**).

Pokud je zjištěný rychlostní limit překročen, dopravní značka zobrazená na přístrojové desce se upraví tak, aby informovala řidiče.

Umístění kamery *1*

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Zvláštnosti

Pro vozidla s předplatným map:

– pokud vozidlo jede v zemi, kde se jednotky rychlosti liší od jednotek rychlosti vozidla, systém zobrazí značku rychlostního limitu v jednotce země vedle rychlostního limitu, který je převedený na jednotku používanou na přístrojové desce vozidla.

– v zemích, kde je rychlostní limit na některých typech silnic snížen za deštivého počasí, může systém změnit detekovaný rychlostní limit po několika sekundách aktivace stěračů čelního skla.

Pro vozidla bez předplatného map: při jízdě v zemi, kde se jednotky rychlosti liší od jednotek na vašem vozidle, můžete ručně vybrat jednotku rychlosti zobrazenou na přístrojové desce (např. změnit jednotky z mílí na kilometry), aby se zobrazovaly přesné informace „Displeje a ukazatele” ➔ **124**.

Poznámka:

Systém nebere v úvahu výjimečná omezení jako například dny s omezením kvůli znečištění ovzduší.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Funkce

Výstražné kontrolky

Funkce zobrazí následující kontrolky:

2. Značky omezení rychlosti a další značky omezení rychlosti (rychlost na výjezdové rampě se šipkou, rychlost s karavanem, rychlostní limit s délkou aplikace atd.)

3. Další dopravní značky (začátek zákazu předjíždění).

Dojde-li k překročení zjištěného rychlostního limitu, zabliká kolem dopravní značky kruh (výstražná kontrolka ***2***) a podle vybavení vozidla vás upozorní několikasekundový zvukový signál. Kruh zůstane svítit na přístrojové desce tak dlouho, dokud vozidlo překračuje detekovaný rychlostní limit.

Předplatné map
Detekce dopravních značek je spojena s předplatným map.
Informace o správě předplatného najdete v příručce k multimediálnímu systému.
Pokud předplatné neexistuje, systém se omezí na zohlednění značek omezení rychlosti, když jsou detekovány kamerou.
Systém již nebude brát v úvahu informace související s mapami.
Může být ovlivněna dostupnost rychlostních limitů.

Aktivace/deaktivace

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Podle vybavení vozidla a podle doby od posledního vypnutí motoru se zvukové upozornění znovu aktivuje:

– při odemčení vozidla;

nebo

– při otevření dveří;

nebo

– když je motor znovu spuštěn.

Aktivace a deaktivace zvukového upozornění na překročení rychlosti pomocí tlačítka *4* „My Safety“

– **Chcete-li zvukové upozornění deaktivovat**, stiskněte dvakrát za sebou tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** zhasne.

– **Pro opětovnou aktivaci zvukové výstrahy** stiskněte jednou tlačítko ***4***. Kontrolka na tlačítku ***4*** se rozsvítí.

Aktivace, deaktivace zvukového upozornění na překročení rychlosti z multimediální obrazovky *5*

Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat zvukovou výstrahu, postupujte podle pokynů pro multimédia.

Vyberte „**ON**“ nebo „**OFF**“.

Aktivace a deaktivace zvukového upozornění na překročení rychlosti z palubního počítače *6*

(podle typu vozidla)

– **Když vozidlo stojí**, stiskněte přepínač ***7*** tolikrát, kolikrát je třeba pro otevření karty „ “;

nebo

– stisknutím spínače ***7*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***8*** nebo ***9*** přejděte na kartu ;

– stlačte spínač ***10***9 „**OK**”.

– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***8*** nebo ***9*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***10*** „**OK**”;

– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***8*** nebo ***9*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ”, poté stiskněte spínač ***10*** „**OK**”;
– opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***8*** nebo ***9*** přejděte do nabídky „Rychlostní alarm”, poté stiskněte spínač ***10*** „**OK**”;
– pro aktivaci nebo deaktivaci zvukového upozornění stiskněte znovu spínač ***10*** „**OK**”:

– výstraha aktivována;
– výstraha deaktivována.

Změna omezené rychlosti nebo regulované rychlosti

Chcete-li upravit nastavení omezovače rychlosti nebo tempomatu nebo detekovaný rychlostní limit, stiskněte spínač ***11*** (**RES/+**) nebo ***12*** (**SET/-**).

Dočasná nedostupnost

Pokud je systém nedostupný z důvodů souvisejících s kamerou nebo mapovými daty, zobrazí se na přístrojové desce symbol nebo, podle vybavení vozidla, symbol . Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Systém nemůže rozpoznat omezení rychlosti, pokud:

– čelní sklo není čisté;
– kamera je oslněna sluncem;
– nedostatečná viditelnost (mlha apod.);
– značky jsou nečitelné (sníh apod.) nebo zakryté (jinými vozidly nebo stromy);
– údaje mapy nejsou aktuální.

Poznámka: když je přední kamera zakrytá, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Čelní kamera bez viditelnosti“. Očistěte oblast čelního skla před kamerou.

Funkční problémy

Jakmile systém zjistí funkční poruchu, zobrazí se na přístrojové desce upozornění nebo (v závislosti na vozidle).

V některých případech jsou doprovázeny následujícím hlášením:

– « Jízdní asistence nedostupná » ;

nebo

– « Zkontrolovat čelní kameru » ;

nebo

– « Zkontrolovat Jízdní asistenci ».

Obraťte se na autorizovaný servis.

DALŠÍ FUNKCE PODPORY ŘÍZENÍ

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.
Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy pravidlům silničního provozu a dopravním podmínkám bez ohledu na pokyny systému.
Systém nemusí detekovat všechny značky omezení rychlosti nebo je může nesprávně interpretovat.
Řidič nesmí ignorovat dopravní značení, které systém nedetekuje, a měl by přednostně dodržovat aktuální dopravní značení a pravidla silničního provozu.
Při špatné viditelnosti (mlha, sníh, námraza apod.) systém nemůže řidiče upozorňovat na příslušná omezení.

RYCHLOST OMEZOVAČE,

Omezovač rychlosti je funkce, která Vám pomůže, abyste nepřekračovali zvolenou rychlost jízdy zvanou **omezená rychlost**.

Omezovač rychlosti můžete propojit s funkcí „Detekce silničních značek“ ➔ **245**.

Funkce omezovače rychlosti v žádném případě nepůsobí na brzdový systém.

Ovládání

1. Vypínač omezovače rychlosti.

2. Vypínač tempomatu.

3. Spínač pro aktivaci a snížení omezené rychlosti (**SET/-**).

4. Spínač pro aktivaci a zvýšení rychlostního omezení nebo k vyvolání rychlosti uložené v paměti (**RES/+**).

5. Přechod funkce do pohotovostního režimu, s uložením omezené rychlosti do paměti (**0**).

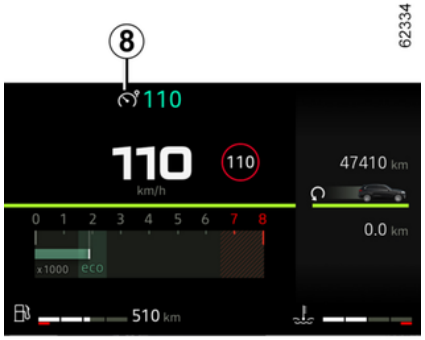
Řízení

Když je omezená rychlost nastavena, ale nebyla dosud dosažena, řízení je obdobné jako u vozu, který není vybaven omezovačem rychlosti.

Jakmile dosáhnete uložené rychlosti, další sešlápnutí pedálu plynu neumožní překročení programované rychlosti, s výjimkou naléhavých případů (viz odstavec „Překročení omezené rychlosti“).

Zapnutí

RYCHLOST OMEZOVAČE,



Stiskněte spínač ***1***. Kontrolka ***6*** nebo ***8*** se zobrazí šedě nebo, v závislosti na vozidle, se zobrazí oranžově kontrolka ***7***.

Kontrolka **se rozsvítí zeleně a na ovládacím panelu se objeví zpráva**

„Tempomat aktivní LIMIT“ doprovázená čárkami, což udává, že funkce regulátoru je aktivní a čeká na uložení regulované rychlosti.

Chcete-li uložit současnou rychlost, stiskněte tlačítko ***4*** (**RES/+**) nebo spínač ***3*** (**SET/-**): omezená rychlost nahradí čárky a u některých typů vozidel se kontrolka ***6*** zobrazí bíle.

Minimální rychlost, kterou lze uložit, činí 30 km/h.

Změna omezené rychlosti

Omezenou rychlost můžete měnit opakovaným mačkáním nebo podržením:

– spínač ***4*** (**RES/+**) ke zvýšení rychlosti;
– spínač ***3*** (**SET/-**) pro snížení rychlosti.

Překročení omezené rychlosti

Omezenou rychlost lze kdykoli překročit. Postupujte tak, že **silně** sešlápnete pedál akcelerace až do překročení bodu odporu.

Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce bliká hodnota doporučené rychlosti. Potom uvolněte pedál akcelerace: funkce omezovače rychlosti se obnoví, jakmile dosáhnete nižší rychlosti, než byla rychlost uložená do paměti.

Pokud není omezovač rychlosti dostupný (po několika pokusech o aktivaci), obraťte se na značkový servis.

Neschopnost systému dodržet omezenou rychlost

Při sjíždění ze strmého svahu není systém vždy schopen omezenou rychlost udržovat: omezená rychlost bliká na přístrojové desce červeně a v pravidelných intervalech vás o tom informuje zvukový signál.

Vypnutí funkce

Funkce omezovače rychlosti je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí spínače ***5*** (**(O)**). Omezená rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.

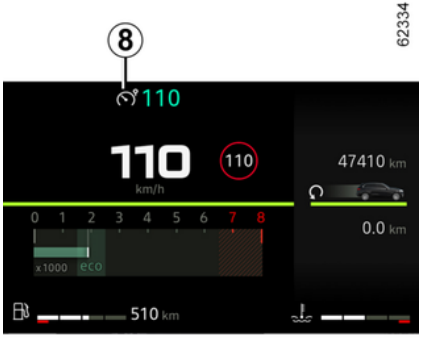
Vyvolání omezené rychlosti z paměti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat stisknutím spínače ***4***.

RYCHLOST OMEZOVAČE,

Když je omezovač rychlosti v pohotovostním režimu, stisknutím spínače ***3*** se funkce znovu aktivuje, aniž by byla zohledněna rychlost uložená v paměti: zohledňuje se rychlost, kterou se vozidlo pohybuje.

Vypnutí funkce



Funkce omezovače rychlosti je vypnuta:

– stisknutím spínače ***1***. v tomto případě již není žádná rychlost uložena do paměti;
– stisknutím spínače ***2***. V tomto případě se zvolí tempomat a nedojde k uložení rychlosti.

Oranžová kontrolka ***7*** nebo, v závislosti na vozidle, kontrolka ***6*** nebo ***8*** zmizí z přístrojové desky pro potvrzení, že funkce je deaktivována.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Regulátor rychlosti je funkce, pomocí které můžete udržet Vaši jízdní rychlost na Vámi zvolené konstantní úrovni, která se nazývá **regulovaná rychlost**.

Tuto regulovanou rychlost lze nastavit při jakékoli rychlosti vyšší než 30 km/h.

Funkci regulátoru rychlosti můžete propojit s funkcí „Detekce silničních značek“ ➔ 245.

Funkce regulátoru rychlosti nepůsobí nijak na brzdový systém.

Ovládání

1. Vypínač tempomatu.

2. Spínač k aktivaci a snížení udržované rychlosti (**SET/-**).

3. Spínač k aktivaci a zvýšení udržované rychlosti nebo k vyvolání uložené rychlosti tempomatu (**RES/+**).

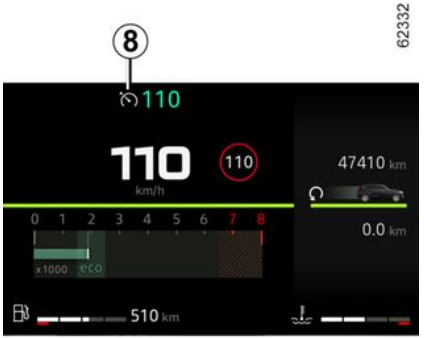
4. Přepne funkci do pohotovostního režimu (s uložením regulované rychlosti) (**0**).

5. Vypínač omezovače rychlosti.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti dodržovat povolenou rychlost nebo věnovat v plné míře pozornost jízdě.
Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.
Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrk) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).
Hrozí nebezpečí nehody.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Zapnutí



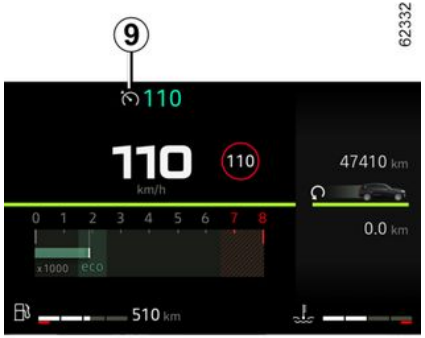
Stiskněte spínač ***1***.

Kontrolka ***6*** nebo ***8*** se zobrazí šedě nebo, v závislosti na vozidle, se zobrazí zeleně kontrolka ***7***.

Kontrolka CRUISE se rozsvítí zeleně a na ovládacím panelu se objeví zpráva „Tempomat aktivní“ doprovázená čárkami, což udává, že funkce regulátoru je aktivní a čeká na uložení regulované rychlosti.

Nastavení tempomatu

REGULÁTOR RYCHLOSTI



Když se vozidlo pohybuje stabilní rychlostí vyšší než přibližně 30 km/h ***2*** (**SET/-**/-) nebo spínač ***3*** (**RES/+**): Funkce se aktivuje a zohlední se aktuální rychlost.

Udržovaná rychlost nahradí čárky. Regulátor rychlosti je potvrzen bílým zobrazením nastavené rychlosti a kontrolkou ***6*** nebo, v závislosti na vozidle,

kontrolkou CRUISE a kontrolkou ***8***, ***7*** nebo ***9*** svítící zeleně spolu s kontrolkou ***7***.

Pokud u některých vozidel zkusíte funkci zapnout při rychlosti nižší než 30 km/h, zobrazí se zpráva „Neplatná rychl.“ a funkce zůstane vypnutá.

Řízení

Jakmile je regulovaná rychlost zaregistrována a tempomat je aktivován, můžete sundat nohu z plynu.

V každém případě musíte mít i tak nohy stále poblíž pedálů a být stále připraveni reagovat na případné nouzové situace.

Změna regulované rychlosti

Regulovanou rychlost lze změnit opakovaným stisknutím:

– spínače ***2*** (**SET/-**) pro snížení rychlosti;
– spínače ***3*** (**RES/+**) pro zvýšení rychlosti.

Poznámka: Podržte jeden ze spínačů pro postupnou změnu rychlosti.

Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit. Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce bliká hodnota regulované rychlosti.

Poté uvolněte pedál akcelerace: po několika vteřinách vozidlo opět přejde do původní regulované rychlosti.

Tato funkce neumožňuje udržet regulovanou rychlost

Při sjíždění strmého klesání systém nedokáže udržovat cestovní rychlost – nastavená rychlost bude na přístrojové desce blikat.

Pokud již tempomat nelze zapnout (po několika pokusech o jeho aktivaci), obraťte se na autorizovaný servis.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Tempomat s cestovní rychlostí udržovanou během řazení:

Tato funkce udržuje rychlost tempomatu před a po změně rychlostního stupně, aniž by řidič musel provádět jakýkoliv úkon.

Vypnutí funkce

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí:

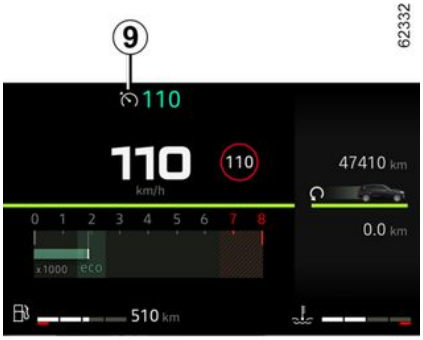
– stiskněte spínač ***4*** (**O**);
– sešlápněte brzdový pedál;
– sešlápněte spojkový pedál po delší dobu nebo když je u vozidel vybavených manuální převodovkou delší dobu zařazený neutrál;
– přeřazení do polohy neutrálu u vozidel vybavených automatickou převodovkou.

Udržovaná rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.

Podle typu vozidla kontrolka ***8*** zmizí, a tím se pohotovostní režim potvrdí.

Vyvolání regulované rychlosti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky…). Stiskněte spínač ***3*** (**RES /+**), pokud je rychlost vozidla vyšší než 30 km/h.



Po opětovném vyvolání rychlosti se aktivace tempomatu potvrdí zobrazením nastavené rychlosti bíle a podle typu vozidla se zobrazí kontrolka ***8*** nebo ***9***.

Poznámka: Je-li předtím uložená rychlost podstatně vyšší než rychlost běžná, vozidlo prudce zrychlí až k této hranici.

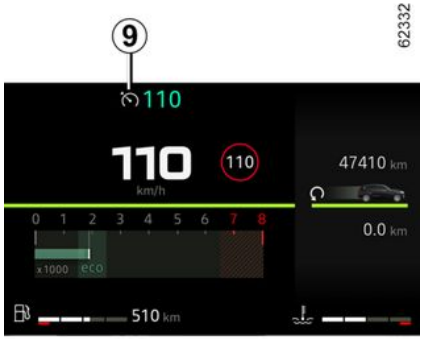
Je-li funkce regulátoru rychlosti pozastavena, stisknutí spínače ***2*** (**SET/-**) funkci regulátoru znovu aktivuje, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti – v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.

REGULÁTOR RYCHLOSTI

Vypnutí funkce

Funkce tempomatu je přerušena:

– stisknutím spínače ***1***. v tomto případě již není žádná rychlost uložena do paměti;
– stisknutím spínače ***5***. V tomto případě se zvolí omezovač rychlosti a nedojde k uložení rychlosti.



Zelená kontrolka ***7*** nebo, v závislosti na vozidle, kontrolka ***6*** nebo ***9*** zmizí z přístrojové desky pro potvrzení, že funkce je deaktivována.

Přepnutí regulátoru rychlosti do pohotovostního režimu nebo jeho vypnutí nezpůsobí prudké snížení rychlosti: musíte brzdit sešlápnutím brzdového pedálu.

Couvací kamera

Funkce

Při zařazení zpětného chodu snímá kamera ***1*** umístěná v zadní části vozidla pohled na prostor za vozidlem a promítá jej na multimediální obrazovku ***2***. Současně na zobrazený pohled promítá jednu až tři sady vodicích čar: ***3***, ***4*** nebo ***5*** (vodicí čáry pevné, pohyblivé a pro přívěs).

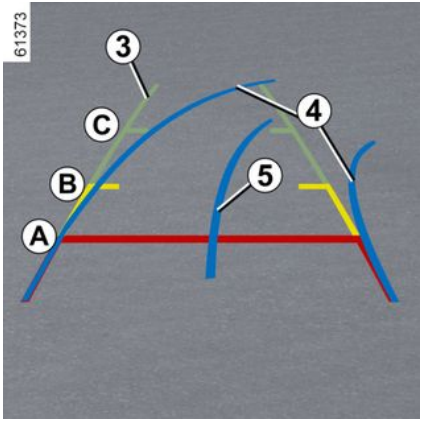
Tento systém ke svému fungování používá několik vodicích čar (mobilní pro dráhu a pevné pro vzdálenost). Pokud se dostanete do červené zóny, sledujte pro přesné vyměření zobrazení nárazníku.

Pevné vodicí čáry *3*

Pevné vodicí čáry zahrnují barevné značky ***A***, ***B*** a ***C*** udávající vzdálenost za vozidlem:

– ***A*** (červená) ve vzdálenosti přibližně 30 centimetrů od vozidla;
– ***B*** (žlutá) ve vzdálenosti přibližně 70 centimetrů od vozidla;
– ***C*** (zelená) ve vzdálenosti přibližně 150 centimetrů od vozidla.

Tato křivka zůstává nehybná a vyznačuje dráhu vozidla s přímo natočenými koly.



Pohyblivá vodicí čára *4*

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce ***2***. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

Vodicí čáry přívěsu *5*

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce ***2***. Vyznačuje dráhu tažného zařízení s přívěsem podle natočení volantu. Umožňuje řidiči umístit tažné zařízení co nejblíže k tažnému kloubu přívěsu.

« Zobrazení přívěsu »

Pokud je připojen přívěs, při zařazeném rychlostním stupni pro dopředný chod stiskněte možnost „Kamera“ v nabídce „Vozidlo“ na multimediální obrazovce ***2***, čímž umožníte kame-

ře ***1*** na přibližně 30 sekund přenášet pohled na zadní prostředí vozidla.

Zvláštnost

Kamera nesmí být zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Nastavení

Při spuštěném motoru u stojícího vozidla lze na multimediální obrazovce ***2*** přidat nebo odebrat vodicí křivky a upravit nastavení obrazu kamery (jas, kontrast atd.). Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Funkce Zoom auto

Je-li za vozidlem detekována překážka, funkce „Zoom auto“ přepne aktuální zobrazení na pohled shora dozadu.

Chcete-li aktivovat/deaktivovat funkci „Zoom auto“, nahlédněte do uživatelské příručky k multimédiím.

Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.
Obrysy představují projekci na na vodorovný povrch. Proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt na zemi.
Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.
Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.
Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo nesprávně uzavřený, zobrazí se na multimediální obrazovce zpráva „Otevřený zavazad. prostor“.

Deaktivace systému

Systém lze deaktivovat:

– jede-li vozidlo rychleji než rychlostí přibližně 10 km/h;
– krátce po vyřazení zpátečky.

Funkční problémy

Pokud při zařazení zpátečky systém detekuje provozní poruchu, multimediální obrazovka ***2*** dočasně zčerná.

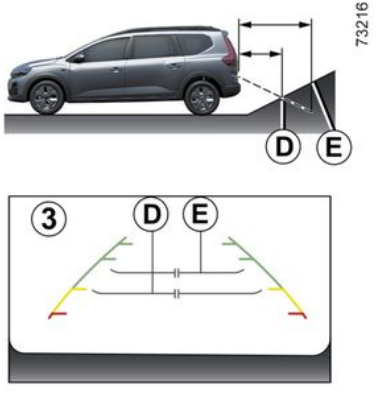
Může to být způsobeno závadou, která má vliv na kameru nebo obrazovku (zřetelnost, fixace obrazu, opoždění komunikace atd.).

Pokud obrazovka zůstává černá, obraťte se na autorizovaného prodejce.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou.
V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti.
Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Rozdíl mezi předpokládanou vzdáleností a skutečnou vzdáleností

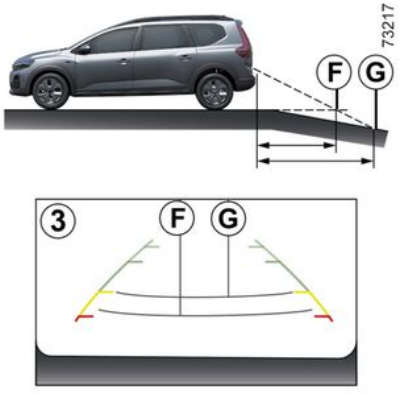


Couvání směrem k prudkému svahu

Pevné vodicí čáry ***3*** udávají vzdálenosti blíže, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazované na obrazovce jsou ve skutečnosti dále na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti ***D***, skutečná vzdálenost objektu bude činit ***E***.

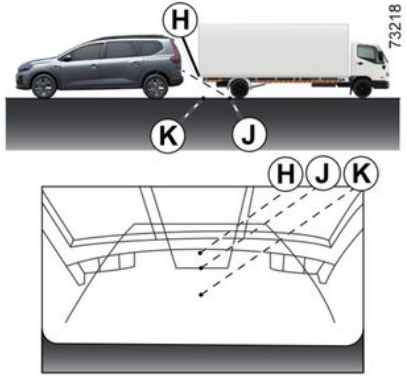


Couvání směrem k prudkému svahu dolů

Pevné vodicí čáry ***3*** udávají vzdálenosti dále, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazené na obrazovce jsou tedy ve skutečnosti blíže na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti ***G***, skutečná vzdálenost objektu bude činit ***F***.



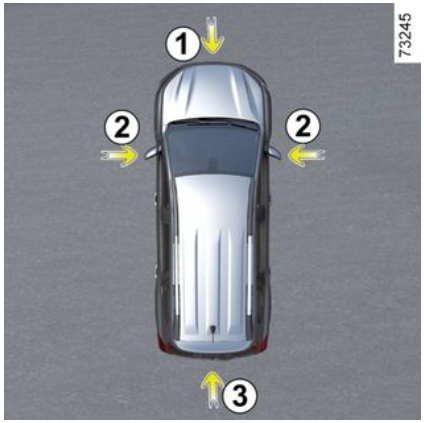
Couvání k vyčnívajícímu předmětu

Poloha ***H*** se na obrazovce jeví vzdálenější než poloha ***J***. Poloha ***H*** je však ve stejné vzdálenosti jako poloha ***K***.

Trajektorie naznačená pevnými a mobilními vodicími čárami nebere v úvahu výšku předmětu. Hrozí tedy nebezpečí, že může nastat kolize vozidla s objektem při couvání do polohy ***K***.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Kamera multi-view



Je-li jimi vozidlo vybaveno, jsou čtyři kamery ***1***, ***2*** a ***3*** umístěny v předním nárazníku, vnějších zpětných zrcátkách a dveřích zavazadlového prostoru. Kamery slouží jako pomoc při obtížných manévrech.

Kamery přenášejí na obrazovku čtyři samostatné pohledy ***4***, díky čemuž je možné sledovat prostor kolem vozidla.

Poznámka: Ujistěte se, že kamery nejsou ničím zakryté (nečistotami, blátem, sněhem, kondenzací apod.).

Tato funkce je dodatečnou pomůckou.
V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti.
Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

Aktivace systému

Při zapnutém zapalování systém může být aktivován:

– v automatickém režimu při zařazení zpátečky: systém se aktivuje a kamera nacházející se na zadních výklopných dveřích zašle pohled na prostor za vozidlem do obrazovky ***4***;
– v manuálním režimu, když vozidlo stojí a motor běží, v režimu „Vozidlo“ na multimediálním displeji ***4***, stiskněte nabídku „360° Kamera“. Na multimediálním displeji se zobrazí nabídka zepředu.

Poznámka: V závislosti na vybavení vozidla lze některá nastavení upravit

na obrazovce ***4***. Prostudujte si návod k multimediální výbavě.

Automatický režim

Automatický režim se aktivuje při zařazení zpátečky a na obrazovce ***4*** se zobrazí pohled ze zadní kamery. Pokud rychle přeřadíte ze zpátečky na převodový stupeň vpřed, obrazovka ***4*** zobrazí pohled přenášený z přední kamery.

Automatický režim je tedy deaktivován:

– výběrem pohledu jiné kamery z nabídky na obrazovce ***4***;
– automaticky, jakmile dosáhnete rychlosti přibližně 12 km/h;
– krátce po vyřazení zpátečky.

Manuální režim

Chcete-li ho aktivovat, vyberte požadovaný pohled kamery z nabídky na obrazovce ***4***.

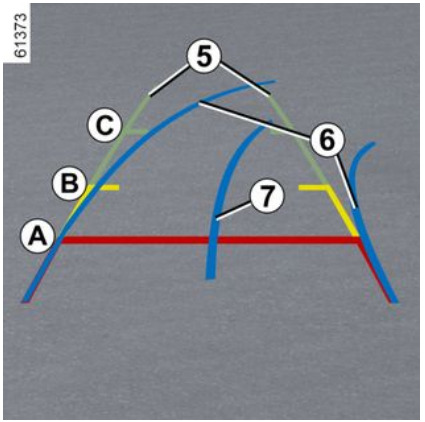
Na obrazovce ***4*** se na dobu přibližně 5 sekund zobrazí zpráva potvrzující aktivaci ručního režimu.

Ruční režim je deaktivován:

– Automaticky, jakmile dosáhnete rychlosti přibližně 10 km/h;
– přibližně 3 minuty po vyřazení zpátečky v manuálním režimu;
– Stisknutím tlačítka „Zpět" po vyřazení zpátečky v manuálním režimu.

Couvací kamera *3*

Je-li ručně nebo automaticky aktivována zadní kamera, zobrazí se na obrazovce ***4*** pohled z této kamery.



Pevné vodicí čáry *5*

Pevné vodicí čáry zahrnují barevné značky ***A***, ***B*** a ***C*** udávající vzdálenost za vozidlem:

– ***A*** (červená) ve vzdálenosti přibližně 30 centimetrů od vozidla;
– ***B*** (žlutá) ve vzdálenosti přibližně 70 centimetrů od vozidla;
– ***C*** (zelená) ve vzdálenosti přibližně 150 centimetrů od vozidla.

Obraz na obrazovce multimediálního systému se může jevit rychlejší, než skutečnost.

Pohyblivá vodicí čára *6*

(podle typu vozidla)

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce ***4***. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

Vodicí čáry přívěsu *7*

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce ***4***. Vyznačuje dráhu tažného zařízení s přívěsem podle natočení volantu. Umožňuje řidiči umístit tažné zařízení co nejblíže k tažnému kloubu přívěsu.

« Zobrazení přívěsu »

Pokud je připojen přívěs, při zařazeném rychlostním stupni pro dopředný chod stiskněte možnost „Kamera“ v nabídce „Vozidlo“ na multimediální obrazovce ***4***, čímž umožníte kameře ***3*** na přibližně 30 sekund přenášet pohled na zadní prostředí vozidla.

Funkce Zoom auto

Je-li za vozidlem detekována překážka, funkce „Zoom auto“ přepne aktuální zobrazení na pohled shora dozadu.

Chcete-li aktivovat/deaktivovat funkci „Zoom auto“, nahlédněte do uživatelské příručky k multimédiím.

Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.

Obrysy představují projekci na na vodorovný povrch. Proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt na zemi.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.

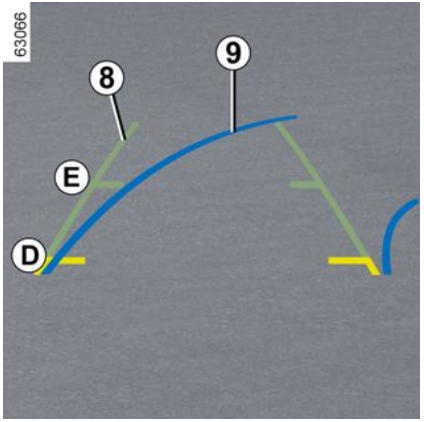
Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo nesprávně uzavřený, zobrazí se zpráva „Víko zavazadlového prostoru otevřeno“.

Přední kamera *1*

Je-li ručně nebo automaticky aktivována přední kamera, zobrazí se na obrazovce ***4*** pohled z této kamery.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ



Pevné vodicí čáry *8*

Pevné vodicí čáry mají barevné značky ***D*** a ***E***, které vyznačují vzdálenost před vozidlem:

– ***D*** (žlutá) ve vzdálenosti přibližně 70 centimetrů od vozidla;
– ***E*** (zelená) ve vzdálenosti přibližně 150 centimetrů od vozidla.

ⓘ Obraz na obrazovce multimediálního systému se může jevit rychlejší, než skutečnost.

Pohyblivá vodicí čára *9*

(podle typu vozidla)

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce ***4***. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

Funkce Zoom auto

Je-li před vozidlem detekována překážka, funkce „Zoom auto“ přepne aktuální zobrazení na pohled shora zepředu.

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce „Zoom auto“najdete v návodu k multimediálnímu systému.

Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.

Obrysy představují projekci na na vodorovný povrch. Proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt na zemi.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.

Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo nesprávně uzavřený, zobrazí se zpráva „Víko zavazadlového prostoru otevřeno“.

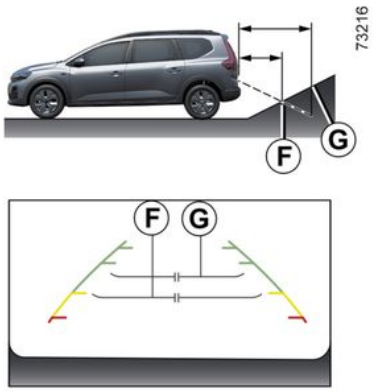
Boční kamery 2

Kamery ***2*** instalované ve vnějších zpětných zrcátkách přenášejí pohled na prostor vedle vozidla do obrazovky ***4***.

Pro aktivaci požadovaného náhledu kamery vyberte tuto možnost na obrazovce ***4***. Podrobné informace najdete v uživatelské příručce multimediálního vybavení.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Rozdíl mezi předpokládanou vzdáleností a skutečnou vzdáleností

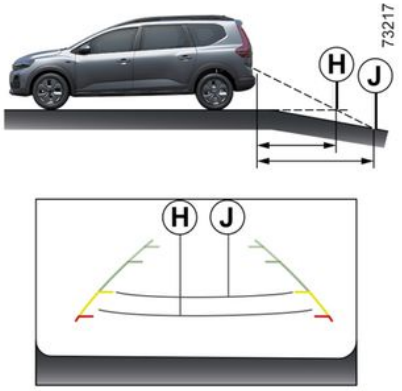


Jízda vpřed nebo couvání směrem do prudkého kopce

Pevné vodicí čáry ***5*** udávají vzdálenosti blíže, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazované na obrazovce jsou ve skutečnosti dále na svahu.

Pokud se na obrazovce zobrazí například objekt ve vzdálenosti ***F***, skutečná vzdálenost objektu bude činit ***G***.

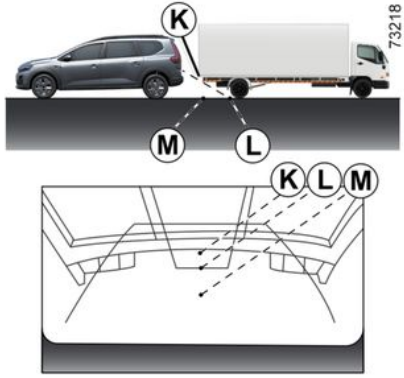


Jízda vpřed nebo couvání směrem z prudkého kopce

Pevné vodicí čáry ***5*** udávají vzdálenosti dále, než ve skutečnosti jsou.

Objekty zobrazené na obrazovce jsou tedy ve skutečnosti blíže na svahu.

Pokud se na obrazovce například zobrazí objekt ve vzdálenosti ***J***, skutečná vzdálenost objektu bude činit ***H***.



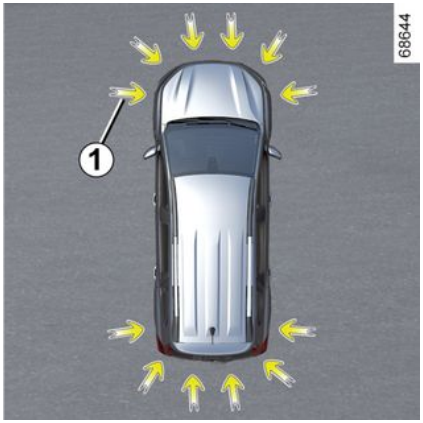
Jízda nebo couvání k vyčnívajícímu předmětu

Poloha ***K*** se na obrazovce jeví vzdálenější než poloha ***L***. Poloha ***K*** je však ve stejné vzdálenosti jako poloha ***M***.

Trajektorie naznačená pevnými a mobilními vodicími čárami nebere v úvahu výšku předmětu. Hrozí tedy nebezpečí, že může nastat kolize vozidla s objektem při couvání do polohy ***M***.

POMOC PŘI PARKOVÁNÍ

Systém pro pomoc při parkování



Ultrazvukové snímače označené šipkami ***1*** jsou umístěny v nárazníku pro detekci překážek v blízkosti vozidla.

Funkce upozorní řidiče pomocí zvukových signálů a podle typu vozidla také zobrazí oblast, kde byla překážka detekována.

Podle výbavy vozidla systém detekuje překážky za vozidlem, před ním a po jeho stranách.

Pomocný parkovací systém je aktivován, pouze když vozidlo jede rychlostí nižší než přibližně 10 km/h.

Funkce nebere v úvahu tažná zařízení, či nosiče, které systém nerozpoznal.

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při couvání. Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).
Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat autorizovaným servisem.

Umístění ultrazvukových snímačů *1*

Ujistěte se, že oblast kolem ultrazvukových snímačů označená šipkami ***1*** není zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, špatně nasazenou/upevněnou SPZ), poškozena, pozměněna (včetně laku) nebo nebyla zakryta jakýmkoli příslušenstvím namontovaným vzadu a/nebo (podle vybavení vozidla) na přední straně vašeho vozidla.

Funkce

Podle typu vozidla umožňuje displej ***2*** zobrazit okolí vozidla a doplnit ho zvukovými signály.

Detekce překážky

Systém je schopen detekovat většinu překážek umístěných v blízkosti zadní části vozidla a v závislosti na vybavení také v blízkosti přední části a boků vozidla.

Frekvence zvukového signálu se zvyšuje, když se vozidlo přibližuje k překážce, až vydává nepřerušovaný tón ve vzdálenosti přibližně 20 cm od překážky detekované po stranách a přibližně 30 cm od překážky detekované vpředu nebo vzadu.

Podle úrovně vybavení vozidla je zobrazena oblast, kde byla zjištěna překážka (zobrazení ***A***). Podle vybavení vozidla se oblast zobrazí zeleně, oranžově (nebo žlutě podle vybavení vozidla) nebo červeně v závislosti na blízkosti detekované překážky.

> V případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno opožděně.

Aktivace/deaktivace

Aktivace, deaktivace systému z multimediální obrazovky *3*

V režimu „Vozidlo“ vaší multimediální obrazovky ***3*** stiskněte nabídku „PARK. ASISTENT“.

Aktivujte nebo deaktivujte oblasti pokryté ultrazvukovými detektory.

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Poznámka: podle vybavení vozidla nelze zadní detekční zónu deaktivovat.

Aktivování/deaktivování systému na palubním počítači *4*

(podle typu vozidla)

– **S vozidlem v klidu** stiskněte spínač ***5*** tolikrát, dokud se neotevře karta ;

nebo

– stisknutím spínače ***5*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***6*** nebo ***7*** přejděte na kartu ⚙;
– stiskněte spínač ***8*** „**OK**".
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky 🚗, poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ", poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**";
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky „Parkoviště", poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**";
– pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač ***8*** „**OK**":

– ☑ funkce aktivována
– ☐ funkce deaktivována

Poznámka: v závislosti na vozidle nelze deaktivovat „zadní" detekční zónu.

Automatická deaktivace pomocného parkovacího systému

Systém se deaktivuje:

– pokud rychlost vozidla překročí cca 10 km/h;
– v závislosti na typu vozidla, když vozidlo zastaví na více než asi pět sekund a je detekována překážka (například při dopravní zácpě apod.);
– je-li vozidlo s mechanickou převodovkou v poloze neutrálu nebo v poloze **N** nebo **P** pokud jde o vozidlo s automatickou převodovkou;
– při zjištění provozní poruchy.

Poznámka: podle vybavení vozidla, je-li vozidlo vybaveno systémem rozpoznávání tažného zařízení, se deaktivuje pouze funkce zadního parkovacího asistenta.

Nastavení

⚠ Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

ⓘ Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.

Nastavení z multimediální obrazovky *3*

Ve stojícím vozidle v nabídce „Vozidlo" na vaší multimediální obrazovce ***3*** stiskněte nabídku „Parkovací asistent".

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Nastavení z palubního počítače *4*

(podle typu vozidla)

– **Po zastavení vozidla** mačkejte spínač ***5***, dokud se neotevře karta ;
nebo
– stisknutím ovládacího prvku ***5*** a opakovaným stisknutím ovládacího prvku ***6*** nebo ***7*** přejděte na kartu ;
– podle typu vozidla stiskněte spínač ***8*** „**OK**”.
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky , poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“, poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** přejděte do nabídky „Parkoviště“, poté stiskněte spínač ***8*** „**OK**“;
– opakovaným stisknutím ovladače ***6*** nebo ***7*** vyberte nastavení a stiskněte spínač ***8*** **„OK“**.

Deaktivace zvuku systému

(podle typu vozidla)

Aktivujte nebo deaktivujte zvuk pomocného parkovacího systému.

Poznámka: Pokud ztlumíte zvuk, při přiblížení k překážce budete upozorněni pouze vizuálně.

Hlasitost pomocného parkovacího systému

Hlasitost parkovacího asistenta upravte pomocí lišty hlasitosti.

Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.

Zvláštní případy

Zvuková upozornění nebo (podle vybavení vozidla) příslušnou detekční zónu můžete ručně deaktivovat v těchto případech:

– před ultrazvukovými snímači je umístěno tažné, přepravní nebo přívěsné zařízení, které není systémem rozpoznáno;
– ultrazvukové snímače jsou poškozené.

Poznámka: i když ztlumíte hlasitost, systém vás i nadále bude upozorňovat vizuálně.

Funkční problémy

Když systém detekuje provozní poruchu:

– při zařazení zpětného chodu se po dobu přibližně tří sekund ozve zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí hlášení „Zkontrolovat park. senzory“;
– nebo systém nevydává žádný zvukový signál (pokud není záměrně deaktivován) nebo se při zařazení zpětného chodu nezobrazuje žádné zobrazení.

Zkontrolujte, zda jsou ultrazvukové snímače čisté. Pokud závada přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis.

Když rychlost vozidla klesne pod cca 10 km/h, mohou určité zdroje hluku (motocykly, kamiony, sbíječka atd.) vyvolat spuštění zvukového signálu systému parkovacího asistenta.

Doporučení

Provádění úkonů/opravy systému

– V případě nárazu se může změnit natočení ultrazvukových snímačů, což může ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.

– Jakékoli zásahy poblíž ultrazvukových snímačů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně autorizovaný servis.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

– nepříznivé počasí (déšť, sníh, krupobití, náledí, atd.),
– některé druhy hluku (motocykl, nákladní automobil, pneumatická vrtačka atd.);
– montáž nekompatibilní koule nebo háku tažného zařízení.

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

Pokud se systém chová abnormálně, kontaktujte autorizovaný servis.

Omezení funkčnosti systému

– Oblasti ultrazvukové detekce je nutno udržovat v čistotě a nesmí na nich být prováděny žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému.
– Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.
– Systém nemusí detekovat překážky, které jsou příliš blízko vozidla.
– Systém nemusí vydávat varování, když se ostatní vozidla nebo překážky pohybují výrazně odlišnou rychlostí.
– Dojde-li ke změně trajektorie během manévru, systém může hlásit překážky pomalu.

NOUZOVÉ VOLÁNÍ

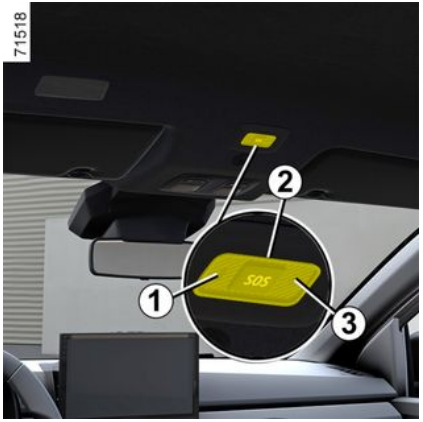
Pokud je vozidlo vybaveno funkcí nouzového volání, může být tato funkce využita k automatickému nebo ručnímu přivolání záchranných složek v případě nehody (bez poplatku). Tato funkce dokáže snížit čas potřebný k příjezdu záchranných složek.

Poznámka: funkce tísňového volání je funkční:

– v zemích pokrytých telekomunikační infrastrukturou typu 2G a 3G nebo, v závislosti na vozidle, typu 4G včetně souvisejících telematických nouzových služeb, které jsou kompatibilní se systémem;
– v závislosti na pokrytí v geografické oblasti, kde se vozidlo používá.

Použijete-li funkci nouzového volání k nahlášení nehody, jíž jste se stali svědky, zastavte hned, jakmile to budou umožňovat podmínky dopravy, aby mohla záchranná služba lokalizovat vaše vozidlo a tím i polohu nahlášené nehody.

V každém případě je nutné dodržovat platné místní zákony.



1. Výstražná kontrolka činnosti systému:

– zelená: funkční
(např. dostupný systém a síť);
– nesvítí: nefunkční
(např. síť není k dispozici);
– červená: provozní porucha
– bliká zeleně: probíhá hovor.

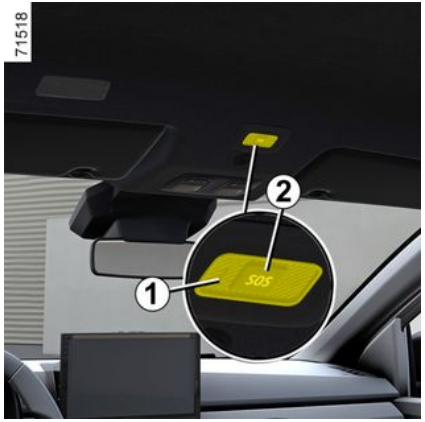
2. Tlačítko SOS;

3. Mikrofon,

4. reproduktor.

Nouzové volání použijte pouze v případě nouze, například pokud se stanete účastníkem nebo svědkem dopravní nehody nebo pokud se necítíte dobře.

V případě nehody a pokud to poloha a doprava umožňují, zůstaňte poblíž vozidla, abyste mohli v případě potřeby rychle odpovědět na hovor call centra.



Hovor vždy probíhá následovně:

– hovor zahájí záchranné služby;
– jsou zasílány údaje týkající se nehody (výrobní štítek, čas hovoru, poslední místa, směr vozidla atd.);
– probíhá hlasová komunikace se záchranou službou;
– v případě potřeby se vytočí služba nouzové pomoci.

Existují dva režimy tísňového volání:

– automatický režim,
– manuální režim.

Automatický režim

Když je systém v provozu, aktivuje se automatický režim.

Nouzové volání se spustí automaticky v případě nehody vyžadující aktivaci ochranných zařízení (předpínače bezpečnostních pásů, airbag atd.).

Manuální režim

Tísňové volání je možné zahájit takto:

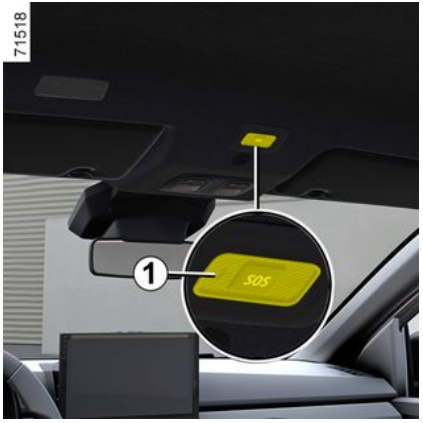
– stisknutím a podržením tlačítka ***2*** po dobu nejméně 3 sekund;

nebo

– stisknutím tlačítka ***2*** pětkrát během 10 sekund.

V případě neúmyslného stisknutí tlačítka je možné hovor zrušit stisknutím tlačítka ***2*** na dobu přibližně dvou sekund před spojením hovoru s call centrem.

Jakmile je hovor navázán, ukončit jej bude moci pouze call centrum.



Funkční problémy

V některých případech nemusí nouzové volání fungovat (např. slabá baterie atd.).

Jestliže systém zjistí existenci provozní poruchy, varovná kontrolka ***1*** zůstane rozsvícena červeně po dobu více než 30 minut. Co nejdříve se obraťte na autorizovaný servis.

Systém pracuje pomocí samostatného akumulátoru. Životnost baterie činí přibližně 4 roky (kontrolka ***1*** se rozsvítí červeně, což vás o této skutečnosti informuje).
Obraťte se na autorizovaný servis.

NOUZOVÉ VOLÁNÍ

Pro zajištění vaší bezpečnosti a správného fungování systému musí být každý zásah týkající se akumulátoru (vyjmutí, odpojení atd.) prováděn odborníkem.

Nebezpečí vážných popálenin v důsledku úrazu elektrickým proudem

Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

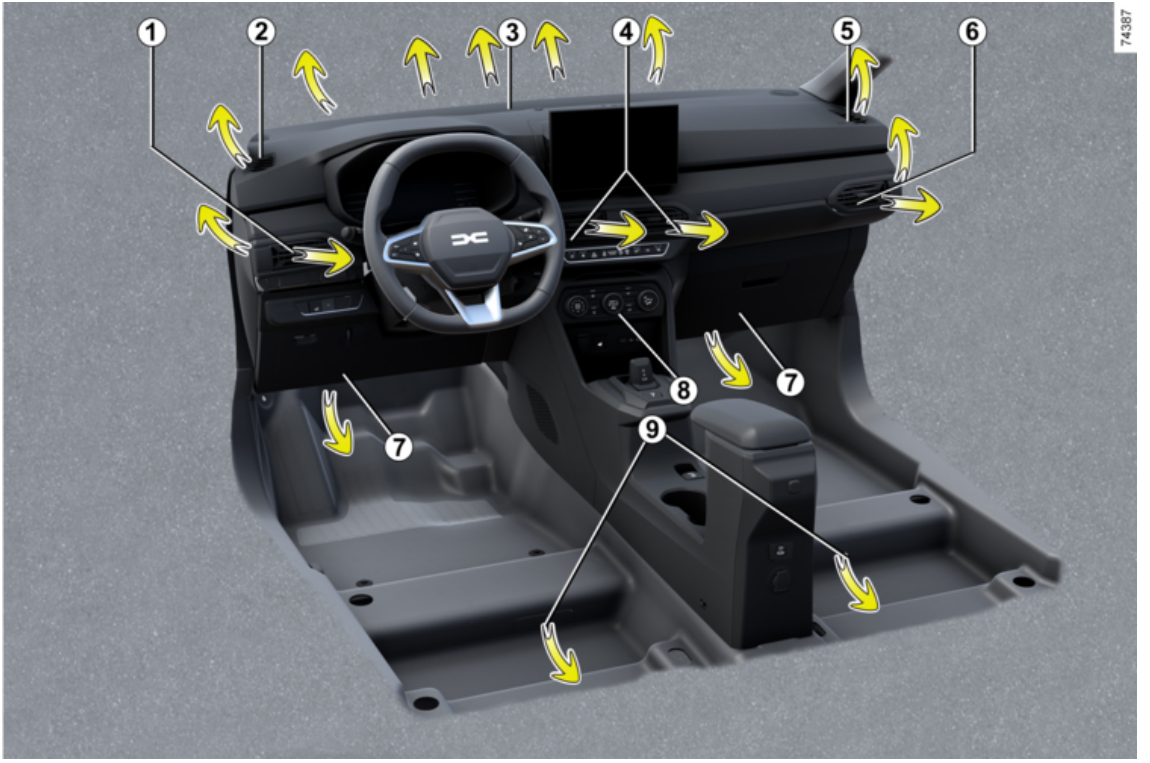
Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem.

Kontaktujte autorizovaný servis.

Bez systému nouzového volání nelze systém sledovat a nebude pod stálým dozorem. Údaje se automaticky a neustále mažou a systém ukládá pouze tři poslední polohy vozidla. Údaje se odesílají pouze v případě nouzového volání. Údaje odesílané do call centra jsou považovány za osobní údaje dle platných zákonů v zemi, ve které se nacházíte. Systém uchovává údaje o historii činností pouze 13 hodin.

Majitel vozidla má právo přístupu ke svým údajům. Může požádat o opravu, odstranění nebo uzamčení dat.

Větrací otvory: výstupy vzduchu



VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

1 Levý větrací otvor
2 Štěrbina pro odmlžování levého bočního okna
3 Štěrbiny pro odmlžování předního skla
4 Střední větrací otvory
5 Štěrbina pro odmlžování pravého bočního okna
6 Pravý boční větrací otvor
7 Výstupy topení do prostorů pro nohy vpředu
8 Ovládací panel
9 Podle typu vozidla, výstupy topení k nohám spolujezdců vzadu

Středové *4* a boční *1* a *6* větrací otvory

Průtok vzduchu

Větrací otvor *1*

Pro otevření: posuňte kurzor ***10*** doprava.

Pro zavření: posuňte kurzor ***10*** co nejvíce doleva.

Větrací otvor *6*

Pro otevření: přemístěte kurzor ***10*** doleva.

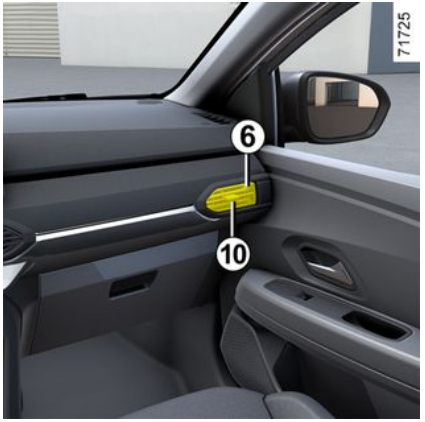
Zavření: přemístěte kurzor ***10*** doprava, co nejdále.

Nasměrování

Větrací otvory *4*

Přesuňte kurzor ***11*** na požadovanou pozici.

Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).
Nebezpečí poškození nebo požáru.



Neupevňujte žádné předměty na větrací otvory (např. držák telefonu).
Nebezpečí poškození.

K odstraňování nepříjemných pachů ve vozidle používejte výhradně systémy, které jsou k tomu určené. Obraťte se na autorizovaný servis.

Zadní sedadla

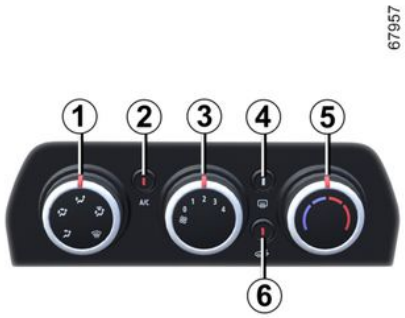
(podle typu vozidla)

Vývody ohřívače prostoru pro nohy pro cestující ***12***.

> Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).
> **Nebezpečí poškození nebo požáru**.

Topení, manuální klimatizace

Systém *A*



Ovládání

Přítomnost ovládání závisí na vybavení vozidla.

1. Distribuce vzduchu.

2. Zapnutí nebo vypnutí klimatizace.

3. Nastavení rychlosti ventilace.

4. Odmrazování/odmlžování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek

5. Nastavení teploty vzduchu.

6. Zapnutí režimu izolace vnitřního prostoru vozidla/recirkulace vzduchu.

Informace a pokyny k používání ➔ 286.

Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem ***5*** na požadovanou teplotu. Čím více je jezdec v červené oblasti, tím bude teplota vyšší.

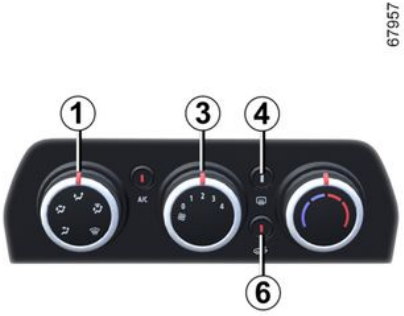
Nastavení rychlosti ventilace

Přesuňte ovladač ***3*** z polohy 0 do polohy 4. Čím víc je ovládání umístěno směrem doprava, tím je vyšší množství vháněného vzduchu. Pokud nechcete, aby do interiéru vozidla proudil vzduch, nastavte ovladač ***3*** do polohy „0“.

Systém je vypnutý: Rychlost větrání vzduchu v kabině vozidla je nulová (vozidlo stojí), přesto můžete pociťovat mírný průtok vzduchu, pokud vozidlo jede.

> Dlouhodobý provoz tohoto ovladače v poloze 0 může vést k zamlžení bočních oken a předního skla, jakož i k nepohodlí způsobenému neobnovováním vzduchu uvnitř vozidla

Zapnutí režimu izolace vnitřního prostoru vozidla/recirkulace vzduchu



Činnost funkce se potvrdí rozsvícením kontrolky na tlačítku ***6***.

Za těchto podmínek se vzduch nasává z kabiny a recirkuluje bez nasávání vzduchu zvenku.

Dlouhodobé použití recyklace vzduchu může vést k zamlžení bočních oken a předního skla a ke vzniku nepříjemných pachů způsobených nedostatkem čerstvého vzduchu uvnitř vozidla.
Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučuje se opětovným stiskem tlačítka ***6*** přejít na běžný režim (přívod vnějšího vzduchu).

Recyklace vzduchu umožňuje:

– izolace vozidla od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblasti se znečištěným vzduchem apod.);
– účinnější dosažení požadované teploty vzduchu uvnitř vozidla.

D rychlé odmlžení

Otočte ovladače ***1***, ***3*** a ***6*** do poloh:

– odmlžení ;
– maximální rychlost větrání;
– přívod venkovního vzduchu.

Zapnutí klimatizace urychlí odmlžování.

Zadní vyhřívané okno

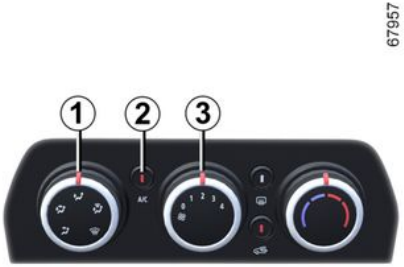
Při běžícím motoru stiskněte tlačítko***4*** (kontrolka se rozsvítí).

Tahle funkce zajišťuje odmrazování a odmlžování zadního skla a u některých vozidel odmrazování elektrických zpětných zrcátek.

Podle provedení vozidla dochází k vypnutí:

– po uplynutí doby nastavené systémem (kontrolka zhasne);
– opětovným stisknutím tlačítka ***4*** (kontrolka zhasne).

Rozvod vzduchu v kabině



VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

Otočením ovladače ***1*** zvolíte směr proudění vzduchu.

Proud vzduchu je směrován do větracích otvorů palubní desky.

Proud vzduchu je směrován do větracích otvorů palubní desky a do prostoru pro nohy.

Vzduch proudí především větracími otvory umístěnými u nohou cestujících (pod palubní deskou a/nebo pod předními sedadly).

Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbiny pro odmlžování předních bočních oken, štěrbiny pro odmlžování předního skla a prostory pro nohy.

Celý tok vzduchu je pak směrován do štěrbin pro odmlžování předního skla a oken předních dveří.

Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

Tlačítko ***2*** umožňuje zapnutí (kontrolka rozsvícena) nebo vypnutí (kontrolka zhasnuta) funkce klimatizace.

Klimatizaci není možné zapnout, pokud je ovladač ***3*** nastaven do polohy 0.

Použití klimatizace umožní:

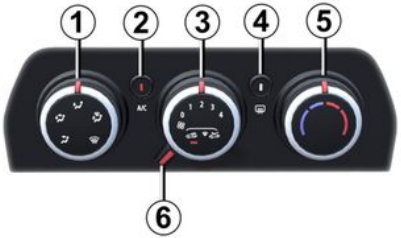
– snížit teplotu uvnitř vozidla;
– rychleji odstranit zamlžení skel.

Klimatizace nefunguje, protože venkovní teplota je nízká.

> ⓘ Chod klimatizace vede ke zvýšení spotřeby paliva (pokud není potřeba, vypněte ji).

Systém *B*

67958



Ovládání

Přítomnost ovládání závisí na vybavení vozidla.

1. Distribuce vzduchu.

2. Zapnutí nebo vypnutí klimatizace.

3. Nastavení rychlosti ventilace.

4. Odmrazování/odmlžování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek

5. Nastavení teploty vzduchu.

6. Zapnutí režimu izolace vnitřního prostoru vozidla/recirkulace vzduchu.

Informace a pokyny k používání ➔ **286**.

Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem ***5*** na požadovanou teplotu. Čím více je jezdec v červené oblasti, tím bude teplota vyšší.

Nastavení rychlosti ventilace

Přesuňte ovladač ***3*** z polohy 0 do polohy 4. Čím víc je ovládání umístěno směrem doprava, tím je vyšší množství vháněného vzduchu. Pokud nechcete, aby do interiéru vozidla proudil vzduch, nastavte ovladač ***3*** do polohy „0“.

Systém je vypnutý: Rychlost větrání vzduchu v kabině vozidla je nulová (vozidlo stojí), přesto můžete pociťovat mírný průtok vzduchu, pokud vozidlo jede.

Dlouhodobý provoz tohoto ovladače v poloze 0 může vést k zamlžení bočních oken a předního skla, jakož i k nepohodlí způsobenému neobnovováním vzduchu uvnitř vozidla

Zapnutí režimu izolace vnitřního prostoru vozidla/recirkulace vzduchu

67958

Činnost funkce se potvrdí rozsvícením kontrolky ***7***.

Za těchto podmínek se vzduch nasává z kabiny a recirkuluje bez nasávání vzduchu zvenku.

Dlouhodobé použití recyklace vzduchu může vést k zamlžení bočních oken a předního skla a ke vzniku nepříjemných pachů způsobených nedostatkem čerstvého vzduchu uvnitř vozidla.
Jakmile již není funkce vnitřního oběhu vzduchu nutná, doporučujeme otočením ovladače 6 doprava přejít na normální funkci (přívod vnějšího vzduchu).

Recyklace vzduchu umožňuje:

– izolace vozidla od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblasti se znečištěným vzduchem apod.);
– účinnější dosažení požadované teploty vzduchu uvnitř vozidla.

D rychlé odmlžení

Otočte ovladače ***1***, ***3*** a ***6*** do poloh:

– odmlžení ;
– maximální rychlost větrání;
– přívod venkovního vzduchu.

Použití klimatizace urychlí odmlžení.

Zadní vyhřívané okno

Při běžícím motoru stiskněte tlačítko***4*** (kontrolka se rozsvítí).

Podle typu vozidla tato funkce zajišťuje odmrazování/odmlžování zadního skla a vnějších zpětných zrcátek.

Podle provedení vozidla dochází k vypnutí:

– po uplynutí doby nastavené systémem (kontrolka zhasne);
– opětovným stisknutím tlačítka ***4*** (kontrolka zhasne).

Rozvod vzduchu v kabině

67958

Otočením ovladače ***1*** zvolíte směr proudění vzduchu.

Proud vzduchu je směrován do větracích otvorů palubní desky.

Proud vzduchu je směrován do větracích otvorů palubní desky a do prostoru pro nohy.

Vzduch proudí především větracími otvory umístěnými u nohou cestujících (pod palubní deskou a/nebo pod předními sedadly).

Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbiny pro odmlžování předních bočních oken, štěrbiny pro odmlžování předního skla a prostory pro nohy.

Celý tok vzduchu je pak směrován do štěrbin pro odmlžování předního skla a oken předních dveří.

Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

Tlačítko ***2*** umožňuje zapnutí (kontrolka rozsvícena) nebo vypnutí (kontrolka zhasnuta) funkce klimatizace.

Klimatizaci není možné zapnout, pokud je ovladač ***3*** nastaven do polohy 0.

Použití klimatizace umožní:

– snížit teplotu uvnitř vozidla;
– rychleji odstranit zamlžení skel.

Klimatizace nefunguje, protože venkovní teplota je nízká.

> ⓘ Chod klimatizace vede ke zvýšení spotřeby paliva (pokud není potřeba, vypněte ji).

Automaticky regulovaná klimatizace

Ovládání

(podle typu vozidla)

1. Nastavení rychlosti ventilace.

2. Funkce „Dobrý výhled“.

3. Nastavení teploty vzduchu.

4. Zapnutí nebo vypnutí klimatizace.

5. Nastavení rozvodu vzduchu v kabině vozidla.

6. Zobrazení režimu distribuce vzduchu.

7. Zapnutí režimu izolace vnitřního prostoru vozidla/recirkulace vzduchu.

8. Zapnutí automatického režimu.

9. Zobrazení teploty.

10. Odmrazování/odmlžování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek

11. Zobrazení rychlosti ventilace.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recyklaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

AUTO: optimalizuje zvolenou úroveň pohodlí podle vnějších podmínek. Stiskněte tlačítko ***8***. Kontrolka integrovaná v tlačítku ***8*** se rozsvítí.

Nastavení rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované tepelné pohody.

Rychlost ventilace můžete kdykoliv upravit otočením tlačítka ***1*** pro zvýšení nebo snížení rychlosti ventilace.

Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem ***3*** na požadovanou teplotu.

Zvláštní funkce: nejvyšší a nejnižší nastavení umožňují systému vzduch chladit nebo ohřívat na nejnižší nebo nejvyšší možnou teplotu (zobrazení „Lo“ a „Hi“).

Zobrazené hodnoty teplot znázorňují zvolenou úroveň.

Pokud při spuštěném motoru zvýšíte či snížíte zobrazenou hodnotu teploty, neznamená to, že se teplota dostane na komfortní úroveň rychleji. Zvýšení, či snížení teploty je stále v režii systému (ventilace nebude okamžitě probíhat za nejvyšších otáček ventilátoru, otáčky se zvýší postupně). Tento proces může trvat několik sekund až několik minut.

Obecně, kromě zvláštních případů, musí zůstat větrací otvory palubní desky stále otevřeny.

Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Stiskněte tlačítko ***2***; rozsvítí se kontrolka nahoře.

Tato funkce umožňuje rychlé odmlžení a odmrazení předního skla, zadního skla, bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (podle typu vozidla). Automaticky aktivuje funkce klimatizace i odmrazování zadního okna.

Poznámka: Funkce automaticky deaktivuje recirkulaci vzduchu.

Stisknutím tlačítka ***2*** zastavíte odmrazování zadního okna. Kontrolka nahoře zhasne.

Pro ukončení této funkce stiskněte tlačítko ***2*** nebo ***8*** nebo upravte rychlost ventilace otáčením ovládacího prvku ***1***.

Změna rozvodu vzduchu v kabině

Otočte ovládacím prvkem ***5*** do požadované polohy rozvodu vzduchu. Kontrolka integrovaná ve zvoleném tlačítku se rozsvítí.

Je možné kombinovat dvě polohy současně.

Veškerý vzduch poté směřuje do výdechů pro odmlžování čelního skla a oken předních dveří.

Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbiny pro odmlžování předních bočních oken, štěrbiny pro odmlžování předního skla a prostory pro nohy.

Vzduch proudí především větracími otvory umístěnými u nohou cestujících (pod palubní deskou a/nebo pod předními sedadly).

Proud vzduchu je směrován do větracích otvorů palubní desky a do prostoru pro nohy.

Proudění vzduchu je směrováno hlavně k výduchům na palubní desce a k centrálním výduchům pro cestující na zadních sedadlech.

Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

67959

V automatickém režimu systém řídí zapnutí nebo vypnutí klimatizace v závislosti na venkovních klimatických podmínkách.

Stiskněte tlačítko ***4*** pro aktivaci (kontrolka nahoře se rozsvítí) nebo vypnutí klimatizace (kontrolka nahoře zhasne).

Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

Odmrazování a odmlžování zadního okna

Stiskněte tlačítko ***10***; rozsvítí se kontrolka nahoře. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování nebo odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek (u vozidel, která jsou touto funkcí vybavena).

Funkci lze vypnout opětovným stisknutím tlačítka ***10***. Odmlžování se automaticky vypne.

Zapnutí recirkulace vzduchu (izolace vnitřního prostoru vozidla)

67959

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně. V tomto případě slouží jako potvrzení

o činnosti systému kontrolka nad tlačítkem ***7***.

ⓘ Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

Poznámka:

– při recirkulaci je vzduch odebírán z vnitřku vozu a recirkulován bez přívodu vnějšího vzduchu;
– recirkulace vzduchu umožňuje izolovat vnitřní prostor vozu od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblastech se znečištěným vzduchem apod.);
– účinnější dosažení požadované teploty vzduchu uvnitř vozidla.

Manuální použití

Stiskněte tlačítko ***7***; rozsvítí se kontrolka nahoře.

Poznámka: Aby se zabránilo zamlžení oken, může systém tuto funkci automaticky deaktivovat. Kontrolka integrovaná v tlačítku 7 zhasne.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka ***7***.

Chcete-li tuto funkci ukončit, stiskněte znovu tlačítko ***7***.

Vypnutí funkce

Otočte ovladač ***1*** do polohy „**OFF**”, tím systém vypnete. Pro spuštění znovu otočte ovládacím prvkem ***1*** pro nastavení rychlosti ventilace nebo stiskněte tlačítko ***8***.

ⓘ Chod klimatizace vede ke zvýšení spotřeby paliva (pokud není potřeba, vypněte ji).

Klimatizace: informace a rady pro použití

Pokyny pro použití

V některých případech (vypnutí klimatizace, recyklace vzduchu aktivována, rychlost větrání nulová nebo nízká...) můžete zjistit výskyt zamlžení na oknech a na čelním skle vozidla.

V případě zamlžení použijte funkci **„Čistý výhled“**, tím ji odstraníte a poté použijte klimatizaci v automatickém režimu, abyste předešli jejímu vytváření.

⚠ Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).
Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.

Spotřeba

Je normální, že se při provozu klimatizace zvýší spotřeba paliva (především v městském provozu).

U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Při jízdě mějte otevřené větrací otvory a zavřená okna.

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte horký vzduch otevřenými dveřmi, až poté spusťte motor.

Klimatizaci spouštějte pravidelně i v chladném počasí, minimálně na zhruba 5 minut měsíčně.

Údržba

Interval pro kontroly naleznete v servisní knížce Vašeho vozidla.

Funkční problémy

V případě provozní poruchy se vždy obracejte na Autorizovaný servis.

– **Snížení výkonu odmrazování, odmlžování nebo klimatizace.**

Tento stav může být způsoben zanesením filtru interiéru vozidla.

– **Nevytváří se studený vzduch**.

Zkontrolujte správné nastavení ovladačů a dobrý stav pojistek. V opačném případě vypněte funkci.

Zvláštnosti verzí Hybrid

Klimatizace vozidla slouží rovněž k chlazení trakčního akumulátoru.

Dlouhodobý pokles účinnosti klimatizace může vést k předčasnému poškození trakčního akumulátoru

Přítomnost vody pod vozidlem

Po dlouhodobém používání klimatizace se běžně v prostoru pod vozidlem sráží voda. Je to způsobeno kondenzací.

Neotevírejte chladicí okruh klimatizace. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.

Chladicí kapalina

61852

Okruh chladicí kapaliny (jehož některé komponenty jsou hermeticky uzavřeny) může obsahovat fluorované sklenícové plyny.

Podle vybavení vozidla najdete následující informace na štítku ***A*** umístěném uvnitř motorového prostoru.

Přítomnost a umístění těchto informací na štítku závisí na typu vozidla.

Typ chladicí kapaliny

(XXX) Typ oleje v okruhu klimatizace

Hořlavý produkt

Nahlédněte do uživatelské příručky k vozidlu

Údržba

x,xxx kg	**(1)** Množství chladicí kapaliny ve vozidle.
GWP xxxx	**(2)** Potenciál globálního oteplování.
Odp. x,xxx t CO2	**(3)** Množství v hmotnosti a v ekvivalentu CO2.

Další informace

VĚTRACÍ OTVORY, TOPENÍ A KLIMATIZACE

V závislosti na štítku a na typu chladiva:

Chladicí kapalina R-134a

Chladicí kapalina R-1234yf

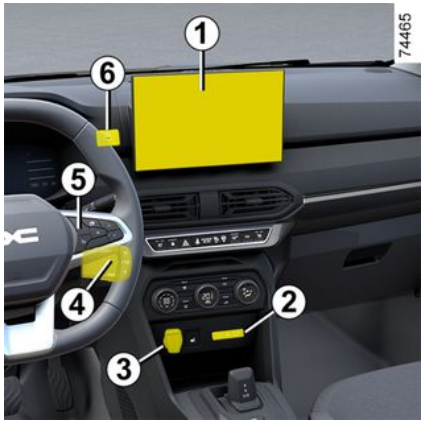
– (**1**) 0,450 kg/0,465 kg/0,520 kg/0,650 kg
– (**2**) GWP 0.501
– (**3**) 0,0002 t/0,0003 t

4

Neotevírejte chladicí okruh klimatizace. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.

Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ 162 nebo ➔ 164.

Systém multimédií



Přítomnost a umístění tohoto vybavení závisí na vybavení vozidla multimédii.

1. Multimediální displej.

2. Zásuvky pro multimédia USB-C na středové konzole.

3. Zásuvka pro příslušenství ➔ **298**.

4. Ovládání pod volantem.

5. Hlasové ovládání.

6. Zásuvka pro multimédia.

7. Multimediální zásuvky USB -C pro cestující na zadních sedadlech (v závislosti na vozidle).

Použití telefonu
Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.

Připojujte pouze příslušenství o maximálním příkonu 12 Wattů. **Hrozí nebezpečí požáru.**

Multimediální port

Multimediální zásuvky USB-C ***2*** a ***7*** lze použít k nabíjení příslušenství s maximálním výkonem 12 W (5 V) na zásuvku.

Poznámka: multimediální zásuvky USB-C ***2*** lze rovněž použít pro přenos dat.

Pokud připojujete kabel z příslušenství k portu USB (např. nabíjecímu kabelu pro chytrý telefon), nezapomeňte jej odpojit, jakmile už jej nebude potřeba.
Nebezpečí zkratu a poškození portu USB v případě kontaktu mezi koncem kabelu a kovovým předmětem (např. zapalovačem cigaret atd.).

Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

4

OVLÁDÁNÍ INTEGROVANÉ V HANDS-FREE SADĚ TELEFONU

Použijte mikrofon ***8*** a ovládání na sloupku řízení ***4***.

Použití telefonu
Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.

Oblast indukčního nabíjení *9*

Podle typu vozidla je zóna ***9*** vybavena magnetickým zařízením ***C***. ➔ 300

Při jízdě se ujistěte, že nádoba v držáku na nápoje je správně uzavřena, aby se nepřevrhla.
Nebezpečí poškození okolních elektrických a/nebo elektronických zařízení v případě rozlití kapaliny.

Držák telefonu *A*

U vozidel s touto výbavou zvedněte kryt ***10***, umístěte telefon ***13*** vodorovně na držák ***11*** a kryt ***10*** sklopte, přičemž telefon přidržujte na stojanu ***12***.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

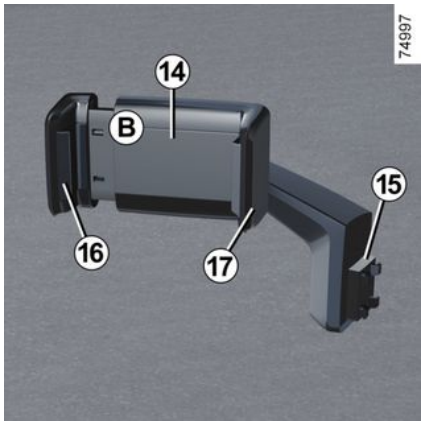
Před použitím telefonu si ověřte, že bezpečně drží na místě mezi držáky ***11*** a ***12***.

Ujistěte se, že telefon bezpečně drží na místě v držáku, aby se v případě náhlého brzdění nebo vyhýbacího manévru neuvolnil a nezasáhl posádku vozidla.

Použití telefonu
Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.

Odnímatelný držák telefonu *B*

U vozidel vybavených odnímatelným držákem telefonu ***B*** dodržujte následující pokyny:



U vozidel vybavených odnímatelným držákem telefonu ***B*** dodržujte následující pokyny:

– sejměte kryt ***18*** (pohyb ***C***);
– připojte základnu ***15*** držáku telefonu k součásti ***19*** (pohyb ***D***);
– zatáhněte za svorku ***16*** směrem doleva;

– umístěte telefon do držáku telefonu ***14*** stiskem pevné svorky ***17***, poté uvolněte svorku ***16*** tak, aby telefon pevně držel na místě mezi svorkami ***16*** a ***17***.

Chcete-li vyjmout odnímatelný držák telefonu ***B***, postupujte v opačném pořadí.

Poznámka: Sklon držáku telefonu ***14*** můžete ručně upravit do požadované polohy.

Ujistěte se, že je základna držáku telefonu správně připevněna a telefon bezpečně drží na místě v držáku, aby se v případě náhlého brzdění nebo vyhýbacího manévru neuvolnil a nezasáhl posádku vozidla.

Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Použití telefonu
Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.

Elektrická okna

Elektrická okna

Tyto systémy fungují při zapnutém zapalování, nebo při vypnutém zapalování až do otevření dveří řidiče (s omezením cca 3 minut).

Zodpovědnost řidiče
Nikdy neopouštějte vozidlo, je-li uvnitř karta nebo klíč, nebo pokud je uvnitř dítě, nesamostatná dospělá osoba nebo domácí zvíře, a to ani na krátkou dobu.
To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení, např. ovládání oken nebo zamykání dveří.
V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdřív směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače.
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Elektrické ovládání oken funguje při zapnutém zapalování.

Z místa řidiče

Tiskněte spínač příslušného okna nebo za něj táhněte, dokud se sklo nezasune nebo se nevysune do požadované výšky.

1 na straně řidiče;

2 pro stranu spolujezdce vpředu;

3 a ***5*** pro spolujezdce vzadu.

Bezpečnost spolujezdců

Řidič může vypnout elektrické ovládání oken u spolujezdce stisknutím spínače 4. Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující hlášení nebo, v závislosti na vozidle, se rozsvítí kontrolka vestavěná ve spínači.

Z místa předního spolujezdce

Stiskněte spínač ***6***.

Nedopusťte, aby se o pootevřené okno opřel nějaký předmět: hrozí nebezpečí poškození ovládání oken.

Impulzní režim

Tento režim je doplňkem dříve popsaného elektrického ovládání oken.

Krátce stiskněte nebo zatáhněte spínač okna až na doraz: okno se zcela zvedne nebo spustí. Další akce spínače pohyb skla zastaví.

Nelze ovládat elektrické ovládání oken

Elektrické stahování oken je vybaveno režimem ochrany před přehřátím: Pokud opakovaně stisknete okenní spínač (vícenásobné stisknutí během několika minut), přejde okno do ochranného režimu (uzamčení okna v zavřené poloze).

Chcete-li režim ochrany před přehřátím vypnout, neprovádějte při zapnutém zapalování po dobu přibližně 20 minut žádné úkony na spínači. Ochrana se po uplynutí této doby automaticky deaktivuje.

Do té doby je používání elektrického ovládání oken omezeno. Po přibližně pěti minutách budete moci spínač stisknout až čtyřikrát v průběhu přibližně pěti minut.

Poznámka: Pokud dojde k vypnutí zapalování před uplynutím 20 minut, bude nutné postup zahájit od začátku.

Ze zadních míst

Stiskněte spínač ***7***.

Při zavírání okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Bezpečnost cestujících na zadních sedadlech
Řidič může zakázat funkci ovládání oken stisknutím spínače ***4***. Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva.
Zodpovědnost řidiče
Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud uvnitř zůstává klíč, dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.
To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení, např. ovládání oken nebo zamykání dveří.
V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdřív směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače.
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Dálkové otevírání a zavírání oken

Při odemykání dveří zvenčí, pokud **stiskněte a podržte tlačítko odemykání na kartě**, všechna okna vybavená impulzním elektrickým ovládáním oken se automaticky otevřou.

VYBAVENÍ PROSTORU KABINY

Při zamykání dveří zvenčí, pokud **stiskněte a podržte tlačítko zamykání na kartě**, všechna okna vybavená impulzním elektrickým ovládáním oken se automaticky zavřou.

Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.

Při zavírání okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Funkční problémy

V případě nefunkčnosti zavírání některého okna přejde systém do běžného režimu: povytáhněte příslušný spínač tolikrát, kolikrát bude třeba, až do zavření okna (okno se zavírá po krocích). Následně podržte spínač (stále na straně pro zavření) po dobu delší než jednu sekundu, načež sklo posuňte zcela dolů a poté zcela nahoru. Tím se systém znovu inicializuje.

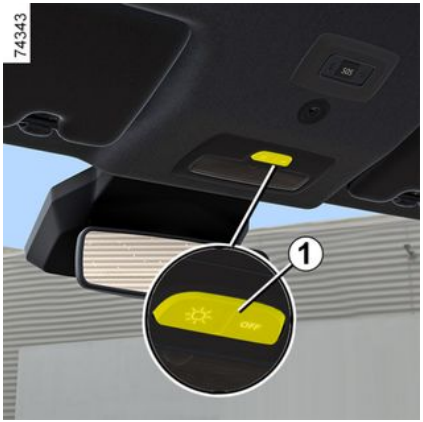
V případě potřeby se obraťte na značkový servis.

Ruční ovládání zadních oken

Otáčením kliky ***8*** okno spusťte nebo vytáhněte do požadované polohy.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

Stropní svítidlo



Stiskněte spínač ***1*** nebo u některých typů vozidel spínač ***2*** nebo ***3***, čímž se aktivuje:

– rozsvícení pevného osvětlení;
– osvětlení ovládané otevřením některých předních dveří nebo některých ze čtyř dveří, podle typu vozidla. Zhasne pouze, když jsou všechny příslušné dveře správně zavřené.
– zhasnutí trvalého osvětlení.

Bodová svítidla na čtení

(podle typu vozidla)

Stiskem spínače ***4*** aktivujete:

– rozsvícení pevného osvětlení;
– osvětlení ovládané otevřením některých předních dveří nebo některých ze čtyř dveří, podle typu vozidla. Zhasne pouze, když jsou všechny příslušné dveře správně zavřené.
– zhasnutí trvalého osvětlení.

Osvětlení odkládací přihrádky

(podle typu vozidla)

Osvětlení ***5*** se rozsvítí při otevření dvířek.

Osvětlení zavazadlového prostoru

(podle typu vozidla)

Světlo ***6*** se rozsvítí při otevření zavazadlového prostoru.

Automatický provoz osvětlení interiéru
(podle typu vozidla)

– po odemknutí dveří dálkovým ovládáním se přibližně na 30 sekund rozsvítí vnitřní osvětlení.
– pokud zůstanou některé dveře otevřené (nebo špatně zavřené), vyvolá to dočasné rozsvícení osvětlení přibližně na 1 až 3 minut.
– pokud jsou všechny dveře při zapnutí zapalování zavřeny, dojde k postupnému zhasnutí vnitřního osvětlení.

Sluneční clona, zrcátko, přídržná rukojeť

Sluneční clona *1* a *2*

Sklopte sluneční clonu ***1*** nebo ***2*** před čelním sklem nebo ji odepněte a překlopte přes boční okno.

Kosmetická zrcátka *3*

U některých vozidel jsou sluneční clony vybavené kosmetickým zrcátkem.

Zvedněte kryt ***4***.

Uchopte madla na přední straně *5* a zadní straně *6* nebo, v závislosti na vozidle, *7*

Posádka je za jízdy může použít k přidržování.

Nepoužívejte je při nastupování ani vystupování.

Háčky na oděvy *8*

Zásuvka příslušenství, popelník, zapalovač cigaret

Popelník *1*

Zpravidla uloženo v krytu ***2*** nebo ***4***.

Pro otevření zvedněte víko.

Pro vyjmutí zatáhněte za sestavu, popelník se uvolní ze svého uložení.

Pokud nemáte zapalovač a popelník ve výbavě vozidla, můžete si je opatřit v autorizovaném servisu.

Zapalovače *3* a *5* nebo, podle typu vozidla, *6*

Při zapnutém zapalování zamáčkněte zapalovač cigaret ***3***. Když bude zapalovač rozžhaven, samočinně s cvaknutím vyskočí. Vytáhněte ji. Po použití jej opět zasuňte, ale nezatlačujte nadoraz.

Zásuvka příslušenství *3* a *5* nebo, v závislosti na typu vozidla, *6*

Zásuvky slouží k připojení schváleného příslušenství.

Připojujte pouze příslušenství o maximálním příkonu 120 wattů (12 V).
Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.
Hrozí nebezpečí požáru.

Odkládací přihrádky předních dveří *1*

Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

Odkládací přihrádka na střední konzoli

Při jízdě se ujistěte, že nádoba v držáku na nápoje je správně uzavřena, aby se nepřevrhla.

Nebezpečí poškození okolních elektrických a/nebo elektronických zařízení v případě rozlití kapaliny.

Odkládací přihrádka ve středové konzole / indukční nabíjecí zóna *2*

V závislosti na vozidle je zóna ***2*** vybavena magnetickým zařízením ***C***, které je drží chytrý telefon na místě za předpokladu, že je vybaven magnetickou technologií nebo kompatibilním (magnetickým) pouzdrem. Tento systém umožňuje stabilní připojení a zároveň optimalizuje nabíjení vašeho zařízení.

Další informace o stavu nabíjení naleznete v pokynech multimediálního systému.

Během nabíjení telefonu nesmí být v zóně indukčního nabíjení ***2*** přítomny žádné předměty (karta pro spuštění motoru, disk USB, SD karta, kreditní karta, šperky, klíče, mince apod.).
Před umístěním telefonu do oblasti indukčního nabíjení ***2*** vyjměte všechny magnetické karty a kreditní karty z pouzdra.

Předměty ponechané v oblasti indukčního nabíjení ***2*** se mohou přehřát.
Doporučujeme je ukládat do míst k tomu účelu určených (odkládací přihrádka, sluneční clona atd.).

Umístění pro šálek nebo popelník *3*

Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích schránkách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly spadnout na cestující při prudkém zatáčení, prudkém brzdění nebo v případě nehody.

Odkládací skříňka na straně spolujezdce

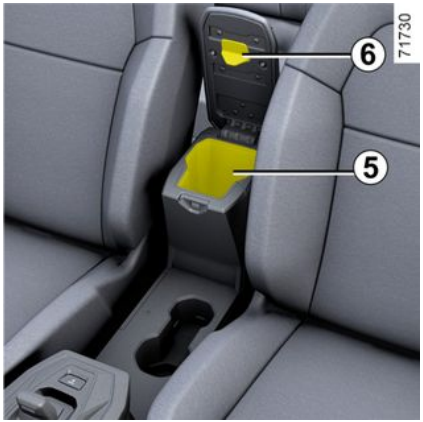
Pro otevření zatáhněte za páčku ***4***.

Do této odkládací schránky lze uložit dokumenty formátu A4 apod.

Uvnitř příklopu je úložný prostor určený pro pera, karty apod.

Na podlaze (v oblasti před řidičem) nesmí být žádné předměty, protože při prudkém brzdění by tyto předměty mohly sklouznout pod pedály a znemožnit jejich použití.

Odkládací prostor střední konzoly *5*



Zvedněte kryt středové loketní opěrky ***6***.

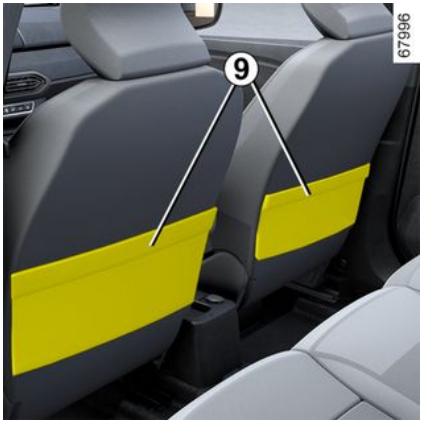
Zadní odkládací prostor *7*

Odkládací schránka zadních dveří *8*

Zajistěte, aby v „otevřených“ odkládacích schránkách nebyly umístěny žádné tvrdé, těžké nebo špičaté předměty, které by mohly spadnout na cestující při prudkém zatáčení, prudkém brzdění nebo v případě nehody.

Odkládací kapsy předních sedadel *9*

(podle typu vozidla)



Háček na upevnění tašky *10*

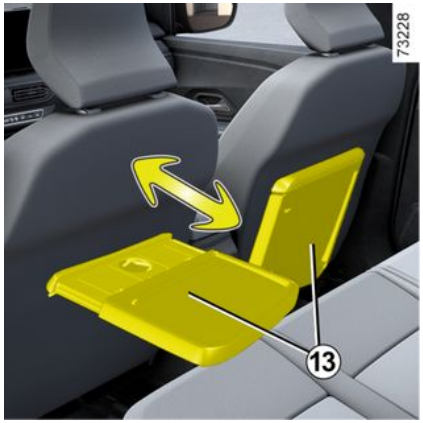
Maximální zatížení háčku: 5 kg.

Držák nápojů *11* a úložný prostor *12*

Při jízdě se ujistěte, že nádoba v držáku na nápoje je správně uzavřena, aby se nepřevrhla.
Nebezpečí poškození okolních elektrických a/nebo elektronických zařízení v případě rozlití kapaliny.

Zadní přihrádky *13*

(podle typu vozidla)



Zvedněte odkládací plochu do vodorovné polohy.

Doporučujeme odkládací plochy ***13*** používat pouze u stojícího vozidla.

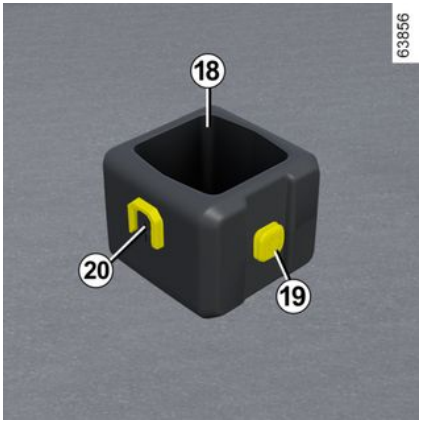
Multifunkční držák příslušenství YouClip 14, 15, 16 a 17

V závislosti na vozidle jsou určeny k zajištění kostky ***18***, lampa ***21***, háček ***23*** (umístěný v zavazadlovém prostoru) nebo příslušenství schváleného technickým oddělením společnosti.

Veškeré rady vám poskytne autorizovaný prodejce.

Ujistěte se, že příslušenství YouClip je správně namontováno, aby nemohlo být vymrštěno na cestující při náhlém zatáčení, brzdění nebo v případě nehody.

Kostka *18*



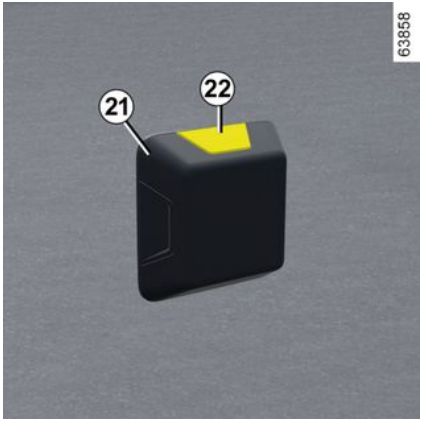
Chcete-li kostku nainstalovat u vozidel, která jsou příslušně vybavena, posuňte základnu ***20*** kostky shora dolů na držák multifunkčního příslušenství ***14*** nebo ***15***.

Kostku můžete použít jako držák nápojů.

Chcete-li kostku vyjmout, posuňte základnu ***20*** kostky na držáku multifunkčního příslušenství zdola nahoru.

Maximální zatížení kostky: 0,5 kg.

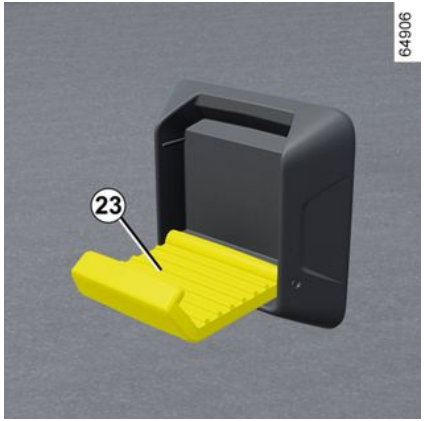
Lampa *21*



Lampu můžete připevnit k základně ***19*** kostky nebo k jednomu z multifunkčních držáků ***14***, ***15***, ***16*** nebo ***17***.

Stiskněte tlačítko ***22*** pro zapnutí lampy.

Háček na upevnění tašky *23*



Háček na tašku můžete připevnit k základně ***19*** kostky nebo k jednomu z multifunkčních držáků ***14***, ***15***, ***16*** nebo ***17***.

Maximální hmotnost jednoho háčku na základně kostky: 1 kg.

Maximální hmotnost jednoho háčku na základně ***14***: 2 kg.

Maximální hmotnost jednoho háčku na základně ***16***: 5 kg.

Odkládací box

Kryt na zavazadla

Zvedněte kryt zavazadlového prostoru *1*

Jemně zatáhněte za kryt zavazadlového prostoru ***1*** směrem k sobě a podržte ho za konce (pohyb ***A***), abyste uvolnili kolíky z jejich upevňovacích bodů umístěných na každé straně zavazadlového prostoru.

Pomocí konců veďte kryt zavazadlového prostoru tak, jak se roluje.

Nasazení / sejmutí krytu pro oddělení zavazadlového prostoru

Odsuňte kryt zavazadlového prostoru směrem doprava (pohyb ***B***) a zdvihněte levou stranu navíječe.

Při zpětné montáži krytu zavazadlového prostoru zasaďte pravou část, poté ji posuňte doprava a dejte dolů levou stranu navíječe do uložení.

Pokud není odstraněn kryt zavazadlového prostoru, nesmí na sedadlech třetí zadní řady sedět žádný cestující ani zvíře.

Uložení krytu zavazadlového prostoru

Kryt zavazadlového prostoru ***1*** můžete uložit přímo na podlahu.

Za tím účelem sejměte kryt ***2*** a vložte pravou stranu složeného krytu zavazadlového prostoru ***1*** do pouzdra ***3***.

Na kryt zavazadlového prostoru neumisťujte žádné těžké nebo tvrdé předměty. V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

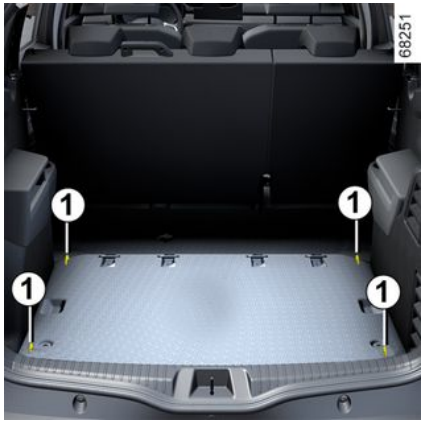
PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Úložné prostory a přihrádky v zavazadlovém prostoru

Kotevní háčky

Háčky ***1*** umístěné v každém rohu zavazadlového prostoru umožňují upevnit náklad.

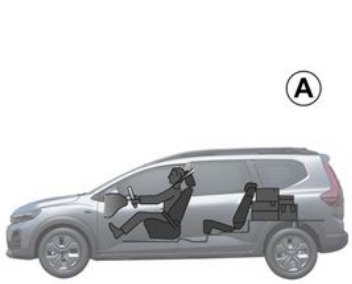
Přepravované předměty vždy skládejte tak, aby ty nejtěžší byly opřené o opěradlo zadního sedadla.



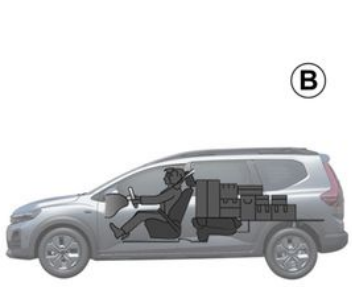
Nejtěžší předměty umísťujte přímo na podlahu. Pokud je jimi vozidlo vybaveno, používejte úchytné háčky umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU

Přepravované předměty umísťujte do zavazadlového prostoru vždy tak, aby jejich největší plocha dosedala:



opěradla zadní lavice, pro normální zatížení (příklad ***A***);

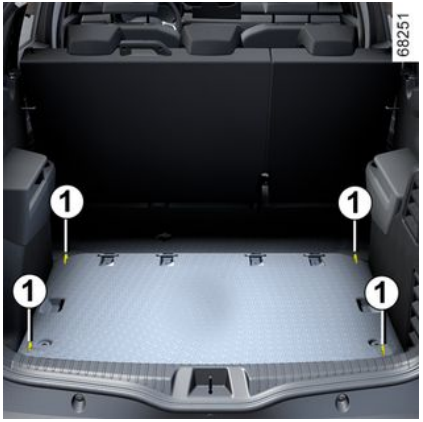


přední sedadla, když jsou zadní sedadla sklopená ➔ **59** (příklad ***B***).

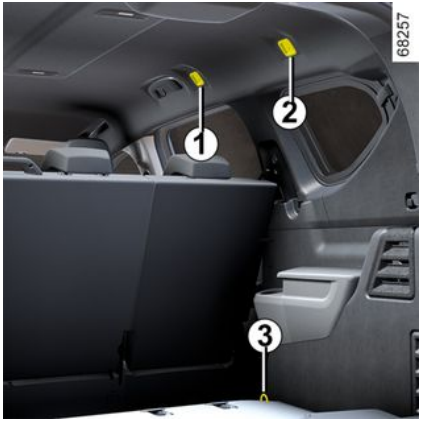
Zajistěte, aby byly přepravované předměty rovnoměrně rozmístěny po celé ložné ploše.

Pokud budete chtít pokládat věci na sklopené opěradlo, je nezbytné před sklopením opěradla odstranit opěrky hlavy, aby bylo opěradlo co nejtěsněji přitisknuto na sedák.

Nejtěžší předměty umísťujte přímo na podlahu. Pokud je jimi vozidlo vybaveno, použijte upevňovací body ***1*** umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.



Síťka pro upevnění zavazadel



U vozidel, která jí jsou vybavena, je při přepravě zvířat nebo zavazadel užitečná pro jejich oddělení od prostoru pro přepravu osob.

Instaluje se za zadní spojené sedadlo druhé řady nebo za sedadla řidiče a spolujezdce.

Síťka pro oddělení zavazadel nesmí být používána pro zadržování nebo fixaci předmětů.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Montáž oddělovací síťky za zadní sedadla druhé řady

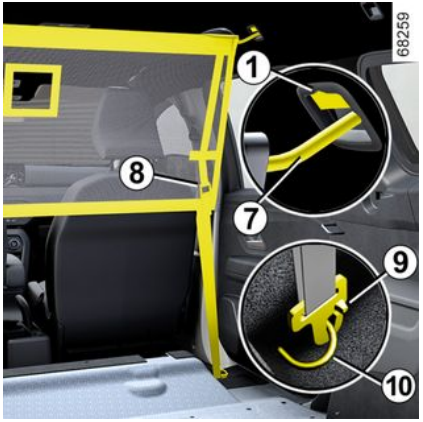
PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Na obou stranách uvnitř vozidla:

– odstraňte zadní sedadla třetí řady;
– vsaďte horní táhlo síťky ***4*** do úchytných bodů;
– nadzvedněte kryt ***2*** a získáte přístup k úchytným bodům, které slouží k upevnění horního okraje síťky;
– vsaďte horní táhlo síťky ***4*** do úchytných bodů;
– uchyťte oba háčky ***6*** pásků síťky ***5*** k upevňovacím okům ***3***;
– Nastavte pásek síťky ***5*** tak, aby byl správně napnutý.

Síťku pro oddělení zavazadel nenasazujte do této polohy, pokud na zadním sedadle sedí cestující osoba.
Tyto pokyny vám připomíná štítek ***A*** umístěný na boku zavazadlové sítě.

Instalace dělicí síťky za přední sedadla



Na obou stranách uvnitř vozidla:

– zvedněte sedadlo a zadní lavici ve druhé řadě tak, aby byly vzpřímené;
– nadzvedněte kryt ***1*** a získáte přístup k úchytným bodům, které slouží k upevnění horního okraje síťky;
– vsaďte horní táhlo síťky ***7*** do úchytných bodů;
– uchyťte oba háčky ***9*** pásků síťky ***8*** k upevňovacím okům ***10***;
– Nastavte pásek síťky ***8*** tak, aby byl správně napnutý.

Dělicí síťka na zavazadla je určena k zadržení hmotnosti maximálně 10 kg.
Mohlo by dojít ke zraněním.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Přívěs

Výběr a montáž tažného zařízení

Maximální hmotnost tažného zařízení

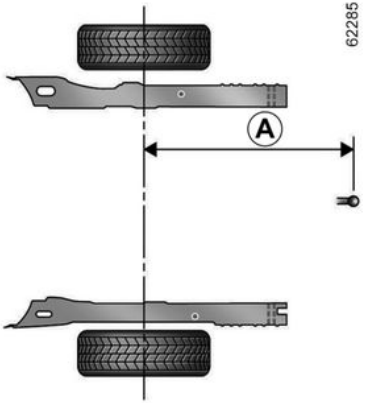
Tažné zařízení (příčný nosník a tažné zařízení) není původně namontováno na vozidle: celková hmotnost tažného zařízení a úchytů nesmí překročit **23 kg**.

Pokud se tažné zařízení nepoužívá, nesmí překážet žádnému světelnému prvku nebo registrační značce.

Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

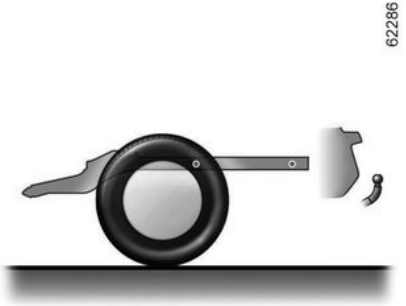
Informace o montáži tažného zařízení a podmínkách použití naleznete v montážním návodu výrobce.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.



Verze kombi:

***A* = maximálně 944 mm**



Přepravní vybavení

Pokyny k použití

Pomocí dveří zavazadlového prostoru

Před použitím dveří zavazadlového prostoru zkontrolujte předměty a/nebo příslušenství (nosič jízdních kol, střešní box atd.) namontované na střešních tyčích: musí být správně umístěné a zajištěné a nesmí bránit správné funkci dveří zavazadlového prostoru.

Zajistěte, aby byly přepravované předměty rovnoměrně rozmístěny po celé ložné ploše.

Je zakázáno připevňovat jakékoli přepravní zařízení (nosič jízdních kol, nákladní box atd.) spočívající na zadních dveřích. Potřebujete-li na vozidlo nosič, obraťte se na značkový servis.

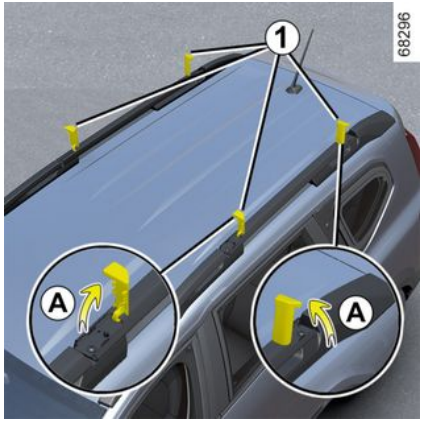
PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Zařízení pro přepravu na střeše

Je zakázáno upevňovat jakákoli nosná zařízení na střechu vozidel bez továrně montovaných podélných nebo modulárních střešních nosičů.

S výběrem vybavení přizpůsobeného vašemu vozidlu vám pomůže autorizovaný servis. Informace o montáži příslušenství a podmínkách použití naleznete v montážním návodu výrobce.
Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

Vozidla vybavená modulárním střešním nosičem

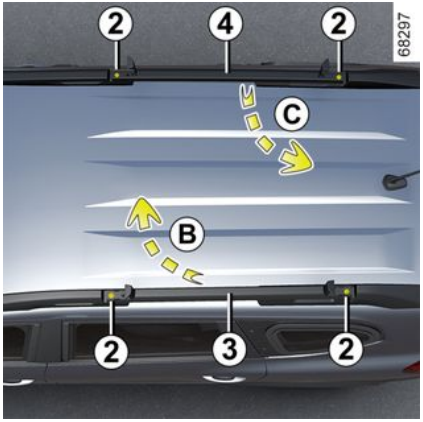


Pokud je vozidlo tímto zařízením vybaveno, máte možnost střešní nosiče umístit buď do příčné (nosná poloha) nebo do podélné polohy (standardní poloha).

Maximální povolené střešních příčníků: 80 kg (včetně nosných zařízení).

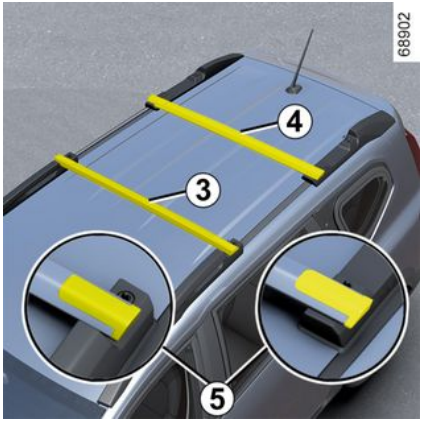
Pro umístění tyčí do příčné polohy:

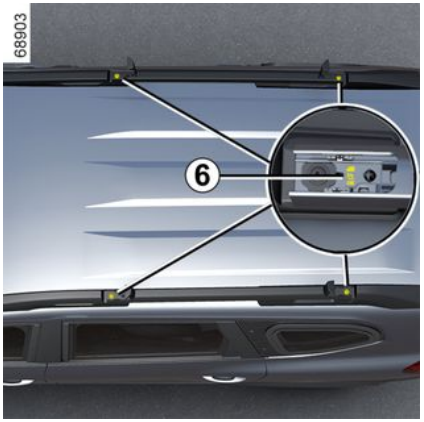
– odepněte otočné kryty ***1*** a umístěte je do svislé polohy (pohyb ***A***);



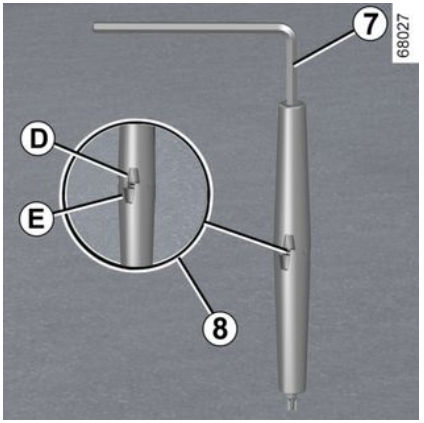
– Povolte šrouby ***2*** pomocí momentového klíče ***7*** umístěného v odkládací schránce;

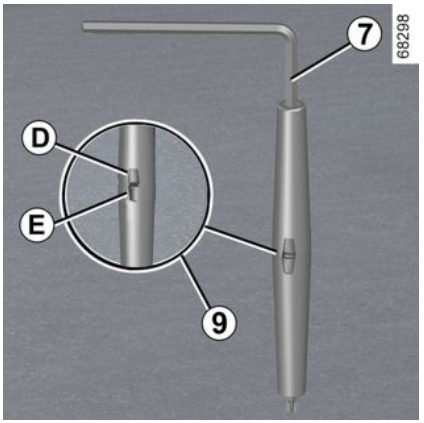
– zvedněte nosiče ***3*** a ***4*** a nasaďte je do příčné polohy ***5.*** Za tím účelem umístěte tyč ***3*** (pohyb ***B***) do přední polohy a poté umístěte tyč ***4*** (pohyb ***C***) do zadní polohy.

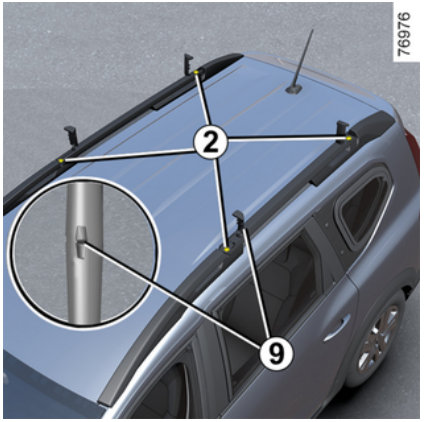




Poznámka: Ujistěte se, že nosiče ***3*** a ***4*** jsou správně umístěny a, podle vybavení vozidla, zda odpovídají směru uvedenému na každé značce ***6*** na úchytech na obou koncích nosičů.







– pomocí přípravku ***7*** utáhněte šrouby ***2***: značky ***D*** a ***E*** nacházející se na nástroji jsou posunuté (značka ***8***);
– co nejvíce utáhněte šrouby ***2*** pomocí nástroje ***7***, dokud značky ***D*** a ***E*** nacházející se na nástroji ***7*** nebudou rovnoběžné (značka ***9***);
– znovu připněte otočné kryty ***1***.

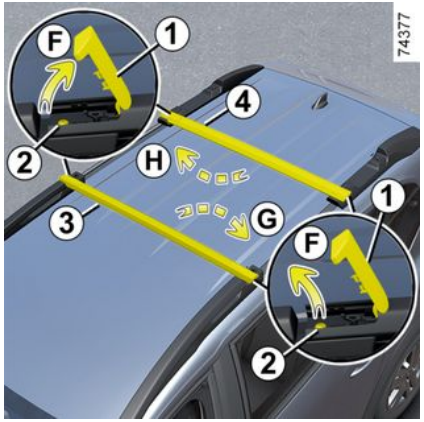
Poznámka: Nosič ***3*** a ***4*** nejsou zaměnitelné.

Je přísně zakázáno mít střešní tyče v příčné poloze (nosná poloha), pokud jedete s vozidlem do myčky používající kartáčové čistění.

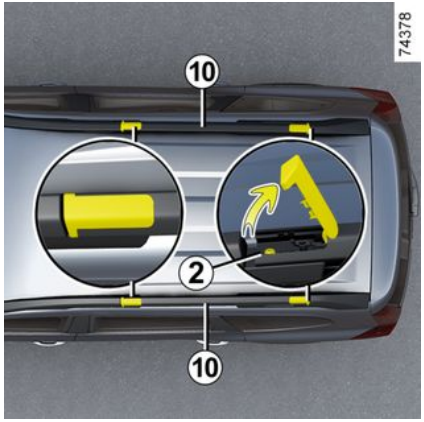
Střešní nosiče v příčné poloze
Maximální rychlost musí být omezena na 130 km/h.
Během cesty zkontrolujte instalaci a utáhněte šrouby přibližně každých 500 km.

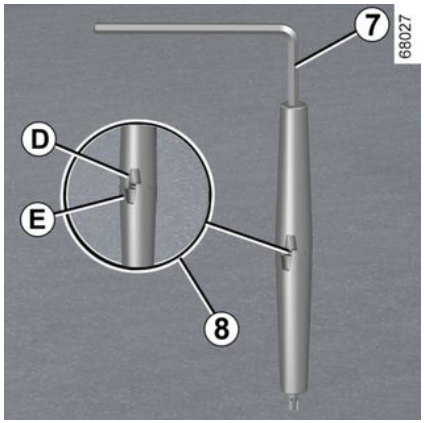
Pokud nosiče nevyužíváte v příčné poloze, namontujte je zpět do polohy podélně.
Snížíte tím spotřebu paliva a zbavíte se hlučnosti způsobené prouděním vzduchu.

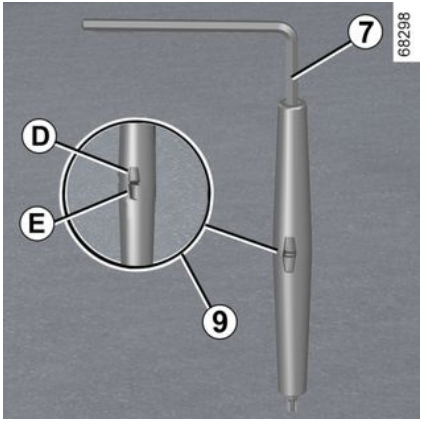
Pro umístění tyčí do podélné polohy:

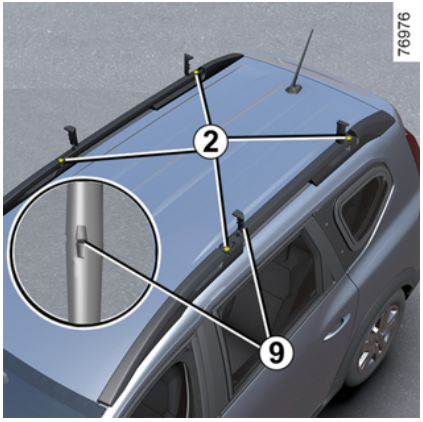


– odepněte otočné kryty ***1*** a umístěte je do svislé polohy (pohyb ***F***);
– Povolte šrouby ***2*** pomocí momentového klíče ***7*** umístěného v odkládací schránce;
– zvedněte nosiče ***3*** a ***4*** a nasaďte je do podélné polohy ***10***. Při provádění tohoto postupu umístěte tyč ***3*** (pohyb ***G***) a tyč ***4*** (pohyb ***H***) do podélné polohy.









– co nejvíce utáhněte šrouby ***2*** pomocí momentového klíče ***7***, dokud značky ***D*** a ***E*** nacházející se na nástroji ***7*** nebudou rovnoběžné (značka ***9***);

Poznámka: Ujistěte se, že nosiče ***3*** a ***4*** jsou správně umístěny a, podle vybavení vozidla, zda odpovídají směru uvedenému na každé značce ***6*** na úchytech na obou koncích nosičů.

– znovu připněte otočné kryty ***1***.

Poznámka: Nosič ***3*** a ***4*** nejsou zaměnitelné.

Ověřte si, že jsou oba modulární střešní nosiče správně umístěny a zajištěny.

Modulární střešní nosiče původně namontovalo a schválilo naše technické oddělení.
Jsou dodávány společně se šrouby ***2*** a nástrojem ***7***. Nástroje se musí používat výhradně k připevnění střešních nosičů na vozidlo.
V případě ztráty se obraťte na autorizovaného prodejce a objednejte si nové díly.

Zkontrolujte, zda jsou předměty nebo příslušenství (nosič kol, střešní box atd.) namontované na modulárních střešních nosičích ve správné poloze, zda jsou rovnoměrně rozmístěné a zajištěné.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ

Vozidla vybavená podélným střešním nosičem

Pokud je vozidlo příslušně vybaveno, můžete převážet další zavazadla nebo zařízení (nosič kol, nosič lyží apod.):

– na střešním nosiči;
– střešním příčníku upevněném na podélném střešním nosiči ***11***;
– přímo na podélném střešním nosiči.

Maximální povolené střešních příčníků: 80 kg (včetně nosných zařízení).

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Kapota vpředu

Chcete-li otevřít kapotu, při otevřených dveřích zatáhněte za rukojeť ***1*** umístěnou na levé straně palubní desky.

Odjištění pojistky kapoty motoru

Pro odjištění jemně nadzvedněte kapotu a zatlačte na výstupek ***4*** ve směru šipky ***A*** a uvolněte západku ***2***.

Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování ➔ **162** ➔ **164**.

Otevření kapoty motoru

Při zvednutí kapoty a uvolnění vzpěry ***6*** z jejího upevnění ***3*** musíte v zájmu vlastní bezpečnosti nasadit vzpěru do držáku ***5***.

Zavření kapoty

Přesvědčte se, zda jste v motorovém prostoru nezapomněli nějaké předměty.

Chcete-li kapotu zavřít, umístěte vzpěru ***6*** zpět do jejího držáku ***3***, uchopte kapotu uprostřed, spusťte ji dolů a z výšky přibližně 30 cm ji nechte volně zaklapnout. Zavře se sama vlastní tíhou.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.
Nebezpečí úrazu.

Vyhněte se jakémukoli tlaku na kapotu motoru: nebezpečí náhodného zavření kapoty.

Zkontrolujte řádné zamknutí kapoty. Zkontrolujte, zda nic nebrání upevnění zámku (štěrk, hadřík atp.).

Po každém zásahu v prostoru motoru se ujistěte, že jste v něm nic nezapomněli (hadr, nářadí...)
Tyto mohou skutečně poškodit motor nebo zapříčinit požár.

V případě nárazu – i mírného – do masky chladiče nebo kapoty, nechte co nejdříve zkontrolovat systém uzamčení kapoty v autorizovaném servisu.

Motorový olej

Obecné informace

Spalovací motor spotřebovává určité množství oleje k mazání a chlazení pohyblivých součástí, takže je normální, pokud je potřeba olej mezi plánovanými výměnami doplnit.

Pokud však po období záběhu zjistíte spotřebu oleje vyšší než 0,5 l/ 1 000 km, obraťte se na značkový servis.

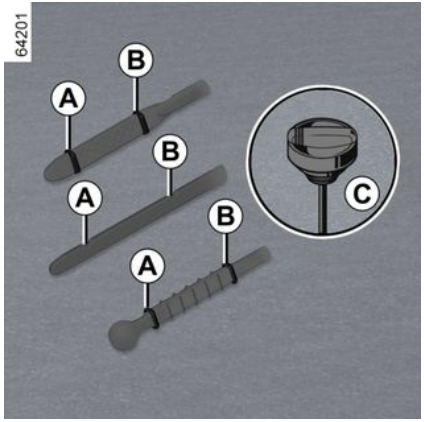
Interval: Pravidelně kontrolujte hladinu oleje v motoru - zejména pak před delší cestou, protože jinak by hrozilo poškození motoru.

Zobrazení hladiny oleje

Měření musí být prováděno na vodorovném povrchu a po delším zastavení motoru.

Chcete-li znát přesnou úroveň hladiny oleje a ujistit se, že nebyla překročena maximální hladina (nebezpečí poškození motoru), musíte nezbytně použít měrku

Podle typu vozidla se zobrazí upozornění pro řidiče na přístrojové desce pouze v případě, že úroveň motorového oleje je minimální.



– Vyjměte měrku a osušte ji čistým hadříkem, který nepouští vlas.
– zasuňte měrku až na doraz (u vozidel vybavených měrkou kombinovanou s uzávěrem ***C*** uzávěr zcela zašroubujte);
– znovu vyjměte měrku;
– odečtěte hladinu: hladina nesmí nikdy klesnout pod značku „MINI“ ***A*** ani překročit značku „MAXI“ ***B***.

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte měrku dovnitř až nadoraz nebo měrku kombinovanou s uzávěrem zcela zašroubujte.

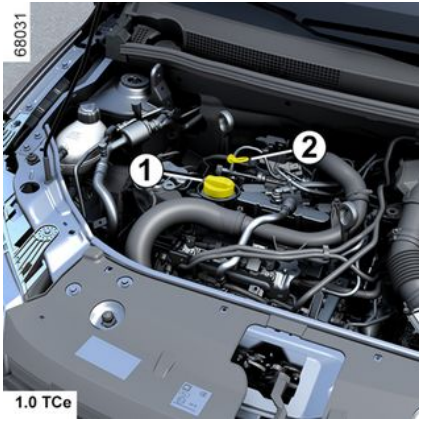
Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).
Nebezpečí požáru.

5

Překročení maximální hladiny motorového oleje
V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny ***B***: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li hladina „MAXI“ překročena, **nestartujte vozidlo** a zavolejte značkový servis.

Doplnění, naplnění a výměna oleje

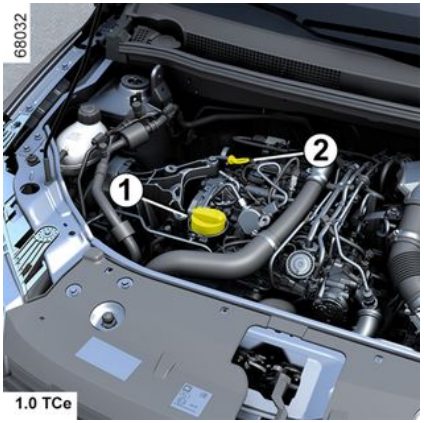
doplnění/naplnění



Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být vypnutý a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru v ten samý den).

Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ **162** nebo ➔ **164**.

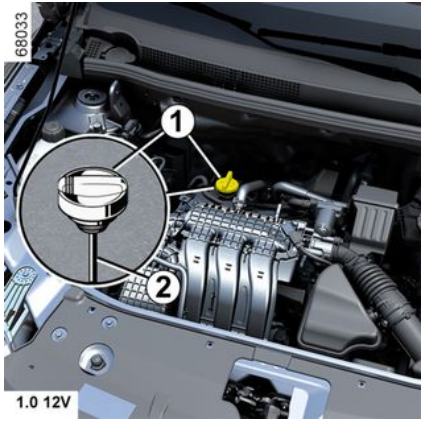
Nepřekračujte rysku **„MAXI“** a nezapomeňte vrátit zpět uzávěr ***1*** a měrku ***2***.

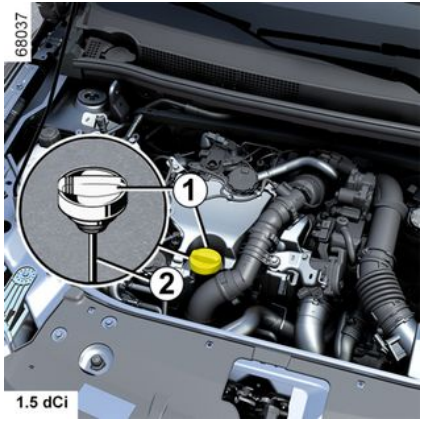


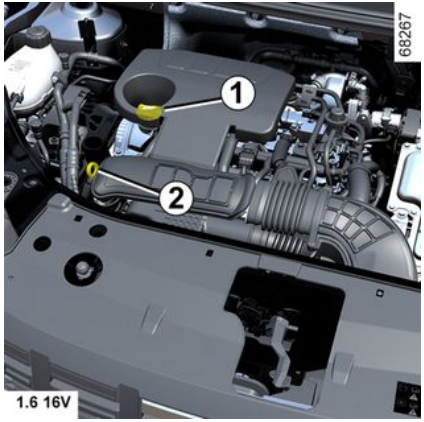
– Povolte uzávěr ***1***,
– dolijte olej (pro informaci objem mezi značkami „MINI“ a „MAXI“ na měrce ***2*** činí podle typu motoru 1,5 až 2 l),
– Vyčkejte přibližně 20 minut, aby mohl olej stéci,
– zkontrolujte hladinu pomocí měrky ***2*** (jak bylo popsáno výše).

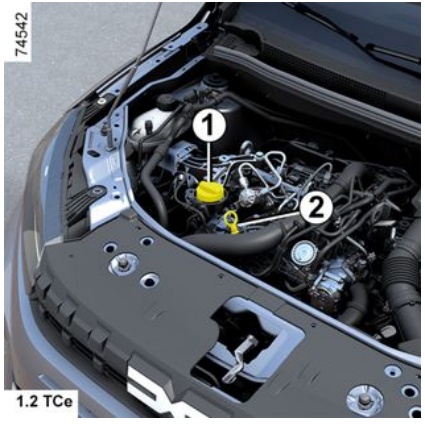
Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte měrku dovnitř až nadoraz nebo měrku kombinovanou s uzávěrem zcela zašroubujte.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ





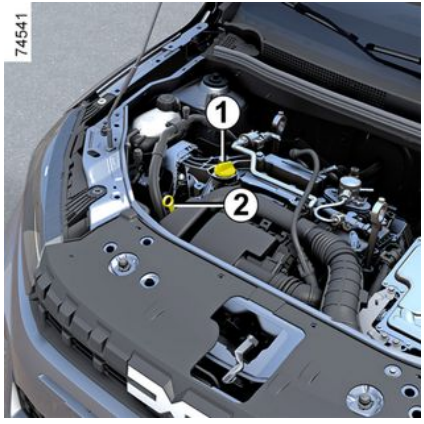




Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí.

Je-li hladina MAXI překročena, **nestartujte vozidlo** a zavolejte značkový servis.



5

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

5

Výměna motorového oleje

Periodicita: Informace naleznete v servisní knížce vozidla.

Objem výměny oleje

Více naleznete v dokumentu o údržbě Vašeho vozidla nebo se obraťte na značkový servis.

Vždy kontrolujte hladinu motorového oleje pomocí měrky tak, jak je popsáno výše (nesmí být nikdy pod minimem ani nad maximem na měrce).

Specifikace motorového oleje

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu

Doplnění motorového oleje
Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).
Nebezpečí požáru.

Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru, výfukové plyny jsou toxické.

Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.
Nebezpečí úrazu.

Doplnění a kontrola hladiny motorového oleje: Při doplňování nebo kontrole hladiny motorového oleje zajistěte, aby na součásti motoru neunikl žádný olej.
Nezapomeňte řádně uzavřít víčko a nasadit zpět ponornou měrku, abyste zabránili rozstřikování oleje na horké součásti motoru.
Nebezpečí požáru.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny kapaliny kontaktujte značkový servis.

Výměna motorového oleje: pokud budete provádět výměnu oleje při zahřátém motoru, dejte pozor na popálení, ke kterému by mohlo při vypouštění oleje dojít.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Hladina chladicí kapaliny

Chladicí kapalina spalovacího motoru

Pokud je motor vypnutý a vozidlo stojí na rovné ploše, hladina musí být **za studena** mezi ryskami „MINI“ a „MAXI“ na zásobníku chladicí kapaliny ***1***.

Tuto hladinu **zastudena** doplňujte, dokud nedosáhne rysky „MINI“.

Periodicita kontroly hladiny

Hladinu chladicí kapaliny pravidelně kontrolujte (při nedostatku chladicí kapaliny může u motoru dojít k vážnému poškození).

V případě potřeby doplňujte výhradně chladicí kapalinu schválenou technickým oddělením automobilové společnosti, u které je zajištěna:

– ochrana před zamrznutím;
– antikorozní ochrana chladicího systému.

V chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah, je-li spalovací motor zahřátý.
Nebezpečí popálenin.

Interval výměny

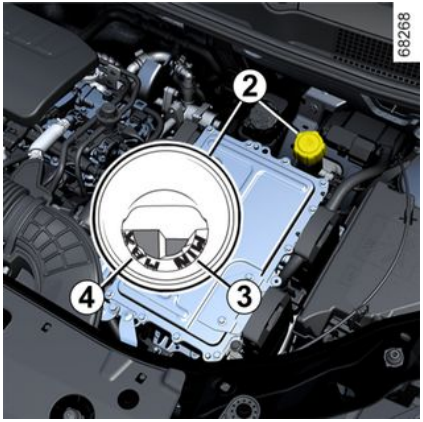
Informace najdete v servisní knížce k vozidlu

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny kapaliny kontaktujte značkový servis.

Při úkonech prováděných v blízkosti spalovacího motoru buďte opatrní – motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

Chladicí kapalina elektrického trakčního systému

(Verze hybrid)



Tento systém se liší od systému spalovacího motoru. Používá se k chlazení elektromotoru.

Zobrazení hladiny

Při vypnutém zapalování a s vozidlem zaparkovaným na rovném povrchu odšroubujte uzávěr nádržky chladicí kapaliny ***2***.

Hladina **za studena** musí být mezi značkami „MIN“ ***3*** a „MAX“ ***4*** na vnitřní straně nálevky.

Periodicita kontroly hladiny

Hladinu chladicí kapaliny pravidelně kontrolujte (při nedostatku chladicí kapaliny může dojít u elektrického systému k vážnému poškození).

Pokud je požadováno doplnění, je nutné kontaktovat značkový servis a provést doplnění chladicí kapaliny.

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce k vozidlu

Hladiny, filtry

Hladina brzdové kapaliny

Kontrolu hladiny brzdové kapaliny je třeba provádět často, v každém případě vždy, když zpozorujete sebemenší snížení účinnosti brzd.

Kontrola hladiny se provádí při vypnutém motoru a vozidle stojícím na vodorovném povrchu.

Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ 162 nebo ➔ 164.

Hladina

Hladina běžně klesá s opotřebováváním brzdového obložení, avšak nesmí nikdy klesnout pod výstražnou značku „MINI“ na nádržce s brzdovou kapalinou ***1***.

Jestliže si přejete sami zkontrolovat stav opotřebení brzdových kotoučů a bubnů, opatřete si podklady s vysvětlením postupu takové kontroly, které jsou k dispozici v prodejní síti nebo na internetové stránce výrobce.

Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.
Nebezpečí úrazu.

Naplnění

Po každém zásahu na hydraulickém okruhu musí být brzdová kapalina odborně vyměněna.

PŘÍSTUP K MOTORU, ÚROVNĚ

Používejte výhradně kapalinu schválenou technickým oddělením a dodávanou v zapečetěných plechovkách.

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozidlu.

ⓘ V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny kapaliny kontaktujte značkový servis.

Ostřikovač skla

Naplnění

Při vypnutém motoru otevřete uzávěr ***2***. Naplňte nádržku až uvidíte kapalinu a potom vraťte uzávěr zpět.

Tato nádržka zásobuje zadní a přední ostřikovače, je-li jimi vozidlo vybaveno.

Poznámka: pravidelně kontrolujte hladinu nádrže a před jízdou kapalinu doplňte.

Kapalina: do ostřikovačů čelního skla byste měli používat pouze kapalinu obsahující nemrznoucí směs.

Doporučujeme vám poradit se s autorizovaným prodejcem nebo kvalifikovaným odborníkem.

Poznámka: nepoužívejte tvrdou vodu (nebezpečí poškození plnicího čerpadla nebo usazování vodního kamene na čerpadle a tryskách).

Trysky: pomocí jehly nebo podobného nástroje nastavte výšku trysek ostřikovačů čelního skla.

Filtry

Výměna filtračních vložek (vzduchový filtr, prachový filtr, naftový filtr apod.) je naplánována při servisních prohlídkách vašeho vozidla.

Intervaly výměny součástí filtru: viz dokument o údržbě vašeho vozidla.

Kabinový filtr

Pokud vaše vozidlo není původně vybaveno kabinovým filtrem, je možné nechat ho dodatečně namontovat.

Obraťte se na autorizovaný servis.

Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.

Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze vypnuto.
Nebezpečí úrazu.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

AKUMULÁTOR:

„12V“ akumulátor

Akumulátor ***1*** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu**.

S akumulátorem ***1*** zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud k tomuto styku dojde, propláchněte řádně postižené místo vodou a v případě potřeby navštivte lékaře.
Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (nebezpečí výbuchu).

Podle vybavení vozidla systém stále kontroluje stav nabití akumulátoru. Pokud dojde k poklesu nabití, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Ochranný režim 12V baterie“ a následně zpráva „Slabý akumulátor nastartovat“.
V takovém případě nastartujte motor, jeďte s vozidlem nebo počkejte, až zpráva zmizí z přístrojové desky.

Poznámka: po 5 až 30 minutách používání vozidla s vypnutým motorem se může zobrazit zpráva „Ochranný režim 12V baterie“, která varuje uživatele, že se mohou automaticky odpojit funkce, jejichž provoz spotřebovává energii (vnitřní osvětlení, autorádio, navigace, větrání, zásuvky příslušenství atd.).

Stav nabití akumulátoru se může snížit, zejména pokud používáte vozidlo:

– pro krátké cesty;
– v městském prostředí;
– za nízkých teplot;
– po delším používání spotřebičů (autorádio apod.) při vypnutém zapalování.

Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je nutné vypnout zapalování ➔ **162**, ➔ **164**.

AKUMULÁTOR:

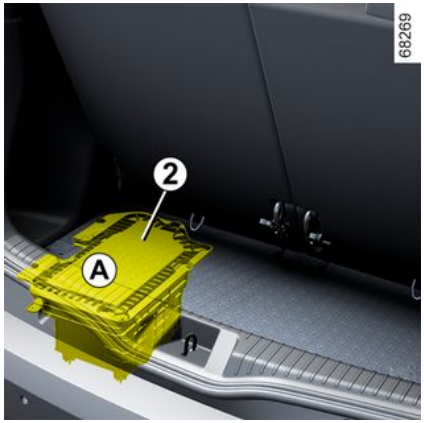
Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

Štítek *A*

– ***4*** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
– ***5*** povinná ochrana očí;
– ***6*** chraňte před dětmi;
– ***7*** výbušný materiál;
– ***8*** viz návod;
– ***9*** korozivní materiály.

Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.
Nebezpečí vážných popálenin v důsledku úrazu elektrickým proudem
Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.
Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

Přídavný „12V“ akumulátor



„12V“ akumulátor ***2*** se nachází v zadní části vozidla Hybrid: Dodává energii potřebnou k odemknutí a zamknutí vozidla a k provozu příslušenství.

Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.

Úroveň nabití „12V“ akumulátoru ***2*** se může snížit, zejména pokud používáte vozidlo za těchto podmínek:

– když klesne venkovní teplota;
– po delším používání funkcí spotřebovávajících energii při vypnutém zapalování;
– po delší době parkování.

AKUMULÁTOR:

5

Pro vaši vlastní bezpečnost a pro zajištění správného chodu elektrického vybavení vozidla (světla, stěrače, ABS atd.) **musí** jakýkoli zásah na 12V akumulátoru (demontáž, odpojení atd.) provést kvalifikovaný specialista.

Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem

Je **nutné** dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

Je zakázáno odpojovat „12 V“ akumulátor.

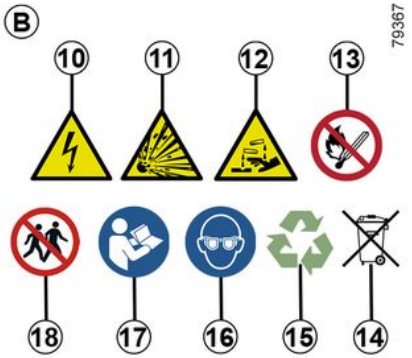
Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem

Přídavný 48V akumulátor

Podle typu vozidla je sekundární akumulátor ***3*** umístěn pod sedadlem předního spolujezdce nebo pod sedadlem řidiče ve zvláštní skříni. Dodává energii potřebnou k provozu některých zařízení.

Sekundární akumulátor ***3*** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otevírat a přidávat do něj kapalinu.**

Štítek *B*



Na akumulátoru ***3*** je umístěn štítek ***B***:

– ***10*** nebezpečné elektrické napětí;
– ***11*** nebezpečí výbuchu;
– ***12*** korozivní látky;
– ***13*** otevřený oheň a kouření jsou zakázány;
– ***14*** nevyhazujte do komunálního odpadu;
– ***15*** recyklovatelné materiály;
– ***16*** povinná ochrana očí;
– ***17*** viz návod;
– ***18*** udržujte mimo dosah dětí.

Poznámka: aby byly zajištěny parametry a správné fungování sekundárního akumulátoru ***3***, v pravidelných intervalech se za jízdy plně dobíjí (přibližně jednou za dva měsíce).

AKUMULÁTOR:

Při takových příležitostech může dojít k dočasnému snížení výkonu a/nebo brzdění motorem. To je zcela normální.

Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.
Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem
Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem. Kontaktujte autorizovaný servis.

Protože je 48V akumulátor chlazený vzduchem, je běžné, že zákazník v určitých situacích slyší tichý zvuk ventilátoru. Není to však pravidlo.

ČIŠTĚNÍ

Údržba karoserie

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme proto pravidelně udržovat jeho exteriér.

Vaše vozidlo je před korozí chráněno těmi nejmodernějšími technickými prostředky. Nicméně je stále vystaveno působení vlivů různých parametrů.

Atmosférické korozivní vlivy

– znečištění ovzduší (v zastavěných a průmyslových oblastech),
– slaný vzduch (v blízkosti moře, zejména za teplého počasí),
– roční období a vlhkost vzduchu (solení vozovek v zimě, voda z mytí ulic apod.).

Poškození při silničním provozu

Abrazivní působení

Prachové částice ve vzduchu, písek, bláto, štěrk odlétající od jiných automobilů apod.

Těmto rizikovým faktorům je nutné předcházet dodržováním určitých minimálních opatření.

Co je třeba dělat

Pravidelně myjte své vozidlo **při zastaveném motoru** za použití námi doporučených šamponů (nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky). Předtím důkladně opláchněte pomocí tlakového čističe:

– skvrny pryskyřice ze stromů a průmyslové znečištění;
– bláto, které udržuje vlhkost v podběžích kol a dolní části karoserie;
– **trus ptáků, který s lakem chemicky reaguje, rychle jej odbarvuje a může způsobit až odlepení barvy;**

Vozidlo **okamžitě** umyjte, abyste tyto stopy odstranili, protože je nelze odstranit leštěním,

– sůl, hlavně v podběžích kol a na dolní části karoserie po jízdě v oblastech, kde se používá zimní chemický posyp.

Pravidelně odstraňujte z vozidla nečistoty rostlinného původu (pryskyřici, listí apod.).

Dodržujte místní předpisy o mytí vozidel (např. nemyjte vozidlo na veřejných komunikacích).

Při jízdě po vozovce posypané štěrkem dodržujte dostatečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi, abyste předešli poškození laku.

Vzniklá poškození laku co nejdříve opravte nebo nechte opravit, abyste zabránili vzniku ohnisek koroze.

Pokud se na Váš vůz vztahuje záruka proti korozi, nezapomeňte na pravidelné servisní prohlídky. Informace naleznete v servisní knížce.

Při mytí vozidla vysokotlakým čističem dodržujte následující opatření:

– Ujistěte se, že lak vašeho vozidla, oblast nebo součást, kterou chcete vyčistit, umožňují použití tohoto typu mytí.
– Tlak produkovaný čističem musí být menší než 100 barů.
– při mytí umístěte rozprašovací trysku alespoň 15 cm od vozidla a zkontrolujte, zda je průtok vody menší než 15 l za minutu.
– Nemyjte příliš dlouho stejnou oblast, zasažená místa nebo těsnění. Hrozí nebezpečí poškození laku, uvolnění těsnění atd.

V případě čištění mechanických dílů, např. závěsů dveří apod., je nezbytné tyto díly znovu ochránit nastříkáním prostředku schváleného výrobcem.

> ⓘ Vybrali jsme speciální prostředky pro údržbu, které najdete v prodejnách značky.

Čeho byste se měli vyvarovat:

Mytí vozu na přímém slunci nebo při mrazu.

Seškrabování bláta nebo nečistot za sucha.

Dlouhodobé ponechání vnějšího znečištění.

Ponechání rozšiřování rzi vzniklé z malých poškození laku.

Odstraňování skvrn na laku rozpouštědly, která nebyla ověřena výrobcem a která by mohla případně lak narušit.

Jízda na sněhu nebo blátě bez následného umytí vozidla, zejména podběhů kol a spodku vozidla.

Neodmašťujte a nečistěte vysokotlakým čistícím přístrojem ani rozprašovačem, které neschválilo technické oddělení výrobce:

– mechanické součásti (např. motorový prostor);
– kola (např. součásti brzdového systému, jako jsou brzdové třmeny);
– spodní část karoserie;
– součásti se závěsy (např. uvnitř dveří);
– lakované plastové vnější prvky (např. nárazníky).

To všechno může způsobit korozi nebo poruchy funkce.

Zvláštnosti vozidel s matným lakem

Tento typ laku vyžaduje určitou opatrnost.

Co je třeba dělat

Myjte vozidlo dostatečným množstvím vody ručně pomocí měkkého hadru nebo měkké žínky...

Čeho byste se měli vyvarovat:

Nepoužívejte prostředky na bázi vosku (leštění).

Netřete příliš intenzivně.

Nemyjte vozidlo v myčce na vozidla používající kartáčové čištění.

Nelepte na lak samolepky (mohou zanechat stopy).

Nemyjte vozidlo pomocí vysokotlakého čisticího přístroje.

Mytí vozidla v myčce pro vozidla

Abyste si udrželi vozidlo v dobré kondici a zabránili jeho poškození, doporučujeme vám dodržovat následující pokyny a také pokyny uvedené v myčce:

– vraťte páčku stěračů do vypnuté polohy ➔ **148**;
– zavřete všechny dveře a okna;
– zkontrolujte, zda je veškeré vnější vybavení (přídavné světlomety atd.) na vozidle správně namontováno;
– demontujte anténu, pokud je přítomna;
– sklopte vnější zpětná zrcátka (je-li to možné);
– sundejte veškeré příslušenství (střešní nosiče/příčníky, nosič na kola atd.).

Poznámka: podle typu vozidla nezapomeňte po umytí anténu znovu namontovat a co nejvíce ji utáhnout.

Čištění světlometů, zadních světel, snímačů a kamer.

Používejte jemný hadřík nebo vatu.

Pokud to nestačí, lehce ho navlhčete mýdlovou vodou, potom otřete mokrým měkkým hadrem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu ani nástroje, jako jsou škrabky nebo špachtle.

Čištění samolepek, dekorativních fólií atd.

Co je třeba dělat

Používejte jemný hadřík nebo vatu.

Navlhčete jej mýdlovou vodou a poté jej vždy otřete měkkým hadříkem nebo vatou.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Čeho byste se měli vyvarovat:

Používejte čisticí prostředky na bázi alkoholu.

ČIŠTĚNÍ

Používejte nástroje (například škrabku).

Netřete příliš intenzivně.

Umyjte plochu pomocí vysokotlakého čisticího přístroje.

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ

5

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme tedy udržovat jeho interiér pravidelně.

Jakákoliv skvrna musí být vždy rychle odstraněna.

Bez ohledu na typ skvrny použijte **studenou (nebo vlažnou) mýdlovou vodu s přírodním mýdlem**.

Používání detergentů (přípravky na nádobí, práškové přípravky, přípravky s obsahem lihu...) je zakázáno.

Používejte jemný hadřík.

Opláchněte a otřete přebytečnou vodu.

Obrazovka multimédií

Údržba obrazovky závisí na typu multimediálního zařízení. Více informací najdete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Krycí skla přístrojů

(např. přístrojové desky, hodin, ukazatele venkovní teploty, displeje autorádia...)

Používejte jemný hadřík nebo vatu.

Pokud to nestačí, použijte jemný hadřík nebo vatu namočenou v mýdlové vodě. Následně setřete jiným jemným vlhkým hadříkem nebo navlhčenou vatou.

Nakonec jej **opatrně** utřete suchým jemným hadříkem.

Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami

Bezpečnostní pásy

Musí být udržovány v čistém stavu.

Používejte buď prostředky doporučené technickým oddělením výrobce (k zakoupení např. ve značkových prodejnách), nebo pásy čistěte houbou namočenou ve vlažné mýdlové vodě a otřete je suchým hadříkem.

Nesmí se používat čisticí prostředky ani barviva.

Textilie (sedadla, obložení dveří...)

Textilie **pravidelně** zbavujte prachu.

Skvrny od tekutin

Použijte mýdlový roztok.

Zlehka vysajte nebo potřete (nikdy nedrhněte) pomocí měkkého hadříku, opláchněte a vysajte přebytečnou vodu.

Skvrny od pevných nebo pastovitých látek

Pomocí špachtle **ihned** odstraňte maximum pevného či pastovitého materiálu (postupujte od okrajů skvrny ke středu, zabráníte tak jejímu rozšíření).

Vyčistěte stejným způsobem, jako u skvrny od tekutiny.

Zvláštní postup pro bonbony a žvýkačky

Na skvrnu položte kostku ledu tak, aby ztuhla. Pak postupujte tak, jak je uvedeno pro skvrny způsobené pevnou látkou.

> ⓘ Pro rady k údržbě interiéru nebo k neuspokojivým výsledkům se obraťte na autorizovaný servis.

Demontáž/opětovná montáž vyjímatelného originálního vybavení vozidla

Pokud potřebujete odstranit vyjímatelná vybavení pro vyčištění interiéru vozu (například koberečky), dbejte vždy na to, abyste je správně vložili zpět na

správnou stranu (kobereček řidiče musí být položen na straně řidiče...), a abyste je uchytili pomocí prvků dodaných s vybavením (například kobereček řidiče musí být vždy uchycen pomocí předinstalovaných upevňovacích prvků).

Když vozidlo stojí, vždy se přesvědčte, že nic nebude překážet v řízení (překážky při sešlápnutí pedálů, zachycení paty pod kobereček atd.).

Čeho byste se měli vyvarovat:

Před větrací otvory neumísťujte deodoranty, osvěžovače vzduchu a podobné prostředky. Mohly by poškodit plášť přístrojové desky.

V kabině nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje ani rozprašovače:

– bez odpovídajících opatření by mohlo dojít kromě jiného k narušení správného fungování elektrických a elektronických prvků ve vozidle.

Pneumatiky

Bezpečnost pneumatik a kol

Pneumatiky zajišťují jediný styk mezi vozidlem a vozovkou, je tedy nezbytné udržovat je v dobrém stavu. Zároveň je nutné dodržet místní pravidla silničního provozu.

Údržba pneumatik

Pneumatiky musí být v dobrém stavu a dezén musí mít dostatečnou hloubku. Pneumatiky schválené naším technickým oddělením mají výstražné značky ***1*** opotřebení, **což jsou indikátory zalisované v běhounu na několika místech.**

Když je běhoun pneumatiky opotřebovaný na úroveň indikátorů opotřebení, **stanou se viditelnými *2*: v takovém případě je nutné pneumatiky vyměnit, protože vzorek má hloubku maximálně 1,6 mm, což má za následek špatnou přilnavost na mokré vozovce**.

Přetížený vůz, dlouhá jízda po dálnici, zejména za velkého horka, či nevhodný způsob jízdy po rozbitých cestách přispívají k rychlejšímu opotřebení pneumatik, a mají tak negativní vliv na bezpečnost.

Při nehodách při řízení, jako například „najetí na chodník“, hrozí kromě poškození pneumatik a ráfků také posunutí přední nebo zadní nápravy.
V tomto případě nechte zkontrolovat jejich stav u zástupce značky.

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dodržujte tlak v pneumatikách (včetně rezervního kola). Tlak v pneumatikách je třeba kontrolovat alespoň jednou měsíčně a dodatečně před každou delší cestou (viz štítek nalepený na okraji dveří řidiče) ➔ 334.

Nesprávné hodnoty tlaku v pneumatikách zapříčiňují nadměrné opotřebení pneumatik a jejich zahřívání během jízdy. Tyto faktory mohou vážně ohrozit bezpečnost jízdy a způsobit:

– zhoršení jízdních vlastností vozidla,
– nebezpečí prasknutí nebo odtržení běhounu.

Tlak v pneumatikách je stanoven podle zatížení vozidla a rychlosti jízdy. Upravte tlak podle podmínek provozu (prohlédněte si štítek umístěný na boční hraně dveří u řidiče).

Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách. Ignorujte vyšší tlaky, kterých může být dosaženo v horkém počasí nebo po jízdě vysokou rychlostí.

Pokud nelze kontrolu tlaku provést u **nezahřátých pneumatik, předpokládejte nárůst o 0,2 až 0,3 baru** (nebo 3 PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty. Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (proražení, podhuštění atd.) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce ➔ 201 ➔ 196.

Záměna kol

Tento postup se nedoporučuje.

Rezervní kolo

➔ 340 ➔ 343.

Výměna pneumatik

Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů. Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.
Musí mít buď nosnost a rychlostní klasifikaci alespoň stejnou jako původní pneumatiky, nebo musí odpovídat hodnotám doporučeným autorizovaným servisem.
Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.
Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

Zimní provoz

Řetězy

Z bezpečnostních důvodů je přísně zakázáno montovat sněhové řetězy na kola zadní nápravy.

Montáž pneumatik větší velikosti než pů- vodní **znemožňuje použití řetězů**.

Montáž sněhových řetězů je možná pouze na pneumatiky stejných rozměrů, jaké měly ty, které byly na **Vašem vozidle** původně namontovány.
Na kola je možné namontovat pouze specifické sněhové řetězy. Obraťte se na autorizovaný servis.

Pneumatiky se „sněhovým“ nebo „zimním“ vzorkem

Doporučujeme tyto pneumatiky montovat **na všechna čtyři kola**, aby byla co nejlépe za- chována přilnavost Vašeho vozu k vozovce.

Upozornění: Na těchto pneumatikách je někdy vyznačen směr jízdy a index maximální rychlosti vozidla, která může být nižší než maximální rychlost Vašeho vozidla.

Pneumatiky s hroty

Tento typ pneumatik lze používat pouze po omezenou dobu, která je stanovena místními předpisy.

Při jejich použití je nutné dodržovat rychlost stanovenou platnými předpisy.

PNEUMATIKY

Tyto pneumatiky musí být namontovány alespoň na obou kolech přední nápravy.

> ⓘ V každém případě se obraťte na svého zástupce značky, který Vám doporučí nejvhodnější pneumatiky pro Váš vůz.

Tlak vzduchu v pneumatikách

6

Štítek *A*

Pro její přečtení otevřete dveře řidiče.

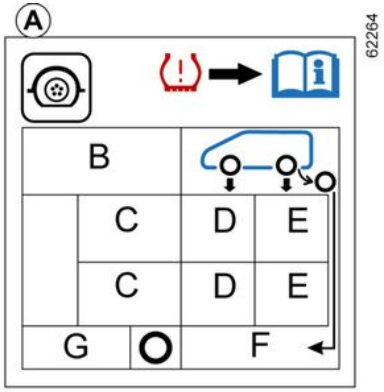
Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách.

Pokud nelze tlak v pneumatikách zkontrolovat **za studena, je třeba indikované hodnoty tlaku zvýšit o 0,2 až 0,3 baru (nebo 3 PSI). Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.**

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.). Dodržte tlaky nahuštění (včetně rezervního kola). Nejméně jednou za měsíc a před každou delší jízdou jej zkontrolujte.

Podle typu vozidla po každém dohuštění nebo úpravě tlaku v pneumatikách znovu nastavte tlak v pneumatikách na doporučenou hodnotu ➔ 332.

> ⓘ **Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách**
>
> V případě podhuštění (proražení, podhuštění atd.) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce ➔ 201 ➔ 196.



Přítomnost a umístění těchto informací na štítku závisí na typu vozidla.

B: rozměry pneumatik použitých na vozidle.

C: zamýšlená jízdní rychlost.

D: tlak v předních pneumatikách.

E: tlak v zadních pneumatikách.

F: tlak v rezervní pneumatice.

G: rozměry rezervní pneumatiky.

Pro vozidla používaná s plným zatížením (maximální přípustná hmotnost vozidla) a s připojeným přívěsem
Maximální rychlost musí být omezena na **100 km/h** a tlak v pneumatikách zvýšen o **0,2 baru** ➔ 382.
Nebezpečí prasknutí pneumatiky.

Bezpečnost pneumatik a montáž řetězů: informace o podmínkách údržby použití řetězů podle výbavy vozidla, viz ➔ 332.

Pro bezpečnost a dodržení platných předpisů. Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.
Musí mít buď nosnost a rychlostní klasifikaci alespoň stejnou jako původní pneumatiky, nebo musí odpovídat hodnotám doporučeným autorizovaným servisem.
Nedodržení těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost a ovlivnit technickou způsobilost vozidla k jízdě.
Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

Sada pro huštění pneumatik

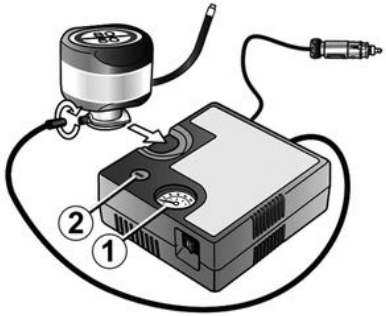
PNEUMATIKY

Souprava slouží k opravě pneumatiky, když dojde k poškození běhounu ***A*** objekty menšími než 4 mm. Souprava neumožňuje opravit všechny typy defektu, např. poškození delší než 4 mm nebo poškození bočnice pneumatiky ***B*** atd.
Zkontrolujte také, zda je ráfek v dobrém stavu.
Pokud je těleso, které způsobilo defekt, stále v pneumatice, neodstraňujte jej.

Sadu pro huštění pneumatik nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozena v důsledku jízdy s defektem.
Před každým zásahem zkontrolujte boční části pneumatik.
Jízda s podhuštěnými pneumatikami či pneumatikami s defektem může ohrozit bezpečnost a znemožnit následnou opravu defektu.
Tato oprava má pouze dočasný charakter
Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy co nejdříve zkontrolována (a pokud možno opravena) na odborném pracovišti.
Při výměně pneumatiky opravené pomocí této sady musíte o této skutečnosti informovat odborníka.
Při jízdě můžete cítit vibrace způsobené přítomností přípravku v pneumatice.

Tato sada má homologaci pouze pro huštění pneumatik vozidla původně vybaveného touto sadou.
V žádném případě nesmí být použita pro huštění pneumatik jiného vozidla nebo jakéhokoli jiného nafukovacího předmětu (plovacího pásu, nafukovací lodi atd.).
Při manipulaci s lahvičkou s přípravkem pro opravu se vyvarujte kontaktu s kůží. Pokud dojde k potřísnění, postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou.
Sadu pro opravu pneumatik nenechávejte v dosahu dětí.
Nikdy neodhazujte prázdnou lahvičku do přírody. Odevzdejte ji zástupci značky nebo instituci pověřené jejím sběrem.
Lahvička má omezenou životnost, která je vyznačena na jejím štítku. Zkontrolujte datum životnosti.
Pro výměnu husticího potrubí a lahvičky s opravným přípravkem se obraťte na autorizovaný servis.

62281



U některých typů vozidel v případě defektu použijte sadu umístěnou v zavazadlovém prostoru nebo pod kobercovou krytinou zavazadlového prostoru.

Obrázek nemusí odpovídat sadě dodávané s vozidlem.

Před použitím sady zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu, spusťte nouzový signál a zatáhněte parkovací brzdu, nechte vystoupit všechny cestující z vozidla a držte je v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu.

Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (proražení, podhuštění atd.) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce ➔ 201 ➔ 196.

Při běžícím motoru a zatažené parkovací brzdě:

– Odpojte veškeré příslušenství, které bylo připojené do zásuvek příslušenství ve vozidle;
– **viz informace k sadě kompresoru pro huštění** umístěné v zavazadlovém prostoru vozidla a následující pokyny v uživatelské příručce,
– Nahustěte pneumatiku na doporučený tlak ➔ **334**,
– po uplynutí maximálně 15 minut zastavte huštění a zkontrolujte tlak (pomocí manometru ***1***));

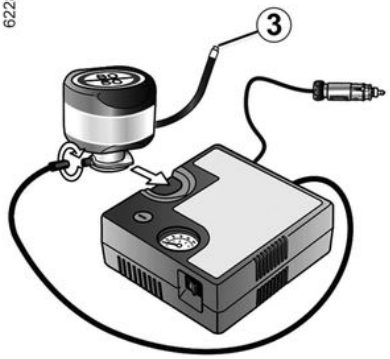
Poznámka: během vyprazdňování nádoby (přibližně 30 sekund) bude manometr *1* krátce ukazovat tlak až 6 barů, poté tlak klesne.

– upravte tlak: pro jeho zvýšení pokračujte v huštění pomocí sady. Pro snížení tlaku stiskněte tlačítko ***2***.

Pokud po 15 minutách nelze dosáhnout minimálního tlaku 1,8 baru, není oprava možná. S vozidlem nejezděte. Obraťte se na značkový servis.

V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

62281



6

PNEUMATIKY

Jakmile je pneumatika správně nahuštěna, sejměte sadu: pomalu odšroubujte adaptér husticí hadičky z nádoby ***3***, abyste zabránili rozstřiku produktu, a uložte nádobu do plastového obalu, abyste zabránili úniku produktu.

U nohou řidiče nesmí být žádné předměty.
V případě potřeby prudkého zabrzdění by se mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich sešlápnutí.

6

– Na přístrojovou desku na místo viditelné pro řidiče nalepte štítek s pokyny pro způsob jízdy (umístěný na spodní straně lahve).
– Uložte sadu.
– Po prvním nahuštění z pneumatiky stále uniká vzduch. K utěsnění otvoru je třeba ujet krátkou vzdálenost.
– Okamžitě spusťte motor a jeďte rychlostí mezi 20 a 60 km/h, aby se produkt rovnoměrně rozložil v pneumatice. Poté po 3 km zastavte a zkontrolujte tlak.
– Pokud je tlak vyšší než 1,3 bar, avšak nižší než předepsaný tlak (viz štítek nalepený na boční hraně dveří u řidiče), tlak v pneumatice byste měli upravit. V opačném případě se obraťte na značkový servis: oprava pneumatiky není možná.

Pokyny pro použití sady

Sada nesmí být spuštěna déle než 15 minut.

Lahev po prvním použití vyměňte, i když v ní zbývá tekutina.

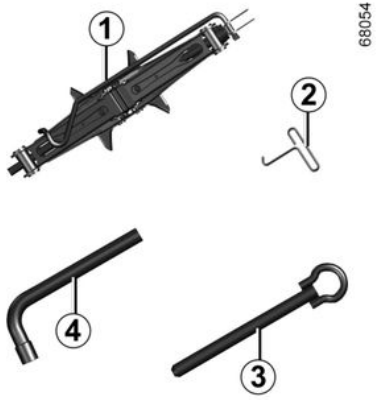
Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty.
Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

Po provedení opravy pomocí této sady je zakázáno urazit větší vzdálenost než 200 km. Navíc jste povinni jet nižší rychlostí, v žádném případě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Tyto pokyny Vám připomíná štítek, který jste povinni nalepit na viditelné místo přístrojové desky.
Podle země nebo místních předpisů musí být pneumatika, opravená pomocí husticí sady, vyměněna.

PNEUMATIKY

nářadí

Přístup k nástrojům



Vybavení nářadím závisí na typu vozidla.

Zvedák *1*

Chcete-li použít zvedák, povolte matici ***5***. Při uskladnění zvedák správně složte a vraťte do jeho uložení. Utáhněte matici ***5***, abyste zvedák zajistili.

Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.
Po použití se ujistěte, že jsou nástroje správně umístěny ve svých pouzdrech: vyhněte se riziku zranění.

Klíč na ozdobné kryty *2*

Umožňuje sejmout ozdobné kryty kol.

Vlečné oko *3*

➔ 346

Podle vybavení vozidla, abyste získali přístup k tažnému oku ***3***, vyjměte klapku ***6***.

Klíč na kola *4*

Lze použít k zablokování nebo odjištění šroubů kol a tažného oka ***3***.

6

Pro vaši bezpečnost je přísně zakázáno použití zvedáku nedoporučeného výrobcem.
Zvedák je určen výlučně pro vozidlo a slouží k výměně kol.
Za žádných okolností se nesmí používat:
– u jiného vozidla,
– k provádění oprav,
– pro přístup ke spodní části vozidla.

Mohlo by dojít ke zraněním. Nebezpečí poškození vozidla.

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO

Při defektu pneumatiky

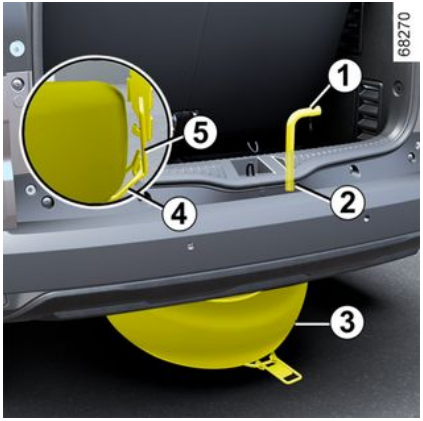
Podle vybavení vozidla je k dispozici nouzové rezervní kolo, nebo sada pro huštění pneumatik ➔ 335.

Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách
V případě podhuštění (proražení, podhuštění atd.) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce ➔ 201 ➔ 196.

V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Nedotýkejte se výfuku, hrozí **popálení**.

Rezervní kolo



Je umístěno v rámu ***4*** pod vozidlem.

Vyjmutí rezervního kola *3*:

– Otevřete dveře zavazadlového prostoru,
– povolte šroub ***2*** pomocí klíče na kola ***1*** ➔ 339;
– uvolněte západku ***4*** uchopením za rukojeť ***5***,
– vyjměte rezervní kolo ***3***.

Uložení kola *3* do rámu:

– Uložte propíchnuté kolo do pomocného rámu ***4***;
– k opětovnému uložení dílčího rámu ***4*** do původní polohy postupujte v opačném pořadí a utažením šroubu pomocí klíče na kola ***1*** namontujte sestavu zpět;
– funkce“ v kapitole 1), protáhněte popruh, pak opěradlo zablokujte a zkontrolujte, zda je řádně zajištěno.

Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.
Po použití si ověřte, že je nářadí správně umístěno v držácích:
v opačném případě hrozí nebezpečí poranění.

PNEUMATIKY

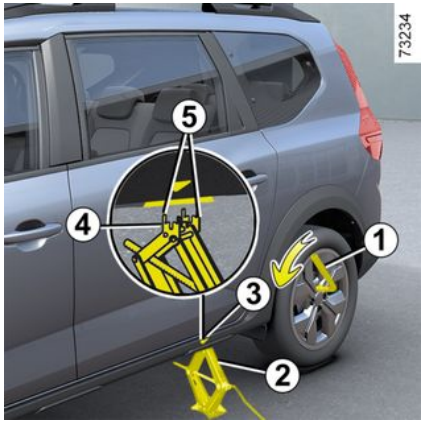
Varování

Pokud je rezervní kolo uloženo ve vozidle mnoho let, nechte ve svém servisu zkontrolovat, zda zůstává ve funkčním stavu a může být bez nebezpečí použito.

Vozidlo vybavené rezervním kolem odlišným od ostatních čtyř kol:

– Nikdy nemontujte na stejné vozidlo více než jedno rezervní kolo.
– Protože je defektní kolo širší než rezervní kolo, bude světlá výška vozidla snížená.
– Co nejdříve proveďte výměnu rezervního kola za kolo identické jako kolo původní.
– Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole.
– Montáž tohoto kola může mít vliv na obvyklé chování vašeho vozidla. Vyhýbejte se prudkým akceleracím nebo deceleracím a snižte rychlost v zatáčkách.
– Pokud musíte použít sněhové řetězy, namontujte rezervní kolo na zadní nápravu a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Výměna kola



Spusťte nouzový signál. Zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od provozu na odolném, rovném a nekluzkém povrchu. Zatáhněte ruční brzdu a zařaďte rychlost (první rychlostní stupeň nebo zpětný chod nebo polohu **P** u automatických převodovek). Požádejte spolucestující, aby vystoupili z vozidla a dbejte, aby se drželi dostatečně daleko od silničního provozu.

Vozidla vybavená zvedákem a klíčem kol

V případě potřeby demontujte ozdobný kryt.

Odjistěte šrouby kol klíče na kola ***1***. Umístěte jej tak, abyste tlačili shora.

V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

Umístěte zvedák ***2*** vodorovně. Hlava zvedáku **musí** být bezpodmínečně umístěna na místě na prahu, které je nejblíže příslušnému kolu a je označené šipkou ***3***.

Začněte otáčet zvedákem rukou a nosnou plochu zvedáku ***4*** nasměrujte do mělké drážky pod vozidlem umístěné mezi dvěma výstupky ***5*** a ve směru šipky ***3***.

Pokračujte ve šroubování do správného umístění paty zvedáku (musí být umístěna pod vozidlo a srovnána kolmo s hlavou zvedáku).

Několikrát otočte klikou, abyste zvedli kolo nad zem.

PNEUMATIKY

Pro vyloučení jakéhokoliv nebezpečí úrazu nebo poškození vozidla roztahujte zvedák, dokud nebude vyměňované kolo maximálně 3 centimetry nad zemí.

Demontujte šrouby a odstraňte kolo.

Na střed náboje nasaďte rezervní kolo a otáčejte jím, dokud nebudou souhlasit upevňovací otvory na kole a na náboji.

6

šrouby, které mohou být dodány spolu s rezervním kolem, používejte výhradně k účelu, ke kterému jsou určeny.

Utáhněte šrouby a ujistěte se, že jste správně umístili kolo na náboj a spusťte zvedák.

Jakmile je kolo na zemi, šrouby silně dotáhněte a nechte si co nejdříve zkontrolovat jejich utažení a tlak v rezervní pneumatice.

Bezpečnostní šroub

Pokud používáte bezpečnostní šrouby, postupujte při jejich umístění podle obrázku na vnitřní straně ozdobného krytu. (je možné, že ozdobné kryty nepůjde nasadit).

Vozidlo vybavené upozorněním na pokles tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (proražení, podhuštění atd.) se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce ➔ 201 ➔ 196.

V případě defektu vadné kolo co nejrychleji vyměňte. Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem.

Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Po použití se ujistěte, že jsou nástroje správně umístěny ve svých pouzdrech: vyhněte se riziku zranění.

Pro vaši bezpečnost je přísně zakázáno použití zvedáku nedoporučeného výrobcem.

Zvedák je určen výlučně pro vozidlo a slouží k výměně kol.

Za žádných okolností se nesmí používat:

– u jiného vozidla,
– k provádění oprav,
– pro přístup ke spodní části vozidla.

Mohlo by dojít ke zraněním. Nebezpečí poškození vozidla.

Ozdobné kryty, ozdobný kryt – kolo

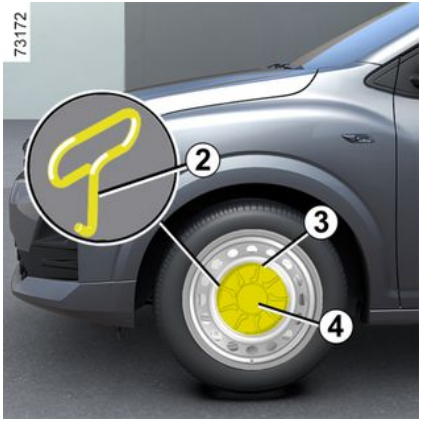
Střední ozdobný kryt s odkrytými šrouby kol

(např. kryt kola ***1***)

Přístup ke šroubům je přímý.

> Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.
>
> Po použití se ujistěte, že jsou nástroje správně umístěny ve svých pouzdrech: vyhněte se riziku zranění.

Střední ozdobný kryt se skrytými šrouby kol

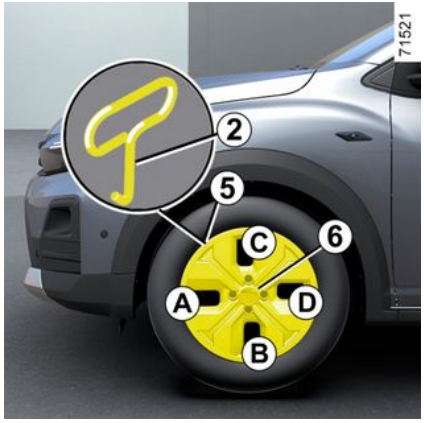


(např. kryt kola ***4***)

Demontujte ho pomocí nástroje na kryty náboje ***2***, přičemž nástroj zasuňte do připravených prohlubní ***3***.

Při zpětné montáži jej umístěte do odpovídající polohy vzhledem k ráfku a zamáčkněte.

Ozdobný kryt s odkrytými šrouby kol



(např. kryt kola ***6***)

Demontujte ho pomocí nástroje na kryty náboje ***2***, přičemž nástroj zasuňte do připravených prohlubních ventilu ***5***.

Při zpětné instalaci jej srovnejte s ventilem ***5***. Zatlačte upevňovací háčky, přičemž začněte stranou ventilu ***A***, pokračujte ***B*** a ***C*** a skončete stranou protilehlou ventilu ***D***.

Odtahování: v případě poruchy

Před odtahem zařaďte neutrál (u vozidel s automatickou převodovkou poloha **N**),

poté počkejte asi jednu minutu (u verze Hybrid odemkněte sloupek řízení a poté uvolněte parkovací brzdu).

Odemknutí sloupku řízení

Zasuňte klíček do zapalování, otočte jej do polohy „ON“ (Zapnuto) ON ***2*** nebo u některých typů vozidla umístěte kartu do zóny detekce, stiskněte tlačítko startování motoru **na dobu cca 2 s** a nešlapejte na brzdový pedál➔ **162** ➔ **164**

Nastavte řadicí páku na neutrál (poloha **N** u vozidla s automatickou převodovkou).

U verze E-tech full hybrid vyčkejte před odtažením přibližně jednu minutu, než začnete s odtažením.

Sloupek řízení se odemkne a spustí se napájení příslušenství: můžete použít světla vozidla (směrové ukazatele, brzdová světla atd.). V noci musí být vozidlo osvětlené.

V závislosti na typu vozidla se na přístrojové desce zobrazí hlášení „Permanentní +APC aktivováno.

Pokud je bezpečnostní pás řidiče zapnutý, rozepněte ho.

Otevřete dveře řidiče.

Při sešlápnutém brzdovém pedálu uvolněte parkovací brzdu ➔ **179**. Výstražná kontrolka (Ⓟ) na přístrojové desce zhasne nebo se u některých vozidel a na přístrojové desce zobrazí hlášení Parkovací brzda nezatažena.

Zavřete dveře řidiče a vozidlo nezamykejte (podle typu vozidla musí režim Permanentní +APC aktivováno zůstat aktivní).

U verze Hybrid vyčkejte před odtažením přibližně jednu minutu, než začnete s odtažením.

V závislosti na typu vozidla po dokončení tažení stiskněte tlačítko pro spuštění motoru na dobu delší než dvě **sekundy** bez sešlápnutí brzdového pedálu (nebezpečí vybití akumulátoru). Zpráva „Permanentní +APC aktivováno“ na přístrojové desce zhasne.

Povinně musí být dodržovány platné předpisy pro odtah. Pokud řídíte táhnoucí vozidlo, nepřekračujte maximální povolenou hmotnost přívěsu pro vaše vozidlo ➔ **382**.

Odtahování vozidla s automatickou převodovkou, mechanická páka

Přepravujte vozidlo na plošině nebo je odtahujte se zdvihnutými předními koly.

Výjimečně můžete vozidlo táhnout se všemi čtyřmi koly na zemi, pouze však při jízdě vpřed a s řadicí pákou v neutrální poloze **N** a maximální ujetá vzdálenost v tomto případě nesmí překročit 80 km a maximální rychlost 25 km/h.

Během tažení nechte kartu ve vozidle. **Nebezpečí zamknutí sloupku řízení**.

Pokud je **při rozjíždění** páka zablokovaná v poloze **P** i po sešlápnutí brzdového pedálu (např. závada akumulátoru), je možné ručně uvolnit páku

k odblokování poháněných kol. To provedete odepnutím základny manžety a stisknutím tlačítka ***1*** a současně stisknutím tlačítka ***2*** na páce k odblokování páky a zařazením polohy **N**.

Co nejdříve kontaktujte autorizovaný servis.

Používejte pouze tažné body vpředu *3* a vzadu *7* (nikdy hnací hřídele nebo jakoukoli jinou část vozidla). Tyto tažné body lze používat pouze k tažení vozidla. V žádném případě je nepoužívejte, ať přímo či nepřímo, k jeho zvedání.

> Při zastaveném motoru není posilovač řízení ani brzd funkční.

Přístup k tažným úchytům

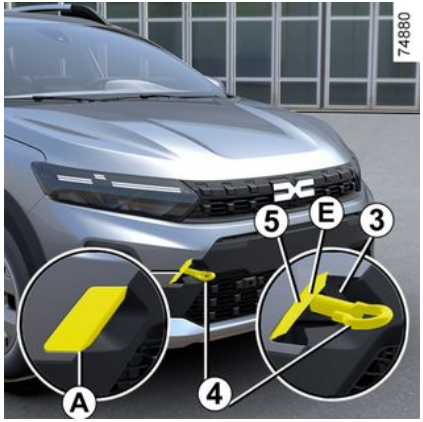
Přední odtahovací úchyt

(podle typu vozidla)

Stiskněte oblast ***A*** pro vyjmutí horní části klapky

Utáhněte vlečné oko *4* na maximum: nejprve rukou až na doraz a potom jej dotáhněte klíčem na kola.

Používejte pouze tažné oko ***4*** a klíč na kola ➔ **339**.



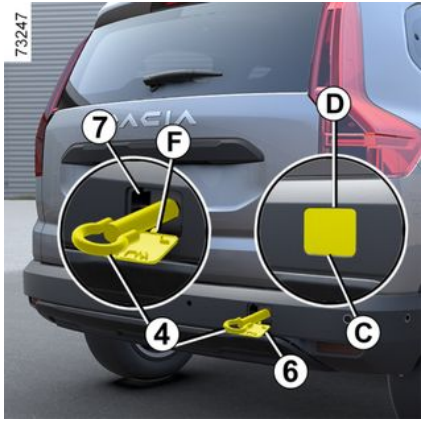
Zadní odtahovací úchyt

(podle typu vozidla)

Stisknutím oblasti ***C*** sejměte horní část klapky a poté vložte plochý nástroj do oblasti ***D***, abyste klapku vypáčili ***6***.

Utáhněte vlečné oko *4* na maximum: nejprve rukou až na doraz a potom jej dotáhněte klíčem na kola.

Používejte pouze tažné oko ***4*** a klíč na kola ➔ **339**.



Zpětná montáž klapky *5* a *6*.

Po použití uvolněte tažné oko ***4*** a zatlačte na klapku ***5*** v oblasti E, aby se zajistilo.

– Uvolněte tažné oko ***4***;
– umístěte hák ***F*** do jeho pouzdra;
– stiskněte v oblasti ***G***

Zkontrolujte, zda je tažné oko správně zašroubováno.
Nebezpečí ztráty taženého předmětu.

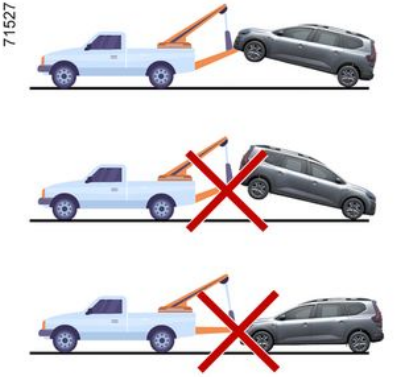
– Použijte pevnou tažnou tyč. V případě použití lana nebo kabelu (pokud to předpisy dovolují) musí být tažené vozidlo schopné brzdit.
– Vozidlo nelze odtahovat ve stavu nezpůsobilém k jízdě.
– vyhněte se prudkému zrychlování a brzdění, které by mohlo vozidlo poškodit.
– Je doporučeno nepřekračovat rychlost **25 km/h**.

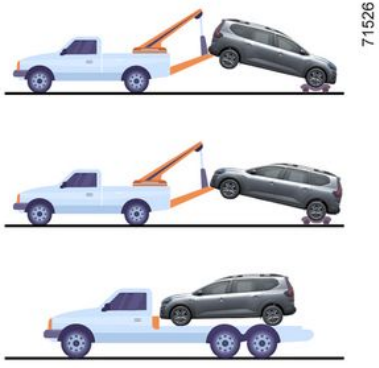
Nenechávejte nářadí ledabyle ležet ve vozidle, protože hrozí jejich vymrštění při zabrzdění.

Při zastaveném motoru není posilovač řízení ani brzd funkční.

Nevyjímejte klíč ze spínače zapalování, nebo nechte kartu ve vozidle během tažení
(v závislosti na vozidle).
Nebezpečí zamknutí sloupku řízení.

Odtah nebo naložení vozidla pomocí nákladního vozidla s plošinou





Je přísně zakázáno táhnout vaše vozidlo s předními koly na zemi. Před odtahem nebo přepravou vozidla na podvalu dodržujte následující pokyny:

– Musíte dodržovat podmínky odtahu platné v zemi, kde se nacházíte;
– s kartou v kabině, stiskněte tlačítko pro spuštění motoru,
– Nastavte ovladač převodovky do polohy **N**: parkovací brzda se uvolní;
– stiskněte tlačítko pro spuštění motoru a podržte ho déle než dvě sekundy. Funkce příslušenství jsou součástí dodávky: můžete využít funkce osvětlení vozidla (výstražná světla, brzdová světla atd.). V noci musí být vozidlo osvětlené.
– po skončení odtahu stiskněte tlačítko pro spuštění motoru a podržte ho déle než dvě sekundy (riziko vybití akumulátoru).

Akumulátor: náprava poruchy

K zamezení vzniku jisker

– Před odpojením nebo zpětným připojením akumulátoru se ujistěte, že jsou všechny „elektrické spotřebiče“ (stropní svítidla atd.) vypnuty;
– před připojením nebo odpojením akumulátoru, který byl nabíjen, vypněte nabíječku;
– na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty, aby nedošlo ke zkratu mezi svorkami;
– po vypnutí motoru počkejte nejméně jednu minutu, než odpojíte akumulátor;
– po zpětné montáži dohlédněte na správné zpětné připojení svorek akumulátoru.

Před prováděním jakékoli činnosti v motorovém prostoru musíte vypnout zapalování ➔ **162** nebo ➔ **164**.

Připojení nabíječky

Nabíječka musí být kompatibilní s akumulátorem o jmenovitém napětí 12 voltů.

Neodpojujte akumulátor, když motor běží. **Řiďte se vždy návodem výrobce nabíječky.**

Některé akumulátory mohou být specifické, pokud jde o jejich nabíjení. Obraťte se na značkový servis.
Zamezte vzniku jisker, které by mohly okamžitě vyvolat explozi. Nabíjení provádějte v dobře větrané místnosti.
Mohlo by dojít k vážným zraněním.

S akumulátorem zacházejte maximálně opatrně, protože obsahuje kyselinu sírovou, která nesmí přijít do styku s pokožkou nebo očima. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.
Díly akumulátoru je nutné skladovat odděleně od jakéhokoli ohně, rozžhavených předmětů a jisker (**nebezpečí výbuchu**).
Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Mohlo by dojít ke zraněním.

Spouštění motoru pomocí akumulátoru z jiného vozidla

Pokud pro spuštění motoru vašeho vozidla musíte použít akumulátor jiného vozidla, obstarejte si vhodné elektrické kabely (velký průřez) v autorizovaném servisu nebo, pokud již máte startovací kabely, zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.

Oba akumulátory musejí mít shodné jmenovité napětí: 12 V. Akumulátor dodávající proud by měl mít kapacitu (Ah, Ah), která je minimálně shodná jako kapacita vybitého akumulátoru.

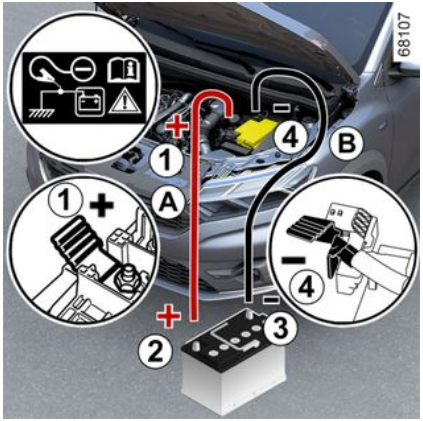
Ujistěte se, že mezi oběma vozidly není žádný kontakt (nebezpečí zkratu při spojení kladných pólů) a že je vybitý akumulátor správně připojený. Vypněte zapalování svého vozu.

Spusťte motor vozidla, jehož akumulátor bude dodávat proud, a nechte jej běžet na střední otáčky.

Poznámka: u verze Hybrid, protože k akumulátoru není přímý přístup, je nutné použít vzdálené svorky umístěné v motorovém prostoru.

Nepoužívejte vozidlo Hybrid k nabíjení „12V“ akumulátoru jiného vozidla. Elektrická energie v přídavném 12V akumulátoru vozidla Hybrid není pro tuto operaci dostatečná.
Nebezpečí poškození vozidla.

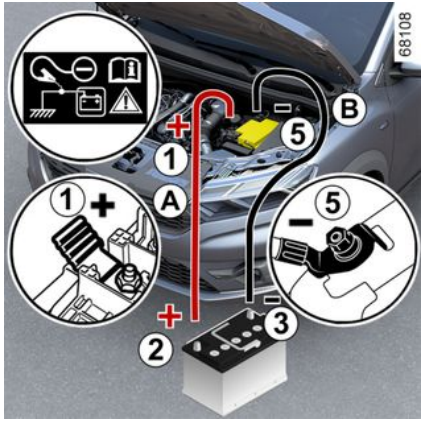
12V akumulátor v motorovém prostoru



(spalovací verze)

Připojte kladný kabel (+) ***A*** ke svorce (+) ***1*** vybité baterie, poté ke svorce (+) ***2*** baterie dodávající proud.

Připojte záporný kabel (-) ***B*** ke svorce (-) ***3*** akumulátoru dodávajícího energii a poté ke svorce (-) ***4***, nebo podle typu vozidla (-) ***5***, vybitého akumulátoru.



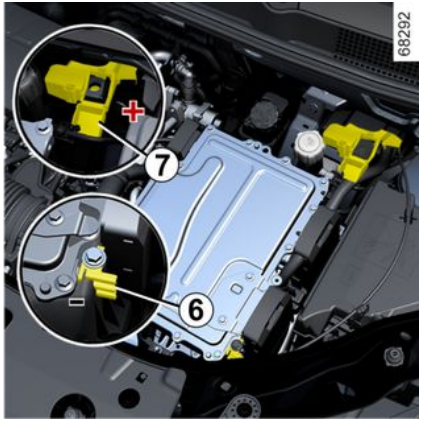
Spusťte motor obvyklým způsobem. Jakmile se motor rozběhne, odpojte kabely ***A*** a ***B*** v opačném pořadí (***4 – 3 – 2 – 1*** **) nebo, podle typu vozidla,** **(** ***5 – 3 – 2 – 1***).

Ujistěte se, že mezi kabely ***A*** a ***B*** nedochází ke kontaktu a že kladný kabel ***A*** není v kontaktu s žádnou kovovou součástí vozidla, které dodává proud.
Nebezpečí vážného poranění a/ nebo poškození vozidla.

Podle typu vozidla je v případě poruchy akumulátoru (odpojení, vybití apod.) nutné provést reset úhlu natočení volantu ➔ **138**.

12V akumulátor v zadní části vozidla

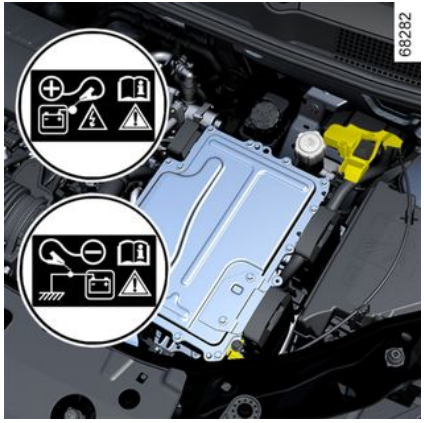
(Verze Hybrid)



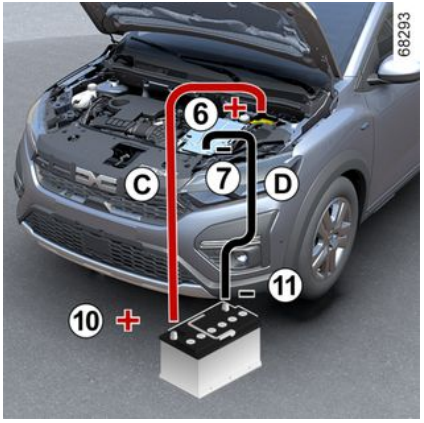
Akumulátor není přímo přístupný.

Použijte **svorku *6* (-) a svorku *7*** (+) v motorovém prostoru.

Poznámka: otevřete kryt *8* svorky *6* (+) stisknutím tlačítka ***9*** ve směru šipky.



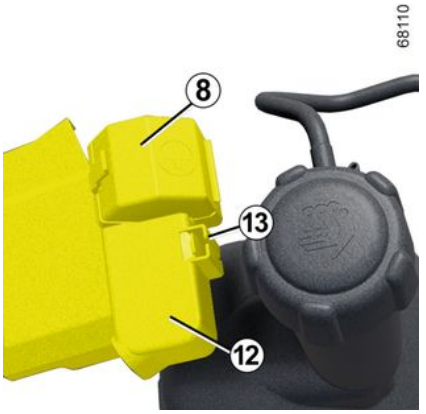
Je zakázáno odpojovat kladný kabel v motorovém prostoru.
Nebezpečí náhodného spuštění motoru.
Nebezpečí popálenin odlétávajícími jiskrami.



Připojte kladný kabel ***C*** ke **svorce *6* (+), poté ke svorce *10*** (+) akumulátoru dodávajícího proud.

Připojte záporný kabel ***D*** ke **svorce *11* (-) akumulátoru dodávajícího proud a poté ke svorce *7* (-).**

Sešlápněte brzdový pedál a stiskněte tlačítko Start. Jakmile motor nastartuje, odpojte kabely ***C*** a ***D*** v opačném pořadí **(*6* - *10* - *11* - *7*)**.



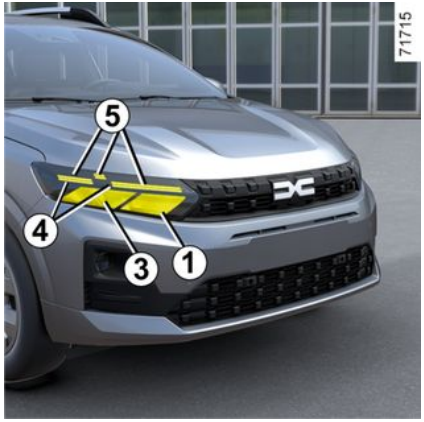
Pokaždé když použijete kryt ***8***, zkontrolujte, zda je kryt svorky ***13*** správně připevněn ke svému výstupku ***12***.

Ujistěte se, že mezi kabely ***C*** a ***D*** není žádný kontakt a že kladný kabel ***C*** není v kontaktu s žádnou kovovou součástí ve vozidle, která dodává proud.
Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla

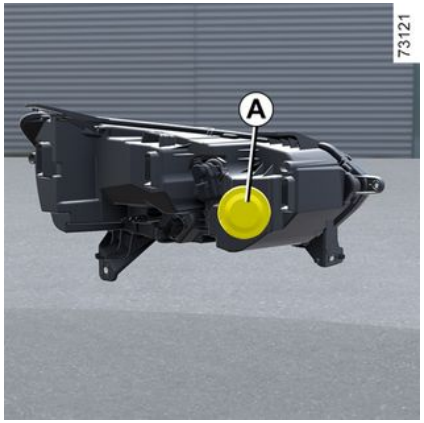
SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Vnější osvětlení: výměna žárovek

Přední světlomety: výměna žárovek



Dálkový světlomet *1*

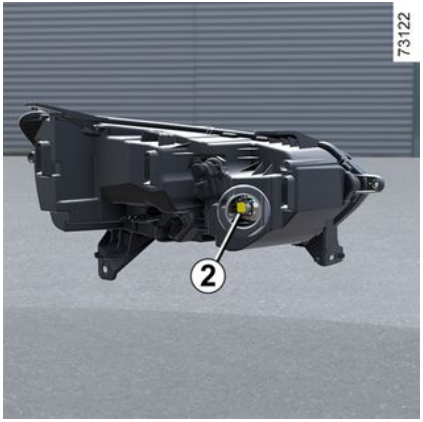


Sejměte kryt ***A***.

Odepněte konektor ***2***, vyjměte sestavu z jejího uložení a vyjměte žárovku.

Typ žárovky: H7.

Před výměnou žárovky si pečlivě poznamenejte její polohu v krytu světlometu. Po výměně zkontrolujte, zda je náhradní žárovka v krytu umístěna přesně ve stejné poloze. Připněte kryt zpět.



Tlumené světlo *3* (LED)

Obraťte se na autorizovaný servis.

Světlo pro denní svícení / obrysové světlo *4* (LED)

Obraťte se na autorizovaný servis.

Směrové světlo *5* (LED)

Obraťte se na autorizovaný servis.

SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

6

Přední mlhová světla *6*

Vzhledem k omezenému přístupu **doporučujeme přenechat výměnu žárovek autorizovanému servisu**.

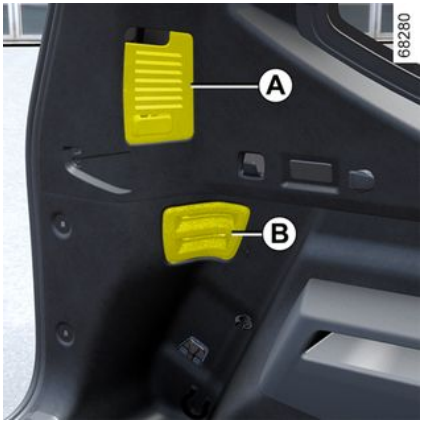
– K držáku žárovky se dostanete odepnutím krytky ***7***,
– otočte držákem žárovek o čtvrtinu otáčky,
– vyjměte žárovku.

Typ žárovky:H16LL.

Přídavné světlomety

Pokud si přejete namontovat mlhová světla na vaše vozidlo, obraťte se na autorizovaného prodejce.

Zadní a boční světla



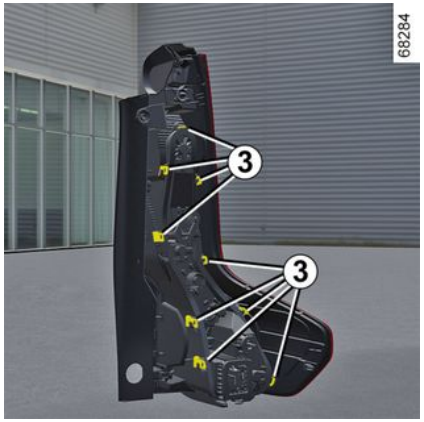
Obrysová/mlhová světla, směrová světla, brzdová světla a couvací světla.

(podle typu vozidla)

Otevřete dveře zavazadlového prostoru a sejměte kryty ***A*** a ***B***.

SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

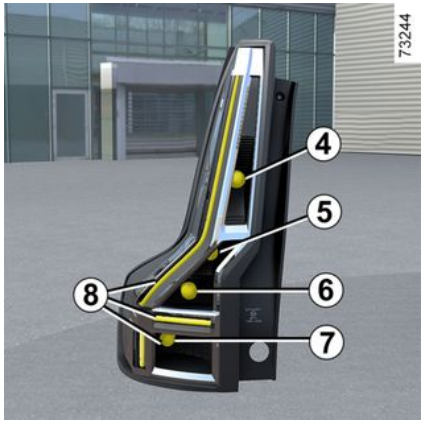
Povolte šrouby ***1*** a ***2*** (pomocí šroubováku nebo podobného nástroje) a poté vyjměte jednotku zadních světel z vnější strany vozidla.



Zatáhněte za výstupky ***3*** a uvolněte držák žárovky.

Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí.

Zkontrolujte správné zajištění jazýčků.



4. **Brzdová světla**

Typ žárovky *4*: P21W.

5. **Couvací světlo**

Typ žárovky *5*: P21W.

6. **Směrové světlo**

Typ žárovky *6*: PY21W

7. **Obrysové světlo/mlhové světlo**

(podle typu vozidla)

Typ žárovky *7*: P21W.

8. **Světlo pro denní svícení / obrysové světlo *8* s LED**

Třetí brzdové světlo *9*

Pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje opatrně odepněte brzdové světlo ***9*** a přitom zatlačte na horní plochu brzdového světla (pohyb ***C***). Odpojte brzdové světlo.

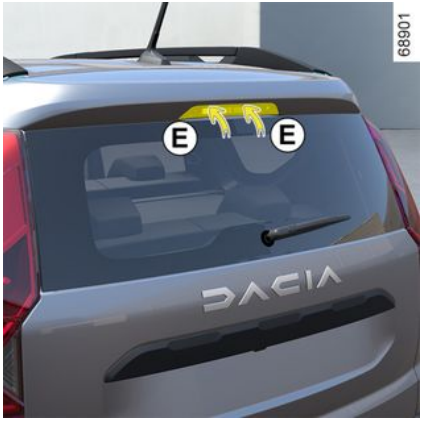
Vyjměte žárovku ***10***.

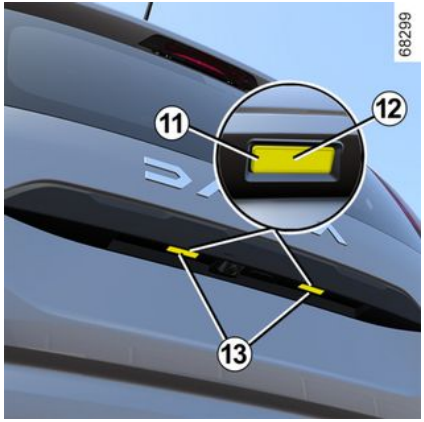
Typ žárovky 10: W16W.

Při zpětné montáži umístěte brzdové světlo na spoiler.

Zatlačte na horní okraj dílu (pohyb ***D***) a poté zatlačte na povrch světla v oblastech, kde jsou umístěny spony, až zaklapne (pohyb ***E***).

Vzhledem k omezenému přístupu **však doporučujeme přenechat výměnu žárovky autorizovanému servisu**.





Osvětlení registrační značky *13*

Odepněte světlo ***13*** stlačením výstupku ***11*** pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje.

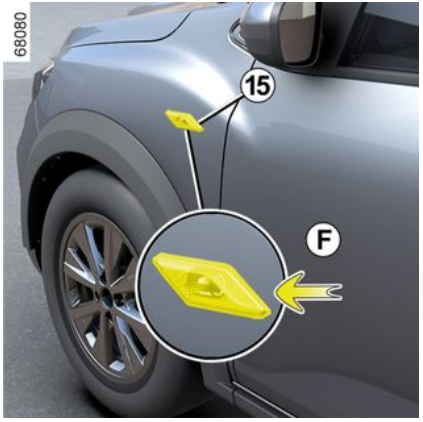
Odepněte kryt ***12*** a vyjměte žárovku ***14***.

Typ žárovky:W5W.

LED osvětlení státní poznávací značky *13*

(podle typu vozidla)

Obraťte se na autorizovaný servis.



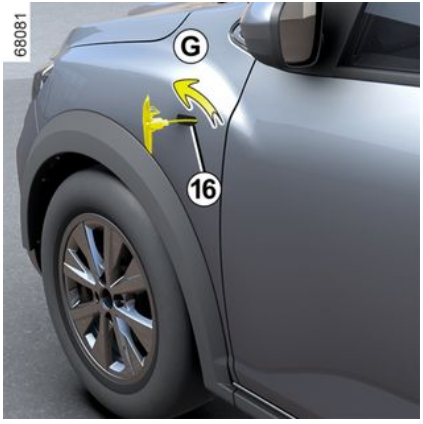
Směrová světla *15*

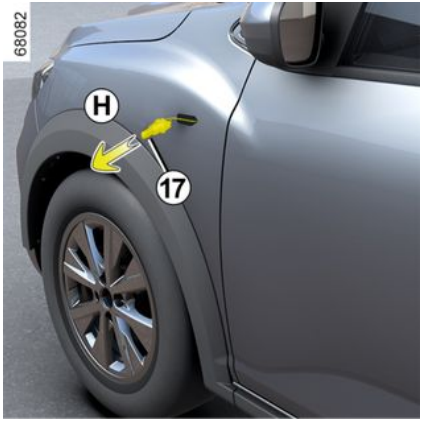
Odjistěte směrové světlo ***15*** tak, že jej vypáčíte vložením plochého šroubováku nebo podobného nástroje do ***F*** a zatlačením směrového světla ve směru ven z vozidla.

Otočte o čtvrtinu otáčky (pohyb ***G***) objímkou žárovky ***16*** a vyjměte žárovku ***17*** (pohyb ***H***).

Typ žárovky:WY5W.

Vyměňte žárovku a nasaďte zpět blikač.





Vnitřní osvětlení: výměna žárovek

Přední stropní osvětlení *1*

– Odepněte kryt ***2*** pomocí nástroje, jako je plochý šroubovák vložený do ***A***;
– odepněte objímku žárovky ***3*** pomocí jazýčků ***4***,
– vyjměte příslušnou žárovku.

Typ žárovky *5*: W5W.

Zpětná montáž

– Zajistěte čočku ***2*** do objímky žárovky ***3***,
– zajistěte ji do stropního svítidla ***1*** tak, aby se ozvalo cvaknutí,
– Zkontrolujte, zda je vnitřní osvětlení správně umístěné a zaklapnuté.

Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.
Nebezpečí úrazu.

Přední bodová světla na čtení *6*

(podle typu vozidla)

– Odepněte kryt ***7*** pomocí nástroje, jako je plochý šroubovák vložený do ***B***;
– odepněte objímku žárovky ***8*** pomocí jazýčků ***9***,
– vyjměte příslušnou žárovku.

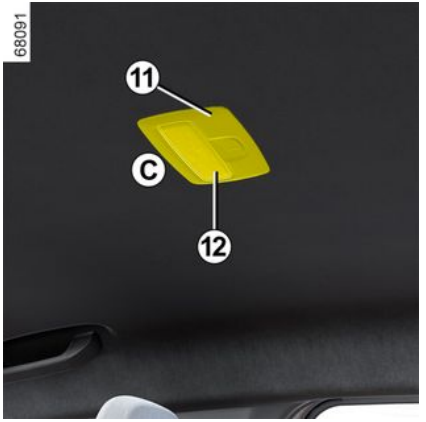
Typ žárovky *10*: W5W.

Zpětná montáž

– Zajistěte čočku ***7*** do objímky žárovky ***8***,
– upevněte blok bodového světla na čtení ***6***, dokud se neozve zaklapnutí;
– Ujistěte se, že je blok bodových světel správně umístěný a zaklapnutý.

Zadní bodové světlo na čtení *11*

(podle typu vozidla)



– Odepněte kryt ***12*** pomocí nástroje, jako je plochý šroubovák vložený do ***C***;
– odepněte objímku žárovky ***13*** pomocí jazýčků ***14***,
– vyjměte příslušnou žárovku.

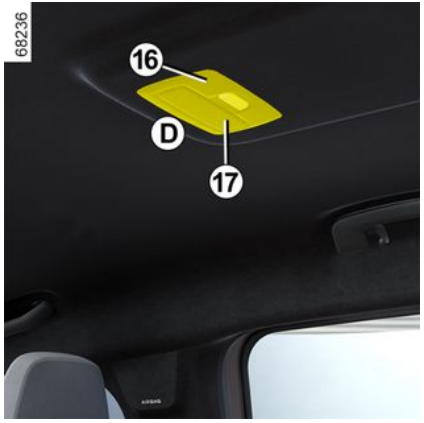
Typ žárovky *15*: W5W.

Zpětná montáž

– Zajistěte čočku ***12*** do objímky žárovky ***13***,
– zacvakněte jednotku bodového světla na čtení ***11***, dokud neuslyšíte cvaknutí,
– Ujistěte se, že je blok bodových světel správně umístěný a zaklapnutý.

Zadní stropní osvětlení *16*

(podle typu vozidla)



– Odepněte kryt ***17*** pomocí nástroje, jako je plochý šroubovák vložený do ***D***;
– odepněte objímku žárovky ***18*** pomocí jazýčků ***19***,
– vyjměte příslušnou žárovku.

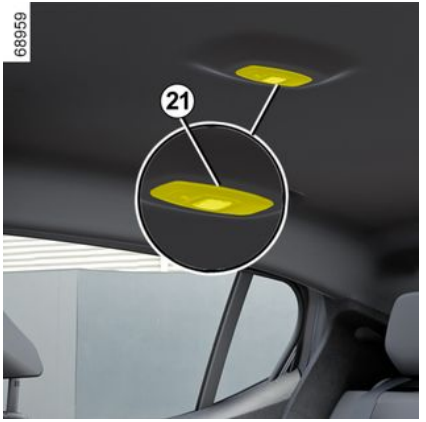
Typ žárovky *20*: W5W.

Zpětná montáž

– Zajistěte čočku ***17*** do objímky žárovky ***18***,
– zacvakněte jednotku zadního stropního světla ***16***, dokud nezapadne na místo;
– Ujistěte se, že je blok bodových světel správně umístěný a zaklapnutý.

Zadní stropní osvětlení *21*

(podle typu vozidla)

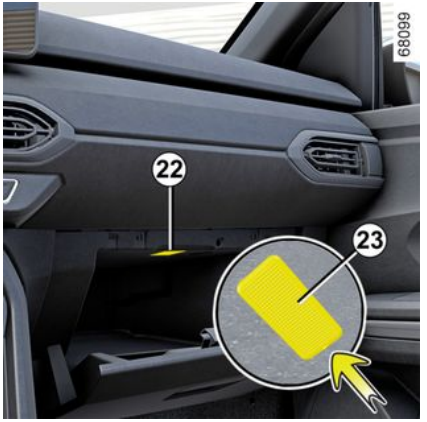


Pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje odepněte zadní stropní světlo ***21*** stisknutím výstupku umístěného na jedné straně stropního světla, abyste získali přístup k žárovce.

Typ žárovky *21*: W5W.

Svítidlo odkládací schránky *22*

(podle typu vozidla)



Odepněte světlo ***22*** pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje a zatlačte na výstupek ***23***, aby se světlo posunulo dovnitř schránky.

Odpojte svítidlo.

Typ žárovky *22*: W5W.

Osvětlení zavazadlového prostoru *24*

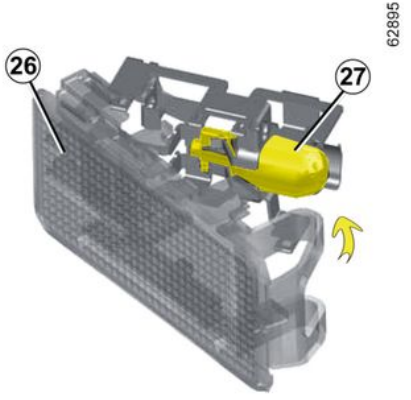
Odepněte světlo ***24*** pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje a zatlačte na výstupek ***25***, aby se světlo posunulo dovnitř zavazadlového prostoru.

Odpojte svítidlo.

Uvolněte čočku ***26*** pro přístup k žárovce ***27***.

SVĚTLOMETY, SVĚTLA: VÝMĚNA ŽÁROVEK

Typ žárovky *27*: W5W.



STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA

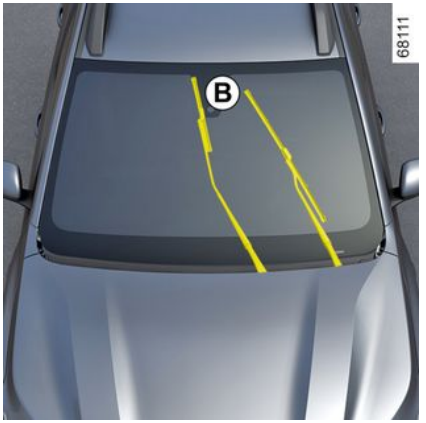
Výměna lišt stěračů čelního skla *2*

Chcete-li vyměnit stěrače, uveďte je nejprve do servisní polohy ***B***.

Běžící motor nebo zapnuté zapalování:

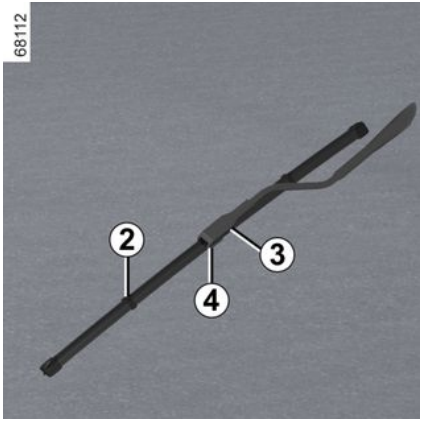
– přesuňte páčku ***1*** dvakrát za sebou do polohy ***A*** (jedno setření): stírátka stěračů se zastaví v poloze ***B*** směrem od kapoty;
– nadzdvihněte rameno stěrače ***3***;
– sklopte jazýček ***4*** a poté vyjměte lištu ***2***.

Zpětná montáž



Při zpětné montáži vložte stírátko stěrače ***2*** do jeho uložení v rameni stěrače ***3*** a pak jej připněte tak, aby zaklaplo. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.

Chcete-li vrátit stírátka do dolní polohy, ujistěte se, že jsou stírací lišty sklopené dolů na čelní sklo, a poté nastavte páčku ***1*** do polohy ***A*** (jedno setření): stírátka stěračů se sklopí do kapoty.

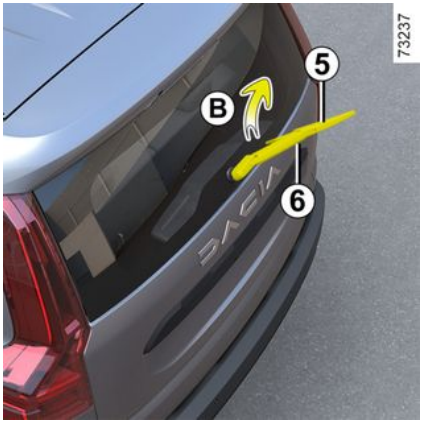


Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

– pravidelně čistěte stírátka, čelní sklo a zadní okno mýdlovou vodou;
– nepoužívejte je, když je čelní nebo zadní sklo suché;
– oddělte je z čelního skla nebo zadního okna, když nebyla dlouho v chodu.

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: VÝMĚNA

Stírátko zadního stěrače *5*



Páčka ve vypnuté poloze (deaktivována):

– nadzdvihněte rameno stěrače ***6***;
– otáčejte stírátkem ***5*** (pohyb ***B***), dokud se neuvolní;
– zatáhněte za stírátko a vyjměte jej.

Zpětná montáž

Při zpětné montáži stírátka stěrače postupujte v opačném pořadí než při demontáži. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.

– Pokud mrzne, zkontrolujte, zda nejsou stírátka stěračů přimrazena ke sklu (nebezpečí přehřátí motoru).
– Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jakmile se jejich účinnost sníží, je třeba je vyměnit (přibližně jednou ročně).

Při výměně stírátka, když je odstraněno, dejte pozor, aby rameno nespadlo zpět na sklo: mohlo by dojít k prasknutí skla.

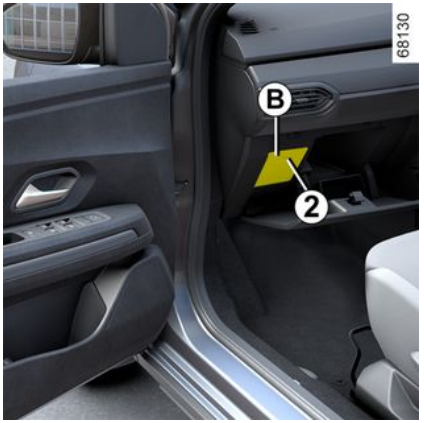
Před výměnou lišty zadního stěrače se ujistěte, že je páčka v poloze vypnuto (deaktivována).
Mohlo by dojít ke zraněním.

Pojistková skříňka

Při výpadku některého elektrického zařízení zkontrolujte stav pojistek.

Uvolněte klapku ***A*** pomocí jazýčku ***1*** nebo podle typu vozidla uvolněte klapku ***B*** pomocí jazýčku ***2***.

Kleště *3*

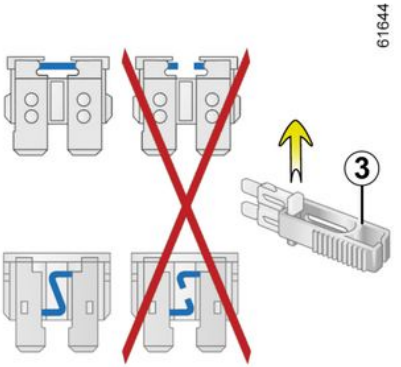


Uvolněte pojistku pomocí pinzety ***3*** uložené na zadní straně klapky ***A*** nebo ***B***.

Chcete-li pojistku vyjmout z vytahováku, vysuňte ji na stranu.

Nedoporučuje se používat volná místa pro pojistky.

V souladu s platnou legislativou nebo jako preventivní opatření můžete u svého prodejce získat nouzovou sadu obsahující sadu náhradních žárovek a pojistek.



Zkontrolujte příslušnou pojistku **a v případě potřeby ji vyměňte za pojistku se shodnou hodnotou, jakou měla původní**.
Pojistka s příliš vysokou ampérovou hodnotou by v případě abnormální spotřeby některého zařízení mohla způsobit přehřátí elektrického systému (nebezpečí požáru).

Pojistka LPG v pojistkové skříňce *A* nebo *B*

POJISTKY

Pojistka LPG: Přerušení okruhu LPG nebo přerušení okruhu LPG a okruhu benzínového paliva.

Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to výstražná kontrolka v motorovém prostoru.
Nebezpečí úrazu.

Přiřazení pojistek

(jejich použití závisí na úrovni vybavení vozidla)

Houkačka

Ofukování čelního skla, elektrické stahování předních oken

Elektrické ovládání zadních oken

Brzdová světla, UCH

Stropní svítidlo, osvětlení zavazadlového prostoru

Multimediální port

Zásuvka pro tažné zařízení

Čerpadlo ostřikovače čelního skla, ovládací prvky sloupku řízení

Směrová světla, UCH

Zapalovač, zásuvka příslušenství

Odmrazování zpětných zrcátek

Elektrické ovládání vnějších zpětných zrcátek

LPG

Pojistky rozeznáte podle štítku s přiřazením pojistek, který je v odkládacím prostoru.
Některé pojistky by měl měnit pouze kvalifikovaný odborník. Tyto pojistky nejsou uvedeny na štítku.
Manipulujte pouze s pojistkami uvedenými na štítku.

PŘÍPRAVNÁ INSTALACE PRO AUTORÁDIO

Není-li Vaše vozidlo vybaveno autorádiem, máte k dispozici přípravnou instalaci tvořenou prostory pro:

– přední reproduktory ***1*** a ***2***;
– zadní reproduktory ***3***.

Pro instalaci vybavení se obraťte na značkový servis.

– V každém případě je nutné přesně dodržet instrukce uvedené v návodu k zařízení.
– – Charakteristiky držáků a kabeláže (k dostání v prodejní síti) se liší podle úrovně vybavení vozidla a typu autorádia. Pro zjištění referencí se obraťte na autorizovaný servis.
– Jakýkoli zásah na elektrickém obvodu vozidla může provádět pouze značkový servis, neboť nesprávné zapojení by mohlo způsobit poškození elektrické instalace a/nebo komponentů, které jsou k ní připojeny.

MONTÁŽ A POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Elektrická a elektronická příslušenství
Před instalací tohoto typu příslušenství (zejména u vysílačů/přijímačů: frekvenční pásmo, úroveň výkonu, poloha antény atd.) se ujistěte, že je kompatibilní s Vaším vozidlem. Poraďte se v autorizovaném servisu.
Před připojením příslušenství k zásuvce se ujistěte, že nepřekračuje maximální povolený výkon pro zásuvku➔ 298 ➔ 289. **Hrozí nebezpečí požáru.**
Na elektrických a/nebo elektronických obvodech vozidla smí pracovat pouze kvalifikovaní odborníci. Nesprávné připojení a/nebo instalace elektrického/elektronického příslušenství neschváleného výrobcem může ve skutečnosti vést k:

– poškození elektrických a/nebo elektronických zařízení;
– poškození součástí připojených k těmto zařízením;
– shromáždění a použití údajů o vozidle;
– narušení soukromí (úprava, vymazání nebo neoprávněný přístup k osobním údajům);
– zrušení povolení k uvedení do provozu.

Nebezpečí vážných nehod. Nebezpečí narušení soukromí.
Pokud budete v budoucnu instalovat součásti elektrické výbavy, ujistěte se, že jste informováni o jmenovité hodnotě a poloze odpovídající pojistky.
Použití diagnostické zásuvky
Použití elektronického příslušenství připojeného k diagnostické zásuvce může způsobit vážné narušení elektronických systémů vozidla a/nebo narušení soukromí (úpravy, vymazání nebo neoprávněný přístup k osobním údajům).
Z bezpečnostních důvodů doporučujeme připojovat pouze elektronické příslušenství schválené výrobcem. Bližší informace vám poskytne autorizovaný prodejce. **Nebezpečí vážných nehod. Nebezpečí narušení soukromí.**
Dodatečná montáž příslušenství
Pokud si chcete do vozidla nechat instalovat příslušenství, obraťte se na značkový servis. Aby byla zajištěna správná funkce Vašeho vozidla a předešlo se jakémukoli riziku pro bezpečnost, doporučujeme použít specifikovaná příslušenství, která jsou vhodná pro Vaše vozidlo a která jako jediná mají záruku od výrobce.
Pokud používáte zabezpečovací tyč, umisťujte ji jenom na brzdový pedál.
Překážky v řízení
Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Následující rady Vám umožní rychle a provizorně odstranit poruchu. V zájmu své bezpečnosti však co nejdříve kontaktujte značkový servis.

Použití karty	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Karta neumožňuje zamknutí ani odemknutí dveří.	Slabá baterie karty.	Vyměňte baterii. Stále budete moci zamknout/odemknout a spustit své vozidlo ➔ **51** a ➔ **162** nebo ➔ **164**.
	Vliv použití přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).	Přestaňte používat tyto přístroje a použijte integrovaný klíč ➔ **51**.
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Akumulátor vozidla vybitý.	Použijte klíč integrovaný v kartě ➔ **51**.
	Na přístrojové desce se zobrazí hlášení „Umístit kartu na zónu + START“.	Umístěte kartu do oblasti umístění karty ➔ **164** a stiskněte tlačítko START.
	Vozidlo je nastartované.	Když motor běží, není možné kartou zamknout/odemknout. Vypněte zapalování.
	Desynchronizace karty.	Odemkněte dveře řidiče vložením klíče v kartě do zámku dveří ➔ **51**, poté umístěte kartu do prostoru pro umístění karty ➔ **164** a stisknutím tlačítka START kartu synchronizujte.

Použití dálkového ovládání	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Pomocí dálkového ovládání nelze odemknout nebo zamknout dveře.	Slabá baterie dálkového ovládání.	Použijte klíč.
	Působí vliv zařízení fungujících na stejné frekvenci jako dálkové ovládání (mobilní telefon atd.).	Vypněte tyto přístroje a použijte klíč.
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Vybitý akumulátor.	Vyměňte baterii. Stále budete moci zamknout, odemknout a spustit své vozidlo ➔ **51** a ➔ **162** nebo ➔ **164**.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Použití dálkového ovládání	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
	Vozidlo je nastartované.	Když motor běží, není možné klíčem zamknout/odemknout. Vypněte zapalování.
	Desynchronizace dálkového ovládání.	Odemkněte dveře řidiče klíčem v zámku dveří, poté nastartujte motor a synchronizujte dálkové ovládání.

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kontrolky ovládacího panelu slábnou nebo se nerozsvítí, spouštěč se netočí.	Špatně utažené, odpojené nebo zoxidované svorky akumulátoru.	Povolte je, znovu je zapojte, případně je vyčistěte, pokud obsahují stopy oxidace.
	Akumulátor je vybitý nebo mimo provoz.	Připojte k vadnému akumulátoru jiný akumulátor ➔ **349** nebo akumulátor v případě potřeby vyměňte.
		Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.
	Vadný obvod.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Motor nelze spustit.	Nejsou splněny podmínky pro spuštění motoru.	➔ **162** nebo ➔ **164**.
	Karta s automatickým režimem nefunguje.	Vložte kartu do k tomu určenému otvoru na středové konzole.
		➔ **162** nebo ➔ **164**.
Při stojícím vozidle a studeném motoru jsou volnoběžné otáčky motoru vysoké.	U zážehového motoru se nejedná nutně o závadu. Může to být způsobeno zvýšením teploty motoru.	Po přibližně jedné minutě by se měly volnoběžné otáčky motoru snížit. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Kontaktujte autorizovaný servis.
Motor nelze zastavit.	Karta není detekována.	Vložte kartu do k tomu určenému otvoru na středové konzole.
		Dlouze stiskněte tlačítko pro spuštění.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
	Elektronická porucha.	3krát rychle stiskněte tlačítko nebo tlačítko stiskněte a podržte.
Sloupek řízení zůstává zamknut.	Volant je zablokován.	Pohněte volantem a zároveň stiskněte tlačítko pro spuštění motoru (nebo, podle vybavení vozidla, použijte klíč v zapalování) ➔ 162.
	Vadný elektrický obvod.	Obraťte se na autorizovaný servis.

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Vibrace.	Špatně nahuštěné, špatně vyvážené nebo poškozené pneumatiky.	Zkontrolujte tlak pneumatik: není-li to příčina problému, nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.
Bílý kouř z výfuku.	U verze se vznětovým motorem se nutně nejedná o poruchu. Kouř může vznikat také při čištění částicového filtru.	➔ 184
	U zážehového motoru se nejedná nutně o závadu. V závislosti na klimatických podmínkách (chladu, vlhkosti atd.) může při prudkém zrychlování vozidla vznikat kouř.	Snižte otáčky motoru a vyhýbejte se prudkým akceleracím a kouř postupně zmizí. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Obraťte se na autorizovaný servis.
Kouř pod kapotou motoru.	Zkrat nebo únik na chladicím okruhu.	Zastavte, vypněte motor, odejděte od vozidla a zavolejte značkový servis.
Kontrolka tlaku oleje svítí:		
v zatáčce nebo při brzdění	Hladina je příliš nízká.	Doplňte motorový olej ➔ 317.
zpožděně zhasíná nebo zůstává roz-	Nedostatečný tlak oleje	Zastavte, zavolejte autorizovaný servis.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
svícena při akceleraci.		
Řízení je tuhé.	Přehřátí posilovače.	Jeďte pomalu a opatrně. Budete muset vynaložit více síly při točení volantem, aby kola zatočila.
	Problém s motorem elektrického posilovače řízení. Porucha v systému posilovače řízení.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Motor se přehřívá. Kontrolka teploty chladicí kapaliny je ve varovné zóně a varovná kontrolka STOP se rozsvítí.	Porucha ventilátoru chlazení.	Zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na značkový servis.
	Úniky chladicí kapaliny.	Zkontrolujte nádržku chladicí kapaliny: měla by obsahovat kapalinu. Pokud ji neobsahuje, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
Var v nádržce na chladicí kapalinu.	Mechanická porucha: poškozené těsnění hlavy válců.	Vypněte motor. Kontaktujte autorizovaný servis.

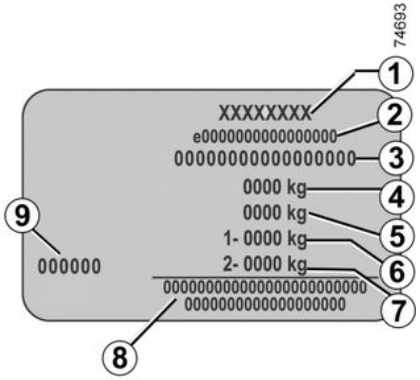
Chladič: V případě závažného nedostatku hladiny chladicí kapaliny nezapomeňte, že studená chladicí kapalina se nikdy nesmí dolévat, pokud je motor velmi horký. Po každém zásahu na vozidle, u kterého bylo nutné provést i jen částečné vypuštění chladicího systému, musí být motor naplněn novou, správně dávkovanou směsí. Připomínáme Vám, že je nezbytné použít kapalinu schválenou naším technickým oddělením.

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stěrače nefungují.	Přilepená stírátka stěračů.	Před použitím stěračů stírátka odlepte.
	Vadný elektrický obvod.	Obraťte se na autorizovaný servis.

FUNKČNÍ PROBLÉMY

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku ➔ 366.
Stěrače se již nezastaví.	Vadná elektrická ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
Zvýšená frekvence směrových světel.	Spálená zadní žárovka.	➔ 354
Směrová světla nefungují.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku ➔ 366.
Světlomety se nadále nerozsvítí nebo nezhasnou.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na autorizovaný servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku ➔ 366.
Stopy kondenzace v předních nebo zadních světlech.	Přítomnost stop kondenzace může být normální jev, který je spojen se změnami teploty a vlhkosti. V takovém případě při použití světel tyto stopy postupně zmizí.	
Rozsvícení kontrolky nezapnutí předních bezpečnostních pásů neodpovídá stavu zapnutí pásů.	Mezi podlahou a sedadlem je nějaký předmět, který brání činnosti snímače.	Odstraňte všechny předměty z předních sedadel.

Identifikacní štítky vozidla



Údaje uvedené na výrobním štítku je nutno udávat při každém písemném styku a při objednávkách náhradních dílů.

Přítomnost a umístění těchto informací závisí na verzi vozidla

Identifikační štítek *A*

1. Jméno výrobce.

2. Číslo koncepce EU nebo číslo homologace.

3. Identifikační číslo.

V závislosti na vozidle jsou tyto informace uvedeny také na označení *B*.

4. **MMAC** (Celková maximální přípustná hmotnost).

5. **MTR** (Maximální přípustná hmotnost soupravy: naložené vozidlo s přívěsem).

6. **MMTA** (Maximální povolené zatížení) přední nápravy.

7. **MMTA** na zadní nápravu.

8. Vyhrazeno pro zápisy ohledně partnerství nebo doplňující zápisy.

9. Označení laku (kód barvy).

Technické informace pro nouzové služby

QR Code na štítku ***A*** umožňuje pracovníkům záchranné služby pomocí tabletu nebo chytrého telefonu okamžitý přístup k technickým informacím uži-

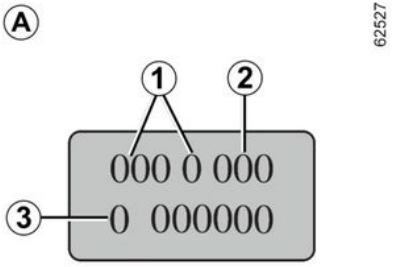
tečným pro práci na vozidle v případě nehody.

Ujistěte se, že je štítek ***A*** vždy viditelný a umístěný na čelním skle i na zadním skle.

Jakákoli úprava nebo poškození štítku by zabránilo přístupu k informacím.

Identifikační štítek motoru, specifikace motoru

Označení motoru



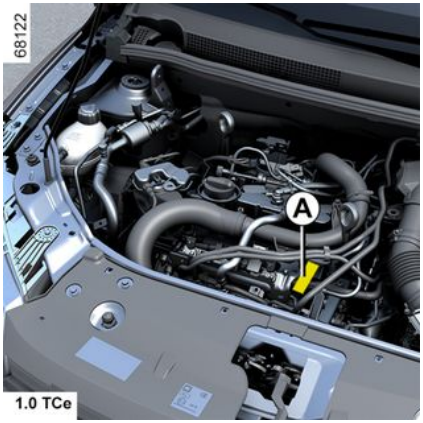
Ve veškeré korespondenci nebo objednávkách uvádějte identifikační údaje motoru v oblasti *A*.

(různé umístění - podle typu motoru)

1. Typ motoru

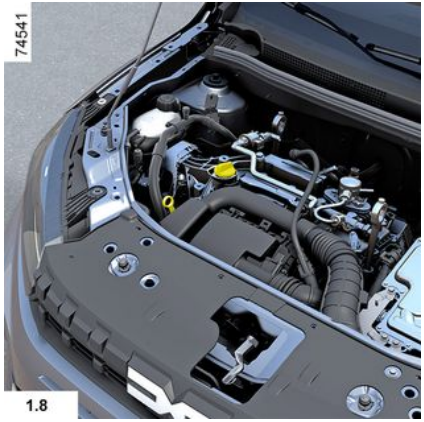
2. Index motoru.

3. Sériové číslo motoru.

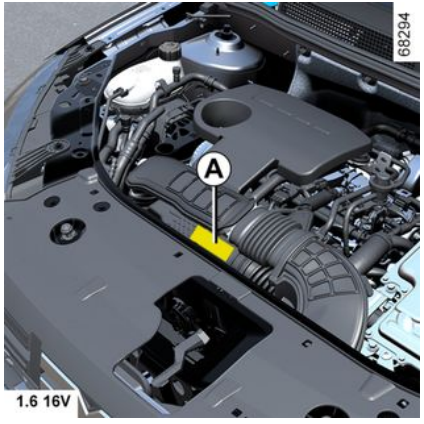


68124
A
1.0 12V

68125
A
1.5 dCi


74541
1.8

73185
A
1.2 TCe


68294
A
1.6 16V

Charakteristiky motorů

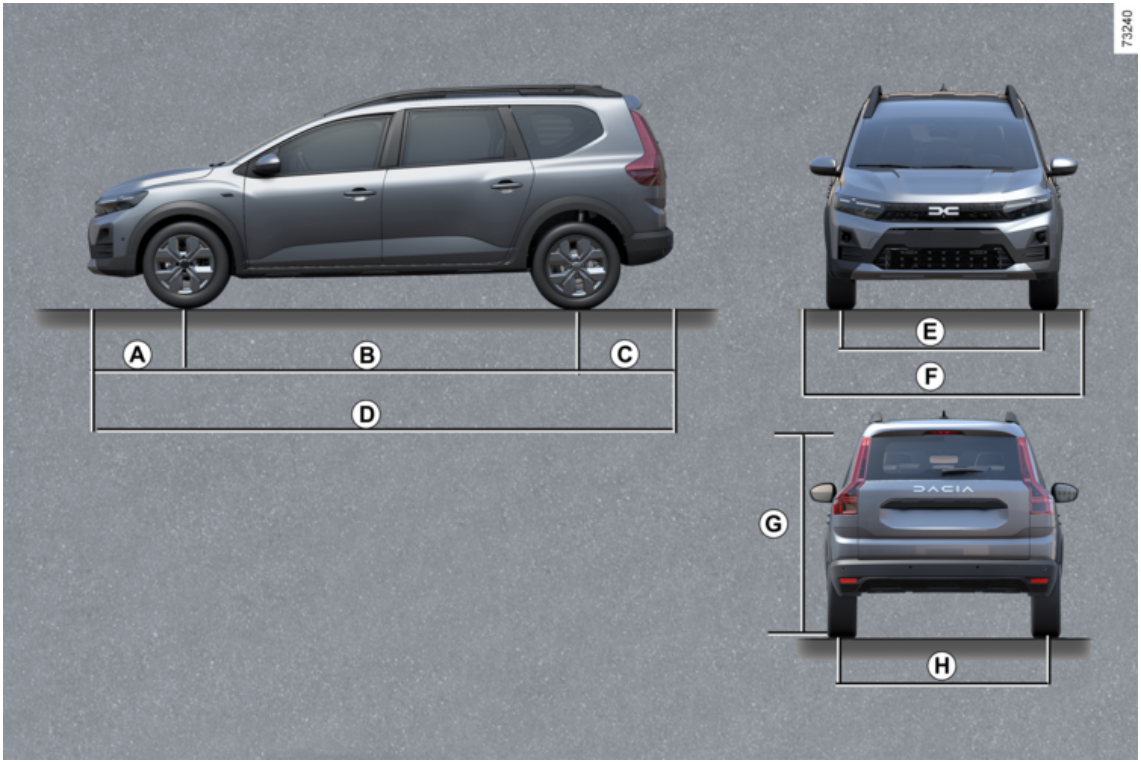
Verze	1.0 12V	1.0 TCe		1.2 TCe	Hybrid			1.5 dCi
Typ motoru (vyznačený na štítku motoru)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K Turbo
Obsah válců (cm³)	999			1 198	1598	1 793	-	1 461
Typ paliva **Oktanové číslo**	Zážehový Je **nutné** používat bezolovnatý benzin s odpovídajícím oktanovým číslem uvedeným na štítku na dvířkách palivové nádrže ➔ **154**.						-	Nafta Štítek umístěný v palivové nádrži obsahuje informace ohledně povoleného benzinu.
Zapalovací svíčky	Používejte výhradně zapalovací svíčky předepsané pro motor vašeho vozu. Typ musí být vyznačen na štítku nalepeném uvnitř motorového prostoru. V opačném případě se obraťte na autorizovaný servis. Nevhodné svíčky mohou motor poškodit.						-	-

7

Charakteristiky motorů

Verze	1.0 12V	1.0 TCe		1.2 TCe	Hybrid			1.5 dCi
Typ motoru (vyznačený na štítku motoru)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K
Obsah válců (cm^3)	999			1 198	1 598	1 793	-	1 461
Typy paliv odpovídající evropským normám, kterým vyhovují motory vozidel prodávaných v Evropě (ve všech ostatních případech kontaktujte značkový servis).	E5: Bezolovnatý benzin splňující normu **EN 228** obsahující až 5 % etanolu.						-	B7: Motorová nafta v souladu s normou **EN 590** obsahující až 7 % objemových metylesteru mastných kyselin. B10: Motorová nafta v souladu s normou **EN 16734** obsahující až 10 % objemových metylesteru mastných kyselin.
	E10: Bezolovnatý benzin splňující normu **EN 228** obsahující až 10 % etanolu.						-	XTL: Parafinické palivo pro vznětové motory v souladu s normou **EN 15940** obsahující až 7 % objemu metylesteru mastných kyselin.

Rozměry (v metrech)



	Verze kombi s pěti nebo sedmi sedadly
A	0.830
B	2.898
C	0.819
D	4.574
E	1.520
F	1,848 až 2,007 – 1,848 se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky, – 2,007 s vyklopenými vnějšími zpětnými zrcátky.
G	1,674 až 1,690 – 1,674 naprázdno; – 1,690 naprázdno, s anténou;
H	1.520

Hmotnosti (v kg)

Uvedené hmotnosti se vztahují k vozidlu v základním provedení bez příplatkové výbavy : **liší se v závislosti na výbavě vozidla**. **Obraťte se na autorizovaný servis**.

Verze kombi	
Maximální přípustná hmotnost při naložení (MMAC **)** **Maximální přípustná hmotnost (** MMTA **)** **Celková hmotnost jízdní soupravy (** MTR **)**	Hmotnosti uvedené na výrobním štítku vozidla ➔ **375**
Hmotnost brzděného přívěsu *	se získá výpočtem: **MTR – MMAC**
Hmotnost nebrzděného přívěsu *	630 kg
Maximální povolené zatížení tažného zařízení *	75 kg
Povolené zatížení střechy	➔ **310**

* **Tažné zatížení (tažení přívěsu, lodi atd).**

Pokud je výsledek výpočtu MTR - MMAC roven nule, nebo pokud se MTR rovná nule (nebo není uvedena) na výrobním označení, je tažení přívěsu zakázáno.

– Je nezbytné dodržet podmínky stanovené místní legislativou, zejména pak vyhláškou pro silniční provoz. S veškerými úpravami tažného zařízení se obraťte na autorizovaný servis.
– V případě tažení vozidla **nesmí být nikdy překročena celková hmotnost jízdní soupravy (vozidlo + přívěs)**. I přesto je v toleranci:
– překročení technicky MMTA vzadu do 15 %,
– překročení MMAC nejvýše o 10 % nebo 100 kg (pouze první dosažené omezení).

V žádném z těchto případů nesmí maximální rychlost jízdní soupravy překročit 100 km/h a je třeba zvýšit tlak v pneumatikách o 0,2 bar (3 psi).

– Výkonnost motoru a svahová dostupnost klesají s nadmořskou výškou. Doporučujeme tedy snížit maximální zatížení o 10 % ve výšce 1 000 metrů a potom o dalších 10 % na každých dalších 1 000 metrů.

NÁHRADNÍ DÍLY A OPRAVY

Původní náhradní díly jsou zkonstruovány na základě velice přísných zadávacích podmínek a jsou předmětem specifických testů. Proto jejich kvalita odpovídá dílům, které jsou montovány do nových vozů.

Systematické používání originálních náhradních dílů Vám zaručuje uchování výkonových vlastností Vašeho vozu. Kromě toho opravy prováděné ve značkových servisech za použití originálních náhradních dílů mají záruku podle podmínek uvedených na zadní straně zakázkového listu.

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY

VIN: .....

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

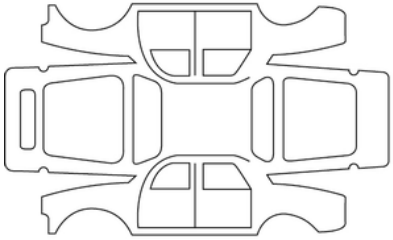
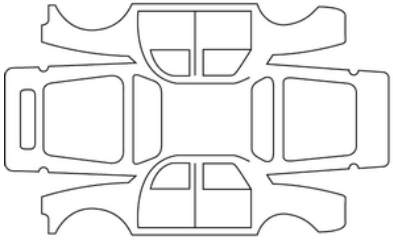
Datum:	Míle (km):	Č. faktury:	Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka □ ..... □		**Razítko**	
Antikorozní prohlídka: OK □ Not OK* □			

* Viz příslušná strana

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

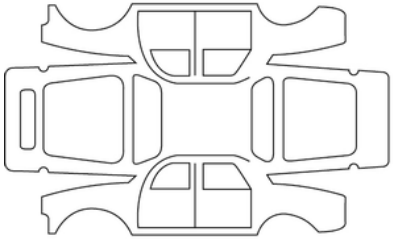
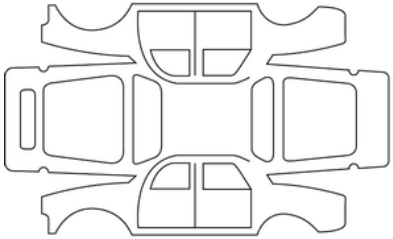
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

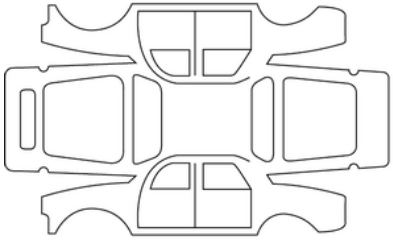
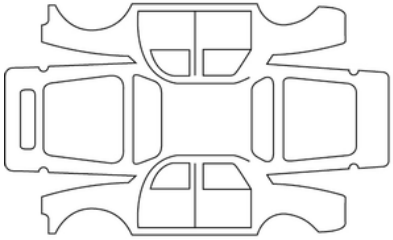
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

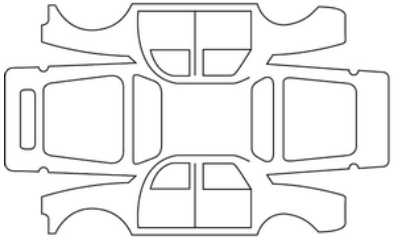
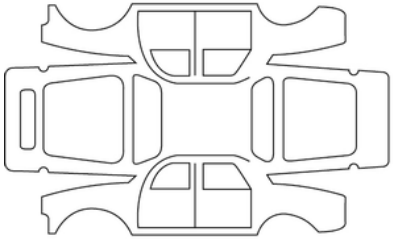
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

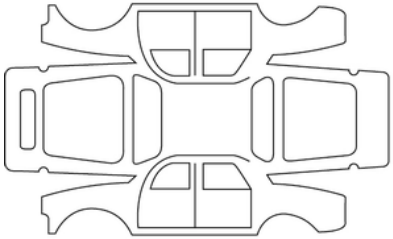
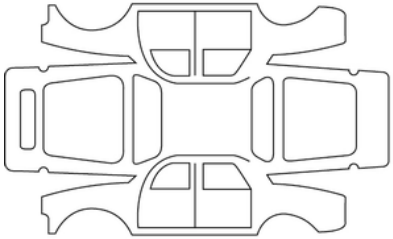
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

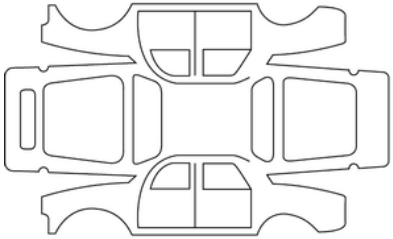
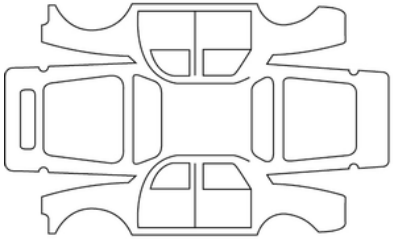
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

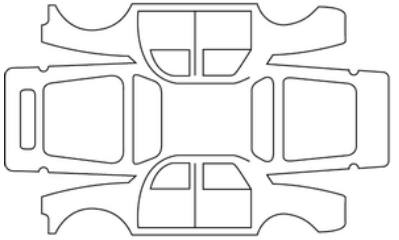
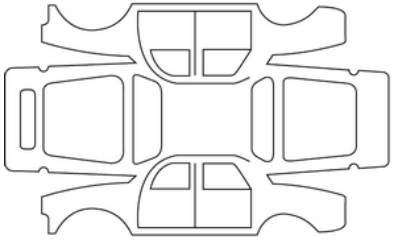
VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ANTIKOROZNÍ KONTROLA

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN: .....

Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		**Razítko**
Datum opravy: Opravy, které je potřeba provést:		**Razítko**

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Symboly

(Spínač) ochrany proti krádeži, 161

A

ABS, 207
Aditiva (činidlo), 157
Airbag, 73, 78, 78, 82
Airbag : vypnutí airbagu předního spolujezdce, 105
Airbag : zapnutí airbagu předního spolujezdce, 105
Airbag – nafukovací polštář, 73, 78, 82
Airbags : bezpečnost dětí, 105
Aktivní nouzové brzdění, 230
Akumulátor:, 324
Akumulátor: odstranění poruchy, 349
Akumulátory, 43
Asistence řízení, 207, 220, 226, 230, 250, 253, 258, 261
Asistent rozjezdu do svahu, 207
Automatická převodovka (použití), 171, 174, 179
Automatické zamykání dveří při jízdě, 54

B

Baterie (dálkové ovládání), 48
Baterie dálkového ovládání zamykání dveří, 48
Bezpečné vzdálenosti, 226
Bezpečnost cestujících: spolujezdec vpředu airbag, 105
Bezpečnost dětí, 47, 83
Bezpečnostní pásy, 67, 73, 78, 82, 330
Blikače, 147
Blikače: směrová světla, 147
Boční ochranná zařízení, 78, 78
Bodová svítidla, 295
Brzdový asistent, 207

C

Couvací kamera, 258

C

Činidlo (nádrž), 157
Čištění: interiér vozidla, 330

D

Dálkové ovládání centrálního zamykání dveří, 47
Dálkové ovládání s možností uzamčení, 45
Dálkové spuštění motoru, 37
Defekt, 338, 340, 343
Defekt: rezervní kolo, 340
Denní světla, 129
Dětská zádržná zařízení, 83
Dětské autosedačky, 83, 88
Dětské zádržné zařízení, 83
Dětský zádržný systém, 83
Displej, 124
Doplňková zádržná zařízení, 82
DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM, 73
Doporučení pro jízdu, 191

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Doporučení pro regulaci emisí, 190, 190
Doporučení pro snížení spotřeby paliva, 191
Držadlo, 297
Dveře, 50, 50, 54, 54, 129
Dveře / dveře zavazadlového prostoru, 37, 39, 47
Dveře zavazadlového prostoru, 56
Dynamická kontrola stability: ESC, 207

E

Elektrické zamykání dveří, 51, 129
ESC: Dynamická kontrola stability, 207

F

Filtr: částicový filtr, 184, 186
Funkce, 174
Funkce Stop and Start, 168, 179
Funkce zadních sedadel, 61
Funkční problémy, 54, 82, 148, 168, 174, 174, 179, 179, 230, 230

G

GPL, 31

H

Hladina:, 316, 317, 322
Hladina chladicí kapaliny, 321
Hladina motorového oleje:, 317, 318
Hladiny: chladicí kapalina, 321
Houkačka, 24, 147, 147
Huštění pneumatik, 196, 201, 334, 338

C

Charakteristiky motorů, 376

I

instalace dětské sedačky, 88

J

Jakost činidla, 157
Jízda EKO, 132, 191

K

Kapacita nádrže na aditiva, 157
Kapota vpředu, 316
Karta: baterie, 43
Karta: hands-free, 37
Karta: motor nelze spustit v režimu hands-free (bez použití rukou), 37
Karta: použití, 37, 39
Karta: rezervní klíč, 37
Karta: zamykání/odemykání dveří, 37
Karta Rezervní klíč, 51
Karta „hands-free“: použití, 39
Karta „hands-free”: baterie, 43, 43
Katalyzátor, 186
Klíč / dálkové ovládání, 45

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Klíč / radiofrekvenční dálkové ovládání: použití, 47
Klíče, 45, 47
Klíč na kola, 339, 343
Klíč na ozdobné kryty, 339
Klimatizace, 276, 278, 279, 279, 279, 283, 283, 283, 286, 286
Klimatizace: informace a doporučení pro používání, 286
Konektor jack, 339, 343
Konfigurační menu, 129
Kontrolní výstražné kontrolky, 112, 124, 132
Kryt na zavazadla, 306

L

Loketní opěrka, 300
LPG, 154, 162, 165

M

Manuální klimatizace, 279
Menu osobní nastavení vozidla, 129
Měrka motorového oleje, 317, 318
Motorový olej, 317, 318
Mrtvý úhel: upozornění, 220
Multimediální vybavení, 129, 289

N

nádržka ostřikovače, 322
Nádrž na činidlo, 157
Náhradní a opravárenské díly, 383
Na místě (místech) vpředu, 57
Náprava poruchy akumulátoru, 349
nářadí, 339
Nastavení, 129
Nastavení konfigurační nabídky, 129
Nastavení přizpůsobení vozidla, 129
Nastavení volantu, 138
Nastavení výšky dětské sedačky, 83
Navigace, 289
Navigační systém, 289
Nouzové brzdění, 207, 230

O

Objem nádrže na činidlo, 157
Obrazovky multimediálních zobrazení, 220, 226, 230, 258, 261
Odemknutí dveří, 51
Odkládací přihrádka, 300
Odkládací schránka, 300
Odmlžování čelního skla, 283
Odmlžování zadního okna, 283
Odmrazování/odmlžování čelního skla, 283
Odtah v případě poruchy, 346, 348
Opěrky hlavy, 57
Ostřikovač skla, 148, 151, 322
Ostřikování, 328
Osvětlení: doprovodné vnější osvětlení, 129
Osvětlení: interiér, 295, 358
Otevírání dveří, 50, 51
Ovládání, 250, 253

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

OVLÁDÁNÍ INTEGROVANÉ V HANDS-FREE SADĚ TELEFONU, 289
Ovládání rychlostí, 171
Ozdobné kryty - kolo, 345
Označení motoru, 376

P

Páčka voliče automatické převodovky, 171, 174
Palivová nádrž, 154
palubní počítač, 129
Palubní počítač, 112, 129, 220, 226, 230, 250, 253, 258, 261
Palubní přístroje, 112, 124, 132, 142
Panel přístrojů, 112, 129, 132, 168, 179, 201
Parkovací asistent, 258
Parkovací asistent: asistované parkování, 258
Parkovací brzda, 179
Plnění činidla, 157
Pneumatiky, 196, 201, 332
Pneumatiky: systém kontroly tlaku v pneumatikách, 196
Pojistky, 366
Pokyny k použití, 148
Poloha řidiče, 108
Pomocná parkovací brzda, 179
Popelník, 298
Popelníky, 298
Port(y) multimédií, 289
Posilovač řízení, 138, 138
Pozor, 147
Praktické rady, 353, 358, 366
Prostředí, 188
Protiblokovací systém: ABS, 207
Protikorozní ochrana, 328
Protiprokluzový systém, 207, 207
Protiprokluzový systém – rozšířená přilnavost, 207
Provozní závada: baterie karet, 37
Přední opěrka hlavy, 57
přední světlomety, 142
Předpínače, 73
Předpínače bezpečnostních pásů, 78
Přepnutí paliva za jízdy, 31
Přeprava dětí, 83
Přídavné světlomety, 353
Přihrádky, 300
Přístup do motorového prostoru, 316
Přizpůsobení nastavení vozidla, 129

R

rádio, 289
Regulace teploty, 283, 286
Regulátor rychlosti, 253
Regulátor rychlosti – omezovač rychlosti, 250, 253
Rezervní klíč, 37
Rezervní kolo, 340
Režim ECO, 191
Rozjezd, 162
Rozpoznání chodců, 230
Rozpoznání vozidel, 230

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Rozšířená přilnavost, 207
Ruční brzda, 171, 179
rychlost omezovače,, 250

R

Řadicí páka, 171
Řazení rychlostních stupňů, 171
Řešení problémů: akumulátor, 349
Řízení, 129, 161, 162, 165, 171, 174, 179, 184, 186, 191, 201, 207, 220, 226, 230, 250, 253, 258, 261

S

Sada pro huštění pneumatik, 196, 201, 338, 340
SCR: selektivní katalytická redukce, 157
Seřízení místa řidiče, 67
Seřízení předních sedadel, 57, 57
Seřízení vašeho místa řidiče, 67
Signál nebezpečí, 147
Sluneční clona, 297
Specifikace motorového oleje, 318
Spotřeba energie, 124
Spotřeba paliva, 191, 191
Spouštění motoru, 161, 162, 162, 165, 165, 168
Startovací spínač, 161, 179
Stěrače, 148
Stěrače/ostřikovače, 129, 148, 364
Stěrače/ostřikovače výměna lišt, 148, 364
Stírátka stěračů, 148
Stírátka stěračů: výměna, 364
Stropní svítidlo, 295, 358
STŘEŠNÍ NOSIČ, 310
Světelná signalizace, 142, 147
Světla: boční světla, 353
Světla: dálková světla, 353
Světla: směrová světla, 147, 353
Světla: tlumená světla, 353
Světla: vnější, 142, 353
Světla: výměna žárovek, 353
Světla: výstražná světla, 147
Systém kontroly tlaku v pneumatikách, 196
Systém pro pomoc při parkování, 129, 258

T

Tažná oka, 339, 346, 348
Telefon, 289
Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru, 165
Tlak vzduchu v pneumatikách, 196, 201, 334, 340
Topení, 276, 278, 279, 283, 286

U

Údržba, 190
Údržba: filtry, 322
Údržba: karoserie, 328
Údržba: mechanická, 317, 322
Údržba: vnitřní obložení, 330
Údržba laku, 328

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ, 330
Úložné prostory, 300
Úložný prostor/vybavení: prostor pro cestující, 300
Upozornění na bezpečnou vzdálenost, 226
Upozornění na mrtvý úhel, 220
Upozornění na nadměrnou rychlost, 250
Upozornění na pokles tlaku v pneumatikách, 201
Uvedení motoru do pohotovostního režimu, 168

V

Ventilace, 283, 286
Vetrací otvory, 276, 278
Větrání: klimatizace, 279
Víčko nádrže na činidlo, 157
Vnější osvětlení, 353
VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE, 142
VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ, 295
Vnitřní osvětlení: výměna žárovek, 358
Vyhřívané čelní sklo, 283
Vyhřívání sedadel, 57
Výměna kola, 343
Výměna motorového oleje, 318
Výměna stírátek předních stěračů, 364
výměna žárovek, 353, 358
Vypnutí motoru, 162, 179
Výstražné kontrolky, 220
Výstražné kontrolky na panelu přístrojů, 112, 168, 179, 201

Z

Záběh, 161
Zadní lavice, 61
Zadní sedadla, 59
Zádržná zařízení kromě zadních bezpečnostních pásů, 78
Zádržný systém kromě bezpečnostních pásů, 73, 78, 78, 82
Zamknutí, 67
Zamknutí dveří, 37, 39, 47, 129
Zamykání/odemykání: dveře, 51
Zapalovač, 298
Zařazení zpátečky, 171
Zástrčka příslušenství, 298
Zavazadelník, 56
Zavření dveří, 50, 51
Zpětná zrcátka, 140
Zprávy na panelu přístrojů, 112, 168, 179, 201
Zrcátka, 297
Zvláštnosti GPL verzí, 31
Zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem, 184
Zvláštnosti vozidel se zážehovými motory, 186
ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE, 147
Zvukové upozornění, 50

Z

Žárovky výměna, 353, 353, 358, 358

7799002741

Réf 7799002741 / Edition tchèque
NU 1689-2 – 04/2026